

مُجرِم

غلام نبی گوہر

(جملہ حقوق بحقِ مُصنّف محفوظ)

چھاپ : اعلیٰ پریس دہلی
کِتابت : غلام رسول
تعداد : ۵۰۰
مول : پانژہ روپیہ

میلنک پتاہ :-
خواجہ محمد اکرم مقیم غلام محمد
چرار شریف (کشمیر)

ڈآلی

تہندے ہو ناوہ پھٹلے ہو اڈہ پھُلوا ارمان برہ گئے

راش

بُلی کتھ

> سہ کوٚہ مقام دایہ ساُدِم سازن سر
> کیاہ غزل لیکھہٕ چھُم ذِہَن آوُرٕ

میٚہ اُس راے زِہ بہٕ لیکھہٕ یَتھ ناولِ اکھ زیٛوٹھ بہَن دیباچہ اکھ۔ یَتھ اندر بہٕ ناولِ، کاشرِ ناولِ تہٕ یَتھ ناولِ مُتلِق کیٛنہہ لیکھہٕ ہا۔ میٚہ اوس ذِہنَس اندر امِہ مضموٗنک خاکہ تیار تہٕ عُنوان اوسُم اَتھ مضموٗنس۔ ”ناول، کاشر ناول تہٕ یہِ ناول“ تھاونک یَسادہ کوٗرمُت۔ یقین اوسُم زِہ یِتھے ناول کتابت سَپدہٕ، بہٕ لیکھہٕ یہِ پیش لفظ۔ مگر حالات گٔے عجیب زِہ یِتھے کتابت اندٕ ییٚژن واتِھ میٚہ گوٚو ذِہنی تبادلہٕ تہٕ ترقی سیٛتی حدہ کھوتہٕ زیادہ آوُر۔ اُمی آدہ زیارن کوٗرُس بہٕ مجبوٗر یِنُن یَسادہ ترک کرنہٕ خاطرہ۔ حتاکہ یِمہٕ سطرہ چھُس بہٕ بِنہٕ پورہٕ چارج دِتھ تہٕ کتھ عرکن تیاری کران لیکھان۔ دوہ نی اگر بہٕ ہناہ پہارہٕ تہٕ آدہ زیار ذِہنہٕ منزہ کڈِتھ یہِ پیش لفظ لیکھہٕ ہا، مگر کافی زیٛنہٕ گژھہٕ ہا۔

یُس پٔیہ بُہ وۄنۍ برداشت کران چھُس تہٕ کیازِ یتھ کتابہِ گوٚو عامس منٛز واتنَس وارٕ وُری ژیر تہٕ وجوہات رُودی آمی ذِہنی آدٕ ژیار کٕرِ۔ اَوسے سببہٕ کوٚر میٚہ گوڈنی پننی اکِہ غزلِہِنٛد مطلع پیش، یُس میانِہ وَننہٕ کِس صوٗرتِ حالس زیوٗ بنان چھُہ!

یہِ ناوِل چھُہ میٚہ سنہ ۱۹۵۹ء منٛز لیچھمُت، ییلہٕ بہٕ بڈگامہِ وکالت کران اوسُس تہٕ ییلہِ ساینہٕ زبٲنۍ اندر ناولِہِنٛد سٹاک نہٕ آسنَس برابر اوس گٔژھ یُتھ آدٕ ژیار آدٕ عیانہٕ وَتہ منٛز دوہلِ زہٕ از تام سیزٕ یہِ ناوِل شایع کٔرتھ۔ بہٕ چھُس کابِل صابُن شکریہ کران، یِم میٚہ وِزہٕ وِزہٕ وگرٲسے کران آسی زِ "گوہر ناوِل کتہٕ چھا آدٕ؟!" تہٕ بیٚیہ تہٕ کیٚنھہ ہیتھی دوست آسی ہر وِزٕ میٚہ تنگ اَنان تہٕ آخرس لوٚب میٚہ اکھ رٕوومُت مسودٕ گٔژھ ۱۹۶۷ء ہس اندر ییلہِ بہٕ ڈوڈٕ تبدیل گوس، بہٕ اوسُس یہِ پنُن لیوکھمُت تہٕ وۄنۍ پٔرتھ ہیکان۔ مگر ڈوڈٕ ہکہٕ پُرسکوٗن ماحول آو میٚہ واریاہ بکار تہٕ میٚہ کٔر یہِ ناوِل فیر۔ پتھٕ وۄنۍ آخری باب اکھ زہٕ فیر کرنۍ آسی تہٕ بہٕ گوس بنڈٕ پوٗر تبدیل۔ ریتھ اوس اگست ۱۹۶۸ء، کابِل صابُن کٔر بیٚیہ وگرٲسے ہے اکاڈمی کتابہ سوزنس چھُہ اکھ زہٕ دوہ باقے۔" باتہٕ بریرٕ ہُس لیکھی یہِ آخری باب تہٕ منظور فاضلین پیٚٹھ نکتہ ییٚر ۲۱

اگست ۱۹۶۸ء ناول میانہ طرفہ اکاڈمی منز داخلہ ناو!

بہ کرہ پننس کاتب غلام رسولن شکریہ ییمہ بہ علم گرہہ یا ذریعی

تہ گرٕزھی گرٕزھی لیکھتھ وُس نگر ناول لیکھنٕس دردہ سان!

خاص پأٹھی کرہ بہ جموں و کشمیر کلچرل اکاڈمی ہند شکریہ

وژھہ دانجہ ادا، ییمو یمہ مالی امداد دِتھ یہ ناول چھاپ

کرنک پابند کوٗرُس!

... ...

بہ کرہ بڈ گامس، ڈوڈہ ہس تہ بنڈہ پورس اجتماعی طور شکریہ۔

بڈگوم چھ ییمہ کر نزدیکچ جاے۔ ڈوڈہ ترتیب دِنچ جاے تہ بنڈہ پور

تکمیلچ جاے!

چھیکرس کرہ بہ عرضداشت زِ میہ کوٗر نہ نوہ سرہ لیکھان لیکھان

تأریخو تہ سنہٕ لگأر آسری داخہ تہ تبدیل یاتہ ہیم۔ تہ کیاذِ میہ زون

زِ ییدوے بہ اَزی چھ ذٕ بہچ میٖنہ انی لأگتھ داہ وُہری پننیو خیالات نوہ

سرہ کیتھ ہیمہ تہ گوو پننس داہ وُری براُنس ذہنس سیتھ غدأری کرٕ فٕ تہ

تنتھ! ھوٗس دھوکہ دیُن ییمو ییمہ ناولہ ہند خیال دیُت۔ شأعرِ شیرین مقال

خواجہ اکرم داڈی لدلی کوٗر کأنترہ ادن یچ مثنوی شاہکار مثنوی پیش کرن دِرٕہ

پَرن والین عائب پوشی ہُند اِلتجا تِمَن لفظن اندر :-

" پَرُدوَے شگرفی وُنِتھ نسانہٕ نہٕ ۔ نگین نٕز اکتھ کھُنتھ زانہٕ نہٕ ۔ مگر چھُس سگِ درگہ ہے خاصِ شیٚخ ۔ کرٕنی عائب پوشی گژھِم پاسِ شیٚخ رَچھ مگر وَکھ بَدلیو ۔ از چھُ چھوکن کرالی تلنس تہٕ نوٗن تراوِنس لُطف پوان ۔ توَے چھُس دوٗل داریتھ سوال وِوان زہٕ میانہٕ گژھِ پوٗرہ عائب چھپنی کرنہٕ یِنہٕ ۔ ہرگاہ میانی پَرن والی میانہٕ خامیَن ہُندِ پَتہٕ وِتھ نشہٕ غور دِن پٔزکرہ تِمَن پیٚٹھٕ گی شُکریہ ۔

"دُرجِ گوہر" چرار شریف کشمیر
۱۱ ستمبر ۱۹۶۹ء

غلام نبی گوہر
ایم اے ۔ ایل ایل بی ۔ کے سی ایس
چیف جوڈیشل مجسٹریٹ کٹھوعہ جموں

باب (۱)

پُن تہٕ پاپ

"اَلحمدُ للہ بنام سرکار۔ اَلحمدُ للہ بنام سرکار —" کانِہن دوٚن اَکھ زٕ دِتھ اوس عدالتکۍ چپراسی یِموٚ کرٕکوٚ سیٚتۍ مُلک دٕزٕ نووٕمُت۔ اُتھۍ زیٚچھ آوازِ سیٚتۍ ژاے عدالتکۍ دروازٕ اندر زٕ پُلیٖس وٲلۍ اکھ ہوٚکُمت ہتھکرِ منٛز بند کرِتھ۔ برٕ ژانٛہ دُلۍ مُژ لاوٕ ہس اتھن ہتھکرِ ہندۍ کرِ۔ اَلحمداللہ ملزم اوس یتھٕ کنٛز برابر شیٖشھ دِہر پاسان۔ تمِس آسس بٔڈ ڈول دارِ لاٲوی کھنٛ جاین ہیٚور تہٕ کھنٛ جاین بوٚن۔ قدٕ اوس وٕنٛدٕ دٕتۍ تہٕ رنگٕ گٔیشرم! اَچھ والوٚ پیٚٹھٕ آسس نادو میدی ہندۍ بہٕ لمبک وہ بقان۔ اُچھ زٕ آسس نارِ گنگ ہشہٕ دٕہان۔ رتُکُ فاقہٕ لدٕ بیمار ژن اوس گیران۔ یمہٕ عالمچ آسس نہٕ دُلۍ کانٛہہ فکر تہٕ غم۔ غمن ہنزٕ کوندِ منٛز اوس ژن یان پیٹھ دٕژامُت!

عدالت کِس کُٹھِس منز اُس بڑ وَنٹھ کنہٕ کینْہہ وکیل تہٕ یِمن
بیٚترٕ کِنہٕ کینْہہ تماشہٕ وُچھن واٲلۍ لوکھ، یِمن منز اَحمدنۍ کینْہہ اَشناو
تہٕ بیٚہتھ اٲسی۔ بَرہ سیٚٹھا وُسے اوس اکھ چوٗرُس ڈوٗلۍ ہیٚوٗ ٹھراہ
اَکھ، یَتھ پیٚٹھ رنگ، دار دوہٕ زَچ کَرِتھ تہٕ میز لاگِتھ اٲسی۔ کُرسہ
پیٚٹھ کَرِتھ چوغہٕ لاگِتھ کِنتھ تام سۭرنِس سوچس منز کاکَذن پیٚھر
دِوان اوس ہاے کوٹک زَجج کِمامہ سان بیٚہتھ۔ زَجج اوس ظاہراہ
اَحمدٕ زندگی ہُند پَتیُم فاصلہ دِنہٕ خاطرٕ پوٗزٕ تہٕ اَپُز پَننہٕ ذہنہٕ چہ
تَرکرٕ منز تولان۔ اَحمدٕ اوس اِمہٕ نِشہٕ بےٚ خبر، بےٚ زان تہٕ بےٚ
تعلُق۔ ٹرم ڈاکس اندر سوسرے ہرٕ ویرہ ماوہ ہندہ پاٹھی
داوہ سیٚتھ زن اور تہٕ یور لایہٕ پوان۔ اَچھ وہراوِتھ اوس خبر
کم کم پتہٕ اٲنی تہٕ گُزرے میتھ عتابہ وُچھان۔ ججن کور کِمامہ سان
اشارہ ہیٚوٗ تہٕ بڑ وَنٹھ کنہٕ گویا شاہ کَرِتھ کَرِتھ زیٚوٹھ چہ غناہ
لاگِتھ تہٕ بنوٗل دستاراہ گنڈِتھ وکیلاہ اکھ اِستادہ۔ عدالتس
منز بیٚہنچ ترتیب سیٚتھ اوس یہ کُرمہ شند وکیل باسان۔ کھڑ ہینیوہ
داراپُز ژاساہ کَرِتھ ہیوٚتھ اُمی بنوٗن کرتب ہاونک آسے کُرن۔
زن تہٕ اکھ پہلواناہ مارکس منز ہندلن ٹاس دِتھ بیٚیس پہلوانس
یاوہ بنہٕ دزاو ——————

وکیل چھ اکھ مُدے میزس پیٚٹھ مُنتشر کاغذن کُن تراوان
تہٕ بیا کھ ججہ ہیٚزٕن مُدین سیتھ گنڈان۔ عدالتس منز چھ ساٲری

تھارِہ، ہُنتھو پیاران زٕ وکیل کوہ یہ کرامتھ کرِہ! کیاہ جادوٗ مأ نِتھ
ہادِہ! تِہ کٔس بم پھاپٕڑِوٕہ! سارِنٕے ہنزٕہ نظرٕہ چھِہ اُمندِس چانٛٹس
کُن ترٕپِتھ۔ ڈیمہ لیٹِ اینٛز ٹاساہ کرِتھ وٕژ اُمی بُرتہ ہیٹ "ہائے لاڈ"
کریکھ ہش۔ یِمہ کرٕ یکہ سٕتۍ اَتِہ (ژھوٚہ یہ ہندِ بن جامن تِرہ بچہ کرِہ)
مُدٕے جج صابنس نتھس کُن گنڈتھ لوگ اُمی پنٕن کرتب ہاوُن۔
"ہائے لاڈ"— تِہ ہَرِش چھِہ یہ اپیل فاضل سیشن جج صابنس
تِتھ فائصلس خلاف یِمہٕ فائصلہ سٕتۍ تِمو حاضرِ اجلاس ملزم
اپیلانٹس موتُک گوٚب تہ سنگین سزا دِتھمُت چھِہ۔ اُمس ملزم
باحمدس خلاف چھُہ یہ الزام زِ اُمی چھِہ پینٛژ کٕنٛز کوٗر ہاجرہ ستمبرِ
اَگست کُنُوہ شٕتھ اَکہ ہٹھ ژِہ راژہ منز (۷-اگست ۱۹۶۱ء) نِہر
دِتھ کُنہٕ اِشتعالہِ بغأر قاتلانہٕ نیٛژ سان مارمٕژ۔ استغاثن چھِہ
ملزمس خلاف پنٕنہ دلیلہ ہندِس ثبوتس منز اَٹھ گواہ پیش
کٔری متۍ تہ بیٚیہ چھِکھ کینٛہہ چیز چیز تہ پیش کٔری متۍ۔ یِہ چھِہ
کُل شہادت، یِتھ پیٹھ ملزمس پوٚت گوٚب سزا دِنہٕ آمٕژ چھِہ۔
اَمی ہیٚنٛدی گواہی سٕتۍ دِمہ بہٕ عدالتس نِش واضح تہ ثابت کرِتھ
زِ ملزم چھُہ بے گناہ تہ بے قصوٗر۔ اُمس چھِہ کُنہٕ اَترٕہ تہ جُرمہ
بغأر پوٚت جادہ تہ سنگین سزا دِنہٕ آمٕژ۔ مےٚ چھُہ یقین زِ عدالت
کرِہ مےٚ سٕتۍ اتفاق زِ یوہ شہادت یِتھ مقدمس تارنہٕ چھِہ آمٕژ
سوہ چھِہ سارے لیٚچٕر، اڈہٕ لیٚچ تہ ناقص۔ استغاثُک تحقیقات

چھِ بلکُل ناقص تہٕ صِفرس برابر۔ امہِ قسمچہ شہادژ پیٹھ یوٚت
سخ سزا دیُن چھِ میانِس یقیٖنس منٛز اَکھ سراسر ناانصاًفی تہٕ
قونوٗنک مقصد راوہ راونس برابر !

عدالت اَکہِ نتیجس پیٹھ واتناونس تام لگہِ میٚہٕ کینٛہہ وَکھ-
میٚہٕ پیٚن اکِہ اکِہ شاہدن ہنٛدِ بیانہٕ حرفہٕ حرفہٕ دیٚژھ ناونہٕ تہٕ تمہِ
پَتہٕ تِمن مَعارہِ نِشِ چیزن ہُنٛد تجزیہٕ کرُن، یِم استغاثن یتھ مُقدمس
اندر بطورِ ثبوت پیش کرِمتہٕ چھِ !

باب ۲
کُنہٕ اَچھ گاش

جنابِ والا! شاہدن ہندِ بیانَن تبصرہ تہٕ وضاحت کرہٕ بہٕ تمی سِلسلہٕ مُطابق یمہٕ سِلسلہٕ تہٕ ترتیبہ مُطابق یم جنابن ہندِ مِثلہٕ پیٹھ درج چھہٕ۔ امہٕ ہانکلہٕ ہُند گوڈنیک بند چھُ گواہ نمبر اکھ (پ ۱) مُسماۃ فاطُن بیانہٕ۔ اَمِس گواہ سِندِ بیانکہٕ کینژھہ جُز وِثرِتھ نادِر بدونٹھ کرہٕ بہٕ اَمِس شاہدہ سِندِس ذاتس مُتعلق کینژھہ عرض۔ اَمِس مُتلق یہِ واقفیت تہٕ چھہٕ اَسہٕ اَمنِدی بیانہٕ منزٕ حاصِل سپدان۔ یہِ شاہد چھُ کُلزمہٕ سِندِ لرہٕ عِستی لسان۔ بلکہٕ چھُ اَمنزِ لرہٕ تہٕ کُلزمہٕ سِندِس مکانس آنگنُ تہٕ کُنُے۔ امہٕ علاوٕ چھَہ یہِ گواہ ہاجِرس سیٹھاہ واقف تہٕ اَسمٕژ۔ یہِ چھَہ ونان"... صُبحک گاش اوس پھولمُت۔ اَختابس اوس وُنہِ کلہٕ کڈٕ نَے۔ میہٕ آسہٕ دانس ہُرہٕ ہیٚشرِ مٕژہ۔ چاسے ہیٚشرم تیٚلس

تراوٕنی۔ تَگ پھِل اُسِم موٚکلیمژ۔۔۔ ۔۔۔ بہٕ اُسس بانٛبرٕ ہژٕرے ہاجرس
پھٕلہِ رٕژھ منگنہٕ تران ... اَلحمداللہ وُچھُم تُولیا دُج پھیٚکِس پیٚٹھ
ہیٚتھ تہٕ صابنہٕ ڈبہٕ اَتھس کیتھ ہیٚتھ بیٚرٕ نیران ... یارہ بَل اوس
بُتھ چھلنہٕ گژھان۔ میہٕ کٔرمس سلام تہٕ جواب سلام تہٕ خاطرٕ یاکھ
کٔرِتھ وٚوٚنُم ___ "ہاجہِ گوٚر آسی وُنہٕ تہٕ شونگِتھے۔ خبر از کیاہ ژیر
گوٚس ؟ گژھہ سہ تہٕ کٔرِتن ہُشار۔ بٕہ ژاس بیٚرٕ سیٚوٚدے ___
پُچھس ہاجہٕ نِس کٔٹس کوٚن ... کٔٹھیک بَر اوس بند ... میہٕ
دِیت گوٚڈٕ لَہ تہٕ لَہ تہٕ آکو ... تَمہِ بیٚلہٕ نہٕ سہ ہُشارے گیہِ
میہٕ زوان نِیٚندرٕ اُسس گوٚب تہٕ کرکہ ناد تُمٕ۔ تَمہِ بیٚلہٕ نہٕ سہ
تو تہٕ بیدار گیہِ تہٕ میہٕ وِژھ بَرس اکھ نہٕ لَتہٕ۔ اَتھ اُس اُندرٕ ہانکل
تہٕ سٔہل سٔہل آو نہٕ بَر مُژراونے ... چھیکرس آیہِ ہانکل نیرتھ
تہٕ بَر گوٚد وٚوٚتھ ... بَرٕ ہِتھے ژاس، ہاجہٕ وُچھم پیٚنِس
وٚتھرِنِس پیٚٹھ شونگِتھ، زن تہٕ بتہٕ دٕبہِ چہِ نیٚندرٕ۔ میہٕ کٔریامس گرٕ
کھٕنجہ گوٚرٕ تہٕ تہٕ بیٚلہٕ نہٕ سہ ہُشارے گیہِ۔ میہٕ تُلمس بُتھہِ
پیٚٹھہِ وُڑن کھوٚد۔ وُچھس پیٚٹھ کھاوُمس اَتھہِ۔ تیہنز تَن اُس
وارہٕ ہُند ہاکھ ہِش نیلیامژ تہٕ سینہٕ اوس تَلہٕ کَتھ ہینہٕ ہُندرٕ یا۔ مَت
... وُچھِم مَس کھاسی ہِشہٕ اَچھ اُسس دٕرہ لجمژٕ ... ... ژٔرمہ

زاوِیل، گوٚن تہٕ وانگہٕ دار کرٕ ہُن مَس اوُسُس چھچھ ہیوٗ شاندس بیٹھ آمُت اوس تہٕ یور وَہراونہٕ۔ کِنٛن منٛز دۄن ٹاپسن ہنٛزہ دۄ زٕ جہ چوٗنہٕ آسُس وَزہ وُنہٕ بجلی بَتہٕ ٹۄکہٕ پیٛوٚ وہ ترٛاوان ...... میانِس یتھس آلَوس تہٕ یٔیلہٕ نہٕ تمہٕ "ہو" کوٚرٕ، بہٕ بانٛبرِ یاہس تہٕ ششدرہ گیَس رٔہتھ ...... میٛہ ژٕ جہ بےٚ اختیار آ ٹھو وَدان باکہٕ نیرتھ آیی گیہٕ میانہٕ کرٕ یکہٕ نادٕ ہ سیتؠ اَندی پکھ بٔے دُن ہمسایہٕ جماہ۔ کموٗ تام اوٗن تامتھ احمدہ بُتھ چھکہٕ سٔئے ناد دِتھ والیس ...... یتھے تموٗ آمتہٕ مو کلیاہ منٛز وُچھ تَس پیٚیہٕ تا پہٕ منٛز ہو تہٕ ٹھ۔ حال ہوش رو وُس تہٕ یوسہٕ باگل ہیوٗ لوٗگ پکو ژٹنہٕ تہٕ دارہ کِنہٕ ہیٛرٕ آن دۄ ٹھ ترٛاوِنی۔ تَس پٔرشو نہٕ داہ داہ ترٕ تہٕ اُخرس گوٚو شُہٕ تہٕ بےٚ ہوش۔ امہٕ گیہٕ راسے خبر پیٛتہٕ ما مُود ......"

جناب والا! یمہٕ کتھہٕ میٛہ فاطہٕ نہٕ بیانہٕ منٛزہ پیرہ، تمہٕ منٛزہ چھُ اکھ خاص نوقطہٕ پٲدہ سیدان زِہ اگر زَن مُلزمن ہاجرہ پانہٕ مارُن آسہٕ ہا، یا تس اکھ دانہٕ تہٕ تہندہِ قتلک شک آسہٕ ہا یا تہنٛدِین اتھن اَتھہ قتلس سیتؠ کانہہ واٹھ یا تولُق آسہٕ ہا تہٕ شُہ وَیہ ہی نہٕ تیٚلہٕ فاطس ہاجرہ ہُشار کرنی ـــــــ شُہ نیرہ ہی نہٕ یانہٕ تیٚلہٕ

یا وہ اندازس منز یارہ بل بُتھہ چھلہ نہ۔ اَوٚلہٕ مُنبعاۓ ایہ سہ کام
سہٕ کرہٕ ہا، شہ آسہ ہا ہاجرہ نہٕ کفن دفن کرہ نٕچ کام۔ یہ کام تہٕ کرہٕ
ہا ترٛٹھ ژھوپہ ژھوپاۓ پاۓ کٹھی یتھہ نہ یہ رازٕ ے عامس منز
واتہٕ ہا۔ تہٕندِس بکنس، ینس تہٕ گرٛھنس منز آسہ ہن شکو ژور
نِنہٕ تہٕ ٹماکارہ۔ تہٕ کیازِہ پھیرہ ژورس چھہٕ ...... دارہ کونٹھ
لازِم۔ یہ چھہ پرانہٕ کتھہ، یہ سہ منطقی طور روٚپہٕ منز ہشراہ آینہ
پٔز چھہ!

"مگر — "آسہ ہنا گرِ کتھ دوٚن ہجن — " یہ تہٕ چھہ ممکن زِ یِنن
منصوبہ اَند واتناونس تام تیج نہ ملزمس گاٹہ جارٕی کام ہینٛنہ۔ تمہ
چھہ یِنہٕ کینہ حالاتو نِشہ ینہٕ بے خبری تہٕ لا تولُقی ہنز اکھ ناکام
تجاہُل کرہ نٕچ کوشش کرہ مٕژ ——"

جناب تہٕندہ فرماوُن چھہ بجا۔ اگر زن یہ حرکت ملزمہ سِنز
اکھ ناکام منصوٗبہ نٕچ تہٕ تجاہُلہ عارفانہ اکھ ناکام کوشش آسہ ہا
تیٚلہِ چھہ فاطن امہِ وخت اُتھ واتنہ تہٕ تمی منصوبک اکھ جز اکھ۔
تیٚلہِ چھینہٕ فاطہ ملزمہ سِندِس برس تام پانہ ینہٕ حاجت واتہٕ مٕژ کینہہ
ٹِکی کرہ چھہ سو تہٕ تیٚلہِ ملزمہ سے اوٚت واتناوہ مٕژ۔ یا نے فاطہ تہٕ چھہ
امہِ ساز شہ ہنز اکھ مجرم تیٚلہِ۔ مگر ہرگاہ عدالتس فاطہ نِس بیانس

پیٹھ بھروسہ چھُ تیٚلہٕ چھُ یہِ مانُن لازمی بنان زِ فاطمُن موقف پیٹھ
واتُن چھُ اَکھ حادثہٕ اَکھ۔ لہٰذا اگر مُلزِمس فاطمہ نہِ پیٚنہٕ برونٛٹھ
تہِ ہاجرہ نہِ قتلک کانٛہہ علم آسہِ ہا، سُہ دیہِ ہیٚ نہٕ فاطمس برٛہ اندر
اژنس اَتھہ وَتھ تہٕ سۄ کرِہ ہا راز دٔبساونچ اِنتہائی کوشش۔ خار
جناب ہم اعتراض دِژھ ناوِہ بہٕ وَنتس پیٹھ پوٗرہ وَتھاژُرسان۔
وُنکیس پھیرہ بہٕ عدالتُک توجہُ فاطمہٕ بیانہٕ کُس بنیس حصس کُن۔
فاطمہٕ بیانہٕ مطابق یہِ کینٛژھاہ مُلزمس تہٕ مقتولس، یمن دۄن
ماگلی پوہ ہٕرن مُتعلق واضح سپدان چھُ، تہٕ چھُ سوروے غور کرنس
لایق۔ یہِ چھَ وَنان ... ... مُلزم احمد آسہِ وُنی کینس جاہ کھوہ بہٕ
جادہ ژھیجی وُہُر... ... وانہِ مس سگے لگ بھگ ژدٔر وُری۔ تمہٕ
دَقتہٕ آسہِ ہا ہاجرنی وانس کہنی تامہ اژاداہ وُری۔ سۄ اُس احمد نہٕ
نیتھرہ پیتہٕ اُمس وُہرِ برابر زامژ۔ بہٕ تہٕ تہنز موج آسہِ اَکی
ربتہٕ اَتھ محلس منز مہرینہ آمژہ۔ یہِ بِچارٕ اُس دۄن دہن
ہنز زامژ تہٕ سۄ ستہٕ وُرِش موج نیس موتن۔ تہندہ مرنہٕ پتہٕ
آسہِ احمدس ساسس جایس کنتھ۔ مگر کُنہٕ جایِن دِژِن نہٕ نیتھر کرنس
تن۔ اُکس جان جایہِ اُنس میانی رینہ تہٕ کتھ۔ مگر یہِ اوس سارہ
سِنیہ پی وَنان زِ "یہِ کوٗر چھم کُنہٕ اُچھ گاشہٕ"۔ تجر دۄرہ ماجہِ ہندی

پرٛیٚتھ ہیٚکیاہ ژٕ اَلتھ! رنٛدہِ مانیرہم! بےٚ شور زیٚتھ ما چھوٗ نیم ہنٛز مالیٚ ... ... سادہ بےٚ اوس ونان۔ میٚ چھ دیٚن تہٕ یہےٚ کوٚر تہٕ دُنیاہ تہٕ ...“

جناب اِیمو کتھو منٛزہ چھُ واضح سیٚدان زِ ٹُھٹُھ مس کوتاہ امار چھُ اُمس کُنہِ کورہ ہُنٛد اوسمُت۔ یُمہ ہنٛز خوٗشی پرٛزھ راوٕنہٕ بابیتھ تمہٕ یٚتن آدن تہٕ بینٛز جوان ارمان قوٗ زبان کرٕمِتۍ چھہ۔ یادہ زٕ نکۍ میٚٹھۍ تہٕ مزہ دار اماّرہ ہیٚتھ تہٕ مایہ بٔرِتھ دوہ چھہ اُمۍ اُمس کُنہِ اُچھہِ خانہ ماجہِ کورہ آنہِ دِوان بربادٕ کرٕمِتۍ۔ زِندگی ہنٛدِ ہادہ ہیہ بٔرِ رٕس دورِس، یادہ زٕ بکین تہٕ جوانی ہنٛدِ ینا دوہن چھُ اُمۍ اُمۍ سیہ کورہ پٔتھ تھوومٕتۍ۔ یتھ چھپیس بۂ اولاد پرستی ناد کرٕ۔ ذرا چھہ سوچنٕ لایق کتھ زِ لیپہ کوٗر اُمس بچارِس یادہ زٕنج تہٕ زِندہ گٔژھنی ہنٛز آش تہٕ دِمید اوس، کیاہ تُسۍ کورہ کرِہا پینٛنۍ نیو اکھو پہ بین اُچھن نِشس ہمیشہ خاطرہ دوٗر؟ یہیٚتے یوت زٕ ٹٕلۍ کرٕ چھہ یہےٚ گواہ میانہ ہٕن ہیوٗرہ کیٚن سوالن جواب دِوان ونان“ ... ... سائنس مجلس اندر پہر خالیٚ کاتھہ کاتھہ کورن یِرہ ناوان۔ اُمۍ لاچ اُمس کورِہ ہنٛزہ یہ اہ ترٕ یتھوٚن ہندِہ کھعہ تہٕ لاگتھ ... ... کم کم رنگ برنگی پوشاک اوسکس شوان۔ ماجہ اُمس دوہ ہیٚ ممہ یژٕ نش آسان۔ اَمیر

کورِن ہندِ داہ گٔنڑ خاطرٕ ماجرِ سیتی اوٚسُس وُدٕ تہٕ نابدٕ رٕچھان... اگر زن سۄ زاہ بیمار گژھِہے ہا تہٕ احمدٕ اوس کارٕ بار ترٲوِتھ تَس کھورٕ رٕ شانٛد کران... ... سۄ ترِ آسہٕ نٕ زانٛہہ مٲلِ رٕ سٕنزٕ اُچھ پیٹھ مُچھٕ زٕرٕ وان... ..."

جناب! اَمِس سرکٲرۍ گواہ سٕندِ بیانٕ منزٕ چھےٚ اسہِ نِش یمِن دۄن مٲلِ پۄتھرن ہندِ بے پناہ اَمارُک تہٕ مالِیہٕ ہُند اکھ واضح تصویر پیش سپدان ــــــ تیُتھ تصویر، یُس سانِین ذہنن ہرگز یہِ باور کرنس پیٹھ تیار کرِ نٕ زِ اَمۍ کیاہ آسہِ کُنہٕ ہُورتَس اندر ترِ پنُنٛز مٲلِ کوٗر مارمٕژ! یا کرِ آسہِ اَمِس بے گونٛہہ مَس اَکھ سنٛگین جُرمَس سیتی کانٛہہ واٹھ۔ کیاہ تُسۍ کورِ کرِہا یہِ پانٛہ قتل، یَس پیتھ اَمۍ پنُنۍ اَمار، یادن تہٕ زِندگی قوربان کٔرمٕژ آسہٕ۔ یۄہے کوٗر اَمِس دۄ میٚذن ہُند باغ آس! کیاہ تُہۍ باغس کرِہا یہِ پَنٕنۍ نوا اَتھو وُجارٕ، یُس باغ اَمۍ جِگرٕ کِرِ رَتہٕ سیتی سٔگوٗمُت اوس!... "وکیلٕ صاب جذباتی طور چھوٚرٕ تِہُند بجا۔" دۄن جَجن وکیلٕ سٕنزٕ کتھہ منٛز کتھ ٹھٔکِتھ ــــــ "مگر یہِ ترِ چھےٚ از تام سپدمُت تہٕ سپدان ترٲوِ زہٕ اکھ گرٛیُوس، یُس پنُن مٕژھن ہُند رَتھ، سٕنٛگ آرٕکھ ترٕ ڈٕبگ گمہٕ سگ دِتھ کُنہِ گُلِس لاگہٕ نے کران چھےٚ تہٕ ــــــ

گرٕیس چھہٕ اُتھی کُلس اَکھ دِتھ گنٛڈ کران ۔ تہٕ چھوٚہ تجربہٕ کار وکیل
تُہۍ پانٛژو پانٛژ یاد زِ یوٚسے اکھ کیس چھا امہِ ترایہٕ ہُند، یتھ منٛز
مأرِس پیٚنٛژ کوٚر مارہٕ نکٕ اِلزام دِنہٕ آمُت چھُ ۔ تم ترِ چھ ہٕتہٕ بڈی
مُقدمہٕ یمن منٛز مأرِس اولاد مارہٕ نکٕ ۔ بأیِس بڈے مارہٕ نکٕ تہٕ
بأژِس بأژ مارہٕ نکٕ اِلزام ثابت سپدِتھ سزا ترٕ دِنہٕ آمُت چھُ
لہٰذا چھُ عدالتکٕ اکھ ہدایت تُہۍ زِ تُہۍ کرِو یِنُن بحث صرف
واقعاتن تہٕ قانوٗنس تام محدوٗد تہٕ جذباتن اندر مَتہٕ ترأوِو تو
یِنُن ذہن ۔ جذباتن پھیرُ دِنہٕ سیتی ہیکہِ نہٕ واقعاتن ٹھوٚر لگِتھ ۔
تُہۍ چھوٚہ نہٕ عدالتس یہِ ہأوِتھ دیُن زِ کیاہ ہیکہِ ہٕمکن اُسِتھ
تہٕ کیاہ نہٕ ہیکہِ ہٕمکن آسِتھ، بلکہِ چھوٚہ تُہۍ عدالتس اَکھ
نتیجس پیٹھ واتنس مدد کرٕنۍ زِ کیاہ "بنیاو" تہٕ کیاہ نہٕ بنیاو ۔
تُہنٛد بحث گژھہٕ اُتھی سیتی وابستہٕ آسُن زِ کمَن واقعاتن مُطابق
چھُ تُہنٛد موکلِ (اسامی) بےگُناہ تہٕ موصوٗم نہٕ کہ یہِ زِ تُہنٛد موکلِ
کیاہ ہیکہِ ہی نہٕ یُتھ حرکت کرِتھ !

باب ۳

اِنسان

جناب ! دوٚیم گواہ یُس استغاثن پننہِ دلیل ثابت کرنہٕ باپتھ عدالتس نش پیش کوٚرمُت چھُ۔ سُہ گواہ شمبوٗ ناتھ تہِ چھُ احمدس نکھہٕ تہٕ تہٕ دیکھ ہمسایہِ ، بلکہِ تمہِ علاوہ اُمہِ سُند کارہ بوج تہِ۔ جرحِ کین سوالن ہِم جواب اُمہِ شاہدن دِتی ہِتی چھِ، تمو سیتی چھہِ اُہندہِ چالہِ چلنچ واقفیت سپدان۔ یہِ گواہ تہِ چھُ کرٛیکہ ناد بوزِتھ یتھے دَوان تہٕ دوران مُلزمہٕ سُند گرہ واتان۔ اَمی وَقتہٕ چھُ یہِ پرٛبتہٕ واپس یِوان اوس مُت۔ یہِ تہِ چھُ مُلزمہٕ سُندہِ برانٛدی اَژان تہٕ مُلزم تہِ چھُ گواہ جاسس پتہٕ پتہٕ گرہ پننہِ نکہِ برہ اژان۔ یہِ گواہ چھُ ونان"... یتھے احمدن پننہِ کوٗر بےحس تہٕ ہُندریاہ ڈ وَتھرِنس منز وُچھی، تمُس زَن

پلیٖنۍ تاپہٕ منٛزٕ ترٛ ٹھٕہِش ... ... کالہٕ اُسی دۅہ شوٗرے اَحمدٕنۍ
گھرہٕ اڈٕر اتھ تام حِساب کران۔ یُتھے مۄ کلیایہٕ ہاجرہ ہیٖرہٕ بوٚنۍ
دارِہ برٕ، بانن کھٲن بان تہٕ لوٗب لرٕ دِتھ... ... اُسی اُسی
دۅہ شوٗرے کیتھے کران تہٕ ہاجرہ گیہٕ پننِس کُٹھس منٛز شوٚنگنہٕ۔
... ... پیٖلہِ سۄ پننِس کُٹھس منٛز شوٚنگنہٕ گیہٕ، تمہٕ پتہٕ ڈراس
بہٕ گاٹنٛز کھنڈی اتہٕ ... ... "

جناب! یہٕ بیانٕ چھُہ صاف دِوان گُرِتھ زِہ واقعہ سیٖدنۍ
چہٕ رأژ منٛز چھُہ لگ بھگ ساڑی ہیہٕ رأژ مُلزِمس گھرس منٛز
اکھ کھوٚ تھ اوس مُت۔ تہٕ دۅیم چھُہ یہِن زِہ ہاجرہ چھہٕ شمبوٗناتھ
ہیے کتی تنِس کُٹھس منٛز شوٚنگنہٕ گامژ۔ تہٕ اَہندہٕ نیرنٕ بروٚنٹھ
لگ بھگ اکھ گاٹنٛز چھہٕ شوٚنجمژ تہٕ۔ ترٛیِم کتھ چھہٕ زِہ فاطمنہٕ
بیانٕ مُطابق چھہٕ ہاجرِ نِس کُٹھس اَندری بَرس ہانکل تہٕ اُسمژ۔
لِہٰذا ہانکل بَرس منطقی طور ہاجرِن شوٚنگنہٕ بروٚنٹھے دِژمژ آسہٕ۔
ژوٗرِم کتھ ذِہنس منٛز انہٕ لایق چھہٕ یہٕ زِہ ہاجرہ چھہٕ پانٕ زَنن
واجینٛز تہٕ شیٖرِن واجینٛز اُسمژ۔ یِمَن حالاتن اندر یہٕ شک یا
گُمان گرُن زِہ مُلزِمن کیاہ واتناو ہاجرِ نِس بدنس منٛز شننکیاہ
چھُنہٕ قابلِ باور تہٕ بھروسس لایق۔ وۄنی اگر یہٕ فرض

یہِ کرہ بٕہ زِ شمبوٗ ناتھ نیرِ یہ پتہٕ کیاہ آسہِ احمدن ہاجرہ نِندرِ وُزِہ ناوِتھ کینہہ کھیاومژ، تہٕ تِہ چھنہٕ قابلِ بھروسہ۔ کیازِ ہ؟ امہِ عِستی گژھہِ ہاسنوٗ روٗر ہاجرس کانہہ شک تہٕ یاوُہ تہٕ سُہ چیز لبتھ کتہ روزِ ہن تس ہانکل برس دِنکہ ہوش تہٕ عناصرہ!

وکیل صاب! توہہِ چھُہ ہدایت سیدمُت زِ تُہیٔ کرِو بحث واقعاتن پیٹھ تہٕ قیاسن تہٕ گمانن منز مہ ترٲوِو پننی ذہن تہٕ عدالتک وَخ۔ توہہِ چھوٗہ پوٗرٕ پاٹھی معلوٗم زِ قیاسن تہٕ قانونس چھُنہٕ واٹھ۔ ڈٲکس دِژہ کھارِتھ کتھ ہنز پننی کتھ جاری۔" یہِ وَنِن زِ گواہ شمبوٗناتھ سِتی کیاہ چھہِ ہاجرہ شونچمژ، چھُہ صِرف تہند قیاس۔ ہاں۔ سہ چھہِ اَمی سِتی شاہدس تِتھی پننِس شونگنِکس کمرس منز شونگنہ گامژ۔ تمیک مطلب گوو بہٕ زِ سہ کیاہ شونچ تہٕ اَمی سِتی تِتھی۔ سو آسہِ پننِس کمرس منز شونگتھ کِنہٕ بیہتھ، تتھ مُتعلق چھُہ گواہ سُند بیانہٕ خاموش!"

جَجہ سُندِس اَتھ اعتراضس دِیُت بٕہ وکیلن کانہہ جواب۔

صِرف کھوٚجِن نَس تہٕ بڑیوڈ کڈِتھ تھوٚون پننُے بحث جاری تہٕ وَوُنن۔ "جناب! یُس ہیٚ گواہ چھُہ وَنان۔" احمدس اوس اکھ عاٮ۪ب زِ کانٔسہِ ہُند غم تہٕ دود اوس نہٕ برداشت کران۔ تحمّلہ

والین اوس سارِہ نِنے غمہٕ تہٕ شادہ وِزِہ اکار بکار یوان۔ محلہٕ کین شُرِین اوس خُونِ جگرہ سیٖتی رچھان ۔۔۔ باسان اوس زِہ شُرِی بوٚ چھہٕ چھِنہٕ احمدس رۄپیہٕ منزہٕ اکھ پوٚنسہٕ تہٕ ژٕ جمعژ۔۔۔ قبائلی جنگس منٛز رٕٹ اُمی سارِنٕے بڈٕ ہمسایَن ہندی زر، زیور تہٕ پوٚنسہٕ ڈونگ پانس اَتھہٕ تہٕ ہوٚلی ہاکے ژٕ لیتھ کرِی نکھہ اکہٕ اکہٕ سارِنٕے پننہٕ پننہٕ چیزہ ہُنٛ حوالہٕ ۔ کانٛسہٕ اوس نہٕ کُنہٕ چیزس تہٕ لاوہ لوٚگمُت ۔۔۔ ۔۔۔"

جناب اُمکزِ مہٕ سِندہ اہم بُلند کِردارک چھِنہٕ یوٚہے اوت گواہ تصویر پیش کران، بلکہٕ چھہٕ استغاثکی سارِی گواہ اَتھہ تصویرس رنٛگ بَران۔ یتھِس تھدس تہٕ بُلند کِردارہ سُند قاتِل بنُن ـــــ سُہ تہٕ بلا اِشتعال تہٕ پننہٕ کُنہٕ تہٕ محبوب کورہ ہُند قاتِل بنُن ـــــ چھُ عقلہٕ نیبر ـــــ وکیلن کرِ یہ دٕلیتھ جُمہ سِندِس تھَدس کُن پننہٕ مُدّے سوالیہ جُملیچ نشانی (؟) بناوِتھ اَویزان ہیش۔ زَن تہٕ اَکھ شاعِراہ لوٚگ پننہٕ غزلُک رُت بات پرٕتھ بوزن والین اَمارہ چھُ نَظرد داد منگنہٕ۔ اُمی سُند یہ انداز وُچھتھ تُل جَجن تہٕ پننین وُٹھن تَرڈَب تہٕ ووٚنُن ـــ اَسی تہٕ چھہٕ تُمزِ مہٕ سِندِس اَتھہ کِردارس تاریف کران۔ مگر یہ چھِنہٕ قطعی نہٕ

کُلی قاعدٕ کہِ اکھ بدکرداری کیاہ ہیٚکہِ قائل بنِتھ تہٕ اکھ عاقل تہٕ
رُت کیاہ کرِ ہٕز نہٕ انہہ تہٕ غلطی ۔ کینہہ شریف تہٕ چھہ زِندگی اندر
ترِتھ کانہہ غلطی کران ۔ یوہ سہٕ غلطی اکھ ناکارہ سوٗچھتہ تہٕ ہیٚکہِ ہٕز ۔
لِہازا یِنہٕ ہٕز توہہٕ مُلزِمس سٟنز یُتھ شرافت دیٛژھ ناوِتھ شرُن
ہُند "گوڈٕ معاف" اُصوٗل توٚنوٚنِس سیٚتی وابستہٕ کرُن !
یہٕ ثابت کرُن زِ مُلزِم چھُ واقعہِ برونٛٹھ حد درجہٕ شریف اوس
مُت، دِیہٕ ہٕز توہہ کانہہ فائدہ ۔ البتہٕ یِنہٕ توہہٕ مُلزمس سٟندہ
ڈیکہِ پیٹھ واقعاتن ہٕندہ گاشہ سیٚتی یہٕ داغ نہٕناو نچ
کوشِش کرِنی ۔ مےٚ چھِ ہیٚکہِ تہٕنزہ آسامہِ بُلند کِردارِی ہنز
سارِنی ٹِکٹ بُنِتھ ! "

جناب ! تہٕہُند یہٕ فرماوُن چھُ دُرست تہٕ حقیقت ۔ مگر
اکھ اکھ واقعہِ جُدا یا اٹھِ وُچھتھ تہٕ تولنہٕ سیٚتی ہیٚکہِ ہٕز کانہہ
ترِ بے گوٗناہ مُلزم بُنِتھ یا کانہہ مُجرِم بے گوٗناہ بُنِتھ ۔ کانہہ مُلزِم،
مُجرِم یا بے گوٗناہ قرار دِنہٕ برونٛٹھ چھُ واقعاتن ہٕنزہ سارِیے
لنجہ اکی سےٚ مالہِ منز یِرہ وِتھ وُچھُن لازِم ۔ میوٗن مطلب چھُنہٕ
زِ مُلزِم کیاہ چھُ سارِی عُمرِ بُلند کِردار تہٕ نیک سیرت اوس
مُت تہٕ امی سببہ گژھہ سُہ بے گوٗناہ قرار یُن دِنہٕ ۔ بلکہِ میوٗن

مقصد چھُ زِ ہمُکزِ مہٕ سِنٛز بُلند کردٲری تہٕ چھُ اَکھ ضوٗزوٗری نوٗقطہٕ یَتھ پیٹھ واقعہٕ کین بٮ۪یَن نوٗقطن سیٛتھ واٹھ دِتھ غور کرُن لازمی چھُ۔ توَے چھُس بہٕ جنابن نِشہِ یِم نوٗقطہٕ اَلگ اَلگ وِژھناوِتھ عدالتس اَکِس خاص نَتیجس پیٹھ واتناونس منٛز ینٛن ذِہن تہٕ محنت آیہِ تَن تھاوِتھ!

باب ۴

اَولاد

مے لاڈ! دوٚیِمس گواہ سٕند بیانہٕ بہٕ جابن لِنش وِژھناوِہ، یہٕ گواہ چھُہ لمبر زہٕ۔ اَمی سٕند ناو چھُہ مسمات سآجہٕ۔ یہٕ چھہٕ ہآجس ماس تہٕ ملزمہٕ سٕنز سال۔ یہٕ گواہ چھہٕ بٔیِس مجلس منز روزان۔ مگر ہاجرہٕ موتہٕ کرِ افشا گژھنہٕ پتے چھہٕ یہٕ گواہ تہٕ ملزمہٕ سٕند گھرہ واتان۔ البتہٕ چھُنہٕ اَمِس یہٕ یاد زِہ اَمِس کوٗہ چھہٕ شیچھ واتہٕ ناوان۔ مگر یہٕ ہن چھُس یاد زِہ پلکہٕ واتنہٕ وِزی چھہٕ یہٕ تہٕ موقس پیٹھ واتِمژ۔ اَہندرہ بیانہٕ منزٕ چھہٕ جایہٕ جایہٕ ملزمس خلاف نفرتُک تہٕ عداوتُک جذبہ ٹاکارہ بأتھ لیٚشپان۔ یہٕ شاہد چھہٕ پننس بیانس منزٕ لٹہٕ لٹہٕ تہٕ وِزہ وِزہ ملزمس بدقسمت، تاوان زدہ تہٕ بدماش ونان تہٕ مانان — مگر سیتی چھہٕ یہٕ تہٕ مانان زِہ زندگی منزٕ چھُہ ہمیشہ اَحمدہ شریف تہٕ نیک

خصلت اوس مُت۔ اُمس شاہدہ ہنز راے وۄنی مُلزِمس خلاف
سیدنی چھِ صاف دِوان کرِتھ زِ اُمس تہٕ چھُ مُلزِم سُند کینہہ تہٕ
عداوت بڈٕ یومُت۔ میون مطلب چھُنہٕ زِ اُمس کیاہ چھُ مُلزِم سُند
کانٛہہ پرٛون عداوت تہٕ تِتھی بُنیاد پیٹھ چھِہ یہِ اُمس خلاف شہادت
دِوان۔ مگر حقیقت چھِ یہِ زِ واقعاتن ہُندی ہنگامی تہٕ پُر اسرار
صورتن چھِہ اُمس بچارہ ہنز عقل تہِ حاران کرٛمٕژ۔ اُمی سُند ذہن
تہِ چھُ دھوکس تہٕ فریبس منز۔ اُمی ذِہنی فریبن چھُ اُمس ہتھ
فی صدی یہِ یقین یادٕ کوٚرمُت زِ اگر کانٛہہ اَہنزِہ بێنزِہ ہُند
قاتل چھُ، سُہ چھُ صِرف مُلزِم حاضِر اجلاس احمدہ۔ امی دھوکہٕ
سیتی چھُ اُمس تہٕ مُلزِمس خلاف وۄچھس منز نفرتک تہٕ عداوتک
نارٕ وُہان۔ امہِ چھِ اَکھ توصُب (Biased) راے مُلزِمس
خلاف قایِم کرٛمٕژ۔ تہٕ اُتھی مُتعصبانہٕ لیہِ تہِ اندازس اندر چھُ یہِ
مُلزِمس خلاف بیانہٕ دِوان۔ تہِ کیازِ اَہنزِہ راے مُطابق چھُ مُلزِم
اَہنزِہ ٹاچھ بێنیہِ ہِنزِ "کُنہٕ نِشانہٕ" ہُند قاتل۔ اُمی عداوتن (یُس
جذباتی طور اَہندِس دِلس منز یادٕ سیدُن لازمی امر چھُ)۔۔۔
چھُ اُمس اَکھ اِنتقامی جذبہ اَکھ مُلزِمس خلاف یادٕ کوٚرمُت!
مگر امہِ اِنتقامہٕ کہٕ زہرہ باوجوٗد چھِ یہِ جرٛہکین سوالن جوابن

دِوان کینہہ کتھہ بیان کران ۔ یِہ کتھ یِتھ مُقدّمس پیٹھ قطعی تہٕ آخری
رائے قائم کرنہٕ برونٹھ سمجھنہٕ ضروٗری چھےٚ ۔ یِمو کتھو منز چھےٚ
بێیو چیزو علاوہ یِمن دۄن ناکِلہ یوتھرن ہندِ اثرٕک، بێیہ شفقتُک ہُند
تہٕ اولادِ ہِنزہ فرمان برداری ہُند اکھ مِثالی تصویر۔ اَتھی تل
دۄہ پدان ۔ اَمیہندہ بیانہٕ کنہِ یِمن جُزوَن کُن بہٕ عدالتُک توجہ پھِرُن
چھُس یژھان ۔ تِم جُز چھےٚ" ... ... یژھہ نیک تہٕ اصل ذات کوٗر
چھےٚ نہٕ شاید ازتام میانہٕ فِکرہ پێنہٕ یێیتھ کانٛسہ ماجہ تہٕ تھنہٕ پیمِژ ۔
یِمتھس اکس اولادس شوجٕن دِاہ اولاد رَتہٕ چھیٚنہٕ دِنی ... ...
مگر یہِ بدبخ کیاہ کرہ ہا اکھ نعمتس ۔ نعمت رٕہنس سومب گژھ
بانہٕ آسُن ... ... تراٹہ ہالہِ یِتھٕ یِوان اُس تہٕ پلو بدہ لاوتھے
اُس ہیزٕہ بوٕ نٕلرہ ڈۄتھ شیرِتھ والان ... ... وُٹھُس پہندِس
منز ییہ ہا بڈِس خوش مِزازس کھینہٕ چینہٕ ... ... یِتھٕ ہول
اوسُس وانہٕ پێٹھہ گھرہ یِوان تہٕ چایہٕ سماوار ہیتھ روزہ ہس
برونٹھہ کنہٕ پیالہِ پیالہِ چاوہ ناونہٕ ۔ شامس اُسس شونگن وختہٕ
نرِین زنگن تہٕ شانن موٹھہ ہن تہٕ ژٕلہ ژٕلہ ہن دوان ... ...
صُبحس اُس اکھ بُتھ چھلتھ نماز تہٕ قرآن پرِتھ ماٗلس شانن
فش فش دِتھ تِندرِہ وُزہ ناوان ... ... اگر زَن بِچارٕ

راتس دۄن راژن میون گھرہ یژھی لاژی یوان اُس تہٕ ہتہٕ
پیٚیرہ اوسُس راتس مژہ نِندرِ منٛزہ "بابہٕ لالا" نیرتھ ژلان۔
... مژہ نِندرِہ ہُشار گژِھت اُس مول ژھانڈان۔ گاش
پھیرِنے اُسیم گھرہ گژھنہٕ خاطرہ پتہٕ لگان ... ..."

یہ چھُ جناب! اولادا نہٕ شفقژ تہٕ تابع داری ہُند سُہ اکھ
تصویرِ ییٚمہِ ساجہ اسہٕ ہاوان، یُس اکھ مِثالی تہٕ قابلِ تقلید کردار چھُ
امہِ تصویرِ چ بناوَن واجینٛز فن کار چھُ یمہٕ سنٛز کوٗر ہاجرہ۔
نیک اولاد آسہٕ نٕچ دۄیِم یژھ مِثال اَزی کِس زمانس منٛز
میلنۍ چھےٚ سیٚٹھاہ مُشکل۔ اگر تابع داری ہُند یہ کمال اکہِ طرفہ اوس
مگر بییہِ طرفہٕ تہٕ اوس شفقتُک سُہ کمال، ییتھ منٛز نہ صرف ببہ
سُند اَتارِ اوت اوس، بلکہ ماجہ ہنٛزہ مایہ ہُند اکھ آنتھ رۆس
طوفان تہٕ ژھینٛچھ اوس۔ اَمارکہِ امہِ غارفانی تہٕ میٹھہ بائٹک
اکھ مصرعہ پوٚرمیہٕ۔ دۄیِم مصرعہٕ تہٕ چھُ ییتھے رنگین تہٕ یہے گواہ
چھِ تتھ مُتعلق وَنان"... ... اگر ہا جِس زاہ میانہٕ گھرہ یییٚتھ
گھرہ واتنس ہنا ژیرہ گژھ ہا تہٕ یہ (ملزم) اوس مثیوٗمت ہوٗت
ہیوٗ مُنجے بُتھ چھلنے اُمِس میون گھرہ نادس واتان ... ..."

تام ژرٹ جِگن وکیلہ سنٛز کتھ۔ تہٕ اَسہٕ وۄنہٕ چانٛٹہٕ وۄنِس

جَنہٕ گرٛیہِ آیس منٛز ـــ ”ممکن چھُ یہِ آسہِ ہی نہٕ کورہ ہندہِ غرضہٕ گژھان، بلکہ چاے چینہٕ صُبحچ !“

وکیلو ہیٚژ اکھ جواب دِیُن تہٕ جَجن ووٚننس اسُناہ کرِتھ۔ ”اکھ چھینہٕ جوابَچ ضرورت۔ تہٕ تھوٚوِو جاری پننہِ کلامُک سِلسِلہٕ۔“ یہِ ہدایت بوزِتھ لوٚگ وکیل بییہٕ ساجنُ بیانہٕ پرَنہٕ۔ ”... ... برہ اَژ ووٚنے اوس وَنان زِ اَمِس کوٹھس کیاہ اَمس نِندٕر راتس راتس ووٚڈ ساوی گاشہٕ تہٕ پنٛدی دٕراش... ...“

گواہ سِندہِ اَمہِ بیانہٕ منٛزہ چھُ خاب ٹاکارہ پاٹھی نَنان زِ مرنِس اگر کانٛہہ ڈوٚکھ، سہارا تہٕ چھُپِن جاے آسمٕژ چھَ، سو چھَس صِرف ییٚہے کُنٛے کوٚر آسمٕژ۔ اَوٚہندُے امار تہٕ محبت اوس مُت۔ اگر یتھِس بے کسی ہندِس عالمس منٛز اَمس کانٛہہ کَس تہٕ کُے اوسمُت چھُ، سو چھَس صِرف ہاجرٕنی ذات آسمٕژ! سوے ہاجرہ، یَس تمہِ ینٛچوی سُند خانہٕ ماجر دِیت۔ موج لاگِتھ ماجہِ ہنٛز شفقت دِژھَس۔ تہٕ بیہِ امار کٕ آنٛتھ روٗس لول ورتاوُن ـــــ سو ہاجرہ یَمِس ہیوٗ اَولاد اَمِس بچارس یا کانٛسہِ تہٕ میٚون مُشکلے اوت اوس نہٕ، بلکہ ناممکن چھُ۔ یمِس ٹاٹھِس اولادہ سُند راتہٕ کین دوان یِہرن اورہ یور گژھن اَمو سِنٛز نِندٕر

وۄڈ ساوٕہ گژھِتھ پٔنہٕ اُس نیران ـــــ کیاہ تُسی اولادس وانناوٕ
ہا یِہ پانہٕ زانٕنھ تہٕ ہٲنِتھ پانس نِش ہمیشہٕ خٲطرٕ سیٹھاہ دور۔
ـــــ تیوت دور، یُتیتھٕ دوبارٕ تِہُند پرٛتوٕ وُچھُن تہٕ اُہندٕ خٲطرٕ
ناممکن چھُ ؟ کیاہ تُتھی واحد ژٲنگی رٕپہٕ ژھیوٚر رادِ ہا، یِہ پننہٕ نبو
اتھو یُمیک گاش اَہنزِ زندگی ہندِس انہٕ گٹس روشن کرِتھ
اوس ـــــ "ٹھیک چھُ ـ" ہیوٚتھ جچُھن گرٕنزٕ ونہٕ آوازِ
منز وَنُن ـ "مگر تِہُندِس سوالس جواب دِوان چھِ یِہ گواہ ونان زِ
یِہ واقعہ گژھنہٕ برونٛہہ اکھ رٕیتھ اُس یِہ مُلزِم سُندِ گھرٕ آمُت۔ اَتھ
رٕیتس چھِنہٕ یِہ زانِہہ تِہُند گامُت تہٕ نہٕ چھِ ہاجرٕ تہٕ نہٕ ہاجرن مول
مُلزِم آمِس گواہ سُند گھرٕ گامُت۔ اَتھ رٕیتس اندر کم چکر چھِ یِمن
دۄن مالی لیہتھرن ہندین باہمی تولقاتن منز آمُت۔ تِمن مُتلِق چھِ
یِہ گواہ بے خبر تہٕ بٔے ذان تولقات چھِنہٕ ہیوٚی روزان۔ بانس تہٕ
بانس تہٕ چھُ کھۄنتھ تہٕ ٹھوٗکرٕ لگان ـ ممکن چھُ کانہہ ترٛتھ حرکت شاگِمتھ
یا محض کانہہ شک گژھِتھ چھُ مُلزِمس پننہٕ کورِ ہُند بھروسہٕ کم گومُت
یا ختم گومُت تہٕ مُلزِمن چھُ زِندگی ہندِس گٹہٕ ژُرِس گاہ دِنہٕ دول
ژٕدنگ ہمیشہٕ خٲطرٕ ژھیوٚہ راونُک فٲصلہٕ نیمُت، یُیمہٕ ژانگیچ رٕپہٕ
شاید تُس باسان اوس زِ گھرٕ ہیے ما دِ یہٕ الاو۔ تمی خوفہٕ تہٕ دِہہ

ماکُر نِرٕمن پینٛز زِندگی یتھہٕ خطرناک گاشہٕ نِشہٕ محرۄم تہٕ اَنہٕ گۄٹے
کۄرُن برداش۔ لہٰذا اَکرہ بہٕ توہہٕ ہدایت زِہ پنُن بحث تھاوِیو
تہُو جذباتہٕ کہٕ اَشِرۄ نِشہٕ صاف تہٕ صِرف کرِیو حقیقتس تہٕ واقعاتن
کامہِ ہینٛنچ کوشش۔ خاطر۔ مزید چھُ میہٕ توقع زِہ یگاہ کرِیو تہُو
پنُن بحث مہ کلاوینٛچ کوشش۔ اَز بیٹھو اُسی عدالتکہٕ دَخہٕ کھعہ تہٕ
داہ مِنٹھ چادِہ۔ یگاہ سپدِہ یہٕ مُقدمہ برابر داہ بجے صُبح پیٚنہٕ
پیش!

عدالت گیہٕ برخاس۔ تھوکمٕت جج تراو کاڈاہ کُڈِتھ پوٚت برہ
بیِٚس کٹھِس منٛز۔ تھدی تہٕ وُناکت خاکی طرہ واکلی تھانہٕ دارن مۄنگ
ہتھکرِہ ہنِدہ اِشارہ سیتۍ احمدس ہۄرٕ۔ اُمہٕ ترِ ژیوٚن یہٕ اشا پہٕ
برنٛزہِ ہیے منٛز تہٕ پانے تڑووُن ہتھکرِہ کرِس منٛز ہۄرٕ۔ زن تہٕ سعۄنہٕ
شُنٛدم رِژھ بند نِرہ تراوِہ ماوُن اوسُس۔ ساری تماشہٕ گیر اُسی
اُمِس کُن تلٕ ٹارِہ وُچھان۔ مگر یہٕ اوس پنٛنِس حالس سیتۍ مۄنت
تہٕ مستہ۔ تھانہٕ دارس پتہٕ پتہٕ یکان ــــــــ لانٛپہٕ تراوان دوران۔
اَتھ گگرزِ حلس کُن دِیِس تہٕہندِ خاطرہ عدالتکِس آنگنس اندر
صُبحہٕ پیٹھے آمٕژ کٹ اوس!

باب ۵

راز

یگاہ لجؔ برابر کالہٕ کیہہ وختس پیٹھ عدالت۔ ججس اوس وچھن اُچھن پیٹھ عانکھ زوتان زن۔ ڈیکہ پیٹھہٕ تالہٕ تام مستر روٗس آسنہٕ کنہٕ اوس اُہند کلہٕ ہیہے تاپہٕ ڈکرہِ ہش باسان۔ کرسی پیٹھ بہتھ اوس نجج صاب میزہ تلہٕ اکہٕ زنگہٕ سیتی بیٹھس زنگہٕ گندان ہیوٚ۔ میزس پیٹھ کھوٚنہٕ وٚٹھ تھاوِتھ تہٕ اَتھن دوٚن منز تاری کھنجہٕ زہ رٹِتھ اوس کنہٕ تام خیالس سیتی موٚت۔ احمد اللہ اوس وٚنگ راَیلِ ہیوٚ ملزم ڈاکس منز اِستادہ۔ مگر اودہٕ یور زن تہٕ لاینہٕ پوان۔ ژن تہٕ کانہہ گگٹل یَرِ تہٕ پوٚنی ہیتھ راِمیلس مکھ دِوان اوس۔ ووٚنہٕ اوسس برنزے اِستادہ رٹوٚدی ہتس گومت تہٕ ٹاس کرِتھ آدیتھر لاینہٕ۔ اُہندہٕ پتھر پیٚنہٕ سیتی گیہٕ

یک دَم عدالتچ ژھوپہٕ شورس منز گربکہٕ نادس منز تبدیل۔ ججن کوٚر میزس دَب دِوان "آرڈر آرڈر"۔ اَکھ گربکہٕ نادس گیہٕ ہَنا لوٚ ژلَت ہِش۔ تہٕ اَتھہٕ سیتۍ کوٚرُن جمع دارس مُلزِمس ژٕریشن اَنٕنَک اِشارہ۔ ژٕریشاہ چاوِتھ کھوٚوُکھ احمدہٕ سُند راَرِتھ۔ ڈوٚلُمال سیتۍ واو کرِی کرِی تہٕ آیہٕ چھرکاو کرِتھ اوٚنُکھ داہ[10] پنداہ[15] مِنٹھ گژِھتھ احمدہٕ ہوشس۔ از آو اَمہٕ آوہ ژھٹہٕ ہندہٕ سببہٕ ججہٕ سُندِ حُکمہٕ ساٗری ہیے کارِ وآئی ہنٛدِس دورانس مُلزم ڈاکس اندر کُرسیہِ پیٹھے بیٛہناونہٕ۔ اَہندہٕ میس ہوش سنداَرٕنہٕ سیتۍ گیہٕ بیٚیہٕ ژھوپہٕ۔ تہٕ ججن کوٚر مُلزِمہٕ سُندِس وکیلس کُن اِشارہ یُس برونٛٹھ کِنۍ بَرہ اَژہٕ وُنۍ کھوٚورۍ کِنۍ کُرسی پیٹھ بِہتھ اوس۔ یہٕ اِشارہ ژٕرٕ زِتھے وۄتھ وکیل تھوٚد تہٕ کٔرِ نوٚمراَدِتھ کوٚڈُن شانن بیٚیہٕ واش ہیوٚ۔ یِتھے آمہٕ پَتٕ بحث شوٗرٕ وۄع ہیٛراو کرُن تہٕ ججن کٔرُس تاکیدہ چوٚ تُلُرٚ وَ ہدایت زِ "مُنشی صاحب میٛر چھَہ وُمید زِ تُہیٚ کرِیو از پَتٕ بحث موکلاونچ پوٗرہ کوشِش۔ تہٕ کیازِ عدالتس نِشِ چھَہ بیٚیہٕ تہٕ کینٛہہ ضروٗری مُقدمہٕ تہٕ یہٕ مُقدمہ چھُہ سیٹھاہ پرانوٚمت۔ یِہٕ گژِھہ ژٕہاہ تہٕ بہ وُنۍ آسہٕ، تہٕ گوژھ نہٕ واقعاتن ہیٛر آسُن!"

یہِ ہدایت بوٗزِتھ کوٚر وکیلَن کٲژِ سیٖٹھاہ اَتھ آمنّا تہٕ صدقنا۔ مگر زیوٗہِ سیٖٹھی دِتُن نہٕ کانٛہہ یقیٖن ترٛے۔ کاغذن اوٚرہ یوٚر پھیرُناہ دِتھ کوٚر اُمی پَنُن بحث شوٗروٗع :-

جناب ! بہٕ چھُس پانہٕ عدالتکس سیٖٹھاہ کم وَخ نِیُن یژھان مگر یمہٕ مُقدمُک واقعات چھِ تیٖتھہٕ کنۍ دٕلیتھ، یمن منٛز حقیقت راوٕژ چھےٚ۔ اَوَے چھُس بہٕ یمن واقعاتن پوٗرہ پأٹھۍ تہٕ محنتہٕ سان کھوٚر تُلُن یژھان۔ یمہٕ موکہِ میأنِس عرضداشتس کیٚنژھاہ زیچھر لگُن تہِ لأزمی تہٕ ضروٗری چھُ۔ اگر اَتھ منٛز عدالتکُ وَخ ہَنا جادَے پھٕٹِن صَرف سَپدِہ۔ مگر انصافُک شرط گژھِ تمی سیٖٹھاہ پوٗرہ !"

خأر۔ اَزکرہِ بُہٕ عدالتس نِش استغاثہٕچ ژوٗرِمِس گواہ مسماتہٕ زینہٕ ہُنٛد بیانہٕ دبٕرژھ ناوُنچ کوشِش۔ یہٕ گواہ چھےٚ بڈٕ اہم۔ تہٕ کیازِ اوٚلن چھےٚ یہِ فاطس پَتہٕ موکس پیٹھ واتِن والین منٛز گوڈنیک نمبر تھَوان تہٕ دوٚیُم وَجہ چھُ یہِ زِ یہِ چھےٚ ہاجرِس بڈٕ خاص وسٕ آسمژ۔ امہِ وجہ تانہٕ کِہ لحاظہٕ چھےٚ یہِ ہاجرِس سٕرِن ہنٛز سرلوٗش تہٕ رازن ہنٛز واقف آسمژ۔ یہٕ چھےٚ میانِن جرحن ہُنٛد جواب دِوان وَنان۔" ... ... یِتھے

میٚہ فاطمہِ کرٕنۍ بوز، بہٕ آیس نہٕ وارٕے دوان تہٕ دوران۔ فاطمہِ
وُچھم ہاجرہ تہٕ کھوٚشہِ نرہ ہتھ کرِتھ۔ میٚہ تہٕ ژٕنجھ تیٚہنٕز وُچھِن نزٕ
اتھ سیٚتھ ہتھوٚد۔ سہٕ اُس تہٕ نی نیخ ہیش۔ نزٕ اُسیس شیٖشہٕ ہیٚچ
شیٖشہِ گانٹھ ہِش۔ ... ... بہٕ بیٚیہِ ہاجرِ نِس کُٹھس منٛز ژٲیس
اتہٕ وُچھم فاطمہِ اُمِس کھوٚدرِ طرفہٕ تہٕ وُچھنم کنہٕ بیاٲری بہٕ بیٚٹھس،
تیاٲری اوس شیٖشہِ وِس گلاسس منٛز آب اوٚڈ گلاسہ ... ...
اتھ گلاسس نِش اُس کیاہ تام کاپی تہٕ قلم تہٕ میلہِ دوات ... ...
بہٕ چھس ہاجرِ نِش دار یِہِن رازٕن شوٗبنچھ۔ مگر سہٕ چھنہٕ میٚہ
زاہ ردتلہِ ترٛیشہ جوان وُچھمٕژ۔ یوٚدوے میٚہ اتھ عادتس پیٹھ
پٕرِتھ وِزِ ہیٚڈان تہٕ بٔڈان اُس ... ... ہاجر اُس میٚہ بیٚنہِ
ہِندِ کھوتہٕ جادہ ٹاٹھ۔ پٕرِتھ رازس دوکھس تہٕ داگِس اُسِس
بہٕ رتس محرم ... ...

نہٕ تہٕ میٚہ نِش چھنہٕ تِمہِ بچارِ مرنٕ وِزِ تام ہٲلی سنٛز گرٛاد
گوٚنڈ کرٕمٕژ۔ پٕرِتھ وِزِ اُس ونان ـــ یُتھ ببہٕ کتہٕ بنہٕ اُسِس مورج
تہٕ مُشرادِ ... ... نہٕ تہٕ سوٚ اُس جِنِنچ پاک حوٗر۔ سوٚ زانہٕ ہی نہٕ
زاہ بیہٕ مردس یا لٔڑکس کُن وُچھن۔ یہٕ گوو نحقہٕ دامن چھلن ... ...
اَدہٕ اَدہٕ بشرہ ییرہ ہُند اوس اسہِ دوشونی شرط لازمی پیٹھ گندن

بوج - ہاجرن تہٕ تمہٕ لوٗر دٕیمہٕ تام یکہٕ وٕٹھ - مدرس آسی یکہٕ وٕٹھ یوان
گرٕھان ... ... اَوہ اکہِ دوہ یہِ لیٖکھِ دِژھ میٚہ اتھ بشیٖرن پنٕنز
سوالہٕ کاپی - دپان اوسُم، یِم چھےٚ میٚہ ہاجرہ ہٕنزِ خاطرٕ سوال کرٕنۍ مِتۍ
تَس چھےٚ یِم پننہِ کاپی پیٹھ تارُنۍ ... ... "

امہِ پتہٕ چھُس یہٕ جناب اَمِس شاہدس سوال کران زِ کیاہ
زاہ ما اوٚسے سہٕ ژیٚرۍ بانٛد کران زِ پننہِ یہِ کاپی کانٛسہِ ہاوکھ
یا کانٛہہ وُچھی ؟ " اتھ چھُ یہِ گواہ جواب دِوان - " دوٚہے نہٕ
مگر نماٗئراہ چھُم اکہِ دوہ یہِ لیٖکھِ وُنمُت زِ پننہِ کانٛسہِ کتھی دِہس
... ... گاہے اَمِس ہاجرہ یہِ کاپی بشیرس واپس دِنہٕ خاطرٕ
میٚے اتھہِ دِوان تہٕ گاہے اَمِس نہٕ واپسے دِوان - "

یہِ بیانہٕ چھُ جناب صاف ظاہر دِوان کرِتھ زِ ہاجرس چھُ
اَمِس بشیر احمدس سیٖتی باضابطہٕ خط وکتابت تہٕ نام و پیام چلیہٕ
وُن اوس مُت - یہِ کاپی چھےٚ سوالن ہنٛز کاپی اَمِس مِژ، بلکہِ نام و
پیاہچ - یہِ شیٚچھ بوٚد یِس کھوٚٹ کھوٚٹی سٕہزِنہٕ ییہٕ تہٕ پوشیدہ پاٹھۍ
واتناونہٕ یتھ سیٖتی ہدایت وابستہ آسہٕ، سہٕ کیاہ ہیٚکہِ لوکھ
دَرد کرِ تہٕ محبتک کرِ نام و پیامہِ لبغاٗر آسِتھ ؟ لہاذا چھُ یہِ صاف
پاٗمٕلی لولک نام و پیام تہٕ خط وکتابت اوس مُت، نہٕ کِہ سوالن

ہنز کامٕی۔ اَتھ کامہِ پیٹھ چھُنہٕ ادٕ سمُت عام مدرسَن ہندِ علمُک نہٕ قط لیکھنہٕ یوان۔ بلکہِ عشقہِ کِہ ژاٹہٕ ہالہِ چھ پٔرنٕہ!

جج اوس وکیلہٕ سُند یہِ منطق بُڈٕہ وَژِھ دامنجہِ، وُٹھ کمہٕ لاوِتھ تہٕ ڈیکہٕ چھ گَینہِ مُژر رآوِتھ بوزان تہٕ سیٚتھٕ سیٚتھٕ مشلِہ پیٹھ پانہٕ تہٕ پھیرِ پھیرِ پَران۔ مگر احمدس اوس یہِ بوزِتھ سرسام ہیوٚ کھسان۔ ژکہِ سیٚتھٕ اوس لیڈ رلو دَندٕو سیٚتھٕ ہوٚکھمِتھ وُٹھ ژاپان، میٚنگہِ آسس وُہان۔ ظاہراہ اوس وکیلہٕ سُند اَمِس ژٕوٚپرنُک بار بار اِرادٕہ کرُن کرِتھ تام لحاظس منز یِتھ تھوٚد دٕوہ تھنگُ آسے کرٕنۍ تھےٚ بیٚنہِ پھتر بیہان۔ یوٚت وکیل یمہِ کتھہِ جادٕہ دٕوہ ژِھ ناوان اوس، تیٚژ ہاہ اَمِس جادٕہ جادٕہ اَمِس ژکھ تہٕ دٕژہ کھسان۔ مگر آخرس ییٚلہِ نہٕ کانٛہہ چارٕہ لوٚبُن تہٕ کٔنَن دُوٚن دِژن پَننہِ اونٛگجہِ نہٕ نٔژِھ بدلہِ تھٔپہِ۔ تہٕ کلہِ ژُھنَن کَوٚ ٹھیٚپن دُوٚن منز، زن نہٕ اَسہِ منز جانانہٕ وار اہ پھُٹمِتھ گوٚو۔ وکیل گوٚو وَنان ــــ "جناب! یہِ گواہ چھُہ اَکِس سوالِکِس جوابس منز ونان"... حاجرن چھُنہٕ میٚ زاہ تہٕ وُوٚن مُت زِہ سوٚ کیاہ اُس بشیرس سیٚتھٕ خاندر کرُن یژھان... مگر اَوٚہ اکہِ دوٚہ یہِ تہٕ ژٕھس میٚنٹ زِہ" چانۍ تہٕ بشیرنۍ جوٚرۍ کِژھ سیجہِ؟ توٚرہ تہٕ وُوٚن زیٚوٹھ

وۄشاہ تہٕ دٕیٚنٛم ڈٔہے بےٚ قلی ! دٔہیے چھا پانٛپرٕ کیٚنگ وُڈرٕن ہنٛدٕ ژۄنٛ جبہٕ خوتوٗنہٕ بنان !"

جناب ! ہٲجرن یہٕ کیٚنٛژاہ پننہٕ وِلسہٕ زیٚنس نٔشرِ بیان کوٚرمُت چھُ ، امہِ بیانُک انداز تہٕ الفاظ چھہ صاف پاٹھی ہاوان زِ تہٕنٛدِس منس منٛز چھُ بشرٔنی آشینٛز بنیٛک اکھ طماہ تہٕ آرزو اَلاو بنیوٗمُت ۔ یہٕ نار چھُ تمہِ پننہٕ دانٲیی سیٖتی پننیٚن سیٚرن ہنٛدٮ۪ن سرپوشن نٔشرِ تہِ کھٹِتھ تھوٚنٛچ کوشش کٔرمژ۔ مگر یہٕ نار چھُ تالہِ پیٹھ اَلاو گنٛڈان ۔ یہٕ مارٕ روزٕہے کھٹِتھ ! یہٕ چھُ سُہ دوداہ یتھٕنٛچ پیٹھاہ چھینٛہ مریضنہٕ سندٕ نبضہٕ سیٖتی لگان ، بلکہ اَمِچ تلمی تہٕ ٹیچرٕ چھُ اَمِس مریضنہٕ سندِس کلامس منٛز آسان ۔ سُہے ٹیچرٕ کلامُک چھُ مرضیُک علامت ظاہر کران ۔ یُس ٹیچرٕ ہاجرہ نٔس اَکھ کلامس منٛز چھُ ، یُس تمہِ پننہٕ وِلسہٕ نٔشرِ بیان کوٚرمُت چھُ ، سُہ چھُ صاف دادٕ یکہ پیٚے دِوان تہٕ مرض ظاہر کران ۔ امہِ بابہٕ ہا اَکھ کلامس اندر جادہ دُکھ ، درد تہٕ محرومی ۔ اگر زٕ ن سانٛی کٔن ہاجرہ نہٕ ژیوہ یم الفاظ بوٚزٕہ ہٮ۪ن ۔ مگر یم تہٕنٛدی لفظ چھہ امہِ نٔشرِ سٕ مُرٕتھ دٕیٚمِس درجس پیٚیے سندٕ ذٔریعہٕ یہٕ سیکنڈ ہینڈ ... بُنتھ دامان (Second hand) ۔ مگر توتہٕ چھہ یمن لفظن

اندر تاثیر تہٕ یاسیت، ارمان تہٕ الٲنچ ناکٲمی، آتش تہٕ آتشِن ہُنٛد نٲش نوٚن تہٕ تہٕ دَر پردہ تہٕ۔

جناب! اُمی سے شاہدس چھُس بہٕ سوال پُرژھان زِ ہاجرن ما دِژ اوتس زاہ کانٛہہ چیز اہ بشیرس دِنہٕ خاطرہ۔ اَتھ سوالس چھہٕ یہِ گواہ گوڈٕ نکار کران تہٕ مگر پتہٕ چھہٕ ونان"... ... نہٕ نہٕ زاہ نہٕ۔ مگر اکہِ دوہہ ہیٚیلہِ ہاجرہ ماسہِ سیتی اُس ژٕرار گامُت۔ تورٕ اوٚنُن توٚبرکھ۔ ساری سے مجلس باگراوُن ... ... اکھ ڈانکہٕ دار ژٕٹارہ کانٛگر دِژن میٚہٕ اَتھہِ ... ..." اَمہِ پتہٕ چھہٕ جناب زانِتھ ماننہِتھ یہِ شاہد ونان زِ سو کانٛگر کس کرٕ ژھ وِژانس۔ مگر گواہ سُندہِ بیانہٕ کِیو اندازو تہٕ گواہ سُندیو رُوہ رکانو (یِم رُوہ رکان عدالتہِ ماتحتن نوٹ کرٕ ہی ہتی چھہٕ) منزٕ تہٕ صاف تہٕ سیٚدی پاٹھی فکرہٕ زِ یہِ کانٛگر کس کرٕ ژھ اُس تہٕ کس آیہِ داتناونہٕ!

جناب! چونکہِ یہِ شاہد چھہٕ تقریباً ژوٚن منزٕ ترٛین پہرن ہاجرس سیتی آسان اُس مژ، لہٰذا چھہٕ اَمس شاہدس میٚہٕ کینٛہہ کتھہٕ واقعہ سیٚدِنہٕ کس دوہس مُتعلق تہٕ پرٛژھہٕ منزٕ۔ دارِہین سوالن اور یور جواب دِتھ چھہٕ یہِ گواہ واقعہِ سیٚدنہٕ چہ راژ

ہندِس شامس مُتلِق وَنان ــ "... ... دوہَس اُس سۄ وارٕ
پأٹھۍ۔ مگر شامس زَن اوس ہَس بُتھس پیٹھ ہۄن مور مُت!
کۄکر ژانن دَرخ اوس۔ یہٕ اُسِس کۄکرن "تۄ تی، تۄ تی" کران
سۄ وُچھم پَننِس براندس پیٹھ دوہۍ دِنہٕ شُلہٕ بَبس سیتۍ پھس
رارے کران۔ شُلہٕ بب دِژاو تہٕ ہاجرہ اُس پُرِژہ لوٚنچہٕ سیتۍ
اُوش دوہتھران ... ... سۄ بیچارٕ اُس بدٕ ہے بلایہ!
محلہٕ کیٚو مردَو منزٕ اُسِس شُلہٕ ببس سیتۍ برابری تہٕ زنانو
منزٕ عشہٕ دیدِ سیتۍ ... ..."

جناب! یہٕ عشہٕ دید چھےٚ یتھ اندر اِستغاثس سیٚتھ اکھ شاہد
اکھ۔ یمِس مُتلِق بہٕ دُختس پیٹھ وضاحت کرٕ۔ مگر چونکہ یہٕ
شُلہٕ بب چھُنہٕ اِستغاثہٕ چہ دلیلہِ منز کُنہٕ جایہ تہٕ ییوان، لہٰذا
پیو مےٚ یہِ ہیے شاہدس اُمس شُلہٕ جُوس مُتلِق تہٕ سوال
پُژھن۔ اُہندِ بیانہٕ منزٕ چھُ نیران زِ اُمس شُلہٕ ببس چھُ
اصل ناو شُلہٕ جُو ۔ یہٕ چھُ پیر مرد، روزان چھُ کیتھ تام
گام اوس مُت۔ مگر وُہر چھُن بشیر احمد پیرہٕ سندِس بُڈۍ
ببس تہٕ مألِس خدمت کران گُذاری مُژ۔ ہمیشہ چھُ تہندی گھرہٕ
روزُ مُت۔ امہِ محلکۍ شُری چھِن کُھوٚنہٕ ژیچھ ہیتو۔ مگر بشیرہ

تہٕ ہاجرہ چھِنہٕ سیٹھاہ جادہٕ رُچھمِتۍ . . . .

وکیل اوس وُنہِ تہٕ شُلہٕ جوٗ وٕژھ ناوان تہٕ جج وۄدتھ

"مُنشی صاحب! تۄہیہِ چھِوہ خاہ مخاہ عدالتُک وَخ خراب ــــــ

کران۔ اَمِس شُلہٕ جُوٗس چھُنہٕ یَتھ مُقدمس سیتۍ کانٛہہ واٹھ تہٕ۔

نہٕ چھُ مُلزم، نہٕ مُستغیث تہٕ نہٕ شاہِد۔ تۄہیہِ اگر تمۍ سُنٛد کیرِیکٹر اسکیچ

(Character sketch) بناوان چھِوہ، تہٕ کیازِ؟"

"جناب! یی تہٕ چھُس بہٕ عرض کرُن یژھان زِ شُلہٕ جوٗ

چھُ اکھ اہم کِردار یمیُک ڈراماہُک۔ بہٕ چھُس یہِ جنابنِس وٕژھ

ناوُن یژھان زِ یَتھ بدقسمت تہٕ غمناک واقعس پتہٕ چھُ اکھ

پوٗشیدہ راز کام کران اوس مُت۔ یمیُک رازُک یہِ المناک حادثہٕ

نتیجہ چھُ تہٕ یُس راز اَکِس مُنصفانہٕ فیصلس پیٹھ عدالتس

وانٛس سیٹھاہ مددگار ثابت ہیٚکہِ بنِتھ۔ تمۍ رازہ چھُ ہانکلہٕ ہنٛد

اکھ بند چھُ یہِ شُلہٕ بب تہٕ . . . . "

"گوٗ و نا!" دِژ جَجن گرٛیزِتھ تنگ یِتھ کرٕکیمہٕ ہِش "زہ

تۄہیہِ چھِوہ یہِ ثابت یژھان کرُن زِ یَتھ واقعس چھُ ویس منظر

کانٛہہ عشقیٕچ داستان۔ مُمکن چھُ۔ مگر تہٕنز ثابت گژھنہٕ سیتۍ چھُنہٕ

تہٕندِس موکلس (اسامہِ) کانٛہہ فائیدہ تہٕ۔ جادہٕ کھۄتہٕ جادہٕ

ڇو ممڪن ته ثابت ٿيڻ نه مقتول جي ڪاٺ سان سچي محبت
ته دل لڳي اُس هڻي پنهنجي چيز نه ٿهندي نالي برداشت آهي ڪورٽ
تي ٻيو چيزن ٿس ته باور ڏيٽمٽ آهي زه تهنز گهڙي ٿلهي راوَن
والي ٿرا انگچ رڳهه هيوقت الاو ٻنن - ته تمو ڪري ته رڳهه هميشه خاطره
ٿڻيتو — "

ته منطق ويٺي مڙهه نه ڏيتا لوگ جج ڀر تهس لڪر ڪٽهس چارو
طرف مڙيه پڇرو نادنِ ته لکن ليج پڇرائي - ڏيکلن ودهرڙو
زادي ۾ سفيد ڏومالي هوکهس ڏکهس ايڻ ڪمر ته لوگ ٻيئه
جواب ڏڻ — " جناب جي ته اوده سڀه فرماوان زه جنابن
جيهه ڏني ڪبنس مشلي هندي سبهڻاه ڪم راز ٿني هتي - ممڪن جي زه
ته رائي سيده جنابن تبديل ته - نهار اگر ته حقيقت آهي، ته
نمن ته جهڙ از حد اهم - ته ڪيا زه ميون نظريه جي زه ڪنهه مقدمي
آخري ته اٽل فاصله جي آسان عام لکن هنز راءِ - مگر ڪنهه
مقدمس پيهٽ ٻنن فاصله ڏوان گڙهه ته عوامچ رائي ته پينز
والي پيهه هنز رائي —— کهرڻن ته ٿنڪبن اندر راڏني ——
ميون مدعا جهڙ ته راز گوڙهه عامس اندر واضح ٿيڏن ڙه آيا
اکي شفيق نالي ڪيا زه نار ٻنن ٽاڪهڙ ته ڪنهن ڪوڏ؟ اگر ته مول

یُت انتہا پسند بنیاو تہٕ امہِ انتہائی حدٕک ابتدا کیاہ اوس؟
یہِ نینہٕ راوُن چھُ میٲنۍ فرض تہٕ تہٕ عدالتُک فرض تہٕ۔ یُس راز
وانٛیح کرنس منٛز ییہِ۔ تفتیش نا کام چھُ۔ مجسٹریٹُن سُند تحقیقات
تہٕ تہٕ سیشن عدالتُک تحقیقات تہٕ خاموش چھُ۔ اگر یوٚہے راز
یمہٕ عدالتس منٛز نیٚہ تہٕ میٚہ رودزہِ ژُمرہ اکھ اطمینان اکھ زہٕ میٚہ
کوٚر پنُن فرض پوٗرہ۔ یہن تہٕ چھُ سیٹھاہ مُمکن زِ اَمی رازُک
نیٚبر ناکڈنہِ اِلزامک یہِ طوق یمِس گلس منٛز سیٛزٕ گردنہِ منٛزہ تہٕ
یہِ ہانگل ما واتہِ بیٚیہِ کٔنہ گردنہِ منٛز۔ خار، جناب! بہٕ واتہٕ بیٚیہِ
پننس مطلبس۔ تہٕ گوو زینہٕ نس بیانس لگہِ بہٕ بیٚیہِ حسب
مطلب ژھانڈٕ دِتہٕ۔ ہاجرس سیتی کرکھ یاو یہِ زینہٕ آخری مُلاقات
تہٕ کیاہ کیاہ کلامہٕ سپُز اوس یمہٕ دوٚن منٛز؟ تمہٕ سوالس چھُ یہِ
گواہ جواب دِوان وَنان "... شکیب ڈراو تہٕ بہٕ
ترٲوس لارہِ لاری ہاجس نش۔ تٔس پیٚژِ ہا زہٕ سہٕ کیاہ اَس
شکیبس ونان تہٕ اوٚش کیاہ زہٕ اَسی ہاران ـــــ اتہٕ اوس
اندرِ مس کٹھس منٛز اوٚہنہ موٗل الحمدللہ کیاہ تام لیکھان۔
ہاجن ہاو میٚہ اَچھ ناٹھ تہٕ میٚہ کھیٚنیہِ کتھ۔ مگر اَمہِ کُڈٕ اوٚرہ کھوورہِ
اوٚنگجہ ماٲرِج۔ یہِ واٲنج دِوان وٚن نَم لو تہٕ لو تہٕ۔" یٚیلہٕ یاہ

لالہٕ نیمازہ نیرِ، یوٗری ترٛیہ زہ۔ بہٕ وَنے یہِ کٔسِ چھیے دِنٕی ۔۔۔ ۔۔۔
تام کوٗر میہٕ ماجہ آکو۔ بہٕ ترٛٲس ہتھارہ ہٕنٛزِ گٔرہ دَوان ۔۔۔۔
اَسہِ اُسی گٔرہ لٲزم وَر پٔژھی آسنہٕ۔ توٗرے ہیٚچھس زٕ بہٕ کالہٕ تَس
نِشِ ترٛٲوِتھ۔ یِگاہ اُس سہ موٗمُت ۔۔۔ میہٕ چھینہٕ وُنی تہٕ پَتاہ
زِ سہ واریج کیازِ دِژٲنَم تہٕ کیتھہ کٔرِتھ دِژٲنَم!"

جناب اِنسپٹَر! اکھ اہم غلطی تہٕ نوقص چھُہ یہِ زِ اگر زٲنِت
پُلیسن نِشِ تٕمِس بیانس اندر واریجہ ہُند واقعہ وَنمُت چھُہ یہِ پُلیسہ
ضمنی منٛزِ صاف نِشان چھُہ تہٕ، یہِ واریج کیازِ چھینہٕ آمٕژ ضبط کرنہٕ۔
امہِ واریجہ ہُندِ منزلِ مقصوٗدُک پیٚے کَڈنہٕ خاطرٕ کیازِ چھینہٕ آمُت
تحقیقات کرنہٕ۔ واریج مَرِ زٕ بہٕ وَنٛتھ بیٚیہہ گاٹِنٛزِ کاٹٕسہِ سوزنہٕ
خاطرہ ہتھارہ حوالہٕ کرنہٕ ییٚنہٕ چھُہ صاف ہاوان زِ ہاجرٕس
چھُہ اکھ منصوٗبہ اکھ بناوِتھ اوس مُت۔ اُمِہ یِگاہ ماٲلی ہٕنٛزِ خاطرٕ
حاضری اندر پیٚہ ہینا یہِ واریج لارِ ہتھارہ بغٲر سوزنہٕ۔ یہِ لارہ
لارکیاہ چھِہ اُس مُژ؟ اُتھ دوہس تام کیازِ چھینہٕ ہاجرن واریج
پاکانِہ پیٚتھ بدل چیزا، یُس محبتہٕ نِشانی بٕنِتھ ہیٚکہ، امہِ لارہ
تہٕ ہتھارِ زٲنِنس اتھہ دِژمُژ؟ آخر ماٲلی ہٕنٛدِس مشیدہ نیرِنس
تام تہٕ اُس نہٕ اُمِس یہِ ارادہ تہٕ تاب؟ کیتھہٕ سنا پاٹھی؟ منصوٗبہ

اند واٹہناونَس چھِ سیٹھاہ جلدی اُس ہیٚژ۔ کاش! اگر نہٕ آمُنس گرٕ
لازم درٛ پٔژھی آسہٕ ہن نٕہ آمتۍ تہٕ تس آسہٕ ہا وٲج رٕٹنٕہ یتہٕ
ہاجرس نِش گژھنس موقع آمُت۔ یہٕ سربستہٕ راز آسہٕ ہی نٕہ
راز۔ یہٕ آسہٕ ہی نٕہ اکھ کتھ اکھ۔ مگر حالاتن ہُندۍ عجیب لرٕ پھیرُن
دِنہٕ چھُ یہٕ راز نقوہُت رازٕے!

وکیلہٕ سُند یہٕ استدلال بوزِتھ اوس جج تہٕ پانس سیٹھی قلم
دَندن تل رٹِتھ کیاہ تام سوچان۔ مگر احمدس اُس یہٕ پٔژھ کلہٕ
دادِس ہیٚر تیزٕہ راوان۔ شہر اوس راونس منز راۓدی راۓدی
گژھان!

باب (٦)

گٔڑٕ کار

دوٚیمہِ پہرٕ بۄ جنابِ عدالتک توجہ سلام جوٗ گواہ نمبر
پانژٕ ہِ سیٚندِس بیانَس کُن۔ یہِ بیانہٕ چھُ مشلہِ ہُندِس اکوہمِس [21]
صفس پیٹھ درٕج۔ سلام جوٗ چھُ وٲنسہِ شیٖتھ [80] ؤہرِ۔ سلام جوٗ
چھُ پانہٕ مانان زِ تٔمِس چھُ ہمسایہِ آسنہٕ علاوہ مُلزِمہٕ سیٚندِس
گَھرِس سیٖتی سیٹھاہ واٹھ اوس مُت، بلکہِ چھُ یہِ گواہ احمدنہٕ
زنانہٕ دۄرہٕ دراز اَشناو تہِ اوس مُت۔ اُہندِ موقس پیٹھ
واتَن وَختہٕ چھِ تَتیٚتھ وارِیاہ لُکھ جمع آسی میتۍ۔ یمَو منزٕ
اُمی فاطمن، زٲتنن تہِ شمبوٗ ناتھن ناو بیانس منزٕ دِوٚمٕتۍ چھ
یہِ شاہد چھُ وَنان:"... یتھَے بہٕ اَتھ کُٹھِس منزٕ ژاس، اتہِ
ؤُچھ میٚ گٔڑٕ کار تہِ گنڈِ ٹوٗپ وُٹمٕتۍ۔ اکِہِ طرفہٕ آس شینہٕ

ماٗنی ہاجِنز لاش پیمژ تہٕ بیٚیہِ طرفہٕ اوس احمدہ غشس منز پیومُت تہٕ اکھ زہ ژُنی آسِس ترٛشہ ہد تراوان ... ... محلٕچ محلس آسِس دُوہ ژھیٚوٚرے گاٮ۪ہژ ... ... محلہٕ چہ کیٚنہِ تام آسہٕ وَدان ... میٚہ تہٕ بیٚیہِ آسِس رآیِل ہیٚشہ قدآور ہاجِرُن کاڈ دُچھہٕ وانیٚنۍ پھیرم دُہہ۔ تکواس وٚدھمُ تہٕ وَہرآژ رُوٗد ہیٚو وٚدھمُ اٚدش ژالِہ، وَدان ٹانگہٕ ژُجم بےٚ اِختیار یآ کھٕژ ہیٚر ہقہ ... "

جناب! موقعُک یہِ نقشہ بیان کٔرِتھ چھُ میانین سوالن جواب دِوان یہِ گواہ وَنان"... ... اَتھ کُٹھس منز آسۍ اورہ یور واریاہ پکو آورِہ داورِہ — اٚڈی کلین پیٹھ تہٕ اٚڈی پیٹھر ... ... طاقچن پیٹھ آسہٕ ہاجرہٕ کِتابہٕ دُھوژرِتھ۔ شاندہ سیٚدہ اوٚسُس طاقچس پیٹھ قرآنِ شریف ... ... دُچھنہِ طرفہٕ اوٚسُس آیہٕ گِلاسہٕ تہٕ اُکھی سیتی آسہٕ مدرس شرہن ہنز اکھ لو کیٚٹے کاٮ۪پی ہِش۔ اَتھ کاٮ۪پی پیٹھ اوس شاید نیٚول لِفافہ ہیٚو کیاہ تام ... ... "

جناب! کاٮ۪پی ہنڈ تہٕ نیٚلہِ لِفافُک ہاجرِنس ہوتہٕ بِسترس نِش موجود آسُن چھُ ہاوان زہ آمس چھُ مَرنہٕ برونٹھ کانہہ خط لیکھمُن اوس مُت۔ یُس تمہِ لیوٗکھمُت تہٕ چھُ مگر تفتیشہ رچ

ناکامی سَبَبہٕ چھُنہٕ یہِ خط اَسہِ نِشہِ وأتھ ہیوٚکمُت تہٕ...
وکیلہٕ سَنزٕ کتھہِ بٕڑ بکھ دِتھ ووٚن جِچھن کارٕ بُج کرِتھ......

"یہِ کیاہ ہنوٚروٗری چھُ زِ اَتھ کأپی پیٹھ آسہِ ہاجرِس کانٛہہ چِھٹھی لیکھنۍ - اگر زن لیچھی مٕژ آسہِ ہیوٚن تہٕ سو کٔسہِ ہا اَسمان ؟ خاطر ، اگر یہِ تہٕ مانو زِ یہِ کأپی اُسہِ ہاجرِن صِرف چِھٹھۍ لیکھنہٕ باپتھ پانس دِچھمٕژ کینٛہ تھوٚمژ تہٕ - توٚہہِ نِشہِ کیاہ ثبوٗت چھُ زِ تس اوس اَتھ منٛز ہنوٚروٗر یٚنہٕ موتُک خیال بیان کرُن - یہِ پزٕ توٚہہِ یاد تھاوُن زِ ہاجرنہٕ کُٹھِکۍ ساری چیز چھہ بےٚ ترتیب تہٕ بےٚ طریقہٕ آسہِ متۍ - ممکن چھُ زِ اُتھۍ بےٚ ترتیبی منٛز چھہ یہِ کأپی تہٕ مقتولہٕ سٕندِس بسترس نِشہِ اُسمٕژ !"

"ٹھیک چھُ جناب ! تُہند یہِ مانُن زِ ہاجرنس کُٹھِس منٛز چھہ ساری چیز آورہٕ داورہٕ آسہِ متۍ - تی چھُ میانہِ خاطرٕ سیٹھاہ اہم - تہٕ کیازِ اِستغاثُچ شہادت چھےٚ زِ ہاجرہ چھےٚنہٕ بےٚ صِفت تہٕ بدتمیز کینٛہہ اُسمٕژ - آخر کیاہ وجہ چھُ زِ اَمی دوہہ کیازِ چھہ امہِ کُٹھِکۍ ساری چیز بےٚ ترتیب اُسۍ متۍ ؟ وجہ چھُ اَکھۍ زِ سو چھےٚ سیٹھاہ غمہٕ ہٕژ ، پریشان ، پشیمان تہٕ شبہٕ زدہ اُسمٕژ - لہٰذا ہیکہٕ بٕ ووٚنتھ قیاس کٔرِتھ زِ دوہہ کُس ، غمُک تہٕ نااُمیدی ہُند اِنتہا

ہیٚکہِ سیٚٹھاہ سنگین تہٕ اُسِتھ ـــــ کانٛہہ خطرناک رنگ تہٕ رٹِتھ
تہٕ کُنہِ خطرناک حدس تام واتِتھ ـــــ یُس حد، "خود کشی" تہٕ
بٔنِتھ ہیٚکہِ ـــــ "اچھا۔" دوٚن اُچھ وہراوِتھ جَجَن ـــــ "گوٚو
ناتہٕ تُہنٛد ڈیفنس (Defence) چھُ زِ ہاجرَن چھےٚ خود
کشی کٔرمٕژ۔ مگر یہِ نوٚقطہٕ یادٕ کٔرِو زِ بروٚنٛٹھ پٔزِو تۄہیہِ تہٕ زانُن
زِ خبر مگر مہٕ پسندی طرفہٕ ما آسن تِم دوکھ تہٕ داوٕ یِم تمِس دِتی مژٕ۔
خاطر، تہِ چھِوہ تِم حالات یادٕ کران یِمن منٛز یہِ بقولِ تُہنٛدہٕ "راوِمژ"
دلیل وارٕ تہٕ راوِتھ ہیٚکہِ!"

جناب! تُہنٛدِ امہِ اعتراضک جواب دِمہٕ بہٕ وۄنتس پیٚٹھ،
دۄن کیٚنٛس چھُس بہٕ گواہ سلام جُومن بیانہٕ دِژھ ناوان۔ یہِ گواہ
چھُ میانِس بٔنِس سوالس، یَتھ منٛز بہٕ اُمِس پرٛژھان چھُس زِ
یِم آدرٕ وادرٕ مُتی چیز کٔمی سوٚنبراوے ہا ـــــ جوابن
ونان:"... میٚہ چھُہ یاد۔ اَتہِ اُمِس اسد شہتو زنانہٕ حبلہٕ
یِمن سارِنٕے چیزن لۄب کَر دِوان ... ... شاید تِل تمی سرٕ آبہٕ
گِلاسہٕ تہٕ تہٕ سۄ کاغذ تہٕ لِفافہٕ تہٕ۔ یہِ چھُنہٕ میٚہ خبر زِ تِمہٕ کتہِ تھاوِی
تِم ساری چیز۔ تہٕ کیازِ میٚلہِ ادرٕ پلہٕ آو، اسہٕ ڈُلی سارِنٕے
پیٚٹھ ... ۔۔۔"

جناب اُیکمس پزِہ ہا یمن سارِہ نِے چیزن ضبطی کرِتھ لِہرس بناوُن۔ یِم چیزٕ اَتھ مقتوٗلِہ سندِس کُٹھِس منٛز آسی۔ نہٕ کرِ صرف تھندِ ہِن یَلوٗ نِے آٹر۔ ترِ کیازِہ یتھ مُقدمس اندر چھِنہٕ کانٛہہ سیٚدِہ سیوٗد شہادت مُہیا کینٛہہ ترِ، بلکہ یِم ساری چیز چھِ یتھ غم ناک واقعس پیٹھ کتھ کرہ وِنٛ مواد۔ جناب والا! تفتیشچ یِہ خامی چھِ بدقسمتی کِنہٕ مُلزمس فائیدِہ واتِہ ناوِنس بدلِہ گاڈِ واتِہ ناوان۔ عدالت گژھِہ یِہ خامی پٔنٛن فاصلِہ دِنہٕ وَختہٕ مدِ نظر تھاوِنی! "

باب (۷)

عداوتھ

جناب والا! اِستغاثُک شیٚیُم گواہ مُسمات جبلہ، اسد رشہنز زنانہٕ چھنہٕ واقعس مُتلِق کانٛہہ توٗکھاہ وَنان۔ یہِ تہِ چھہِ اکھ بٔیاکھ سُمتھ اڈِت واتان۔ مگر اُہندِ بیانہٕ منزہ چھُ ٹھیک ہُتھی یہِ ننان زِ اُمس تہٕ اُہندِس رشتس چھُ مُلزِمس سیٚتی پرٛیون عداوتھ ادس مُت۔ اُہنزِ وَکتھو منزِ چھُ باسان زِ یہِ شاہد چھہِ زانِتھ مانِتھ کانٛہہ واقعہ کھٹان۔ چوٗنکہ سلام گواہ چھُ پوٗرہ وۄتُو قرسان یہِ کتھ وَنان زِ اُمی دِژھ ہاجرہ نِس کُٹھس منزٕ "آدِرہ داوِرہ" گام تیٚن چیزن لوٗب لر تہِ شہ آبہٕ گلاسہ تہٕ کاپی دغارِہ تہِ تُلی تمی اَتھ ہِتھو۔ مگر افسوس چھُ زِ یہِ شاہد چھہِ اَتھ حقیقتس دِیوتھ پوٗٹھ اِنکار کران۔ اِنکار تہِ چھنہٕ صاف پاٹھی کران، بلکہٕ تتھ اندازس

یمہٕ سیٹھی پھیرہ ژۄرس دارِ کوٗنڈ لوٗرِ باسان چھہٕ۔ یہ چھہٕ وَنان ... ... بہٕ کیا زِہ سوٗنبراوہ ہا یم چیز تمن منز کوہ سہ دولت اُس ... ... بہٕ کیاہ ژۄر چھُسا؟ یسن دِتھ ژلِہ ہا ... ... ''اُکس سیٹھس سادس سوالس یُتھ ہوٗل تہٕ کھرو لدٕ جواب دِیُن چھہٕ اُہنزِ زیٛنش ہندِ ہجرچ ترجمانی کران۔ گوہ یہن تہٕ چھہٕ مانان زِہ اُہندِ ہوٗقس پیٹھ واتن وَختہٕ اُسی یم ساری چیز اَتھ کُنڈس منز اوٗرِ یور ژھکرِ تھٕ۔ مگر یہن چھینہٕ ڈنتھ ہیکان، بلکِ زاٛنتھ مانتھ چھینہٕ ونان زِہ یم چیز کُنہ سوٗنبراوے ہہ۔ یانے اگر اَمِہ سوٗنبراوی نہٕ تہٕ اَدِہ کمہ؟

وۄنی دِمہٕ بہٕ جناب اُہندی بیانہٕ منزہ تم کنایہ تہٕ اشارہ واضح کرِتھ، یمن منز یہ شاہد چھہٕ تُمن مس سیٹھ یَنُن عداوَتھ نیٛرِ یائھی واضح کران۔ یہ چھہٕ ونان ''... ... اسہِ سوٗزی داریا منزم یاری احمدس کورِہ مانگیہ۔ مگر اُمی مون نہٕ ... ... نیوُ دائیٖ دِتس کبرس ڈلی ڈلی دب ... ... اُمس اوس کورِہ ہُند تاو تہٕ گمنڈ ... ... زاہ تہٕ تُمن نہٕ یہ خاش پیٛنہٕ کورِہ اَکھن مانزِ لاگُنک ... ... یوٗز اوس آشر فن مول وَنان زِہ احمدنہٕ گھرچ ترٛیش چھہٕ حرام ... ... ''

جناب! یہِ بیانہٕ چھُ صاف ہاوِتھ دِوان زِ اَمِس شاہدس کوتاہ عداوَتھ چھُ امہِ انکارہ پیٹھ مُلزِمس سٕند بڈیاَمُت۔ بلکہ چھِ یہِ بڑوٚنتھ کنٕ پانہٕ وَنان ——" اسہِ اوس اَمی سٕندِ نیٚچِرِ دِنُس انکار کرُن "مو تہٕ کھوتہٕ سٕنیخ گومُت... ..." سو اَہنزٕ کوٗرٕ بیچارٕ اَمِس اسہِ باَٹرن ٹارِ کھڑ ہرِ... ... خُدا لاسہِ دِن میانِس اشرفس۔ تمہِ اَمِس پیٚنزٕ ماسہِ نِشِ تمی سے سیٹھہ خاندر کرہٕ پنچ شیچھ کھاوُمٕژ... ... سو اَمِس یٔژمی پاَٹھی شوٗبہِ دار تہٕ ماَرِ مُنٛز کوٗر۔ تمہِ اوس ماَلِس لگاَر تیٚصیف خاندر سامانہٕ پنُن تیار تھوٚومُت... ... یوٚت نہٕ اسہِ اَمی سٕندِ نیٚچِرِ نہٕ دِیُن سٕیخ اوس گومُت، تمہِ کھوتہٕ سٕیخ اوس اَوُہند یہِ وَنُن گومُت زِ میٚون اشرف لالہِ "کیاہ چھُ رأنٛڈی، رذیلہ تہٕ بیٚے کاد... ... خُدا صاب لاسہِ وِنِس، دُنہِ کوتاہ وُمرہ چھےٚ تہٕ کارہ بارکی بار تراوِہ ہوس...."

یتھِس شاہدہ سٕند بیانہٕ مُلزِمس خلاف یرُن تہٕ مُجراہ دِیُن چھُ انصافس ناش کرنس برابر۔ یہن تہٕ ہیٚکہٕ بہٕ مباَلغہِ لگاَر یُنٛز تہٕ صحی راے قایم کرِتھ زِ یِم چیز اَتھ گٹِھس منٛز جمع اَسی دِتھ چھِ، تِم چھِ اَمی کُنہِ عداوَتہِ کِنہِ نہٕ تھیتھ یا ضایہ کرِتھ متی۔ ممکن چھُ زِ

کُنہِ لالچہٕ تہٕ یا عداوتہٕ ماچھُن یہِ لِفافہٕ ترِٛمُت۔ خاٗر یہِ چھہِ اِستغاثس ج
اہم خامی اکھ۔ یمہِ خامی ہُند اکھ ٹاکارٕ ثبوٗت چھُ زِ پُلِسن چھُ
بانٛبرِ ہوٚت تحقیقات کوٚرمُت۔ امہِ بانٛبرِ سیتۍ چھُ اکھ اہم شک
اِستغاثس پیٚٹھ پیدا گژھان تہٕ یہِ شک چھُ ضروٗر مُلزمہ
سِندِ فایدِ خاطرٕ!

باب (۸)

”سٕمبٕل“

دوٚنی دِمہٕ بہٕ جنابن اِستغاثہٕ کِس ژٕتمِس گواہ سٕنٛد بیانہٕ بغور وُچھنٕک تکلیف۔ یہِ شاہد چھہٕ عَش دپان، یُمِس مُتلِق ہاجرٕ نی وپس نزانہٕ وَنان چھہٕ”... ... ہاجرس آٗس محلہٕ چہ زنانو منٛز عَش دِیدہٕ سیٖتھٕ برابری... ...” لِہازا چھہٕ اَمہِ سٕنٛد بیانہٕ سیٹھاہ اہم۔ واقعاتن ہنٛزِ روشنی اندر یِہ دلیل بہٕ وِیژھناوان چھُس تِمچ اہمیت چھہٕ اَمِنٛدِ بیانہٕ سیٖتھٕ جادہ ہُران۔ بہٕ چھُس عدالتُک وَخ جادہ پُہن خرچاوُنس پیٹھ اکِ لَٹِہ بیٚیہِ مٲفی منٛگان۔ میٲنۍ مُدا چھُ زہ بہٕ کرہ جنابن ہندِس ذِہنس یہِ کتھ واتہٕ ناونٕچ اِنتہٲیی کوشِش زِ یتھ بدقسمت واقعس پتہٕ کیاہ چھُ اصلی واقعہ تہٕ یمِہ ہیٚلیک بیوٗل کیاہ چھُ؟ تاکہ یہِ کیٚنٛژھاہ عدالتُک فٲصلہٕ

آسرو، سو آسرو واضح ته پڙهيو ڪائنس اطمينان ڏيڻ وارو ته ڇا هي غم
ناڪ داستان پڙهن وقت ساده نه ڄاڻو ته پنهنجي والد جي هن ڏانهن آئي.
ڇونڪه هي ڇهه آخري عدالت، ڪميڪ فيصله ڪا نه بيا ڪه عدالتهاه
ڦيرائو ڏٺه هيڪڙو نه . . . .

وڪيل صاحب! پر ڇهه اسر ته احساس زه اڪر زندگاني هنده
خاطره ڪوتاه اهم ڇهه پيو عدالتڪ فيصلو. توسي ڇهه اُسي ته
تهنجو "ايجاد" ڪرڻ هر دليل ڏل ڏٺه ٻوڙان. مگر ذهن ڇهه راوان.
زه تهنجو امر دليلو هند انڊ ڪياه ڇهه؟ آخر هي عشقيه داستان
ڪيهه پائڻو هيڪڙو ڪُرهس ٻڄرا آڏٿه. پوءِ تام ميڙ ته مثلو هند
معاينه ڇهه، ميڙ ته ڇيڻه تهنجو اڪهه داستانڻ قتلو ڪس واقعهس
سبق ڪا نهه واڌو پاسان. خاڻ، تهي تقويو هڻي ڪلامو جاري ——"

احمده ته اوس پيڻه نين ڪنڊين منڙ پينڃ ڪاڻ ڏهڻيته اي سوچيان
زه آخر تهند وڪيل ڪياه اوس ونان. هي ڪهه پڙهڻه ڇهه پر ويڙهه
ناوان. مگر هي دليل ٻوڙي اوشس ڏِل يڙهاڻي. اگرچه گهڻه ڏه
گهڻه ڏه وڪيلو سنڙه پهه ڪٿه ڏهان ڪنن ڪمران آسس —— زن ته
ڪنن ڪلي آسس ٺاسان ته وارنجه ڪان آسس پوان. مگر وه ني
اوس سُو ته امر پڙهه هند انڊ ٻوڙ ٻوڙن يڙهاني. ته ڇو يه گنڊهٿه

لوٗگ وکیلس کُن وُچھنہٕ۔ تٔمِس کرٕسِیہ پیٹھ اَڑہ ڈینٛجی ہیتھ ترٛیشہِ
گلاسہٕ کرِ بیٚٹھ دٕرایہٕ جوان اوس!

ترٛیشہِ چیتھ کھوٗد وُتھتھ مِثلہِ منٛزٕ کاغذ ورقاہ کڈِتھ لوٗگ
وکیل بیٚیہٕ دِنہٕ ــــــ "جناب! تُہنٛد فرماوُن چھُ بجا۔ دلیلہِ ہُنٛد
جادٕ، نَنہٕ رٔٹُن تہٕ واضح سَپدُن کرِہ اَکھ شُروٗکس وارہ ؤژھر زِ
یِتھ دلیلہ کوتاہ وٲلٕٹ چھُ ہاجرہ نِس مو تس سِتۍ۔ خٲر، اگر نہٕ
سُہ شُروٗک واضح سپدِہ، کم سے کم نَنہٕ یِہِن زِ استغاثک تحقیقات
چھُ ناقص، اَڑہ لیوٗک تہٕ نامکمل۔ میٚیہٕ کوٗر وونی یہِ عرض زِ یہِ
گواہ تہٕ بٲکھ شخص پیرمرد "سُلہ بب" چھُ ہاجرنی خاص واقف۔
بدقسمتی سان چھُنہٕ پُلیسن یہِ سُلہِ جُو (سُلہ بب) گواہ بناوُن مناسب
زوٗن مُت۔ نہٕ چھُ تَس کانٛہہ پٕرٛژھ گاٗر کرِہ نہٕ آمٕژ۔ خٲر، یُہ
کرِہ وُنی کینس عدالتس نِشہِ صِرف عرٕض دِیہِ ہِمہٕ سٕنٛدِہ بیانہٕ
منٛزٕ سے نو قطرہِ ژٲر۔۔۔ ۔۔۔"مگر ــــ" وُنی جَجن وکیلہ سِنٛزٕ کتھ
ٹکھ دِتھ ــــــ "یہِ سُلہِ جُو یٚیلہِ تُہنٛزٕ رایہِ منٛز یوٗت اہم
گواہ اوس، تیٚلہ کیازِ کوٗرٕوَن نہٕ سُہ یَنہٕ صفٲیی منٛز پیش!
یتھ بٔڈ بارہ غلطی کیازِ کٔرٕوہ تُہہ؟"

جناب! تُہنٛدِ یہِ سوال چھُ اَکھ معقول اعتراض اکھٕ یُس

یُس بہٕ پانہٕ تہٕ وٕچھناوُن اوسُس یژھان ۔ یہ اعتراض وٕچھناوُن بہٕ دۄن ژۄن کتھن اندر ۔ اَولن چھُم یہ عرض کرُن زِ یہ چھ اِستغاثس چھی اہم ڈِیوٹی تہٕ ذمہٕ وارِی زِ تمِ کرن پننہٕ اِستغاثہٕ ثابت کرنہٕ خاطرہ عدالتس سارِی مواد تہٕ ثبوت سارِی اہم چیز اکِ اکِ پیش ۔ پننہِ شکائژ منز تھاوُن نہٕ آسرِی دانِس برابر تہٕ شکِچ گنجایش ۔ قونون چھُتہٕ مُلزِمس پیٹھ یہ بار تراوان زِ سُہ کرِ پننہِ بے گوناہی ثابت ۔ بلکہ یہ بار چھُ اِستغاثس پیٹھ زِ تمِ کرن شک یا وہم گژھنہٕ بغار مُلزِمس مُجرِم ثابت ۔ یِیِلہِ اِستغاثہ کرِ تمِ زورہ تہٕ مضبوطی سان پنُن کیس ثابت ، اَدہ چھُ یہ بار مُلزِمس سندِس پیٹھکِن پیٹھ کھسان زِ سُہ ہاوِ پننہِ بے گوناہی ۔ پُلسس چھُنہٕ یہ فرض زِ یُس پیٹھ تمِن پُرُک شک بامہٕ ، تَس مُتلِق کرن تِم تیتھی اوت زنگس اندر تحقیقات ، یتھ منز سُہ مُجرِم بنِتھ ہیکِہ ، بلکہ یِہِنز تہٕ چھُ تہُند فرض زِ تِم کرن تمِن موادن تہٕ چھان بین ، یِم مُلزِمس موصوم ، بے گوناہ تہٕ مُبرا بناوَن ۔ یِیِلہِ یمو دۄشوے طریقو تِم واقعاتن ژھانڈ ، کُنہ تو صبہ روستے پننہِ رائے برونٹھے قایم کرنہٕ بغارے دِن تہٕ اَدہ یتھ نتیجس تام واتُن ۔ سُہ آسہِ یژرس واریاہ نزدیک ! یتھ مُقدمس اندر چھُ یہ اکھ بدقسمت قدم اکھ

استغاثک زِ یِتھے ملزمس نِش شکک مُشک آمُت چھُ ـــ
ـــ خاہ یِ کیازِ اوس نہٕ تہُنزی نِسبتہٕ ہُند قصور ـــ تتھے
چھُ تموٚ یِ ملزم بے چارہ جرمک داغ دار بناونہٕ خاطرٕ یمن تحقیقات
اکہِ ہے پہلوٗ وس منز محدود کوٚرمُت۔

دوٚیِم کتھ چھےٚ زِ اَمی کیازِ ہیچ نہٕ پننہٕ صفائی پیش کرِتھ
تتھ چھِ اکھ زِ سبب۔ گوڈنیک وجہ چھُ ملزم سُنز بےکسی تہٕ بے
بسی ہُند ـــ حتاکہِ اَمی چھُنہٕ وکیل تہٕ ہیوٚکمُت کھاٲوِتھ۔ یوٗت نہٕ
یِ بےکس اوس، تمِ کھوٚ تہٕ جادہ بناو یِ یمہِ جاٲدی ہنگو نز اکُش۔ یارو
دوستو تہٕ رشتہ دارو ترٛوو یہٕ۔ اگر عدالتن قطعی طور ڈُنہٕ تہٕ
یِ مجرم قرار دیت نہٕ۔ مگر سماجن چھُ تمی وَختہٕ اَمِس فردِ جرم تہٕ
وٲل مُت تہٕ سزا تہٕ دیت مُت، یمہِ وَختہٕ پُلسن اَمِس جرِچ ہانژھ
لاَج۔ پننین اشناون ہُنزن نظرن منز چھُ یِ سیٹھاہ مردوٗد۔
لعین تہٕ بدبخت، یمُ پننہٕ شوٗبہٕ دار کوٗر ـــ قبیلچ نس ـــ محلچ
ٹِکہٕ تہٕ عقلہِ ہنز کٔتھب ـــ مأرِتھ چھےٚ ـــ یمُ بد بختن
پننہٕ زِندگی ہنز مُژ تہٕ سرمایہ سعہ کوٗر بےعار تہٕ بےانصاف بنِتھ
"مأرِمژ" چھےٚ۔ یہ سے پادشاہ گھرس لایق دِوَتھ ہِش نوش ہیٚکِہ
ہا بنِتھ ـــ ذہین تہٕ گاٹلین شُرین پہانچھلاون واجینیٚ موج

ہیکہِ ہا بنتھ۔ تہٕ قومہٕ چین نوٗشن کورن گاٹہٕ جارٕج، تابع داری تہٕ شفقیچ دَتھ ہیکہِ ہا اَوِتھ۔ جناب سماجن چھُہ تمہِ کھوتہٕ سبٹھاہ جاوٕ سزا مُلزِمس وُنیک تام دِتمُت، یوتاہ تس عدالت دِتھ ہیکہِ ہا۔ عدالت دِیہ ہا مُلزِمس جسمأنی سزا۔ مگر سماجن تھوٗو اَمِس تیُتھ ذِہنی سزا دِتھ، یتھ نہٕ کانٛہہ اَونتھ چھُہ۔ مُلزِم کیاہ صفأیی ہیکہِ ہا دِتھ، ییلہِ نہٕ اَمِیُسُند کانٛہہ رِشتہٕ دار اَمِس وکیل تھوٗنہٕ خاطرہ تہٕ تیار اوس۔ نہٕ میہٕ نِش کانٛہہ اوترہ تام واتان اوس۔ یہ چھُہ عدالتُک مہربأنی زِ یمو بہٕ مُلزِمہ سُنٛزِ پارٕ وی خاطرہ سرکأری اجرتس پیٹھ مُلزِمس وکالت کرنہٕ خاطرہ (Amicus Curiae) مُقرر کوٗرُس۔

میأنی حالت تہٕ روٗز عجیب شش پنجس اندر۔ دوہہ کھوتہٕ دوہہ چھُ مُلزِمس دِماغہٕ چہ تذکِرہ ہنٛز ڈنٛڈ ڈلان۔ اگر کانٛہہ کتھ اَمِس پرٛژھان چھُس تہٕ اوٗہند جواب چھُہ آسان "اوٗش تہٕ ووش ——" گنگہٕ بنتھ کار کوٹھین منٛز تراوِتھ، آرہ برٛزٕ وٕ اَچھو وُچھن تہٕ بس! اَمی حالتِ اندر پیہٕ میہٕ پننہٕ صفأیی ہنٛز دلیل استغاثہٕ چہ دلیلہٕ منٛزٕ ے ژارٕ نی ——— خأر جناب میون مُدعا چھُنہٕ وُنی کینٛہہ شکلہٕ جوٗرِس شأہد آسہِ نس یا نہٕ آسنس پیٹھ بحث کرُن۔ بلکہِ استغاثہٕ کِس سُتمِس شأہدس یانے عشنی دیدہٕ ہُندِس بیانس پیٹھ تبصرہ کرُن۔

اُمہِ سندہِ بیانہٕ چھِ لنجہِ ویٚژھہ ناونہٕ بروٚنٹھ کرہٕ یہٕ اُمِس شاہدس
سندِس ذاتس پیٹھ کینہہ کتھہٕ بیان۔

یہِ شاہد چھَ ملزِمہ سُنز نکھہٕ تہٕ نزدیکھ ہمسایہٕ۔ واٚنسہ چھَ
جان تہٕ اَکِس موٚنڈہ کورِہ تہٕ تہندِ بوشرِ بو لغار چھُنہٕ اُہندِس گھرس
منز کانہہ روزان۔ ملزِمہ سُنزِ لرِ سیتی لر آسنہٕ موکھہ چھَ یہِ
گواہ ملزِمہ سندِس گھرس سیٹھاہ واقف۔ یہِ چھَ ہاجرس دوٚدوٚ
موج آسنہٕ مژ تہٕ یُس نیچوٚ اُمِس ہاجرہ نِہِ واٚنسہِ اوسمُت چھُ،
سُہ چھُ ژوٚ وُہرِ مودُمُت تہٕ تہُندِ مرنہٕ پتہٕ چھَ اُمی ہاجرہ
جگر کرِ رتہٕ دچھمژ۔ یہِ تہٕ چھَ راوان زِ ہاجرہ نِہ مرنہٕ بروٚنٹھ رچھَ
ملزِمس تہٕ ہاجرس تِتھی تعلقات آسی مژ، یمن پیٹھ نہٕ کانہہ شک
یا گمان یُتھ پادٕ سپدِ ہا۔ یہِ چھَ ونان"... ہاجرہ نِہ مرنہٕ
کالہٕ تام تہٕ آسی یِم مالِ پیٹھ اکھ اکھ سُنز درے کران ———
اکھ اکھ ہنزِ اُچھ پیٹھ آسی نہٕ مچھی زرہ وان ... ..."

اُمِس شاہدس چھُنہٕ ہاجرہ نِہ اُوت امار آسان، بلکہٕ بشیرہ تہٕ
چھُ اُمِس سیٹھاہ لوٚٹ اوس مُت۔ بشیرہ چھُن کھیوٚنہٕ کھوونہٕ لگومُت
بلکہِ چھُنہٕ سُہ تہٕ انجینئر بننس تام اُہُند گھرہ یِن گژھن تراوان۔
بلکہِ چھُ انجینئر بننہٕ پتہٕ تہٕ گاہ بے گاہ مالِس ماجہِ ہنز بجوارِی

کھبتھ ترٕ تمن ژوٗرِ ژوٗرہ اوٚر پوان گژھان رۄدمت۔ عشق دیٖڈہِ
ہُنٛزِ زیٖوِ ریٖچھ ییم لفظ نیران۔ سو چھ وَنان" ... ... ہا جِرس
ترٕ اوس نہٕ میٚ بغاوٚر میوٗنڈ وسان۔ بیٚیلہِ کانٛہہ نوٚید مول انہٕ ہس
ترٕ گوڑہ اُس انٛصفہ ہن میٚنے انان۔ بیٚیشرہِ لٹہِ آنگنس منٛز دوٚہس
منٛز وسہ ہا، تیٚژھہ لٹہِ آس میٚانہِ دارہ تل میٚ پژھ گار کرہ نہٕ
پوان ـــــ بیٚیلہِ زاہ بیمار گژھہ ہا ترٕ کھوٚرہ شانٛدٕ اسہ کران۔
... ... بیٚیلہِ زاہ کوٚر بیمار گژھہ ہیٚم یا اوٚرہ یورٕ نیرہ ہا۔ ترٕ پینٛژ
کام کوٚٹ موہ کلاءِ وِتھ اُس میٚ سرِہ شاگے پلٛزہ نہٕ داتان ....
تمِس اوس وُژھ۔ ہتھ کامہِ اَسہِ ژھِس منٛز کران ..... بشرہ
لالہ ترٕ اوس نیٚبر ٹرینِنگہِ گژھہ نہٕ بروٚنٛٹھ مدرسہ ییتھ ٹکھ دِتھ میٚنے
نشِ واتان ... ... اُمندہِ یِنہٕ وخت اُس ہا جِہ گاہے میٚ نشِ
بیہتھ آسان تہٕ گاہے اُس اُمنٛزہ ژھایہِ پیتھ پیتے اژان ... ...
زن اوسُس ہا تیٚمی نادِس آسان گژھان! دوٚشوٕ اسی پانہٕ
وانٛنی مسخری لاگان ـــ گاہے اکھ اکِس سٟتی ژُوان ترٕ گاہے
اکھ اکِس روشان ـــــ شرٛکی اسی ترٕ شرُبن کیاہ؟ دوٚشوٕے
اَسہِ کانٛہہ پزٕ انی کتھ وہٕ نس پیٚٹھ مجبوٗر کران ـــ گیوٗر اَسہِ
تلان۔ مگر میٚ اَسہِ پیٚنہٕ نین ہندہِ کھوترٕ ٹاٹھی، خوٚنہٕ سٟتی اَسہِ

سِکھ رچھان ... ..."

جناب! یہ بیانہٕ چھُ صاف ہاوِتھ دِوان زِ ہاجرہ تہٕ بشیرہ اُسی اکھ اکِس سمکھان ــــ دوہے سمکھان تہٕ سمکھن جاے اُسکھ اُمی سےٚ عشقس دیدِہ ہنٛز پہر۔ یہ اُسکھ سمکھنیچ اکھ محفوٗظ جاے، یتھ نہٕ کانٛہہ شک گژھہ ہا۔ تہٕ نہٕ ییہِ ہک سمکھنس وُلاو اُکھو جایہ چھُ یم پنٛنس لوٗکس تہٕ آتارس سگ دِوان روٗدی ہیتہ تہٕ پہندِ راز و نیازُک، محبتُک تہٕ عہد و پیمانُک کانٛہہ سیر چھُنہٕ امہ جایہ پیٹھہٕ نیٚبر دٔرامُت۔ بلکہ چھُ یہ پہندِ گاڑجاوُک اکھ نوٚن ثبوٗت زِ یہ عشق دید تہٕ چھُ یمو رازدنِشہ بے خبر روٗزمژ۔ بلکہ چھَ از تام تہٕ بے خبر تہٕ یہ چھَ وُنہٕ تہٕ پنٛنہ سبز رِہ ونان زِ "شرٛی اُسی" تہٕ یہ چھَ یِی زانان اُس ہرٛش ــــ "اوہ کیاہ شرٛی رچھ، گندِہ تن!"

یہ ڈُنِتھ لوٗگ وکیل جج سٕنٛزن اَچھن منٛز اَچھ ترٲوِتھ کتھہ تام پرٛارنہٕ۔ تہٕ عدالتس منٛز گیہ ژھوہ پہ۔ مگر تام ژرٹ ججن ژھوہ پہ ہنٛز تار تہٕ وڈُنُن ــــ یہ کیاہ ضروٗر ڈری چھَ زِ یم آر صرف محبت، رومان تہٕ لول ورتاوِتھ اُور یوان۔ چونکہ دوہ شوٚذ گھرن سیتو اُس یمِس شاہدس زانان تہٕ جان تو لُقلمت تہٕ یم

ا

دوٚشوٚے شرُی اُسن رُچھی مٕتۍ۔ لہٰذا آسہٕ ہن دوٚشوٚے اور یوان گژھان۔ تمیک مطلب گو وُ نہٕ یہندِس اور یِنٛس، گژھنس منٛز چھےٚ منوٗر ذٲتی طور کانٛہہ مانہٕ مطلب اوس مُت!"

مگر یہٕ دِمہٕ جنابن نٔشس ثابت کرِتھ زِ یہندِس اور یِنٛس گژھنس منٛز چھےٚ کانٛہہ راز ضرور ٲسِتھ اوسمُت۔ اگر نہٕ چھےٚ اوس مُت تیٚلہٕ اکی وَختہٕ کیازِ اُسی دوٚشوٚے اور یِوان گژھان۔ یہِے گواہ چھےٚ وَنان"۔۔۔ انجینئرُ بنیِ نہٕ پتہٕ اُس پیرہ بابے بٔشیر لالس میٚہلشِس پٔتنٛس گژھنس پیٚچھتنس کھیوان تہٕ بوآری کران۔ میٚہ تہٕ اوس یانس پیٚتِس بڈِس عہدہ دارس شند اکھ کھوپرِہ منٛز ییٚن ناگوار گژھان۔ مگر تس اُس میانی مالے، تمی ترٛوو نہٕ زاہ میون ییٚن ــــ" دوٚنی کرِی تہٕ جناب پانٛسے اندازٕہ زِ اگر ہاجرہ اور یِیہ ہا گژھہا، کانٛہہ پرواے اوس نہٕ۔ تہٕ کیازِ سوٚہ اُس کورٕ ــــــــ مگر اکھ جان عہدہ دار یُس نہٕ دوٚنی شرُاوس، کیازِ اوس یٔنٛن بنگلہٕ، کلب تہٕ پنٛنہٕ برادری ترٛاوِتھ ٹھاک آسنہٕ باوجود اور یوان ــــ یہ چھےٚ ہاوان زِ تمِس اوس اکھ دِلک جذبہ اکھ۔ نظرن ہنٛز تیٚشہ تہٕ آثارک، بجوشہ یٔنٛن بنگلہٕ تراوِہ نا وِتھ اکھ پہرِہ منٛز آنان۔ پنٛنسے نہٕ جناب!

پُڑھِس اُمِس یہِ سوال پُژھان زِ ہاجرہ ہِنٛز مرنہٕ پَتہٕ کیٛژہٕ پھیرہ آو
بشیرہ اوٚ ہُند گرہ۔ یہِ چھےٚ جواب دِوان۔ اکھ قابلِ غور جواب
"... زاہ تہٕ ہٕ، صِرف اُوترےٚ اکِہ دوہہ یہٕ ہیتِلہِ میٛہٕ کورِ
ہُند نیچو دارِ کِنہ ڈیکھ پیو ... ووٚدنی روٗد آنگنس
منٛز، یوٚت تام سُہ ہسپتال واتہِ ناوِنہٕ ستھ کوٚرُن۔" امہِ پَتہٕ
تہِ چھا جنابن کانٛہہ شک اکھ منٛز زِ بشیرہ اوس ہہٕ عشق دیٛدہٕ
ہندہٕ موکھہ اومر یوان، بلکہ صِرف ہاجرہ ہِنٛز خاطرہ !"

چونکہ اُمِس شاہدہ سُند گرہ چھےٚ یمن دوٚن ہندہٕ ناکام
محبتٕ کہِ پھولنگ تہٕ تر لبنک منزِل اوس مُت۔ یُس ناکام
محبتٕ یمہِ قصیچ اصلیت چھےٚ ــــ لہٰذا چھےٚ میٛہٕ اُمِس شاہدس
یمن دوٚن ہندین ملاقاتن متعلق واریاہ سوال کرِی ہیٛنہٕ۔ یمن
سوالن ہُند جواب بہٕ دِمہ پیشی پیٹھ جنابن نش وِزِتھ ناوِ
تِکیازِ عدالت کِہ وَہ تھنک وَرخ ہیوٚتن واتَن !

وکیل سنٛزہ اکھ کتھ کوٚر ججن تہٕ کلہِ سستھرا اقرار۔ عدالتہٕ چھہ
لیہِ پیٹھ رُہمتھ گمتس ساتس کُن دِژ ہِن نظراہ۔ لوکٹ ہمہ۔
اوس ژوٚن نش واتس تیار تہٕ یوڈ اوس بھن کُن دَوان تہٕ
دوران یکان۔ وکیل بیوٚٹھ کاغز نوٚمرأ دِتھ پھر کُرسی پیٹھ۔

تماشہ گیر لگو اکہٕ اکہٕ نیرہ نہٕ ۔ نیران نیران اوس اکھ اڈ بڈاہ بٹیس
جوانس ونان"۔ ... ہتہ ستہ ہے، یتھہٕ کنہ اوس بچارہ شرِیفے۔
مگر خبر کیاہ شک چھس گومُت تہٕ اَتھہٕ ہشر چھُن کورمُت۔ اَز
کل چھہٕ کورِہ مول بنن تاوَن۔ یا گژھہٕ کور مور شرِیف نیرُن،
تہٕ نتہٕ گژھیس زبنہٕ وَنتے ہوٗٹھ چیرمن ... ..."
نوجوانن وونُس واپس تہٕ ہتہٕ حق کو تاہ کرِہ وکیل
پُرس اَینہٕ ۔ آخرس چھہٕ اَمِس سزا کھیون۔ ووٕنی گوِو وکیلس
تہٕ پننہٕ دیار حلال کرُن !"
احمدہ اوس ملزمِ ڈاکس اندر تھوٗکمُت تہٕ ہوٗکھمُت زن
تہٕ پتھرس اوس لأرِتھ گومُت ! اورہ آس اکھ جواناہ کوٹ پتلون
لأگتھ ۔ تلُن تھود ۔ شانن دِژنس موٹھ تہٕ کڈہ نوون اَتھس تھف کرِتھ
اکھ زِہ قدم ۔ زن تہٕ احمدہ وَنس منز یارہ بیٹھ پیومُت اوس ! یہ اوس
احمدس اکھ پرٕون بڈٕ یار ۔ یُس ووٕنی احمدن وکیلس نِش آدترہ پیٹھ
یوان گژھان اوس !

باب ۹

جیل

اَختابہ کھۍ وُنۍ اُسۍ اَز وکیل صأبن عدالتکۍ ییلو لأگتھ تھوٚوٚ مِتۍ۔ وۄدنس بوٗٹس تازٕ پالش اُس اَختابہ چھین زٕ ژان منز نیٖبہ نیٖبہ کران۔ کرٕہنس کوٗٹس اوس بُرشہ سیتۍ فشاہ دِوان کٕنٛٹھِس اوڈٕرہ یور گتھ ماران۔ یہ کُٹھ اوس شیشہ اَلمارو سیتۍ بَرِتھ تہ یمن اَلمارن منز آسہ رنگ برنٛگی کتابہ شٔرتھ تہ پیٚرتھ، زن تہ بزاز وانَس پیٹھ بزازٕ ہُندی تھان ٹُگتھ اُسۍ۔ دروازٕ اثرٕ وُنۍ اوس وکیل صأبن لوکچارُک فوٹو۔ اَتھ فوٹوس مُقابل اوس بٔنیس لبہ سیتۍ کُرسی تہ میز۔ یتھ کُرسی پیٹھ مُنشی صأب بیہان چھُ تہ شاید یَنبہ لوکچارِچ راۄدِ شکل ژھاران آسان چھُ۔ گاہے کیاہ اکثر چھُ بُڈِتھ انسان پَننِس یاونٕس پیٹھ عاشق تہ گژھان۔

وکیلہ سندِس میزس پیٹھ آسہٕ کینٛہہ وٕچھۍ وٕچھۍ کتابہٕ تہٕ۔ تہٕ کینٛہہ اوٚرہٕ یوٚر ژھکرِتھ آمٕتۍ کاغذ۔ کٕمرس چارِوٕ طرف گردِشاہ بارِتھ گوٚو وکیل پننہِ شکلِ نش واتِتھ زِیتھ ہیوٚ تہٕ موہنوس نینس لوٚگ آلوا آلوا دِنہٕ۔۔۔ "ستارا ستارا۔ تلاے وُچھتن ٹانگہٕ ما آو؟" "ستارہ آو باتھرہٕ ہوٚت لاران۔۔۔ "جناب اَتھ گوٚو پہرا آم تِس تہٕ کاشی ناتھہ ایجنٹ تہٕ آو۔" یہ بوٗزِتھ دراو وکیل نینس بوٗنٹس فیترِ چارِتھ کٕمٹہ منزٕ نیبر۔ برانڈس پیٹھ واتِتھ کوٚرُن نینس ایجنٹس اِشارہ۔ سہٕ تہٕ آو اِشارہ لبِتھے اَمس پیتہٕ پیتہٕ۔ دوشوے کھوٚتۍ ٹانگس۔ ٹانگہٕ وٲلۍ ہیوٚتھ ٹانگہٕ پھیرُن تہٕ مُنشی دوٚپتھ کاشی ناتھس کُن۔۔۔ "عدالتکُ دَرخواستہٕ بروٚنٹھ کیاہ سہٕ چھُہ از اَسہٕ احمداللہ مُلزِمس سیتۍ مُلاقات کرُن۔ تس چھُہ کینٛہہ ضرٗوری کتھہٕ پرٛژھنہٕ۔ میٲنۍ چھُہ راتھے عدالتس اِجازت ہیوٚتمُت۔" امہٕ پتہٕ پھیرُن کاشہ ٹانگہٕ واپس کُن۔۔۔ "ژہٕ کرسہٕ جلدی، اسہٕ واتناو دَہن منٹن اندر سنٹرل جیل۔۔۔ "یتھے وکیلن ژھوہ پہ کرُ تہٕ کاشی ناتھہ لوٚگس کھوٚژی ہمتاہ کرِتھ وَننہٕ۔۔۔ "میٲنۍ چھُنہٕ جناب! فکرِ تران۔ یتھ مقدمس منز کیا زِہ تہٕ دوٚ تہٕ ساروے کارے دوٚہک تہٕ راتُک آرامے گوٚو کہ محنتانہٕ تہٕ چھُنہٕ خاص کینٛہہ....."

یہ اُڈے کتھ وُنِتھ لوگ کاشی ناتھ وکیلہ سِندِس ڈیکس مَدے گَنڈِتھ ینہٕ زِ آیا اَمہِ اُمِندہٕ سوالہٕ سیتی گژھا گیتہٕ کھژِ اَتھ ڈیکس مگر منشی صاحب ووٗتھس بڈِ تیزی تہٕ نرمی سان۔ "وُچھِو سہ کاشی ناتھ ہر کانہہ چیز گژھہ نہٕ ہارُن تہٕ ڈیارُن ہُندی گژہ سیتی میننُ۔ انسٲنی فرض تہٕ چھہٕ سانہِن پھیکِن پیٹھ تہٕ ضمیر تہٕ چھہٕ کانہہ چیز۔ اسہِ چھہٕ یِتہٕ صرف پوٗنسہ ڈیار مذہب تہٕ اُصوٗل بَنیوو مُت سے چھہٕ وَجہ زِ اسہِ منز چھینہٕ کانہہ فن کار کمالس واتان تہٕ کانہہ پیشہ ور ہکتی بنان۔ میہٕ اوس نہٕ گوڈہ گوڈے یہ خیال زِ ملزم چھہٕ بے گوناہ۔ مگر ییٚنہٕ یہ کیتھ مُقدمس منز جادہ پھیرن سنیوس، میہٕ چھہٕ یہ یقین ووٗنی ایمان بنیومت زِ اَتھ گِرہ مجبور چھہٕ۔ بےگوناہ تہٕ یِتھ مامَلس منز چھہٕ کینْہہ "دال میں کالا" ضرور۔ لہٰذا چھہٕ بحیثیتِ پیشہ ور انسان میہٕ پیٹھ یہ فرض بارہ کھسان زِ اگر اَتھ گِرہ بے گوناہ چھہٕ یُس گژھہ عدالت، انصاف تہٕ عوامہ راے تہٕ بےگوناہ قرار دِنی۔ یہ گژھا حماقت چھہٕ میانہِ خاطرہ زِ میہٕ آسہ اُہنز دلے گوناہی ہُند یقین، ایمانہِ کاٗیل بنیومت۔ مگر یہ ہیکن نہٕ بنا کہِ ینس یقینس سیتی قاٗیل کرِتھ۔ تہٕ گو صاف زِ بچھس نہٕ ینس فنس اندر کاٗمِل تہٕ ماہر۔ اَدے سببہ اگر میہٕ

کانہہ مالی نقصان تہٕ یہِ مُقدمہٕ لڑان گژھِ، تمیُک چھُنہٕ میہ
کانہہ پرواے تہٕ ... ... " وکیل اوس وَنان تہٕ کیاہ تام وَنُن
یژھان تہٕ تام ٹھہریاو ٹانگہٕ جیلہٕ چہ بڈہ دروازہ تل۔ ٹانگہٕ پیٹھ
بون وۄستھ ژاے یم دوٚشوٚے جیلکس داروغس سندِس دفترس
منز۔ تمۍ کوٚر وکیلس اَتھہٕ ملہ ناوِتھ اَسہٕ وۄنہٕ دلہٕ خاطر پاٹھاہ۔
داروغن وۄچھ عدالتُک حکم تہٕ پنُن نایب دِتُن یمن سیتۍ۔ یہ
لوٚک بروٚنٹھ بروٚنٹھ تہٕ اُمِس پتہٕ پتہٕ وکیل تہٕ ایجنٹ۔ ترِیشوٚے
ژاے جیلہٕ چہ اُندرِمہ ڈیڈہ اندر۔ جیلکِس آنگنس منز اَسۍ واریاہ
قیدۍ تاف دِوان تہٕ واریاہ نلکس تل سران کرنہٕ خاطرہ وارۍ
گنڈِتھ پننہ پننہ وارہ سوگوٚنہٕ تہٕ اطمینانہٕ سان پرٛاران۔ تہٕ کیازہ
وَرخ بنادِنکۍ چھ جیلن منز پتھی سامانہٕ بہم۔ سارۍ یم قیدۍ اَسۍ
اَکھ جیلکس ماے دانس اندر یمے ہیے بنگہ، موزوٗر تہٕ ژھوڈرن
ہی زن تہٕ ملہ کھسِ منز قبرن ہندی پیرۍ اَسۍ ——
یم تہٕ اَسۍ پزۍ پاٹھۍ مرگزار چہ قبرہ ہی باسان —— یمن
قبرن منز تہٕ اَسۍ کم ماری ہندی، اَڈہ ژرٹۍ تہٕ اَڈہ پھلۍ ارمان ڈوبتھ
یمن قیدین منز اَڈین لتہ تہٕ کھوٚنتھی لایان تہٕ اَڈین پورے خاطر
پاٹھ کران اوس نایب صاحب وکیلس بروٚنٹھ بروٚنٹھ ژوپنچل

دوران۔ دَن والیو چھُہ پوٚزُے دوٚنمُت زِہ بکرِ دَرین چھِہ سآری کھوژان تہٕ سیٚدین سادَن لتہٕ موٚنڈ کران۔ جیلہٕ کہٕ مآدانک یہٕ زِلوٚٹھ راد طے کرِتھ وآتی یم ترٛیشوٚے اَکِس بارکہٕ منٛز۔ بارکہٕ ہٕندی برٛ مُژرِتھ ژاے اندر۔ اترِ کوٚٹھرہ ہٕندِس ہیچہِ دِس ٹھرِس بُتھ دِتھ، ٹھرِ پیٹھ کُن کرِتھ اوس اَکِس مآلِ کرُٛ تتنِہ اینزارس منٛز اَکھ قیدیاہ —— زن تہٕ دُنیہک گاش دوٚن اُچھن کھران اوسُس۔ اَمِس دِتی "نآیبَن" "اَحمدا" "اَحمدا" کرِتھ اکھ زہ آلو۔ مگر اَحمدَن تُج نہٕ کآر تہٕ ٹھوٚد۔ امہٕ پتہٕ دِتنَس یِنی وکیلن اکھ زہ آلو۔ اَحمدہ زن لوٚگ خاب وُچھنہٕ۔ بے وارِ تُلن کلہٕ ٹھوٚد، زن تہٕ مورد قبرِ پیٚٹھ اَتھ نیٚبر دراو۔ وکیلس پینہٕ نِس پانَس بر ونٛٹھ کنہٕ وُچھِتھ گو اَحمدہ حآران تہٕ ہیے بُنگہٕ۔ گمہٕ کیٚنہہ تہٕ چھینہٕ وَنان ——

منٛشی صاحب اوس وَژھو اُچھو اَمہِ بارکہٕ ہٕند فوٹوٗ پینہٕ نیو مدیو سیتی تُلِتھ نِوان۔ تنگ تہٕ گنٛدہ برٛژ کوٚٹھر دوٚرشنیاہس اندر زَن تہٕ چاہ —— یمِ چھین نہٕ زاہ اَختابک گاش یا لوٚشن وُچھمُت چھُہ۔ کوٚٹھرہ ہٕندِس پیٚٹھرِس اوس کمہٕ تام پرٛانہٕ زمانک سیمنٹ، یتھ فرٛاٹو تہٕ فیٚرِ دِدب تہٕ کھوڈ بنآوِ مٕتی آسی!

گویا زن تہٕ کنہٕ پرٛانہِ جنٛز مشیدہ ہُندی کھنڈر اہ اوس، یِتیٚہ ازجن تہٕ نِمازٕ پرٛنس کھوژان آسن۔ امہٕ کوٗٹھرٕ ہُندِس تالوَس تہٕ اُسہِ تیتھٕ وُلی تہٕ زُدی زِہ یِمو کنہٕ اوس ٹینہٕ پٔنِک تژر اِنسانس تالہِ اللاو گنڈان !

وکیلہ سُندہ تہٕ ایجنٹہٕ سُندہ بتھیک پوٗرہ پأٹھی مطالعہ کرِتھ کوٚر احمدن وکیلس ہوٚمیتو وُٹھو خار پاٹھ۔ یتھہ منٛز گراوہ، گونٛدہ تہٕ شکایتھ آسہِ۔ ظاہراہ یہے زِکہ تہٕ گراوہ زِہ "میانہٕ وکیلہ اگر میون موت اُتل چھیو۔ یتھ منٛز میون عزت تہٕ آبرو تہٕ چھیو، تُہے کیازِہ چھکھ ناحق میأنی زِندگی بچہ راونچ کوشش کران۔ میأنی یِہ پژھی باے زِندگی بچہِ راونہٕ خاطرہ کیازِہ چھکھ میون آبرو سر بازار کِنان، کیازِہ چھکھ میانہِ تِکِ صِفت کورہٕ ہُند دوٗل خاہ مہ خاہ تھلان ... ... "یِمہ گراوہ تہٕ گونٛدہ آسہِ احمدہ نِ لفظہٕ اداکران۔ مگر مناسب اوس نہٕ زانان یِمہ گراوہ زِیوہ سیٚتی دُنتھ وکیلہ سِندِن کنن منٛز واتناوتھ گژہ آمٕت پوٗژھ ناراض کرٕن۔ تہٕ کیازِہ تس اوس پژھی شُند دِل رٔچھی ہمیشک عادتھ !

نأیب داروغن ان ناوِہ بٔنیس اکس قیدِس اتھہ کرٕ سی تارِہ۔ اکس بیٹھہ بیوٹھ سُہ پانہٕ، بٔنیس بیٹھہ ایجنٹ تہٕ بیٚشاکھ

بھائۍ کھ احمدس بر ونٛہہ کنہٕ، یتھ بیٹھ وکیل بیوٚٹھ۔ ایجنٹ تہٕ نائب رؤدی ہنا دؤرے پیٚن۔

وۄدہ وۄنہٕ بتھ لوٗگ احمدہ وکیلس کنۍ وۄنہٕ نہٕ — "میٚہ جناب چھہٕ اکھ عرض۔ تہٕ یہ لگاژ گوژھ نہٕ میٚہ پور کانٛہہ اکھاہ ملاقاتس پیٚون۔ نہٕ چھم کانٛہہ اشناو تہٕ نہ کانٛہہ یاراہ یتھ ژھوٚٹس دۄنیہس منز۔ یُس کانٛہہ اکھاہ پور چھم پوان، سُہ چھم چھۆکھ کنۍ نۆنے ژاوان۔ ساری چھم لعنہٕ طانے کران۔ ساری چھم دپان — ہتا کیا زہ مارتھن سۄ دِوکھ ہش کوٗر۔ یہٕ کیاہ وۄنکھ ا! ژےٚ وۄنتم؟ راتھ اوسم اکھ اشناو ژور ژنہٕ آمُت۔ حال وۄچھنہٕ آمُت۔ چھۆکھ کنۍ نۆن ژاونہٕ آمُت۔ اژہ وۄنئے وۄن نم — "تلا یاد یاو تہٕ، کیتھ یاتھی مارتن؟ کیاہ اتھ کریون ....." ساری چھم زخمن گراری تُلان... ... ژےٚ وۄنتم میٚہ کرمشہٕ سۄ؟ میٚہ چھہٕ جانی پرِرے اُچھن تلے تھہند باشہٕ کرہ وۄن لوکچار تہٕ تھنٛز وۄتھہٕ وۄنی لاگ د جوانی ... ... میٚہ چھہٕ اچھن تل سۄ اسان تہٕ گندان.....
وۄنی وۄنی ژہ آسہٕ ہلھ برسے اژان ... ... وۄنی حص وۄنی.. اُسم کھورن تھبہ کران۔ ہۆنگنہٕ اتھہ لاگان... ... وۄنی آسم اندی اندی ژھایہٕ گیتہ کران۔ وائے تھہندی آلون ژلِراوتم..

خبر کوٚت دۄر ... میٚ کرٚیامس ڈٲلِس تہٕ ہتھ مگر خبر کوٚت

ژٕرج ؟ ... ...

احمدس اوس یہِ وَنان وَنان دِہ شوٚرے اَچھو کِنۍ اُشس دار

لگِتھ۔ خبر وکیلس تہٕ کیازِ گوو ازِ سیٹھاہ اثر تَس کھوٚت اَچھر

والِن ہُنبر ہیوٚ۔ مگر کینٛہہ وَن نہٕ لگاہ رِے وٕتھ تھوٚد۔ اَتھ کوٚٹھرِ

کوٚرُن اَندرِ نیٚبرِ گردش تہٕ ژاو بیٚیہِ اندر۔ احمدس اوس اَکھ اَکھ

سوال لِہ تہٕ لِہ تہٕ پرٕژھان۔ مگر احمدہ اوس ہیٚڈو تہٕ بریٚڈو سیٹھی

جواب دِوان۔ تہٕ کیازِ یُس اوس ییمہٕ سارِ وِے کتھو نِش بے خبر

ییمہٕ یِہ تَس پرٕژھان اوس۔ احمدس رخصت ہیتھ دٕرای یم

تہٕ لیشوٚرے اتہٕ نیٚبر۔ نایبس اوس چائِس ییٹھ اِشن ژران تہٕ

نیٚبر نیرِتھے لوٚگ وکیلس دَپنہِ ـــــــ " یہِ حص مُجرمن ہُنز

عجیب نفسیات۔ جُرم کرِتھ کرِتھ چھِ یِتہٕ جیلن منز سادھ تہٕ

گوٚنماتھ بنان ... ... "کتھ اَہنزِ ژٕٹھ وٕتھ وکیل آمس" ....

نایب صاب سارۍ مجرم چھِنہٕ یِژھۍ بٲتھی مجرم آسان تہٕ خبر کیتیاہ

سنگین جرمن ہُندۍ مجرم چھِ اسہِ اَندۍ پَکھ شریفانہٕ زندگی گذاران

تہٕ سانین نظرن منز سیٹھاہ عزتہٕ واٲلی تہٕ توتہٕ !

ییتھے یِم جیلہ چھِ بجہ ڈیڈِ تل واتی تہٕ وَنِخ اوس سادِہ داہ۔

عدالت یلہٕ گژھنس تام صِرف اَڈ گاٮ۪نٹہٕ۔ قدمن تیز رِتھ واتی یِم ٹانگس نِش۔ ایجنٹ کھوٚت ٹانگہ وائِس لرِہ بر ونٹھہٕ کنہِ تہٕ وکیل گٔژھ زوٚن یتہٕ کنہِ۔ ٹانگہ وألی دِژھ گرِس زیرِ ے أثر تہٕ گرٕ دژاو یوٚہے ہند دٕ قرِ منزٕ گوٗلی ہِش۔ زن تہٕ اُمِس گرِس تہٕ از واریاہ کألی جیلہٕ منزٕ رہأیی دِژکھ۔ گرِہ کٔن دٔوٚنس آسٕس نہٕ وٚتہٕ لیوان !

Acc. No.

28009

باب (۱۰)

ژۄر دۄر

وکیلہ سُند ٹانگہٕ ووت سُہ تہٕ تٔہند ایجنٹ کاشی ناتھ ہیتھ پرابر کہہٕ بجہ عدالت کِس آنگنس منٛز۔ اُتھی ٹانگس پتہٕ پتہٕ ژاو گگر ژھل تہٕ واریاہ مُلزِم ہیتھ۔ اُمی مُلزِم آسی اتھ گگر ژھلس منٛز اَسان تہٕ دِسان، اُڈی آسی ریوٚدہ رٔٹِتھ ہیوی۔ اکھ مُلزِماہ اوس بڈِہ بڈِہ گیوان تہٕ بیٚی مُلزِمن کوٚڈ گگر ژھلہٕ چہٕ دارہِ کِنہٕ کلہٕ نیٚبر۔ پتھے امِہ گاڑِہ موٚڑ کوٚر تہٕ اَتھ تل آیہِ اکھ بُرقہٕ پوش زَنانہ۔ مگر یان بچہٕ راونہٕ خاطرہ لُج سُہ ہیوٚر کُنُ دورہ نہٕ۔ اُہندِس گابرٕس بیٹھ آو اَتھ گگر ژھلس منٛز سارِہ نٔے قیدین اَسُن تہٕ اکھاہ کرٕہُن کال ہیوٚ راںٛڈِہ قیدیاہ وٚتھُس دارِہ کِنہٕ ——

؎ وسکھنا یارہ بُلی   یہ چھاہِ ہَے کھورہ فُلی

قیدی سُند یِہ ژُٹسنہٕ بوزِتھ ژٕج سو جادٕسے دۄر تہٕ . بیٚیو قیدیو تہٕ دُوس اَسن کھنگالہٕ ۔ مگر یمن سارِہٕ نِسے قیدِین منٛز اوس احمدہ دَم دار پاٹھی بہتھ۔ نَہ یہندِس اَسنس سیتی رلان تہٕ نَہ یہندِس وِسنس منٛز شرکت کران۔ سُہ اوس پننِس بَنہٕ نس اَندری سنیوٗمُت ربُودہ ، کوٗل تہٕ زوٗر۔ نہ شاید کینہہ بوزان تہٕ نَہ وُچھان تہٕ تَتہٕ ترأیی کران۔ سأری قیدی واٲلِکھ گاڑِہ منٛزہ بجہٕ لن۔ تہٕ احمدہ تہٕ دوٚتھ۔ دُنہٕ اوس دوٚیم زنگ والأنی تہٕ ہُبأری گوٚو " احمد اللہ بنامِ سرکار " آکو۔ یِہ بوزی کِتھے پکہٕ نوٗ پٮ۪ہ والیوا احمدہ عدالتس کُن ۔۔ احمدس بر ونٛٹھ بر وِنٛٹھ اوس عدالتہٕ کرِ بَرہ اوٚہنٛد وکیل اژان جج اوس تنٛھی کالہٕ کیپسے لباسس منٛز تنٛھی اندازس تہٕ اندامس منٛز بہتھ۔ عدالتک ہال اوس از تماشہٕ وُچھَن والیو سیتی ژٹیتھ۔ سارِہٕ نِسے ہنٛزہ اُچھ لجہٕ مَنشی صاَب نِس وُنانِس قدس کُن دَرِہ ہشہٕ ۔ یوٗت یِہ بر ونٛٹھ پکان پکان گوٚو ، تیوٗت گوٚو امس سیتی یِہ مدَین ہُند کاروان تہٕ بر ونٛٹھ پکان ۔ پتھے یِہ پننہٕ جایہٕ نِش دوٚت تہٕ یمہٕ مدیہٕ تہٕ ڈٕج اورہ یور ۔

جج صابن بناوٕ پننہٕ کھوٚرہٕ نژٕ کاتھ ہش ۔ موہٹھ بند کرِتھ اوٚنن کھوٚرہٕ ہنٛزٕ اُچھن بر ونٛٹھ کُن تہٕ ہنٛزہ پیٚتھ کھوٚرُن کوٚٹھ نوٚر ہنا ہیوٚر پِہَن نبہٕ دراسن کرِتھ کھاُجن ڈٕکس ، دزہٕ ہش تہٕ بلے وایہٕ ژوٚ ہٕس

نیرِ کھر۔ "اوہ — اوڑ گانٹھ گوٚو ژیر۔ ساڑھ کاہ" ۔ مسٹر ایڈووکیٹ تہٕ گرٛیوٚ پنٕن بحث شروع — "

رات عدالت برخاست گژھن وَختہٕ اوٚس سُہ جنابن نِش گواہ عش دِیدہ ہٕندِ بیانٕچ اہم لنجہ ورٛتھ ناوان ... ..."

"ہاں، ٹھیک! تہٕ آسہ وِہ اکھ رأوی ہیتہٕ لوٚکچ دلیل لبنس منٛز شاید رأوی میتو —"

خاک۔ جناب! اَمی راوِہ مژِہ داستانِ منٛزہ دِیہ سُہ سوہ اَصلی حقیقت لبہٕ، یوسہ بیتھہ واقہس پوٚت منظر چھہ۔ سُہ ہیمہ عش دِیدہ ہٕند بَیانہٕ از بیٛیہ توہ ہارِنش کرُن ———

ہاجرہ نِس تہٕ بشیرہ نِس پانہٕ وأنی اکثر سمکھنس پیٹھ چھہ میٛہ اَسِس شاہدس لگ بھگ سَتھہ شیتھہ سوال کرِی میتو۔ یہ کیٚنژھاہ یمن سوالن ہٕندیو جوابو منٛزہ اکھہ چھہ آمُت، تمہ منٛزہ چھہ یِہن دوٚن ہٕندہِ لوٚکچ ژوٚر دور سانِن اَچھن تل یوان۔

گوڈنیک دور چھہ مُیلہِ یہنز وأنس شرُی خیالن منٛز آس۔ مُیلہِ یِزِمن شعور تہٕ احساس اوس۔ یانے یِہندِہ لوکچارک دور اَکھ دورس مُتعلق چھہ یہ گواہ ونان ——— "بشیرہ تہٕ ہاجرہ آسی لوہ کٕٹہ بیٹھےٚ دارِہ دَجِین، تھہریٛنہ تھہراوس تہٕ اُنی ژھیٚن گنِدان۔ اگر بشیرہ

گنِدہٕ ہا نہٕ تہٕ ہاجہ تراوہ ہا گنِدہٕ مےٚ۔ بیٚیِس شرِس سیٖتۍ گنِدہٕ ہۍ
نہٕ ییٚتھ پاٹھۍ اگر ہاجرہ روشہٕ ہا بشیٖرس تہٕ سہٕ تراوِس گنِدہٕ نےٚ
تراوان۔۔۔ ۔۔۔ بہٕ اُسس اکثر بشیٖرس ہاجرِس سیٖتۍ گنِدنس پیٚٹھ
گیلان۔ کوٗرہٕ موہ ہیٚنہٕ پیا ونان۔ مگر تس اوس نہٕ بیٚیہٕ کانٛہہ شرِس سیٖتۍ
دارے پوان۔۔۔ ۔۔۔ اگر گنِدن وخت بشیٖرس سانِس آنگنس منٛز
ہنا ژیر گژھہ ہا، ہاجرہ اُس میٚہ کن کھوان زِ بشہٕ کو نےٚ آو۔ ییٚتھے
بشیٖرہ ییٚیہٕ ہا تہٕ ہاجرِس اوس دٕچھن کنٛہ اختابہ کھسان۔۔۔ ۔۔۔"

یہٕ بیا نہٕ چھہٕ ہاوان جناب زِ شُرۍ لازمی پیٚٹھے چھہٕ یہٕ جوٗرۍ۔
یہ بدقسمت جوٗرۍ اکھ اُکس سیٚٹھاہ نکھہٕ اُس منٛز۔ یوٚتاہ اُچھہٕ لال نزدیک
چھہٕ۔ یہ چھہٕ صاف کران زِ لوٗکن چھہٕ پہنٛدین موصوم دِلن منٛز سیٚٹھاہ
سِنہ مولۍ دِ تمیٖتۍ۔ یہنٛد پراٹھۍ سیٚٹھاہ ناممکن بنیوٗمت چھہٕ۔ ییٚتۍ
نہٕ، بلی کرییٹِلہٕ یِم فکرہ پیوان چھہٕ تہٕ یہنٛد بول تہٕ امار تہٕ چھہٕ فکرہ
پیٚٹھ جوان گژھان۔ یہ لوکچار تہٕ شرۍ لازمی چھہٕ جوانی منٛز اکھ
بےٚ پناہ امار بنِتھ یہنٛزن رگن منٛز سٔنِتھ گژھتھ اکھ جذباتی
رنگ دِتان۔ اتھ امارس چھہٕ یادنگ مزٕر تہٕ شوٗخی اکھ احساس
دوان۔ تس احساس بالغ عمرہ منٛز دوٗن مختلف جنسہ کین دِلن
منٛز پادہ گژھن لازمی چھہٕ۔ یہ ایٚنِدس املاک چھہٕ نہٕ صرف جنسی

رنگٕے اوسِت ڈٕٹھ ہیکان۔ یِمہٕ کرِ یُتاہ یہِ اَمار مکمل تہٕ پُر تہٕ اکسان
چھُ، تیُتاہ چھُ اکھ اَکہِ سنٛزِ دٲیی رفاقتُک تہٕ ژُمرہ ہنزِ اتھ
واشک احساس دِلن منٛز جاے آوران۔ اَمی احساس اندر
چھُ زِندگی ہُند سیٖتی لوٗج تہٕ ژُمرِ ہُند رفیق بنہٕ نُک عہد و پیمان
تہٕ وعدہ اِقرار سپدان۔ زٕہ دِل تہٕ زٕ وٲن اَکھِی ہنزِ زٕہ نظرہ چھ
اکھ نتیجہ حتمی فاصلہٕ نِوان، یَتھ فاصس آب اَژُن، رُم رُم کٹھ
گژھنہٕ یا کُنہِ قسمُک نوقص پادٕ سپدُن چھُ یِمن دۄن ذاژن
ہنزِ زِندگی ہُندِ تہٕ موتُک سوال بنان۔ وونی چھ فرق ییٚژ
زِ اکھ یا دۄن فَیصلس کانہہ تبدیلی سپدنی مآ آسہِ شاید کانہہ
مرد ذاتھ ونتہٕ رِتھ ہیکان۔ مگر زنانن ہُند نازُک تہٕ حساس دِل
چھُنہٕ یہِ ژھین سہل برداشت کرِتھ ہیکان کینہہ۔ یِہے گواہ
چھ جناب یِہ وضاحت تہٕ کران زِ یِمن دۄن ہُندِ لوکچارُک امار
کِتھہٕ پاٹھی چھُ پھُہنڈرہ یا وِنگُن منزلِ مقصود بنان ۔۔ یہ چھ ونان۔
"... بشیرہ اوس کالجس منٛز سبق پران۔ حاجن تہٕ کوٚر دٔہمہِ
پاس ... احمدہ اوس حاجس بیٚنیہ یِرہ نیتھ پننی نینچوی لبہ چھ
ژٕلہٕ اُڈنی یژھان۔ نتہٕ اوس حاجس ماشہٕ بابے بنانوِتھ پننی آش
پوٗرہ کرنی یژھان ... مگر حاجس تہٕ اوس پانس بیٚنیہ یِرہ نُک

شوق تہٕ وُزِھ تِہ اوسُس۔ مگر نَہٕ پوٚرُن پَتہٕ تہٕ نَہ کَرُن مُلازمت ...
اَوہ میٚہ ییٚژ ژھس۔ تمہِ دوٚن زِہ بَشیرن دِیُت نَس نہٕ مَشورہ نَہٕ پَرنَس
تہٕ نَہ مُلازمت کرہٕ نَس ... ... تمہِ دوٚن زِہ تَس پیٚٹھ وُبَشیرن نُے
مَشورہ مانُن ... ... بَشیرہ اوس کالجہ چہ کِتابہٕ ترأوِتھ چاے
چیٚنۍ سون واتان ... ... ہا جَس زَن اوس ہا تیٚمی نا دِس گژھان
سو تِہ اُمس تیتھے واتان۔ نَتہٕ اُمس بَشیرہ تہٕ پیٚنہٕ بر دِنیٚھے واژہٕ
آسان ... ... خو فتن تام اُسۍ یِم سانی بہتھ کیٚتھ کران۔ گِندان
تہٕ کیاہ تام پَران، لیکھان آسان ... ... اَسہ چھہ چاے ژھوٚٹ۔
... ... بَشیر لالس اُسم بچہ چایہٕ منز روزنس ہال ... ... سانین
کُٹھین منز اوس دَم۔ اَمہ دَمہ سیٚتی اوس بَشیرس کُنہ کُنہ سا تہٕ
گرمس منز کَلہٕ دود تہٕ گران۔ ہا جہ اُسس کَلس مو ٹھِہ تھیہ ہن
دوان تہٕ اُمس اُس لوٚژلت گژھان ... ... کَلہٕ اُسس یینہٕ نس
کوٹھس پیٹھہٕ ژٹھ مو ٹھہ دوان تہٕ گاہے اُس پتھر سأدۍ اُہندس
کَلس گِنڈان ... ... "

جناب والا! یِمس شاہدہ سِندِہ بیانہٕ منزہ چھہ اَسہ ہا جرہٕ نہٕ
تہٕ بشیر احمد نہٕ روما نگ تہٕ لولک اکھ سرٚوٚن تہٕ گہرہ یِیے میلان!
حتاکہِ اُمس بیچارہ چھُنہ دُنہٕ ترٕیے اَمہ عشقک، یمس اُہنژن

نظرن تل پھانٹھلیاٗمت چھیہ۔ یہ چھہ نہ نراہ تہ اکھ تھانکہ روزمژ
تہ بنہ چھہ اٮ۪ہندی سیدی تہ سادہ ذہنن کانہہ شک کوٚرمُت۔
اٮ۪ہندِس سٕنزِ رٕس مطابق چھہ یم شرحٕ اُسی مٕتۍ گنِدان۔ مگر تو تہ
یمہ کینژھہ اڑہ گرہ تہ مڈہ گرہ کنِتھ یہ یمن دوٚن ہندین تولقاتن بیٹھ
باوان چھہ، تمہ کنِتھ منزٕ چھہ کُنہِ شکہ تہ وہمہ بغار یہ ثابت
سیدان زِہ اکھ بدقسمت جوڑہ چھہ یانہ وأنی سہ اُلفت تہ لول
اوس مُت یُس نہ شاید ختم گژھت ہیکہِہا۔ یم چھہ اکھ اکی
سٕنزِ زندگی ہندی ویٚژ تہ منزلِ مقصود بنیا مٕتۍ۔ یمن دوٚن
دِلن اندر لولُک سہ نار دُزہ وُن اوس مُت، یتھ سماج چھہ تنگ
دِلی خبر کوتاہ آب چھاوِتھ تہ ژھوہ راأوتھ ہیکہ ہی نہ۔ بشیرہ چھہ
صرف پننہ تأٹھ وِس دُچھہ نہ یاپتھ ماجہ مأٚلی سٕنز بیوأری کھیتھ
تہ پنن بنگلہ تراوِتھ عشقس دیدِ ہنزہ پہرہ منز لیوان روٗدمُت۔
پیٹھہ یم اکھ اکِس لول تہ محبت ورتاوان روٗدی مٕتۍ چھہ۔ ہاجرن
چھہ زندگی ہندا اہم فیصلہ تہ بشیرہ لِس مشورس پیٹھ بدہ لومُت
مألی سٕنز آش تہ وومید تہ پنن شوق تہ بشیرہ نہ سایہ پیٹھ
قوربان کوٚرمُت۔ یمن چھہ اکھ اکی سٕنزِ زندگی ہندر رفیق تہ
سیٹھہ پوچ بنہ نک یوٗت مضبوط تہ مستحکم فیصلہ اوس مُت زِہ

ہاجرس پیٹھ ؤ مزید تأ لیم حاصِل کرنہٕ نٕک یا مُلازمت اِختیار کرنہٕ نٕک
مشوق بشیرہ نِس مشورَس پیٹھ ترک کرُن ۔ شاید چھُ بشیرہ پننہٕ
زنانہٕ اعلا تأ لیم آسنَس خلاف اوس مُت یا چھُنہٕ تَس پننہٕ آشنین
مُلازمت کرہ ناوُنٕک قطعی اِرادے اوس مُت ۔ یوٚہے چھُ اکھ
موقوٗل نتیجہ یُس بہٕ جناب اخذ کران چھُس ۔ مطلب چھم زہ
یِمو لوکو اہم فائصلہ چھہ عشقُس دیٚدِہ ہنزن نظران اُندی ییکھ کرہ نہٕ
آمتی ۔ مگر سو چھہ اصلیتہٕ نِشہ بے خبر !

پتے اوت نہٕ ، بلکہ چھنہٕ ہاجرن بشیرُن خوٚن دٕری یِن گرہ
نیبر آسُن ژہٕ ألِتھ ہیوٚ کھمت ۔ یتھ وَختس اندر بشیرہ کشیرہ نیبر
ٹریننگ کران اوس مُت چھُہ، ہاجرہ چھہ تتھ وَختس کالجہ پتہٕ گاہ بمار
اُسمژ آسان ۔ یہے گواہ چھہ وَنان ز ... ... ہاجرِ ہنٛزہ نہ پننہٕ
پیٹھ چھنہٕ ہاجس زاہ کلہٕ دود کوٚرمُت ۔ مگر اَدہ ۔ اکہ لٹہ گیہ سو
سخ اَبتر ... ... مرنس ، ؤدمہٕ نہ باقے کینہہ تہٕ ۔ برابر اُس
زونگلے مژ یہے موتھتؤن ہش باسان ! ... ... خبر اَدہ تم نے
دوہ مِن سیلہ بشیرہ نیبر ٹریننگ کران اوس ... ... بچارٕ اُس
مرہ نہٕ بروٚنٹھ دوٚن نوٚ نوٹ ہش گژھ ... ... زن تہٕ اُسی ہس
جادی کرٕی میتو ترٕ اکی لٹہ ژھاے زالہ نہٕ زن اُسس ناند ذلتھ
ژٔجمژ ... ... ہاجرہ یمہٕ دوہ موٚیہ ، تمہٕ دوہ اوس شاید بشیرس

وٗری کھنڈ نیٚبرٕ آمتِس گومُت ...... "

اُمِس گواہ سِنزِ یِمہٕ کتھہٕ میٚہ ہیوٚرکنۍ جنابن نِشِس بیان کرٕ
تِمہٕ چھےٚ بِلکُل صاف تہٕ ننہٕ۔ جناب ہیکن امہٕ بیانہٕ منزٕ صاف پأٹھۍ
لبِتھ زِ ہاجرہ چھےٚ بشیرنہٕ ٹریننگہِ گژھنہٕ پتےٚ بیمار گمژ۔ مرٕ نہٕ
برونٹھ اکھ وری ٹھیک گمژ۔ اُہندِ مرٕ نہٕ برونٹھ اکھ وری چھُ
بشیرہ تہٕ ٹریننگ کٔرِتھ گرٕ واپس ووتمُت۔ یانے ہاجرس چھےٚ نہٕ
کانہہ بیمأری، بلکہ ہجرِچ تہٕ دوٗرِ رچ بیمأری اُسمژ۔ یہ سأرے
"نژانٹ ذلت"، چھےٚ اُمِس بشیرنہٕ واپس یِنہٕ سیتی ژٕجمژ—
جناب! نزأفی تن ووٚمی یانے زِ یہ ہاجرہ نہٕ بشیرنِ کیٚنژن وری
یِن ہنز عارضی جُدأیی تہٕ أژتھ ہیٚکہٕ، سو کتھہٕ پأٹھۍ ہیٚکہٕ اُمِس
یارہ ہنز دٔمہ پیٹھ جُدأیی برداشت کٔرِتھ۔ تمہٕ اوس آدنہٕ پیٹھے
بشیر احمد پننِ بناونہٕ خابن ہُندی محل تأمیر کٔرۍ متی۔ سو کتھہٕ پأٹھۍ
زرِ وِہ ہا خابن ہُند یہِ مأری موٚند تہٕ دِلس پٮ۪ٹھ یِہ وُن محل مسمار گژھن۔
لہٰذا چھُ یہ معقول باسان زِ خابن تہٕ ووٚمیدن ہُند محل چھلِہ
چھلِہ پینہٕ برونٹھے کرہ تمہٕ پننہٕ اُچھ ہمیشہ خأطرٕ بند، یُتھ نہٕ
سو یہ حالے وچھتھ ہیٚکہِ۔ شاید چھُ اُمِس بشیرن جُدا گژھن
یقینی باسیومُت تہٕ اُتھی یقینس اندر ییتھ چھُ امہٕ پانہٕ پننُن دٔم
سوٗرِ نوومُت۔ بیٚلہِ تس پننہٕ لوٚلچ شکأری ڈٕلہِ کس گردابس

مٔز ڈُلِتھ پٲٹھۍ ہیلِنہٕ آمُت باسے مُژھ چھےٚ تہٕ تمہِ چھُ اُچھ وُٹھتھ ڈٲلِتھ
مٔز دوہ ٹھٔرِ دِی نی بیٚہتر زٕون مُت . . . . .

"مگر وکیل صاحب!" دوٚن ججن اُمی سِنز کتھ کھیتھ بڑہ
موصوم ترٲیہ مٔز ـــ" تہۍ فرماوِو تو زِہ یہِ لوٚلچ داستان کرو اتناو وِ
تہۍ اَند۔ تہٕ اکھ چھا کانہہ اوّنت تہٕ۔ بیٚہتر اوس اگر تہۍ مُقدمہٕ کین
اصلی واقاتن دِیٚتہٕ زِہ دِیِہ ہیٚو۔ عدالت چھےٚ تُہہ یقین دِوان زِہ
فاصلہ دِنہٕ وٕختہٕ سیدہٕ زِ یہِ لوٚلچ داستان نظر انداز۔"

ہاے کورٹ سِنزٕہ اکھ کتھ بیٚتھ ترٲو یُہتھ ہالکی ہالن اَسکن
کھنگالِ ہٕز ججس پیوٚ وینہٕ "آرڈر آرڈر" کرُن دِنچ منوٚر روٗرتھ۔
ژھوپہ سپد اُنی لوگ مُنشی صاحبن بیٚہ یِنہٕ دراژہ ٹُکھ دِیِن ـــ

جناب! میہ کوٚر ڈیکتام ہاجرہ زِ رومانسکی تریٚن دوہ تہٕ چھ
نِش واضح۔ اکھ ہیندہٕ لوٚچُرک دوٗر۔ بیاکھ نوجوٲنی ہُندہٕ تہٕ
نازُک تہٕ بیاکھ یہندہٕ ہجرک دوٗر دوہ نو . . ."

"شُکریہ کرہ بُتو ہس۔ تہنٔز کتھ ژٕ ٹھتھ۔ ترییٚہ دَل چھ کافی۔ تہٕ
شاید چھِنہٕ ژوٗرِیم کانہہ دَل۔ تہٕ میہ چھےٚ دوہ میدٕ زِہ یِم ترییٚشوے
دَل دِژہ توٚہہ ـــ"

"مگر جناب! یِمہٕ لوٚلچ داستان چھےٚ نہٕ ترییٚ وِے دلو سیتی مُدہ نہٕ
پوان۔ یکہ چھُ ژوٗرِیم دَل ضٔرور روٗزی۔ یہِ چھُ یہندہٕ لولک ژوٗرِیم

اتہِ لاگِری دوٗر۔ گوڈنکِس دورس منز چھےٚ لوکھ بیاکھ دانن دٲرن دِلن منز جاے کرٕمِژ۔ دوٚیِمِس دورس اندر چھےٚ تِمو بیاکھ ہیوٗل کوڈمُت۔ تِمن چھُ شوٗعوٗر تہٕ احساس لوٚب مُت۔ ترٛیِمِس، یانے دوٚبارہٕ یکِس دورس منز چھُ یہٕ ہیوٗل پوٚختہٕ گوٚمُت۔ تہٕ کیازِ ہیجر چھُ آثارس پوٚختگی دِوان۔ ژوٗرِیُم چھُ پیٚیتھ، لوٚنہٕ نگ دوٗر — وَصلک دوٗر۔ یِیلہِ یِم زٕہ دِل اَزلہٕ میلہِ ہیتھ تہٕ رٕلے ہیتھ دِل اکھ ہیے رٕنہٕ گنڈہٕ نہٕ یِہِن یہٕ . . .

"منشی صابس چھُ شاید یِمن دورن منز یانہٕ تہٕ لوکہٕ چارس منز دورن پیوٚمُت۔" وولن جیجن اُسُن تراوِتھ وکیلہٕ ہنز کتھ دوبارہ ژٕٹِتھ — "تہٕ کیازِ لوٚلکی مختلف وہر تہٕ رنگ ہیکہِ اکھ تجربہ کارعاشقے ویٚژِھ ناوِتھ!"

جناب! شُکریہ۔ آخر وٕچھِس منز چھُم نا دُبارہ کرہٕ وُنی وٲرِنج۔ خاطرٕ بہٕ اوسُس عرض کران زِ یہِ دوٗر چھُ بشیرہٕ نزٕ ٹرینِنگ مہ کلاو نزٕ پتے شروع گوٚمُت۔ یِیلہِ اَمی باضابطہ ملازمت کرِتھ زیٚنی ہیوٚتھ تہٕ اَمِندِ ین گرہ کین رٕچ اَمنز آشیٚنز ژھانڈنچ پیچھرن۔ یہٕ چھِ یِمن دُوٚن موٚصوٗمن دِلن ہِندِ کشمکش وَرخ۔ یِہندِ مستقبلِچ دٔصلک وَرخ۔ شاید یِہندِ موت تہٕ زِندگی ہِندِ فٲصلک وَرخ۔ امہِ وٕقتس مُتعلق چھُم۔ یِہے شاید مِیانین سوالن ہِندین جوابن منز

وَنان"... ... بشخہ لاپہ پتھے پاس گوہ و تہ لوٗگ وارہ کارہ بوٚڈ مُلازِم... ... دوہ نی اوس سُہ سون کمّے پہن لوان گڑھان۔ گمر ڑوِدہ ڑھیٹہ اوس میّانہ اٹّارہ لوائنی... ...گمرہ کین اوسُس ہتھلے گڑھان... ... سُہ چھنہ ہتھلے... ...اُہندہ پنہ پتے اُس ہاجہ تہ واتان... ... اُوہ دوہ شوے اُسی لارہ پاڑو پاٹھو اکھ اُکس ونان آسان... ... میٹہ کیاہ آسہ ہمن کاٹنسہ ہمنزہ کتھہ کران۔ آخر شرہ لاڑی پیٹھے زان اُسکھ... ... شرہ ماکے چھاسھل سھل ڑلان... ... گمر جادہ پہن اُسس دوہ نی ہاجہ شُلہ جوس سبتی کتھہ کران... ... دوہ نی اُس ہاجہ جادہ شُلہ جوس سبتی کتھہ کران... ... شُلہ جو اوس ہاجرس اتھہ کیاہ تام حساب لیکھہ ناوان آسان... ... یہ اُسس شُلہ جوس اتھہ پیٹھ بیو آری کران، زن تہ کانہہ بوٚڈ باپاری اوس۔ گمر ییٹلہ ہاجرس نزاد اتھہ پیٹھ پرڑھ گاٹ کرم، سو اُسم دپان زہ اُمس بچارس چھہ پنجاب باپتھرس چیٹھی شِٹھ لیکھہ ناونی آسان تہ پیرہ سندی شرہ چھس نہ مانان... ..."

یمہ کینژہ سطرہ منزہ چھ یہ واضح سپدان زہ پتھے ہاجرن تہ بشرن دوہ نی آزاد پاٹھو سمکھن دشوار ہیوتن بنن، تھمے لوٗب یمہ اکھ قاصد، تہ نامہ بر اکھ۔ اگر نہ اوت تام شُلہ جو

باپتھرس پنجاب چِھٹہٕ لیکھہٕ ناوان اوس تہٕ دوٚنی کیاہ ضوٗرٕ رٕتھ
تہٕ حاجت پیٚیاوٕ آمِس۔ سہٕ اوس پانہٕ اَکِس تھِکِس گھرس منٛز، یتہٕ
خاندن ہنٛز کانٛہہ کمی آمِس نہٕ۔ ہاجرن کیاژہ کرٕ آمی مخصوٗص امہٕ
کامہٕ خاطرہ۔ یہ چھہٕ صاف دِوان کرِتھ زِ ہاجرہ آمِس نہٕ سٕلہِ بوٗزنس
باپتھرس خط لیکھان۔ بلکہِ سٕلہِ چھوٚہ نہٕ ذرٕی یہ آمِس پننِس دِلہِس
شیٖشہِ تہٕ بدٕہ سوزان۔ امہِ بیانہٕ پتہٕ چھہٕ یہے گواہ وَنان"۔۔۔۔
پیٚرہ بایہ آمِس دوٚنی بشیرہ نہٕ خاندرٕچ کٕنٛہہ فکرِ لگٕمژٕ۔ واریاہَن
بجن بجن جایَن آسکھ کتھہِ لِوان۔ مگر بشیرہ اوس کلس پیٹھ
کنہٕ تھٕلِتھ۔۔۔ ۔۔۔ اکِس جایہِ اکھ وُلامہِ انان تہٕ بیٚیس جایہِ
بیاکھ۔ آخرس لٕج پیٚرہ بایے دروٚیشن تہٕ فقیرن یاوَن ہینٛز زِ
بشیرہ کرِ بس ناکنہٕ جایہِ کتھہِ رٹنس انکار۔۔۔ ۔۔۔ امہِ پتہٕ
چھُس بہٕ جناب آمی یہے شاہدس زٕہ ژٕور سوال پرژھان۔ یم
میٚہ سوال تہٕ لیکھہٕ ناوی میتہٕ چھہٕ تہٕ جواب تہٕ۔ یم سوال تہٕ جواب
کیاہ چھہٕ، بہٕ کرٕہ عرض جنابن نش:۔۔۔۔

سوال:۔ اچھا! آخر بشیر احمد کتہٕ اوس خاندر کرُن یژھان؟

جواب:۔ آسہٕ ہیس کُنہِ جایہِ پانہٕ یہے ٹارہ کھوٚت مُت۔ میٚہ ما
وننہٕ یہے پیٚرہ بایے یتھی یتھی رازٕ۔ یانہٕ وٚانی آسہٕ ہیکھ
پتہٕ یہے!

س : اچھا۔ ہاجرئی کتھ ما وژھایہ زاہ ؟

ج : میئہ تجایہ اکِ دوہ ہہ۔ مگر پرہ باے وژھم۔ کھینہ پوز دونن زہ کوز اس مارے منزے۔ مگر تہند مول ما ہیکہ ہا پورہ پرہ بایہ ہند طماہ کڈِتھ۔ آخر پوزسے اوس۔ ژرِ کورِن منز اکھ نیچھو۔ سہ ترِ بجہ جایہ بیٹھ! "

س : ہاجرن کیتھ خیال اوس پرہ بایہ ؟

ج : گوڈہ گوڈہ اس اہندی تاریف کران۔ مگر پتہ ڈولس اوہند نقشہ!

س : نقشہ اوہند کیازہ اوس ڈولمت ؟

ج : ترِ زانہ تہنز گورہ گردن۔ مگر اکِ دوہ ہہ تراوُن ہاجرہ مرِتھ پژھا ——

س : کیاہ پژھا ؟

ج : کیاہ تام وون نم زِہ سو بچار اس زون کھینہ آسمان کھسن یژھان تہ لوگس دب، یمہ دیہ نل نکھ پھٹس!

جناب والا! یمو جوابو منزہ چھ تریہ کتھہ نیران۔ اکھ زِہ بشرن چھ اس مژ کانہہ خاص کوزاہ پننہ بنہ وُنی آشینہ ند نظر کرِتھ تھاوِمژ۔ دویم زِہ ہاجرہ چھ پرہ بایہ ٹارہ کھژمژ۔ مگر غریبی تہ

خاندآنی تفاوتھ چھُس بڈٕ بارٕ خامی آس مژٕ۔ یہٕ ہو کھ پیرٕ بابے
ہاجرس نوش بناونس پیٹھ ہرگز تیار آس مژٕ چھینہٕ۔ ترٛیم کتھ چھِ
یہن زِ یوٚسہٕ خاص کوٚر راہ بشیرس ٹارِہ گھرٕ مژٕ آس، سوٚ چھِ شاید
یہے ہاجرٕ آس مژٕ۔ ترٛیم خبر ظاہراہ بشیرہ ژٕ ماجہ ترٕ آس لگ مژٕ۔
تہٕ توٚے آس سوٚ ہاجرنس اَتھ اِرادس " زوٚن کھینہٕ کھسُن "
زامان آس مژٕ!

یہٕ ژوٚریمُ دوٚر چھُ یمِن دوٚن ہندٕ کشمکش دوٚر ادس
مُت۔ عشق دیدٕ ہندیو جوابو منزٕ چھُ یہ نتان زہ بشیرنہٕ تہٕ ہاجرٕ
ژٕ رانژک وَژھر ادس بشیرہ نین گھرہ کین نش تہٕ سیدُ مُت۔
تہٕ اَوَے آس پیرہ بابہ ہاجرس مُتلق راے تبدیل گامژٕ۔ تس چھینہٕ
پننس موصوم خانٕ ماٗلس بشہٕ لالس منزٕ کانہہ قوی موٚر لبنہٕ آمُت
بلکہ چھُ اَمہٕ سورُے تقصیر ہاجرہ نین شانن لوٚدمُت۔ توٚے
چھُ آمس ہاجرہ اُنس انارس منزٕ " آسمان زوٚن کھسُن کھسنگ "
مُشک آمُت! بشیرہ نین گھرہ کین چھُ پننس دولتس تہٕ خاندآنی
وبقارس پیٹھ سیٹھاہ ناز ادس مُت۔ تہٕ اَتھ مقابلہ چھکھ ہاجرہ
مُفلس تہٕ لیچھ باسان آس مژٕ۔ پیرہ ہندِ گھرہ چھُ محبتس
باپارِ چ نظر آس مژٕ تہٕ توٚے چھُ ہمتن یہ اندازہ ادس مُت زہ
ہاجرہ چھِ بشیرنی آشینہ بنتھ دولتھ تہٕ خاندآنی بجر کبن

پَژھان۔ چُونکہ پانٛہ پیٖرٕ وٲلۍ آسنہٕ مو کھ چھہٕ یمن پرٕ ہِتھ کِنہٕ
منٛز پیٖرٕ وٲلۍ تارن گژھ باسان اُس مژ۔ خارٕ، اَکھ کشِش کس
دورَس اندر پیٚلہٕ بشٖرٕنٛ گمرِکۍ لازمی طور اُتھٕ ژھاینَ تہٕ گُرٲیِن
زاگان اُسی متیٚ چھہٕ۔ تہٕ اُتھی دورانَس اندر چھہٕ بشٖیرَن پتہٕ عشُ
ڈیٖدٕ ہُندٕ گرہ ہاجَس پانٛہ سمکھُن نامناسب زونمُت۔ تہٕ سلِہ
جُو چھُن نامہٕ پاٹھ غافُل قاصِد بنوومُت۔ اَمی وَرڈُک انڈ ——
(climax) چھُ ہاجرَن یہِ ہنگامی تہٕ پُر اسرار موت۔ لہٰذا
چھُ جناب یہِ کِنہٕ شکھ تہٕ گمانٛہ ورائے واضح زِ امہٕ درٕ کِ
واریاہ سیٚر نِنہٕ راونٛہ خاطرٕ گوٚژھ یہِ شکھ جُو —— یہنٛدٕ
سیٚرُک سرپوش —— منوّر ذٲتی طور گواہ آسُن۔ یہِ چھہٕ اِستغاثہٕ
بڈٕ بارٕ خامی تہٕ نقص۔ لیکن نقص مُلزمٕ سنٛدٕ حقہٕ گژھِ ہتھ
مُلزمس بچہٕ راوان چھُ تہٕ اِستغاثہٕ چھہٕ دلیلہٕ منٛز اکھ شکھ اکھ
پانٛژٕ کران چھہٕ . . . "

"باسان چھُ زِ تمہ ہیٚچھو یکہٕ ارادٕ کورمُت اِستغاثہٕ کس
سیٚز رَس کھرٕ اَنٛزُنَس۔ اِستغاثُک چھُنہٕ عشقہٕ چہٕ داستانہٕ ہُند
تفتیش کورمُت، بلکہ اِستغاثُس اوس صرف قتلس تہٕ قتلہٕ
کِین واقعاتن تحقیقات کرُن۔ تہٕ ونی تہٕ تمہٕ تحقیقاتس کوہ

خامی چھےٚ ۔ " یہِ ڈیُنتھ لوٗگ جج قلمہٕ کہِ ہیمتہٕ تیٚنتہٕ سیٚتھ دَندن ٹِپ ٹِپ کرہ نہٕ تہٕ مُدَے گنڈِن وکیلہٕ سندِس چانٛٹس کُن۔ سیٚٹھاہ شیٚہجہٕ واٴنجہ لوٗگ وکیل وَن نہٕ۔ جناب اِستغاثکُ بوٚڈ نوقص چھُ یُوہے زِ تمۍ کوٚر کُلیکٕ تہٕ ہُرٕ وُچھتھ یِنُن اندازہ ہیٚش زِ کُلِس کیاہ وَرٕ چھُ گوٚمُت۔ مگر مِتِ پزِ ہا امہِ کُلِ کِس موٗلِس موٗلِس امرِ کہِ وَرُک تحقیقات کرُن۔ تُمِس آسہِ ہا یہِ کتھ کُنہِ کھرُہ وَرٕ آسے نیٚنہٕ ہٕہ۔ اگر تُمِس ہاجرہ نہٕ زندگی ہُندی مختلف دوٗر آسہِ ہَن تحقیقات کرِتھ وُزٕھ ناوی مِتِ ۔ اگر پوٚرہ پرٕژھ گارِ آسہِ ہَن کرُ مژ ۔ تو تہٕ آسہِ ہا واریاہ حقیقت ننہٕ گاٴمژ۔ اگر زِن مِتِ یُہے بچارس (مُلزِمس کُن اشارہ کرِتھ) یہِ بار اَدہٕ بارہ کھارُن اوس، تو تہٕ گوٚژھ کم سے کم یہِ نُنہٕ راوٕنچ کوشش کرنی زِ یِمِس تہٕ ہاجرِس منٛز کیاہ عداوتھ اوس بڈیامُت تہٕ یِہندِ ماےِ ہُندِ دوہ وارِ منٛز کُس گرٕمُت اوس پیوٚمُت!

احمدہ اوس یہِ سورُے بحث از بڈہٕ دِل دِہی سان بوزان گاٴہے ڈیکس وِژہ کھاران تہٕ گاہے ہیٚڈی تہٕ بر بیٚڈی کڈان۔ یہِ سورُے اوس شمس بازی گر تماشا باسان۔ یتھ منٛز یِنژھا حقیقت تہٕ بزر اوس تہٕ تیوٗت اوس یہِ قصہِ الف لیلا باسان۔ بازی گر

سُند کاکِنز تلمہٕ لوٹ بناوُن چھُنہٕ پزٕر۔ دۄن اُچھن تل گمر تلہٕ چھُ
یہٕ سورُے تماشہٕ۔ اَپزُے اپزُ۔ بازی گر تماشہٕ وُچھن وٲلِس
یوسہٕ کشمکش ذِہنس منز آسان چھُ، پزٕ ہے کشمکش اُس مُنز سُہ
سِندِس دِماغس منز ـــــ سُہ اوس راوان زِہ سورُے قصہٕ
یُس تہٕند وکیل رژھ رژھ وژھ ناوان چھُ، چھا پزی پٲٹھی
پۄزُے! یہِ چھا پۄزُے زِہ حاجس اوس بشیرن لول تہٕ امار ـــــ
پۄز تہٕ اوسُس باسان۔ مگر وکیل صابنہِ "ہاتھ کی صفائی" تہٕ۔ مانہٕ
ہے پۄز مگر کیتھہٕ پٲٹھی! دُمرٕ تہٕ گژھ ہیس ناشک؟ مانہٕ اَپزُ تہٕ
مگر کیتھہٕ پٲٹھی۔ وکیل صابن تھوُنس نہٕ اَپزُ مان لُس کانہہ تہٕ باتھ۔
احمدہ اوس اُتھی سوچس پیٹھ تہٕ ججَن کور حُکم ـــــ "اچھا
عدالتک وخ ہیوٗ تن سیدُن۔ کالہِ کیتھ سپدِ یہِ مثل بیہہ پیش
بُکرہ ودہ مید زِہ تمہٕ دوہ واتہٕ یہٕ دُہمہٕ صدی ہنز "نوش لب"
کتھ انڈر۔" یی دنان ژادن جج ڈیٹ گُنڈس منز۔ تماشہٕ وُچھن
وٲلی تہٕ وکیل لگی اکہٕ اکہٕ نیرنہٕ۔ تہٕ پلیٖس والیو نیوٗ احمدہ اَتھس ہتھکڑ
کرِتھ تہٕ ژونکھ گگر ژھلس۔ گگر ژھل اوس جیلہٕ چھِ وتہٕ دوان
تہٕ دوران ـــــ ہلبو تہٕ کلبو موڈو پیٹھی ـــــ احمدن ذہن
تہٕ اوس یمہٕ سِنے موڈن تہٕ پیچن منز بِھسِتھ گاژہ ہشدہٕ رفتارہ

کھوٚ تہٕ تیز دوران تہٕ ژھوان ــــ مگر کوٗت! کتھ مقامس تہٕ
کتھ منزلس؟ ییٚلہِ مقام وَہراتھ رۄزِتھ ببرن ہُندی پاٹھی ذہنس
منٛز ووپدن تہٕ ولسرن، تیٚلہِ چھُ چھیکرس سۄ جسٕ فالج گژھان۔
اُچھن ژھانپ بیہان۔ لۄتہٕ لۄتہٕ تصوٗر راوان۔ راۄی راۄی
خیال لبان، تہٕ اَتھ لبنس تہٕ راونس منٛز چھُ آخرس ذہن ابہام
پٔرپٔرتھ بنان ــــ اَتھی پٔرپٔرتھ ہُندِس پاٹھی کیٚنہہ تاسس منٛز
اوس احمدن ذہن قاعدٕ گومُت تہٕ تام ووٗتھ جیل خانس برہ بیٹھ
گگر ژھلہِ منٛزٕ لوٗن تہٕ بیٚنُن مُبہم ووٗجود چھُ جیل خانس کُن لیتھ
وان ... ... ــــــــــــ

باب (۱۱)
وارانن ہندوآراگ

آکتوارہ ہندرہ کاجک بجتہ ہسبتھ اوس وکیل صاحب ننا باغس اندر کرسیہ بہٹ کھوورہ کرشہ تلہ کھوورہ شور دُب ہ دُلیتھ۔ اُندی اُندی آسس کرسین بہٹ زہ تریٹ جوان پرشی۔ ذرمنس بہٹ آسس پہتر کینہہ اسامہ بہتھ۔ تراہو جیراہ منہ باگ ہیتھ اکھ اکس پننہ پننہ داستان باوان۔ پرشپو ہیوتھ اکہ اکہ نیرلن ترا اوڑہ تراد اوہندا ایجنٹ کاشی ناتھ آداب عرضا کرہتھ رود وکیلہ سنزہ کرسیہ دُچھنہ کنہ ... ادہ۔ پرشہین ترا اسامین روخصتاہ کرتھ کوڑ وکیلن پننہ کتھہ ہشدآسے کاشی ناتھس کن ـــــ بوزتہ سائی کاشی ناتھ، بہ تھاوے تام پلو لاگیتھ تہ تہ انتن تام فتح کدال گزہتھ احمدن ماستر بوسنے۔

میٚے عبدالسلام یُس اسہِ نِش گاہ بے گاہ یِوان چھُ۔ سُہ چھُے
اَپارِ کُدلہِ بسان تہٕ اکوٹنٹی منٛز کلارک۔ ایٚہ! ڈیٚرِ بس احمدہ
ہِنٛز مکانٕچ سارِیے کوٗنژہ سیٚمتہٕ اَنٛزِ۔ تہٕ کیازِ ہیٚہ چھُ اَز خیال
تھٔو سارِی سیے موقہٕ ملاحظہٕ کرُن۔ خوٗصوٗصن تَتھ کُٹھِس یُتیٚتہٕ
ہاجرہ موٗمژ چھےٚ ..... " وکیلہ سُند فرماوُن بوزِتھ دٔرا و
ایجنٹ اَنٛدرِ ہی کہنٕ احمدس لبِکہ ژاران۔ وکیل ژاو اندر تہٕ گرٕ کھنٛڈ
گٔرِ ھتھ دٔراو آسمانٕی رنٛگہٕ دستاراہ گنٛڈِتھ تہٕ نوٚہ سٕنیلہ کشمیرک
سُنزِ تلہٕ سٕکے سوٗٹھاہ لاگِتھ زَن تہٕ اَز نوٚد یاوُناہ اوُسس
آمُت! کوٹھٕ کین دوٚن چنٛدن منٛز اَکھ زہ ترآوِتھ تہٕ نِستہٕ
ہُندِس تیٚشِتس بیٚٹھ عانکھ تھاوِتھ اوس بیٚنزِ لرہ ہُنٛدِس براندس
بیٚٹھ دوٗر.... سیٚٹھاہ دوٗر.... ہیٚرِ موکھ دوٗر.... مدٕ سے
گنٛڈِتھ۔ زَن تہٕ ہیٚرِ موکھِس تیٚنتس بیٚٹھ اَڈبرہ ژھایِن ہُنٛزہ
لوٗنچہٕ تلہٕ ہاجرہ لتس سوٗرِ سے سیر باوان آس! ایٚمس تیٚہنٛدِ
موٗتک ژھیٚپتھ راز اوس! ہیٚرِ موکھ کرِ اڈبرچ ہیٚہے کتاب پرِہ
نس منٛز اوس یہ سُتھ گومت تہٕ ٹانگہ چہٕ ٹاسہ رایہٕ ڈول اُہندہ
خیالک یہ ہنگامہ۔ خاموش پآٹھ تہٕ آوُن ٹانگس کُن نظراہ۔
برونٛٹھ کنہٕ اوس صرف ٹانگہ وٗدل تہٕ پتہٕ کنہٕ اوٚہُند ایجنٹ تہٕ

عبدالسلام۔ وکیل کھوٚت ٹانگہ وٲلِس نرِہ بر وننتھ کنہٕ۔ ٹانگک
موڑ پرٛتھ دراو ٹانگہٕ ڈیڈِہ نیبر تام وارِہ وارٕے تہٕ ڈیڈِہ نیبرٕ
کنہٕ ییتھے ٹانگہ وٲلی گرِس ننی راگہِ پیٹھ چھانٹہٕ ٹاس دوٗل تہٕ گرٕم
ژوٗل بندوقہٕ منزٕ گوٗلی ہیوٗ ـــــ شہرہ کہِ ژھوٹہٕ تہٕ تنگ بازرہ
منزٕ دوران تہٕ ٹانگہٕ ڈوٗل "بچو بچو" کران ییتھے ٹانگہ زینہٕ کدل
نِش ہیوٗ تنٕ واتنٕ تہٕ عبدالسلامن کوٚر ٹانگہ وٲلِس ٹھہرہ نک
اِشارٕہ۔ بر وننتھ بر وننتھ عبدالسلام، تس پتہٕ ایجنٹ تہٕ وکیل صاحب
ژاے اکہِ تنگ کوچہٕ کنہٕ تہٕ وٲتی اکِس تقدس رنگ دار مکانس
نِش۔ امہِ دُچھِن ژاے اکہِ دروازٕہ، ییتھ قلف لگتھ اوس تہٕ
وٲتی اکتھ احمدنہٕ وٲران لرِہ منز۔ اکتھ ارِہ روٗدیس اسی ساری
سہے دُچھ داغ بُرتھ ہیوٗ، تتھے پاٹھی، ییتھ پاٹھی دانہٕ تلہٕ چہٕ تس
نوشہٕ بتھس تمنٕ لو رُسے آسان چھ، یوہٕ سہ باژن ژوٗرہ ہشہٕ
ہُندہٕ ژرِہ دانہٕ چہٕ رٹہٕ کنٕ اشی ترالہِ ہاریتھ تمنہٕ برٛی توٚ اکھو
بُتھس اڈش دوٚہ کھران چھ۔ آنگنس منز گیہٕ بیٹھہٕ تہٕ کینہہ موہنوی
جمع تہٕ زنہٕ لچہٕ دارِہ ژربو کھوٗشامگہٕ نہٕ۔ زن تہٕ اکتھ لرِہ کانہہ
بوٗلی دِنہٕ آمت اوس! بڈِہ رنگ دار پیرٕہ ہنرٕہ مکانہٕ پیٹھ اکس
پیرٕہ بایہٕ چکہٕ ییتھ ییتھن ژھایہٕ اکہِ اکہِ اچھ بہٕ تماشہٕ وُچھنہٕ بایتھ

دَرِہ لجمٕژہ۔ وکیلن دِژھ مکانس نیٚبرٕ کینژا اوٚرہ یوٚر چارہ طرف
نظراہ تہٕ تام اُسی عبدالسلامن برٕ براند دُکھی تراوٕ مُتۍ۔ پیٚتھے
وکیل وُٹھس منز ژاو، اسمانی رنگہٕ دستارس گٔیس دُو طرف
پیٚے زاوی جِہ پاٹھی تارِہ ہِشہِ زٔلرٕ زاج اویزان۔ یُہ ہیٚے گورنری
ہُند جمع داراہ ہیوٗ ے گوو۔ وٕ وہ زٔلرِ بوٗٹُک دوہ زجار گوس لرژھ
تہٕ گردِہ سیٚتی ڈٔرِبہ ہور۔ دوٚیمِس پورس پیٚٹھ وا تِھ ژاو پہ
گوٚڈ نیٚبھے تھٕئ کُٹھِس منز پیٚترِ ہاجرہ شوٗنگان اُس تہٕ پیٚترِ پیٚترِ تمہِ
یُتم موٗنچ نِندر تہٕ تراوٕ مژ اُس۔ اَکِس الماری ہُندِس قلفس
کٔرن کھوٗشی اَتھہ تھٕف تہٕ الماری منز ہانکلے آیس اَکھس کیٚتھ۔
اَتھہ الماری ہُندِس تلیمِس خانس منز آسہٕ کینہہ کتابہٕ، یِمن وکیلن
نظر ڈٕٹھ دوٚیُو اکھوٗ دِن تاہ دِژھ تہٕ تمو منزہ ڈراو لرژھ بنگار
ہیوٗ۔ کتابن دِتن امہ پیٚترِ پھیراہ ہیوٗ۔ سارِی نیٚبر اوس یُہ ہیٚے
دوٚ تہٕ دوٚ تہٕ ہیوٗ گومُت۔ البتہٕ اُسکھ منزی ورکھ پرِتی پاٹھی
موجود۔ کتابن منز آسہٕ شاید کانٛژی مسلہٕ کتاب، اُردوٗ بہشتی
زیور، سیجہ نامہٕ، گل ریز، مہر و ماہ، بجلی ونژن، کلام مہجور
تہٕ آزاد نی "سحر مالہٕ"۔ سارِی نیٚبر پھیراہ دِتھ کٔڈن "گل ریز"
منزہ کینہہ کاگذ ورقہ۔ یِم ساری ورقہ سوٗنبراوِتھ تھوٗن موٗللہ

سرمایکو پائٹھو دالہٕ وِس بیگس پٮ۪نس منٛز شیرِتھ ۔ امہِ پتہٕ مُژراٰو
وکیلن اَکھ پراٰنی اَڈہ پھوٚٹ ٹرنٛکہٕ ہنا ۔ یتھ زٕن باسان اوس
کمہٕ تام چھُ سایہ پھِرہ پھیرُ دِیتمُت ۔ اُمی ترِ دِتُس بٔیاکھ پھیراہ ۔ یہِ
اٲسِ لگہٕ ہار اوس ترِ ترِ کوٚڈ اُمی تہٕ تھوٚوُن اُتھی بیگس منٛز ۔
یتھہٕ پائٹھو تمہٕ سارہٕ وِسے کینٛہہ نتہٕ کینٛہہ اَمہِ منٛزٕ کوٚڈمُت اوس
یمہٕ اَمہِ برونٛتھ اَکھ ژھانٛڈ دِژمژ اٲس ۔ امہِ کُٹھہِ کِین دارِ ین،
دَروازن ترِ لبن بیٚیہِ اَکہِ لٹہِ نظراہ دِتھ دژراو وکیل ترِ ژراو بٮ۪یس
کُٹھِس منٛز ۔ یتھ منٛز صرف کینٛہہ مچہٕ ترِ لیچہٕ، اچہِ بگریامژہ ترِ
اچہِ گٔلی پھچہٕ آسہٕ ۔ زٕن ترِ کُنہِ کرالہِ کوٚنٛدہ منٛز کراوٚ ہٕلی گٔلی تہٕ پھیچہٕ متہٕ
بانہٕ تراٰوِی متہٕ اٲسی ۔ لیکن تہٕ مچن نظراہ دِتھ دژراو مُنشی صاحب
دوشا تراٰوِتھ بٮ۪یس کُٹھِس منٛز ۔ اَتھ منٛز آسہٕ ژوٚلہٕ ترِ گگ
موجوٗد ۔ توٚے اوس یہِ کُٹھ، دانہٕ کُٹھ باسان ۔ اگرچہ دُنی
کینس یہِ کُٹھ تمہِ مادانٛگ نقشہٕ اُچھن تل اَنان اوس، پتہٕ
گٔلی فقیر ڈیرہ دِتھ دژ امتہٕ چھہ آسان ۔ مگر یمن سارہٕ نٔیے کُٹھین
آسہٕ ژٕلہٕ ہی زٕ اجبو دشہ گنجمژہ ۔ وکیلہ سُنزٕ مدیہ آسہٕ اَتھ
لرِہ تیتھے پائٹھو وُچھان، یتھہٕ پائٹھو اکھ لرِہ دُولاہ لرِ دُزہِتھ
تمہِ کِس ملس ترِ سوٚرس کُن وُچھان چھُ ۔ ڈِٹس منٛز بڑنژاہ

روزِتھ پیٚیہِ دوکیس کانٛی بیٚٹھ کھسنٕک ارادٕہ تہٕ سلامہ کھوٚرُن
سیٚتھۍ تہٕ کانٛی ہنٛزِ ڈٮ۪ب کیٛنٛژ نیرتھ نوٚگ بر وٕنٛتھ کنہِ چہٕ لرِ کُن
وُچھ نہٕ —— اتہٕ بیٚٹھ اَمِس پیٚرن ہُنٛدِس مکانس اندر نظر واتان
اَختابہ کھسہِ وُنہٕ طرفہٕ کِس کُنٛٹھس منٛز اوس اَکھ بر وٕنٛتھ کنہِ چہٕ
لرِ منٛز اَکھ جواناہ زردیوٚمُت تہٕ سوٚسہ نیامُت بُتھ تہٕ ہوٚکھمُت
انگریزی مستقاہ پریشان ترٲوِتھ، دارِ سیٖو دُے پلنٛگس
پیٚٹھ اوٚرہ یور لرِ پھیرنۍ دِوان تہٕ گاہے پوشہِ گملہِ منٛزٕ لیٖڈرِ
لیٖڈرِ نکو پوشس ژٹِتھ میٚزس پیٚٹھ تھاوِتھ منٛزٕ ڈانٛگر دار
ژارِ کانٛگرِ منٛزی ہُنٛدی پاٹھۍ جرۍ جرۍ تھوان ۔ گاہے
اوس اَمہِ کانٛگرِ ہُنٛدِ لوکٕٹ اَنہٕ منٛزی یِنہٕ بُتھ وُچھان ۔ یہٕ
وُچھِتھ وَون وکیلن سلامس کُن لوٚتہٕ لوٚتہٕ —— "شاید گژھ
بہٕ اَمِس بشیر پیٚرِ ا ۔" سلامن کوٚر وُس کلہِ سیٚتۍ انکار ——
ایانک ڈٮ۪ب کُن نظر دِتھ دِژھ اَمی جوانن ییٚنٛزٕ دار ۔ خبر کیازِ
یوٚژھ نہٕ تمی ییٚنٛ یان ہاوُن !

مکانس ہیٚرہٕ لوٚنہٕ نظراہ دِتھ ییٚلہِ وکیل سیٖر گوٚو
تہٕ ایجنٹس کوٚر اُن کاگز بیگس منٛز شیرِتھ تھوٚنک تاکید ۔
آنگنس منٛز واتِتھ دِژن سارِوٕنۍ پلون دِن ناہ —— نیبرِ تمس

بَرس قلُفاہ دِ ٹھ وا آتی ترلیشوَ سے ٹانگس نرِش تِہ وکیل کھوٹ ٹانگس پوٹ نظراہ نُظراہ دِوان۔ آحمدِ نی ہمسایہ اُسی حاڑان اَٹھ بے مانے تلاشی بیٹھ !

باب (۱۲)

خاب

ژُنٛدر وارٕ ہُند پرٛاگاش اوس پھوٚل مُت ۔ اَز اوس نَبہٕ
واریاہ کانٛہہ اَدٕبرٕ چِھ ژٕ دُرِ تٕلہٕ بتہٕ کھوٚتمُت ۔ یوٚک گژھم تہٕ
دَم اوس ہنگتہٕ منگہٕ اَدٕبرٕ کھہٕ سیٖتی اَز غائب گومُت !
مُدرٕ سَردھوہ بچہٕ مستی اوس راتس سارٕ نہٕ نِندرٕ میچھر دیتمٕت
توٚے اوس اَز سارٕ نے نِندرٕ ووٚتھنس ہنا ژیرٕ گومُت ۔
پرانٛی کتھ چھہٕ زٕ کانٛہہ ژٕ چھہٕ لوٚہ وُلیہ بانہٕ ۔ ترٛہٕ چِھ بانژٕ چھہٕ
تمان تہٕ نبہٕ اَدٕبرٕ کھہٕ نہٕ چھہٕ تیران ۔ یہ کتھ اوس اَز شُراہ ۱۶
آنہٕ پزٕ باسان ۔ تہٕ کیا زٕ ہنا ہوسیم سرد گژھنہٕ سیٖتی اوس لوٚکہ
اَز سرد پوٚن طلاق دِتمُت تہٕ گرم پوٚن اوس ژھانٛڈ لگمُت ۔
ہنا نِندرٕ ژیرٕ ووٚتھنس تہٕ ہنا گرم پوٚن ژھانٛڈ دِنہٕ سیٖتی

اوس وکیلس تہٕ ججس تہٕ عدالتس منٛز واتنس ژیر ، سے
گومُت !

عدالت اُس ژُھرِ ہش باسان۔ اکھ عدد جج، اکھ زٕ
وکیل، اکھ زٕ اہلِ مد تہٕ زٕ ترٛیہ اَردُلی ــــ یہ اوس اَز عدالتک
ٹھیلہٕ۔ جج سٕنٛزن وچھن اُچھن اوس از خمار تہٕ مُستی ہش
باسان ! ظاہراہ اوسُن از اَویرٕ چہ مستی تہٕ ہَوہ ہیچ خوش
گوارٕی وُچھتھ یہ اَنِس عادتس نِوہ سرہ دَس دیمتُت۔ خمارہ
ہٕژو نظرو دِژن عدالتس اورہ یور مدیاہ تہٕ کارٕ مکزمہ سٕندس
وکیلس کُن پھِرتھ دوٚنُن ــــ " مُنشی صاب ! تُہہ چھا یتھ
واقعس اندر بیٚیہ کینٛہہ اضافہ کرُن، تیٚلہٕ گوٚژھ مہ دُسلاپ کرُن۔
از چھ اُسہ قریبن دوٚن گانٹہٕ لیٹ۔ بلکہ چھُ اَزِ یکُ موسم تہٕ
تہٕنز " ہی مال نا گُرا سے " وَژھ وانجہ بوزٕ نکُ سال ہیوٚ
کران۔ " جج سٕندہ امہ کلامہ چہ ترا یہ زن دِژھ وکیلہ سٕندس
گفتارس زیر تہٕ اُہندہ کلامچ گاڑ ہلچ ڈکہ زٕ ــــ

جناب والا ! از چھُ میٚہٕ اِستغاثٕکس تِمس گواہ سُنٛد
بیانہٕ وبژھ ناونُک اِرادٕ۔ خبر کیتھہ پاٹھی چھُ یہ اہم گواہ
اِستغاثس پیش کرہ نُک یوٚت مشورہ پیومُت۔ یتھہ پاٹھی یہ

اہم گواہ پلہٕ کس ابتدائی فرستس اندر ہاوٕنے چھُنہٕ آمُت !
بیتھے پاٹھی چھ بشیر احمد تہٕ شُلہٕ جُو ـــــ یم نہٕ اہم گواہ چھ
مُلکے پرٕژھ گاٹہٕ کرنہٕ نے تہٕ اوٗنہٕ آمتی ۔ اگر زَن یہٕ خامی پوٗرٕ
سَپدِ یاہٕ مژ آسہٕ ہا ۔ میٚہ چھِ وومید تہٕ یقین زِ مُقدمُچ دلیل
آسہِ ہا مُلکے بدلیاہٕ مژہٕ ۔ خاطر جناب ! زیرِ بحث چھِ گواہ نمبر اٹھ جانان
بیانہٕ ۔ یہٕ گواہ چھُ وار یاہس کالس مُلزِمہ ہِندِ گھرِ موہِنیو
اوس مُت ۔ ہاجرہ چھیَس کھوہٕ نہٕ رٕچھومژ تہٕ سیٹھاہ تاٹھ چھس
اُسس مژ ! امہٕ علاوہ چھُ اُمِس گواہ سُند مکانہٕ تہٕ مُلزِمہ سِندِ
لرِ نزدیک ۔ تہٕ ہاجرہ نہٕ مرہٕ نہٕ بر وٕنٹھ تہٕ چھُ یہِندِ گھرٕچ کام
کوٚرٕٹ کران اوس مُت ! اُمی سُند بیانہٕ چھُ زِ ہاجرہ چھےٚ اُمِس
بیٚنہٕ ہِندِ کھوہٕ تہٕ تاٹھ آسمژ ۔ اُمی سُند داوا چھُ زِ اگر ہاجرس
کانہٕ سِر تہٕ راز تہٕ اوس آسان، تمہِچ باوتھ اُسس سو اُمِس
حضوٗرٕ وٗری طور کران ۔ اُتھی یقینس پیٹھ چھُ یہٕ ووٚتھو وٕسان
وَنان: ... یہٕ چھُ غلط زِ بشیرس تہٕ ہاجرس اوس پانہٕ وانی
محبت ... اگر زَن تہٕ آسہٕ ہا تہٕ ہاجرہ کھاوِہ ہی نہٕ میٚہ زٕنِش
کھٕنٹھ ... ووٚنی گوو لوہٕ رٕچاوٕک گِندن باج آسہٕ نہٕ کُنہٕ
اُس یِڈتھ تہٕ اکھ اکس لوہٕ برٕان ... ..."

خارٕ جناب! عشقہٕ چہ داستانہٕ ہُندُ ملے اِنکار کرُتھ تہٕ چھُ اُہندِ بیانہٕ منزٕ یہٕ پوٚشیدہ راز پھُٹ پھُٹ نیران۔ میانین جرحٕ کین سوالن جواب دِوان چھُ یہٕ گواہ وَنان:... یتھے میٚہ فاطمہٕ کرُکھ بوٗز، یُہ تہٕ ژٲس بھارِ ہوٚتھے ہاجرہٕ لٕنس کنُھس منٛز... ... یہِ حال وُچھتھ ڈرٲس یُہ پوٚت کھورے احمدس نادس... ... سہ اوس یارہ بل بُتھ چھپانہٕ گژھن وِژہِ میٚہ سمکھیوٗ مُت۔ سہ اوس نکھس پیٹھ تولیا دُج تھٲوِتھ۔ اَتھس منٛز صابنٕ ڈٔبہٕ رٔٹِتھ مِسواکاہ ژاپان یارہ بل بٔٹھس پیٹھ بے غم پٲٹھۍ کیاہ تام تماشہٕ وُچھان۔ میٚہ دِتمس ہیٚرے آلَو۔ سہ آو چھُنڈ رِٹامُت لالسان لاران... ... یتھے گرہ وۄت تہٕ ہاجرہ وُچھِن شُشدرٕ رٕ دٲیِل ہِش پیٹھ... گوڈٕ آیہٕ نٕ تس اکھ دانہٕ تہٕ پٔژھ زِہ ہاجرہ کیاہ آسِہ موٚرمژ۔ مگر یتھے یقین بیوٚٹھُس، تمُ چھوو کٔنِن کلِہ۔ خُدا یے زانہٕ اُہندِس پانس کُس حسب حال گوو بُتھِ بُتھِ تہٕ ووڈٕ ووڈٕ دِوان... ..."

جناب! یہٕ گواہ تہٕ چھُ ہاجرہ ہٕنٛز مرنٛگ راز افشا گژھن وَختُک حال بیان کرُتھ ملزِمہٕ سنٛزِ بے گناہی ہُنٛد تصویر پیش کران۔ یارہ بَلس پیٹھ کٔنہٕ بانٛبرٕ چھانٛبرٕ رٔژستے مِسواکس ژٕہ ژٕہ دِتھ یارہ بَلُک تماشہٕ وُچھنہٕ بے غم پٲٹھۍ بِہتھ آسُن تہٕ چھُ یہے باوتھ کران

زِہ مُلزِم چھُہ امہِ واقعہٕ نِشہِ مُلّے بے خبر اوس مُت۔ اگر زن مُلزِمس
امہِ جُرمُک کانٛہہ داغ لور آسہِ ہا تہٕ اُمس آسہِ ہی ہِنٛز یُتھ سوٗکون
تہٕ اطمینان۔ بلکہ آسہِ ہیس باثبر تہٕ چھانبر ـــ بے قرأری تہٕ بے
آرأمی ـــ تہٕ کیازِ اَمی اوس اُمس ہاجرہ نِس موتس سیٹھہ سورے
دُنیاہ مران تہٕ دٔیمُت چھُہ لأزمی طور پھِرِ ژٔورس دارِ کوٗنٛڈ۔ کم سے
کم اَکھ بے قرأری تہٕ اِضطراب پٔژ تِکہ تسٕ اسے آسہ ہیس۔ تریٚیم چھُہ
یہِ کتھ تہِ اَہنٛز بے گوناہی واضح کران زِ یِتھے اُمی ینِہ کورہ ہنٛد
حال وُچھ تہٕ پھِتھرِ پأٹھی اُمی پان جان ژٔوٹ۔ کِنٛہن کلہ چھوٗن تہٕ
پان موٗکھن، تتھہ پأٹھی یتھہ پأٹھی زنانہ کانٛسہ نبر ترٕٹھ پییہ ـــ اَکھ
اُہنٛزِ زُو جانِہ چھِہ مسمأری ہنٛز اگر زن کانٛہہ مکأری یا رِیاکأری
آسہِ ہا تہٕ یِہ گواہ یا بییہِ گواہ کرِہ ہن کم سے کم تمیچ ہِنا تہِ ذِکر۔ مگر
اَکھ مسمأری اندر چھِہ صِرف بٔیہ شفقژٕ ہنٛد وہہ ہتھ وُن طفان تہٕ
اَولادہٕ سنٛزِ مالیہ ہنٛد وُہہ وُن نار اوس مُت۔ یوٗہے گواہ چھُہ مزید
وَنان: ... وُنہٕ اُمس اُسی ہاجرہ نِہ سرانہٕ دِیا پنچ تیاری کران تہٕ
یلِہ بوٗمبر گناہ بیوہ وأتھ۔ خود ازانہٕ یمن کوٗہ ہاتفی گوٗو ناوس
مگر ازکل چھُہ ننان زِہ اسد شہن اوس پلیس ٹیلی فون کوٗر مُت۔
خبر یہِ زانہٕ تہِنٛز گورہ گردن ... ... " امہِ پتہ چھُس بہٕ اُمس

شاہدس ہاجرہ سٕنٛز مرہ ہٕنٛز تیتِم حالات پرٛژھان تہٕ یہِ گواہ چھُ ونان"...
ہاجرہ سٕنٛز مرہ نٕک دوٚہہ کالہٕ کھوٚتُس بہٕ ہاجرِس نٕشہِ۔ سوٚہ اُس
جان پاٹھۍ وِتھبو گگوٚ ریشم چھپرٕ ہُند فراقاہ تہٕ سفید ساٹنُک
تنگ مُرہ ایزاراہ لاگتھ۔ جُبرودہٕ تھ وُنۍ کیاہ اُس کا کھ
ورقاہ پھِران تہٕ پرٛان تہٕ پھِران۔ گرم اوس سَخ۔ ہاجرِس
اُس باہمی رنگہٕ نیلان ساڑی کلہٕ پیٹھ چھِنکین پیٹھ پیمژ۔ بہٕ وۅچھ
تِھے وُچھن کلہٕ پیٹھ گردنہٕ تام ساڑی۔ میہ سیتھی کوٚرُن دوٚہہ
کھوتہٕ جان پاٹھۍ خاطر پاٹھہٕ۔ بجیراہ وِژ نَم اُنِتھ۔ بہٕ اوسُس
تمہٕ کِ دا ماہ دا ماہ چوان تہٕ سوٚہ اُس اکہٕ اکہٕ کو ٹھین لَب لر دِوان
میہٕ گوو گمانہٕ کُنہٕ ماچھس سالس گژھن یا کینہہ پٕژھی لاڑی ما
چھک ... ... اوٚہ اوٚہ میہ پرٛژھمس زہٕ لَب لر کیازہٕ چھک
دِوان۔ کُنہٕ ما چھےُ گژھن ہ؟ توٚرہ دوٚپ نَم — اوزہ لور گژھن
وِزہٕ چھا لُب لر دِوان۔ گھرہ گژھہ پرٛیتھ وِزہٕ شوہر دار مہربنی ہیو
آسُن۔ خاطرش چھُ آسہٕ وُن۔ خاطرٕ اگر پرٛژھتھ یوان چھُ شہٕ ما
چھُ پرٛژھان۔ لُکھ چھ پتہٕ کتھہٕ کران۔ مگر موٚت گوو انہٕ گوٹ!
تمِس نِن اوسُن ہوومُت ... ..."

"جناب! یہِ گواہ یُس واقعہ بیان کران چھُ، یہِ چھُ ہاجرہ نٕزمرہ ہٕنٛز

بروٚنٹھ صرف کینٛہہ گائنڑ پیش آمُت۔ ہُلی کرِ ہاجرہ نہٕ موتک راز
اِفشا گژھنہٕ بروٚنٹھ وُنہٕ گائنڑ۔ البتہ آسہٕ شاید اَتھ واقعس ترٕ
ہاجرہ نِس موتس سیٚٹھاہ کہنہٕ وَرخ گوٚمُت۔ یہِ چیز چھُ ہاوان زِ
ہاجرہ چھُ عمرٕ قریب ییٚنہٕ والہِ صدمچ زانہہ ترٕ تمنہہ پانہٕ تیاری
کران ... وکیل صاٮ۪بنہٕ کتھہِ منزٕ ٹکھ دِتھ ووٚتھ جج
پانہٕ ہوٚتھ ہیوٚ ترٕ ووٚنُن وکیلس کُن — "چوان منطق چھُ متضاد
باسان۔ اَتھ چھُ پانہٕ وانی بلکُل ٹکر۔ اکہِ طرفہٕ چھوٚو تہیٚ ونان
زِ ہاجرہ اُس عمن ترٕ ناوومیدی کھیمژ ترٕ توٚہ سببہٕ اُس یتھ
دُنیہس ناراض ترٕ روٚشمژ۔ مگر بیٚیہٕ طرفہٕ چھوٚو فرماوان زِ سو
اُس گھرٕ کین اسبابن اوٚہ سببہٕ لُب لرٕ دِتھ سجاوٹھ کران
زِ سُہ سماج روزِ تس خوش، یتھ سو ناراض اُس۔ یہ چھنہٕ عقلہِ
ویژان باسان زِ یتھ سازوسامانس سو اُس لتھ دِتھ نیران
تتھ سازوسامانس کرِ ہاوژھہ وانجہ ترتیب۔ البتہ چھُ یہ قرینہٕ
قیاس زِ تس اوس نہٕ یہ گھرٕ زانہہ ترٕ اونک یرادٕ یا گمانٕ
لُس گھرٕ سو اُس چھرینہ ہیوٚ سجاوان۔ گھرٕ کین اسبابن امہِ
ترایہِ لُب لرٕ دِنی چھُ یہِ نتہِ راوان زِ تس اوس یہ گھرٕ پننہ
ہمیشہِ خاطرٕ اوّل باسان ترٕ اَتھ گھرس سیتہ اوس پوٚرہ

لول تہٕ مارے ۔"

جچہٕ شنٛد یہٕ نوٚ قطہٕ بوٚزِتھ دیُت وکیلن بٔرنٛزاہ دَم ہیٚو ۔ تہٕ دَم دِتھ کوٚرُن اَہسہٕ وُنِہ چانٛٹ بِیٚیہٕ بیان ـــــ

تہنٛدُ فرمادُن چھُ بجا ۔ مگر اَمہٕ منٛزٕ چھُ یہٕ تہٕ ٹاکارہ پائٹھی ننان زِ ہاجرس اوس نہٕ مالِس سیٖتۍ کانٛہہ دوہ کھہ ۔ اگر زن سوٚے حالتھ آسِہ ہا، تیٚلہٕ دِیہ ہا ہاجرہ مالِس سِنٛدِ گھرہ کیٛن چیٖزن پیٚتھ پائٹھی لُب لر ۔ بلکہٕ نیرِہ ہا سوٚ اَتھ گھرس پیٚنٛژ پھاہ کرِتھ ۔ اگر زن تَس دوہ کھہ اوس تہٕ سُہ اوُس سماجک یہ زن تہنٛزٕ وکتھو منٛزٕ ٹھیک پائٹھی ننان چھُ ۔ یمہٕ کتھہٕ تمہٕ یمِس شاہدس سیٖتۍ کرِہ ۔ سوٚ چھےٚ لُب لر دِنَس پیٚٹھ اُمیہ ہیےٚ وَنان ۔

"... لوکھ چھ یِتہٕ کتھہٕ کران ۔ لوکہٕ موٚنٛت گوو اَنہٕ گوٹ ..."

خار جناب! وُنی کیٛنہہ چھُس نہٕ بہٕ بحث کیٛن نوٚ قطن منٛز پیٚون پزھان ۔ یمہٕ سارِیے کتھہٕ سیٛدن بُتھہٕ واضح ۔ جناب ! ہاجرنی یہ لوٚب لر دِنی تہٕ سجاوٕٹھ کرنی چھُ گواہ جماکس تمہٕ وَخت ہاجرس جنٛس اَنٛدرۍ فتور ۔ اکھ سوال پزُ زِھ نا وان ۔ اَکھ سوالس یُس جواب ہاجرہ دِوان چھےٚ، سُہ چھُ اہم ۔ جمال چھُ ہاجرس تمہٕ وِزِہ پزٕ زھان ـــ "کیاہ سائیٛنہہ گرُو وُنی چھےٚ ما چھوہ از؟

ہاجرہ کیاہ چھُس جواب دِوان‘ یہِ کرِ تو جناب گواہ سٕندِہ بیانہٕ منزہ
نوٹ تھٲوِ۔ جواب چھہٕ ہاجرہ ہِنٛزِس ڈٲھنِس اتھس رِکھن منٛزٕ مُدیاہ
ترٲوِتھ دِوان ـــ ”جمال کاکا! ترٛٹھ کتھا چھےٚ میانِس اتھس
کٔنہٕ جایہِ ترِ لیکھِت!“

”جناب والا! کیاہ امہِ جوابہٕ منٛزٕ چھُنا یہِ صاف پاٹھۍ ننان
زِ ہاجرِ اٲسِ زانان زِ تَس چھُ اَن ہُرِ وَشی مرُن۔ یہِ کتھ زانہٕ
سۭےٚ یِس پانہٕ پانَس گالنۍ آسہٕ۔ نتہٕ کوٚہ آو اَتھ لوٗن ڈیٚچھتھ!
خۄصوٗصَن چھےٚ زٕنٛیِنچ ترٛ موٗج کانٛسہِ بَندِس ترِ خبر۔ سہٕ کیا زِ دانایہِ
زنان ترِ اٲسی تن! کیاہ جناب! یہِ جواب تہُنٛد چھُنا ہاجرِ ہِنٛز سوچک
زبو ٲنِتھ ترجمٲنی کران؟“

”مگر کٔنہٕ وِزِ چھُ غمہٕ کِس حالتس اندر اِنسان پژھ کتھ کران“
”ٹھیک چھُ جناب! تمہِ غمُک گوژھ ضروٗر تحقیقات کرُنہٕ
آمُت۔ یُس غم ہاجرِس مرُنہٕ برونٛہہٕ کیٚنٛہہ کالہٕ پژھ ناوِ دِمید
کتھ کرہ ناوان چھُ۔ یِ چھُس بُہ ونان تہٕ ویٚژھہ ناوان۔ غدار
جناب، یوٚہے گواہ چھُ ونان“... ہاجرن یہِ جواب بوٗزِتھ
گوٚس بُہ دَم پھُٹ۔ میہ کوٚر تَس یہِ جواب دِنٛگ تِچھ تِچھہ ترِ۔ وُکاہت
تِ کرِمس۔ مگر تَس اوس تورِ اَڈش پھٹان... میہ یِہ

سو اَمہِ منحوٗس جوانٕچ وَجہ وَنِنہٕ خاطرٕ مجبوٗر کرُ۔ تہٕ تمہِ وٲن نم توٗرٕ۔ "میٖہٕ چھےٚ ازٕ سیٹھاہ یچھہِ خاب وُچھمُت!"

حضوٗرِ والا! امہِ پتہٕ چھُس بہٕ اَمہ سے شاہدس اَتھ خابس مُتعلق کینٛہہ سوال پرٛژھان۔ یمن سوالن چھُ نہٕ عدالتہٕ منٛز سرکٲری وکیلن سیٹھاہ اعتراض کوٚرمُت۔ مگر زیٛٹھہِ بحثہٕ پتہٕ سپُد میٖہٕ یِم سوال پرٛژھنُک اجازت حاصل۔ یِمن یِمن جوابن منٛز چھےٚ یہِ گواہ اَمہِ ہاجرہ ہِنٛز خابُک لُب لُباب لوٗمتن لفظن منٛز پیش کران —— مُشاہدٕ سپدن۔ گواہ سِندِ بیانُک ترٛیُم ورَق تہٕ تتھ پیٚٹھ کتھ درج چھےٚ۔ گواہ چھُ ونان "... ... دوٚیِم ... ... زٕنِ تہٕ کیاہ با جمال کاکا، میٖہٕ پیرٕ ہنٛزٕ لبہ سیٖتی آنگنس منٛز وارٕ بناوِمژ۔ اَتھ وارِ منٛز کیاہ با گوٗلاب شٔریٖن برجستہٕ پھوٚلےٚ۔ سَرٕ وُچھہٕ باغُن دِزامُت۔ بشیر صاحب پیرٕ ہِنٛد۔ تہٕ بہٕ گوٗلابن مالہِ کران —— شکہٕ جب تہٕ مولی میٖوٗن کمہِ شوقہٕ سیٖتی یِم گوٗلاب گنٛڈی گمین برٛان۔ تہٕ ہنگہٕ منگہٕ زٕن پیرٕ ہُنٛزٕ جایہِ لَب ژٕلان نیرتھ۔ تہٕ اَمہِ ژوٗش وِنی تل رٹان۔ میٖہٕ ژجہ یہِ خاب وُچھتھ نندرِ منٛزے وُدن ٹانگہ نیرتھ ... "

"جنابِ عالی! ذرا سپدِن غور۔ سوچ کریو تن عدالت تہٕ

زِ یہ ما چھُ پرٛزِی پاٹھۍ کانہہ خاب، بلکہ ہاجرہ سٕنٛز گوٚنماہتھ ذہنک سوٗچنہٕ سمجھنہٕ اکھ پاداوار آسہٕ۔ اکہِ طرفہٕ چھ ہاجرہ امہِ اَیِزہ خانچ شاعرانہ دلیل بناوِتھ سیدِس سادس جمال کاکس پننہٕ دِل ہوٗلول آسہٕ پنچ اکھ اَیِزٕ جوازِ پیش کرِتھ قایل کران۔ بییہٕ طرفہٕ چھ ہاجرہ اَتھ دلیلہ منٛز پننہٕ ناکام لوٚلچ جمال کاکس کنایہ دِتھ پننہٕ والہٕ ہنگامچ تہٕ ژینہٕ وَن دِوان۔ اَتھ خابہٕ چہ دلیلہ منٛز چھ ہاجرہ صاف پاٹھۍ، مگر شرٛوکۍ دار پرٛژھہِ منٛز یہے باوتھ کران جمالس زِ تمہِ اوس پننہٕ تمن ارمانن تہٕ وَدہ میدان ہندا باغ بشیر تہٕ سیتۍ وابستہ کرِتھ پیرہ گھرہٕ کِس ژھیڈہ نس منٛز بنہٕ ومت۔ مگر پیرہ گھرکۍ عظمتن تہٕ قدامت پسندی کوٚر اَتھ اُہندِس لولہٕ باغس اُرہ یار۔ بلکہ اُتھۍ سیتۍ گو بشیرہ تہٕ ختم تہٕ ہاجرہ تہٕ۔ ہاجرن موٗل تہٕ تہٕ شنہٕ بب تہٕ، امہِ لولہٕ باغک باغوان تہٕ ——

اُتھۍ کنایس منٛز چھ یہ ہاجرہ ذرا وُچھتھ پہن پہن تہٕ باوان زِ سو چھ تیتھ اکھ قدم تلُن واجب، یُس قدم تمس تہٕ تہندِس بشیرس تہٕ تہٕ مالِس تہندِس تہٕ ختم کرِ۔ ییناں رُچھ اگر غالی لولہٕ باغ وُچارہ گژھنک اشارہ اوت دِنہٕ آسہ

ہیس، تیلہِ ونِہ ہا زِہ اَکھ پھکیہِ گوٚو لرٕہ پار۔ مگر پیٚنہٕ پان، بشیرہ تہٕ مول ہاوِہ ہی نہٕ لب پیٚنہٕ وٕزِہ وارٕہ منٛز موجود۔

خاب چھُ محض اکھ خیال اکھ۔ ہاجرن دِیتمُت خیال چھُ تمہِ سوٗچِھتھ جاکس نِش اِشفا کوٚرمُت۔ مگر کٔس سیٚنڈرس تہٕ سادس جاکس اِیٛسن وُنہِ تہٕ اَکھ خابس خابے مانان چھُ۔

مگر جمال زامٕنی تن اَکھ خابس پوٚز خابے بگر اسہِ تہٕ جمالہِ نِس ذہنس چھُ وارِیاہ فرق۔ اُسی گرٛھون نہٕ یہِ خاب محض اکھ شیٚن اکھ زانِنھ۔ بلکہٕ یہِ خاب چھُ اسہِ نِش اکھ اہم نوٗقطہٕ حل کران۔ سُہ چھُ یُہ ہے نوٗقطہٕ زِہ ہاجرن چھُ اُمس ہرش پٔنِنہِ دوٚ میٚنزہ پیٚرہ ہانٛدرس بشیرس تہٕ تہٕنٛدرہ ذٔری یہِ پیٚرہ گھرس سیٚتھ وابستہٕ کرٕہ مژہ۔ یمن دوٚ میٚنزن ہُند باغ چھُ ہاجرس وُجارٕہ گرٛھان درِیٚنٹھو آمُت تہٕ اَمی مایوٗسی چھُ ہاجرہ اکھ خطرناک قدم تُلنہٕ باپتھ مجبوٗر آسان کرٕنہٕ مژ!"

وکیل صاٰبن ہیٚژ اوٚبیٚرہِ تہٕ کیاہ تام دٔپ مگر جج صاٰبن تہٕ دُوس ٹھاہ ٹھاہ کران اُسن۔ اَکھ اسنِس سیٚتھ رٔلیا واجلاس منٛز بیٚہمٕن والین بیٚیٚن حضراتن ہُند اسُن کھنگالہِ تہٕ سیٚتھ تہٕ وکیل صاٰب گوٚو شرمندہ ہیٚتھ۔ سُہ لوٗگ ہیٚرٕہ لِوہ لِیٚ یٚنہٕ نِس پانس

جائیزٕ ہیٚنہٕ۔ آیا کہِ تمۍ سیٚے ماچھہٕ کینہہ اَسُن لایق گومُت۔ مُنشی
صاٚب بییلہِ مُطمئین گوٚو دِ تمِس چھُنہٕ اَسُنس لایق کینہہ تہٕ گومُت
تہٕ تمۍ کرٕ پننہٕ مُدے جَجہٕ سٕنٛزٕ زیٚچھہٕ کیچہٕ ہشہٕ نسترٕ آویزان۔ اَتھ
دوٚن ژوٚن زٕہین ہُندِس خاموش تہٕ شٔنان ماحولس اندر گوٚو
جَجہٕ سٕنٛزن نظرن تہٕ وکیلہٕ سٕنٛزن ٹاکارٕ مُدٔین کرٕ شہٕ پھیرٕ ٹکراو
تہٕ ہر وِزِ اوس وکیلہٕ سٕنٛز مُدے ٹاکارٕ پاٹھۍ جَجہٕ سٕنٛزن نظرن
پٕرٕژھان زِ آیا جَجَن کیازِ اوس! آخر گوٚو سُہ پانے جواب
دِنہٕ خاطرٕ مجبوٗر تہٕ وُونُن —— "یہِ چھہٕ عجیب منطق۔ خابَو تہٕ
خیالو سیٚتۍ کیتھہٕ پاٹھۍ ہیٚکو اَسی حقیقت نظرانداز کٔرِتھ۔ یا
مُشراوِتھ۔ خابن تہٕ خیالن چھُنہٕ قانوٗنکِس حقیقتس اندر کانہہ
دخل۔ لہازا ییتھ پٕرٕژھِ منٛز تہنٛد وِژھنناوُن یہِ خاب تبدیل
کوٚر۔ سُہ شرح چھہٕ اَتھ زیادٕ کھوتہٕ زیادٕ فلسفک تیٚتھہٕ شرووک
بناوان یُس مُشراوُن وارِیاہ مُشکِل چھُ۔ عدالتک تہٕ ینٛہ قیمتی
وَخ رٔٹھ کھالنہٕ خاطرٕ اوس پی جان زِ اگر تہٕ صرف واقعات
وِژھناوِ ہیٚو۔

جَجہٕ سٕندِس اَتھ ہزلہٕ پٕرٕتِس اعتراضس جواب دِوان
لوٚگ وکیل وَننہٕ —— جناب! یہِ کینہہ ہا ییتھ مُقدمس اندر شہادت

آمژ چھہ۔ تہٕ چھہٕ ساڑے آمی قسمچ۔ یتھ ہٕ اصلی واقعس سیتۍ بلاواسطہٕ
کانٛہہ واٹھ چھہٕ۔ مگر یمن واقعاتن سیتۍ یتھس واٹھ یم امرِ وقوعہٕ پیتہٕ
یا برونٛہہ سپدی متی چھہٕ۔ یہٕ ساڑے شہادت چھہ واقعاتی یا سنے
(Circumstantial) شہادت۔ یہٕ خاب تہٕ چھہٕ امرِ واقعاتی شہادتک
اکھ اہم جز۔ چونکہ یہٕ خاب چھہ ہاجرہ ینہٕ موتہٕ برونٛہہ کینہہ گاٹہٕ ڈجاتس
باوان، لہٰذا چھہٕ اَمِچ اہمیت پٕزس کنہٕ کھوتہٕ جادہ۔ اگر اَسی مانو کہ
یہٕ خاب چھہٕ پٔزی پاٹھی ہاجرن وچھمت، تیٚلہِ تہٕ چھہٕ یہٕ تہندہِ تحتِ
شعورُک پَے دِوان۔ اگر زن یہٕ اَسی مانو زِ یہٕ خاب چھہٕ صرف ہاجرن
جاتلن سوال ژالنہٕ باپتھ ینہٕ دماغہٕ سوٗچمتھ اَمِچ دلیل پانے بناوِمژ
تیٚلہِ چھہٕ یہٕ جز استغاثہِ چہِ شہادتُک اکھ اہم جز اکھ — اَتھ
صورتس منٛز چھہٕ یہٕ "خیالی خاب" ہاجرہ ہٕ موتہٕ کپن وجوہاتن ہنٛز
نیٚژ واہ ترجمانی کران ... "مگر" برٕ تہٕ ہیٚٹہِ وکیلہ ہنٛز کتھ ژٹتھ
دوٗن جچن — "یہٕ چھہٕ محض خاب، یُس ہٕ انسانس سندہِ کنہٕ خاص وختکہِ
خاص سوچُک کانٛہہ ثبوت ہیٚکہِ بنتھ۔ اکھ گاٹُل چھہٕ گاہے مٔڈن
ہُندی ہیوی خاب وچھان۔ مگر یہٕ خوابہ بوزتھ اگر کانٛہہ یوزن وول
اندازہ لگاوِ زِ خاب وچھن وٲل کیاہ چھہٕ مٔڈہ، یہٕ آسہِ تہُندٕ
غلطی۔ یتھے پاٹھی اگر کانٛہہ وولہٕ ویراہ خابس منٛز کھوژد تہٕ تمیک

مطلب گو وُ نہٕ زِ سُہ کیاہ چھُنہٕ پہلوان، بلکہ چھُ کانہہ بزدِلاہ۔ لہٰذا ماہیکو مانِتھ زِ خاب چھُ وُچھن والی سُنٛزِ ہستی ہند پے دِوان؟"

عالی جناب! اَسیون دعوا چھُ نہٕ زِ یہِ خاب چھُ ہاجرہ نہٕ کرِ کنہِ رنگ نقشہ بناوان، بلکہ یتھ خابس چھَ کینہہ اہم خصوصیت۔ گوڈنچ خصوصیت چھَ یہے زِ یہِ خاب چھُ ہاجرہ مرنہٕ بروٚنٹھ کینہہ گاٹہ جمآتس باوان۔ تہٕ تِہندی بیانہٕ مطابق چھُ یہِ خاب تمہِ زِندگی ہنٛزِ آخری راتھ منٛز وُچھمُت۔ اَتھ صورتس منٛز امہِ خانچ دلیل یہے باوتھ کران زِ مرنہٕ بروٚنٹھ چھَ ہاجرہ سیٹھاہ غمگین آسمٕژ یِنہٕ ناکامی ہُندی یقینن چھُ تہنٛد دِل جرمان زَدہ بنوومُت آسان۔ جنابن ہُند اعتراض زِ وولہ ڈیرہ سُند بزدِلانہٕ خاب، وُچھن تھاوِ نہٕ مانے زِ خاب وُچھن وٚول چھُ بزدِل —— چھُ سیٹھاہ درست تہٕ بَرمحل اعتراض۔ مگر تہٕ چھَ حقیقت تہٕ گاٹل لاگن پانے اندازہ زِ اَمی پہلوانن یِم تھوتھرہ وُنی خاب وُچھ، چھُ صنوبر یِنہٕ وولہ ڈیری منٛز ذِہنی طور کینہہ تہٕ کینہہ اثر پاوِ کوٚرمُت۔ یمہٕ ذِہنی خوفن اُمس پریشانی پادٕ کٔرمٕژ آس۔ مگر سیتی کرہ بہٕ عرض زِ بہٕ چھُس نہٕ ہرگز مطمئن زِ یہِ خاب کیاہ اوس ہاجرن زاہ وُچھمُت، نہٕ لاگرہ بہٕ زاہ یہِ تہٕ ہمت زِ یہِ خاب کیاہ چھُ جماکینہٕ ذہنک پاداوار

جمالۍ چھُ اکھ سیوٚد تہٕ سادٕہ گواہ۔ اَمِس کانٛہہ اَیِنٛز تۄہمت لاگُن
چھُ سراسر غلطی۔ بلکہ چھُ حقیقتن ہاجرن جمالس نِشہِ بو وُمت
تہٕ جمالس چھُ وُنہِ یقین زِ یہِ خاب چھُ حقیقی خاب۔ اصلیت
چھ یہِ زِ یہِ دلیل خارِج چھہ ہاجرہ نہٕ ذہنچ یادٔ داوار۔ صرف
تہٕندہِ مُنہ وُچھہٕ ہتہٕ خیالن ہنٛز دلیلاہ۔ اگر یہِ خاب تمہِ پٔنٛزہِ یا کھوٚو چھ
مُت آسہِ ہا۔ سو کرہ ہا گوڈنی اَمچ باوتھ مالس نِشہِ یا زامنس نِش!
خاطر، یہِ کینٛژھاہ اُسہِ یہِ خاب مانون، تہٕ تہٕ دوٚن شوٚنہِ صوٗرتن
منٛز چھُ یہِ خاب ہاجرہ نہٕ ذہنی پریشانی تہٕ وارفتگی ہُند ثبوت۔
یہِ چھُ صاف تہٕ ٹاکارہ زِ یہِ خاب وُچھنہٕ وَختہٕ یا خارِج دلیل
وضع کرنہٕ وِزِ چھہ ہاجرہ عمرِ کِس تہٕ ناوہ میدی ہندِس سالابس
منٛز ہیٚنٛز اَمِس منٛز آمٕژ۔ تہٕندِس ذہنس اندر چھُ پننٛہ ارمان ڈُبہ
راوُنک سوچ واریاہ سٔرِ ڈان اوس مُت!

یہِ بوٗزِتھ دیُت جمالن ہوٚنگنہٕ اَکھ تہٕ لوکھ گیاہ تام سوچنہٕ۔
زن تہٕ کانٛہہ خاب تمی تہٕ وُچھُن ہیوٚتھ۔ مگر خارِج اَمہ پتہٕ داد
ژٕٹ آسہ لبہِ پٔھکو ساتن گھنٹی واینہٕ ستی۔ ساعتس کُن نظر
دِتھے ژاو بانٛبرِ ہوٚت جج صاب پننہِ پوٚت کوٗٹھرِ منٛز۔ احمد
تہٕ اوس مُلزِم کٹہرس اندر کیاہ تام غمہٕ ہوٚت خاب وُچھان وُچھان

ژٕ ہمتھ گومُت۔ گرٕ پیہٕ وٲلۍ سٕند ہتھکرٕ شٔرنہٕ نی کرِہ نن کوڈ

امہِ خابکہٕ عالمہٕ نٔژہ یک دم نیبٕر سے

خاب اوس خابٕ چشمہٕ مُژ راوِتھ!

باب ۱۳

یژھ

وُنہٕ اوس عدالتس منٛز جج بیٹھہ نے۔ از اَسی لوٚکن ہنٛز رُج جادٕے یہنٛ لگیتھ۔ تماشہٕ گیر اَسی بروٚنٹھے عدالتس منٛز جاے رُٹ رُٹی بہتھ۔ وکیل اَسی کرٕ ہنز چہ کہٕ لاگی لاگی برٛونٹھمہٕ کرسیہٕ لاٗنہٕ بیٹھ اکھ اَکس سیتھ پھیراے کران زن تہٕ کُنہٕ اہم مُقدمس منٛز اَسی تم تہٕ بحث کران۔ مُنشی صاب اوس کاغذ پھیراہ پھیراہ دِوان تہٕ اَکِس الگ کاغذ ورقس پیٹھ پنسلہٕ سیتی پریشان یاٗتھی رِکھہ پوٗنزاہ دِوان۔ زن تہٕ کانٛہہ صوٗرت گر آرٹسٹ اوس واوہ ہالہٕ منٛز تھارہ سان ژلہٕ وُنہٕ تھارہٕ ہژہ مُسوٗلہٕ مُندی زُلفہٕ پریشانک تصویر بناوان! پیشہ ور تماشہٕ گیرن، اخباری نُمایندن شہرہ کین بے کارن تہٕ پینشن خارن اَس اَکھ مُقدمس سیتی واریاہ

دِلچسپی ہُریامُت ۔ ساری اَسی پننہٕ پننہٕ گاڑِ جارہ یا کھٹھ پننہٕ پننہٕ جایہٕ
اَتھی مُقدمس پیٹھ بحث کران ۔ اَڈی اَسی احمدس سزا بر قرار
تھاوان تہٕ اَڈی اَسی سزا کم کران ۔ مگر کینٛہہ اَسی سارے قایم
کرِتھ زِ احمدہ موکلِہ ۔ سرکاری وکیل تہٕ اوس اکِہ طرفہ کرسی پیٹھ
بِہِتھ کاغذن تجہٕ تجہٕ کران ۔ عدالتس منٛز اکِہ طرفہ اکھاہ "نہٕ نہٕ"
کران ۔ بیا کھاہ "اَوہ اَوہ" ۔ اکھاہ اَسان تہٕ بیا کھ بڈہ سۭرِنس
سوچس منٛز دَم گیر ۔ پھِرِ اے چھہ خاص ترٛشھے ، یِژھ کُنہ یینہٕ لِہ
پیٹھ ترٛشس نارہ ہُنٛد کٹھس گژھہ نہٕ بروٚنٛٹھ سالِرن منٛز لگتھ آسان
چھہٕ تہٕ ترٛشس نارہ ہُنٛد کٹھس لوٗزی تھِے چھہ ساری اند اند کن کھسان
نہٕ زنگہٕ شیران تہٕ پھِرِ اے بند کران ۔ تہٕ تیتھے یا کھٹھ گیہٕ اکھ برٛتس ہالس
منٛز یک دَم ژھوپہ ۔ ساری لگی نہٕ زنگہ لوٗہ نہٕ تہٕ پننہٕ پننہٕ جایہ
بیٹھ بیہنہٕ نہٕ ہیتھے جج صاب بنٛز اردلی کرٕنیکہ دِژھ نہٕ حضورِ والا چھ
نیرن واٚلی ۔ اَتھی کرٕنیکہ سیتی دراو حضورِ والا کلہ لوٗن تہ اَدتھ
فیکو ژھوٚپہ راوِتھ تہٕ اَچھ زِ ہنامُت راوِتھ تہٕ ہناو نٹھ ۔ زن تہٕ
نوٚنہٕ نِندرِ منٛز کانٛہہ مخمور شہزادہ حرم خانہ منٛزہ دربار ژاو ۔ سارہ
سپے ہالس گیہٕ ووٚنی وارہ یا کھٹھ ژھوپہ ۔ اَکس لگی ترٛپی تہٕ اکِہ
اَندہ پیٹھہ بنیس اندس تام گیہٕ ساری لوٗکھ ، وکیل تہٕ تماشہ گیر کھوٚد

ڈٕکھتھ تہٕ اَکی سے شخص اندر بیٚٹھ۔ بیٚیہِ پَننین پَننین جایَن بیٚٹھ۔ گویا زَن تہٕ پٔژ ایمی سکوٗلک شوراَفرٕ ہٕ سندٕ پیٚنہٕ ؤ زٕ ماسٹرجی سندٕ میٚچھناون مُطابق "سٹینڈ اَپ تہٕ سِٹ ڈاوُن" کران ڈٕتھو تہٕ بیٚٹھ۔ بیٚہان بیٚہان کوٚر جج مُلزِمہٕ سِندس وکیلس کُن بُتھ کٔرِتھ خطاب ۔ "مُنشی صاب! کٔریو تُہۍ شروع۔ میٚ چھُ یقین زِ از کٔریو تُہۍ پَنُن بحث ختم۔ رات چھُوٚ توٚہہ سارِنٕے شاہدن مُتعلِق بحث ختم کوٗرمُت۔ از کٔریو دوٚن تُہۍ پَنٕنہٕ بحثُک لُب لُباب پیش!"

ججہٕ سُند یہِ فرمان بوزِتھ ووٚتھ مُنشی صاٗب کھوٚت۔ تھوٚد ڈٕکھتھ کوٚرُن بیٚیہِ ہنا کمرس خم ہیوٗ تہٕ ووٚتھ بیٚیہِ کھوٚت۔ زَن تہٕ نماز پران رکوٗعس ووٚتھ! پَنُن بحث از ختم کرنہٕ نِش یقین دِنہٕ بغار یانہٕ موکلاوُن بیٚٹھ مازرٕتھ پیش کرنہٕ بۍ روٚستے لوٗگ اَمی شروع کرُن ....

"جنابِ والا! از تام کوٚر میٚ تِمن اَٹھن شاہدن ہندِ بیانک لُب لُباب پیش، یِم اَٹھ گواہ پُلسن پنٕنہٕ دلیل ثابت کرنہٕ خاطرٕ عدالتس منٛز اَنی ہٕتۍ چھِ۔ میٚ کوٚر یِمنٕے شاہدن ہُندیو بیانو منٛزٕ پُیا کھ اکھ دلیل تہٕ ثابت۔ سو دلیل چھِ ہاجرہٕ نہٕ لوچ دلیل۔ یوسہٕ دلیل یِتھس عبرتہٕ وٲلِس حادثس پیٚٹھ پوٗت منظر ہیٚکہِ بَنِتھ۔ جناب والا! میٚ کوٚر یہِ واریاہس حدس تام ثابت زِ اَتھ دلیلہٕ تہٕ یِتھ واقعس چھِ یانہٕ وٲنۍ

تیُوت واتھ، یُوت گنڈکس تہٕ نارس پانہٕ وٲنی چھہٕ۔ اَتھ دلیلہ چھُہ
جناب اِستغاثہٕ کیو بیٚیوٚ شہادتو سیتی تہٕ واریاہ مدد میلان!
یہِ بلیٚہ کینٛہہ شہادت چھہٕ صِرف تِم چیز، یِم پُلیسن تفتیشہٕ کِس
دوٗرانس اندر ضبط کٔرِی مِتی چھہٕ۔ یِمن منٛز چھہٕ ہاجرِنی نالِکی پلو، یِم
تس مَرن وَختہٕ نالِی چھہٕ آسی مِتی تہٕ یِم فردِ ضبطی نمبر اکس پیٹھ درج
چھہٕ۔ یِمن پلون منٛز چھُہ ہاجرِن فراکھ، پاپلین چھینٛٹ ہِند لیڈریو
گلوٗ تہٕ ہاجرِن لیٚو دُر تنگ مُرہ ایزار تہٕ۔ اَتھ فراکس چَندس
منٛز چھُہ بُٹوہ اکھ اوس مُت تہٕ یہِ بُٹوہ تہٕ امہِ منٛزہ دٔرامتی چیز
چھہٕ بروے فردِ ضبطی نمبر ۲ زٕہ ضبط سَپدی مِتی۔ یِمن چیزن اندر
چھہٕ اکھ چِٹھ اکھ تہٕ۔ یوسہٕ اِستغاثن پانہٕ ہاجرہ نِہ اَتھچ لیٚکھمٕژ
چِٹھ مانی مٕژ چھہٕ۔ یہِ ہاجرِنی لیٚچھمٕژ چِٹھ بیٚیس کانٛسہ ہِندہ خاطرہ
کیاژہ چھہٕ ہاجرہ سیے نِش، چھیٚنہٕ تحقیقات کرن والیو نِنہٕ رادِتھ
ہیوٚکمٕت۔ بلکہِ چھُہ تحقیقات کرن وٲلی افسر پیٚتی ناقابل تہٕ
آکرشِ ھی زِہ تمہٕ چھینہٕ یہِ چِٹھ پرہ نیچ تہٕ چیٹھ گوٗارا کرمٕژ۔ البتہٕ
اگر بیگارہ پاٹھی پرمٕژ تہٕ آسکھ تہٕ، تمہٕ چھینہٕ امہِ چِٹھہ منٛزہ
کانٛہہ راہنمایی لبنیچ کوشش کرمٕژ۔ حتاکہِ یہِ امہِ چِٹھہ ہُند
مضموٗن اوس تیٚتھین سیرن سرپوش تھوٚد تلان، یِمن سیرن

تحقیقات کرٕنہٕ سیتی نوٚو نٔوی حالاتن ہُندۍ تِپاہ ہیٚکہِ ہا لگِتھ۔ کم سے کم ہیٚکہِ ہا یہِ کتھ نٔنِتھ زِ اگر مُلزِم نٔے ہا جرہ موتہٕ چھِ نیٚنڈرِ ہ ساوۍ، تہٕ کیازِ ساوِن؟ یہِ کیازِ؟ " چھُ۔ اکھ انازٕری اکھ تہٕ استغاثِچ دلیل یُس ہتھ سوال کران۔ تہٕ یہِ سوال چھُ نہٕ گوڈٕ ییٚتھ تہٕ ہرس تام استغاثہٕ چہ دلیلہِ منٛزٕ روپیہِ منٛزٕ پونڈ تہِ جواب حاصِل کران۔ شاید چھُ تحقیقات کرن والیو افسرو یا تہٕ یہِ زون مُت زِ اکھ بےٚ کس بِچٕوراہ تہِ لوٚکھ تہٕندِس جنگس منٛز۔ تیوٚ لوٚب اکھ گردنہٕ موٚٹ نِگاہ تہٕ ہمِتِ کیاہ ذِمہٕ وارِی تہٕ چینٛٹھ چھُ اکھ کتھ تحقیقات کرن زِ اگر یِمو پینٛژ کوٗر مارٕ تہٕ کیازِ مارٕن؟ یا تہٕ چھُ سُہ خاندانی بجر تہٕ بڑہ گھرُک ڈیارہ لود یُس چھِ عقلہِ تھوٚپ دِتھ روٗدمُت لیُس بجر تہٕ سرمایہِ یتھ دردناک تہٕ المیہِ داستانہِ لوٚت منظر چھُ۔ خارٕ، حقیقت کیاہ چھَ، تہٕ کوٚہ وَجہ چھُ امرِ مجرمانہٕ غفلتُک ذمہٕ وار میٚہ چھُ نہٕ تمہِ سیتی کانٛہہ غرض۔ البتہٕ چھُم اکُے غرض زِ بہٕ کرن عدالت مُطمئِن زِ استغاثُک تحقیقات چھُ ناقص، اڈٕ لیوٚکھ لیوٚژ تہٕ لوٗتِگ۔ یتھ بُنیادس پیٚٹھ مُلزِمس سزا دِنہٕ آمُت چھُ، سُہ چھَ کھوکھر بُنیاد تہٕ لہٰذا چھَ یہِ ساریے عمارت ولیہِ ژیامژٕ اکھ ولیہِ ژیامژٕ بُنیادس پیٚٹھ یُتاہ گوٚب سزا دِنُن چھُ اِنصاف

اُچھن کیٛہہ ژُھنہٕ تس برابر!

میٚہ چھےٚ البتہٕ اِستغاثس اکھ شُکریہ ضروٗر کرُن زِ تمو
چھہٕ کم سے کم یتھ دِیانت دارِی ورتاوِتھ زِ یہ چیٖز چھکھ نہٕ
نیٚنکلاومتھ۔ یہ چیٖز چالانس سیٖتی آسن کرُ میٚہ واریاہ راہبری!
مُنشی صابن کلام اوس جارِی زِ سرکارِی وکیل گوٚو ہیٚنگہٕ منگہٕ یاتھ
کرِتھ تھوٚد وُتھتھ۔ جج صابس کُن نظراہ دِتھ ترِ وکیلِ صفائی
سٕنٛز کتھ ژٹِتھ کوٚرُن عرض — "جناب! وکیل صابنس بیانس
منٛز چھہٕ تضاد لیپان۔ اَمی پٲٹھۍ زِ چھےٚ یہ ٹیکہ چھ دِیانت دارِی پیٹھ
شک کران تہٕ اَمی پٲٹھۍ زِ چھےٚ ٹیکہ چھ دیانت دارِی ہنٛز تارِیف کران
اگر زَن کانٛہہ بد نیتی تفتیش کرن والس اندر آسہِ ہا
تیٚلہِ آسہ ہی نہٕ یہ چیٖز شامِل چالان۔ یتھ پیٹھ جناب مُنشی صاب
ینہٕ ذہنی خیالن ہنٛز عمارت تامیر کران چھہٕ۔

"جناب۔ بہٕ چھس اکھ چیٖز منٛزہ کانٛہہ خیالی تامیر بناوان
کرنہٕ یہیٚ چیٖز چھے اکہِ عمارتُک مضبوط بنیاد قایم کران یا کم سے
کم تمہِ بنیادِچ نشان دِہی کران۔ تہٕ کرہ اَمہِ چیٖزہ ہند مضموٗن ثابت
باقے روٗز یہ کتھ زِ آیا اَمن چھا بد نیتی سیٖتی تحقیقات کوٚرمت
کنہٕ نابکارِی سان تہٕ کرہِ ساری واقعات وانٛسی سیدھ عدالت

پانَے فائصلہٕ۔ لِہاذا چھُ میٚہ اَکھ بیٚیہٕ ڈُنی کینٛہہ فاضِل وکیل صائبس سیٚتؠ بحث زیٚٹھٕ راوٕنچ کانٛہہ ضروٗرُتھ!

بٔ جناب! اوٚشُس عرض کران زِ یِہ چِٹھ چھےٚ سُہ دستاویز یٚمیُک مطالعہ میٚہ اِستغاثچ سارِے شہادتھ موکلنہٕ پتہٕ کوٚرُتھ اَمی چِٹھہِ دِیُت میٚہ پَے یِمہِ داستانہِ ہُند، یٚمیُک شراح میٚہ جنابن نِش کٔرِتھ دوہ کران واعتی۔ اگر زَن یِہ خط شامِل مِثل آسہِ ہانٛہ، تہٕ یِہ راز روزِہ ہا رازٕے۔ تہٕ کیازِ یِہے چِٹھ چھےٚ میٚہ سزا لگنہٕ پتہٕ اپیل کرنَس پیٚٹھ مجبوٗر کران تہٕ یِہے چِٹھ چھےٚ میانِہ دلیلہ ہنٛز دٔر تہٕ اَہَم بُنیاد! مُلزِم بےکَس، عالِم حارتَس منٛز روٗدمُت اَصل داستانہٕ نِش مُلِکے بےخبر۔ اوٚن دانٛد کیاہ وَتھ ہاوِہ ہا میٚہ۔ کانٛہہ کَس کِنےٚ تہٕ، یُس میٚہ مُلزِمہٕ سندِن حالاتن ہنٛز باوتھ کرِہ ہا۔۔۔

"مگر منشی صائب!" دِژھ جَجَن گُرتھ وکیلہ سٕنٛز کتھ ژٔٹتھ کرِتھ۔۔۔ "تہۍ کٔرِو تو اَکھ چِٹھہِ مُتعلق یِہ تمہید ختم دوہنی تہٕ اصلی نفسِ مضموٗن کرِو تو بیان۔۔۔"

جنابِ والا! تہُند ہدایت تالِہ پیٚٹھ مانِتھ کرہٕ بٔ عرض زِ یِہ چِٹھ چھےٚ شامِل مِثل۔ کینٛژن جاین ژھٕنٛہ مُژ۔ جنابن دوہتہٕ نہٕ یِہ چِٹھ پٔرِتھ پانٛژ۔ کیازِ میٚہ تہٕ لگِ وار یاہ دوہ اَمیُک مضموٗن

پرٛانٛس سیٹھاہ کوٗشش کرِتھ چھہٕ میٚہ یہِ پٔرمٕژ تہٕ بہٕ کرٕہ امہ
چِٹھِ ہِنٛد مضموٗن لفظہٕ لفظہٕ تہٕ حرفہٕ حرفہٕ ادا۔ جناب کرِن میانِس
پرٛانٛس سیٖتؠ پانہٕ تہِ مُطالعہ امیُک۔ تاکہ یہِ کٔنہٕ جایہِ ما آسہِ ہیرٕ
پھیرٕ یا تغیر و تبدّل!

جناب! یہِ چِٹھۍ چھہٕ ہاجرن لیچھمژ۔ کٔسۍ چھن لیچھمژ۔ تہٕ چھنہٕ
امہِ منٛزٕ اٗنٛد سیٚد ان۔ البتہٕ یہِ کینٛہہ چھہٕ دوٚنٛی مُسلّمہٕ زِ ہاجرس
چھُ عشق ضروٗر روٗد اوس مُت۔ یہِ تہٕ چھُ وار یاہ حدس تام واضح
زِ تٔمِس چھُ یہِ مژر بشیرنہِ لولہٕ کے اوس مُت۔ یمن حالاتن اندر
چھُ یہِ صاف زِ یہِ خط چھُ ہاجرن صِرف بشیر احمدہ نہِ خاطرٕ لیوکھمُت
مگر یہن چھہٕ نہٕ تا ایٚن دَم نٔنِتھ ہیکان زِ آیا خط کیازِ چھُ نہٕ
تٔس نِش وٚوتمُت، یُس سِندہِ خاطرٕ لیکھنہٕ چھُ آمُت۔ تہٕ یہِ
چِٹھۍ کیازِ چھہٕ لیکھن واجنِس نِش روٗزمژ۔ امکۍ وجوہات چھہٕ نہٕ
زیرِ بحث تہٕ ضروٗر روٗد تھ چھہٕ مُسزٕ بہٕ کرٕہ چِٹھِ پرٛانٛچ جلدی ....

یہِ چِٹھۍ چھہٕ جناب نٔنِکھنہٕ آمژ،، زینہٕ کدلہٕ،، پیٹھہٕ۔ تأریخ
چھنہٕ اَتھ پیٹھ دٔرج۔ البتہٕ چھہٕ ربتھ تہٕ وٗری زینہٕ کدلس تلہٕ کنہٕ
لیکھت۔ ربتھ چھُ انگریزی اگست اوس مُت تہٕ وٗری ۱۹۵۹ عیسوی
امہ پتہٕ چھہٕ ہاجرہ بٔنِس مُخاطبس نوٚمن الفاظن منٛز خطاب

کران - یم کھو ورِ اَنٛدرٕ لیکھت چھِ ــــ "میانہِ دِلہٕ کِہ داھزنہ تہٕ شِلہٕ کِہ ژ ؤرِہ !"

"یادن کلہٕ آلہٕ وِتھ چھِ لیکھن واجینٛو مضمون ییتھ پاٹھ ادا کران ــــ"

یتھے مُنشی صاٚبن یہ لفظ ادا کورٕ زِہ "مضمون ییتھ پاٹھو ادا کران" ، ججن لوگ اَچھن آمٕ نمھ - مِثلہٕ کٕڈٕ نو ولن اکھ کاکز ورقاہ - کَل بوٗزتھ تہٕ دِنیامت - یُس زن کھوکہٕ سیٹھو وُڈِتھ گژھن لایق اوس یا چیرہ کٹھف کرہ تہٕ سیٹھو ولہٕ ہر تھ پیٹھ ہا - یہ کاکز ورق اوس جج صاٚبنِس اَتھس منٛز تتھے پاٹھی وہران - ییتھ پاٹھی احمدہ مُلزمِ نیلہِ والین ہندِس پھرس منٛز آدہ سیامت اوس ! وکیل صاٚبن یتھے "شِلہٕ کِہ ژ ؤرہ" ہالفظ بوٗزہ کوٗز، خبر کیا زہ سپنٛز سارِے محفل ستہٕ ہش . جج صاٚب تہٕ گوو واریاہ منٛز سوچس منٛز تہٕ عدالتس منٛز لوکن زان گوو یمو شینو ہٕر نو مدہ وِلس جود ہیو! شاید اوس لیکھن واجنہٕ یمن لفظن منٛز ترار کرِن وِنہٕ آمٕ یہ کِس شِتیاس اندر دا نجہ بنہٕ ژانگہٕ چِگرک زٕتھ تیلہ بدلہٕ نُول مت ! دوہ زٕ اَسی ساری ججس پیٹھ اردس تام آمہٕ خھک مضموٗن بوٗنہ تہٕ خاطرہ بے تاب - احمدہ تہٕ آ

کیاہ تام ہوشہ ہیوٚیوالی۔ زن تہٕ اُچھن تل ہاجرہ آلیس تہٕ پانٕ لوگ
تس پیٚنہِ خطُک مضموٗن پرُن۔ یہِ اوس نہٕ منشی صاب اِستادہ خط
پران ۔ یہِ آس شاید احمدس، ہاجرہ وندہ راتھ منٛز "یوٗسف نامہٕ"
مرثی بوزناوان ۔ میوٚ یہِ ہاجرس زبانی یاد آس۔ احمدس سیٹھاہ ناپسند
آس۔ احمدس اوس کنن ڈٕنی کینس ہاجرہ نہٕ میچھ تہٕ مدرہ آوازہ منٛز
یہِ آوگژھان سہ

ناد لایے میانہِ یوٗسفو وولو۔ ناد ہا لایے ... ...

تہٕ وکیل صابن کوٚر مضموٗن شروع :۔

"مہر بانی گٔژھ کیازِ چھہ از یہِ خط لیکھن وِزِ نژان۔
ساسہٕ بیٚرہ چھم قلم اتھہ منٛز ہیوان تہٕ ساسہ بیٚرہ چھس راوی ہتھ
تیٚس ہوش لبنہٕ لیکھنچ کوٗشش کران۔ ہتہ لٔبِ چھس ہوشہ ییتھ
خط لیکھنہٕ بابت قلم تُلان تہٕ ساسہ بیٚرہ چھس منٛزہ روٗس کیچھ ہندی
آٹھٕ ژھالہِ مارتھ ڈالہ باران۔ سیٹھے قلم تہٕ کاغذ تُلن ہیوان
چھس، خیالن ہند اکھ سمندر چھہ میانِس وچھس منٛز موج مارنہٕ
لگان۔ امہ سمندرُک تیزر چھہ ریٚتھ تند زد میٚون قلم چھنہٕ ہیکان
تھ تیزرس سیٹھی دوڑہ دورہ کرِتھ۔ لہاذا چھس قلم کاغذ بیٚیہ
پھکر تراوِتھ خیالن تہٕ تصوٗرن ہندس عالمس منٛز یوان۔ یک دم

چھُ ہَم بَرونٛہہ کنُ واتِتھ پیوان)۔ کلہٕ چون بنِس وَچھس سیٹھہٕ بیتھ
چھِپےَ تہٕ سورُے باوان یہِ میٚون قلم کاگزس پیٹھ واتناوٕنَس
منٛز ناکام گژھان چھُ...

"اَتھ ذِہنی کشمکش کِس حالتس منٛز چھُم وَچھس پیٹھ جر کرِتھ
خیالن، تصوٗرن تہٕ دِلہٕ خابن ہوٚٹ چیرِتھ از ضروٗر ضروٗر کینٛہہ نہ تہٕ
کینٛہہ کاگزس پیٹھ واتناوِتھ ژٕ یٕژ کوشش واتناوٕن۔

"میانہِ قبیلہٕ تہٕ کرانہٕ! چانہٕ لولک مژُر چھُم تتھ حدس تام
ووتمُت، یتھ جوٗنوان ناد شوٗبہِ تھاوٕن۔ شاید چھےٚ امہِ میانہِ جوٗنونک
ژٕ یٕژ پوٗرہ پاٹھۍ احساس۔ میٚ تہٕ چھُ یہِ یقین زِ یہِ درود چھُنہٕ میانۍ
سینہِ دِلس تام محدوٗد۔ یہِ نار چھےٚ نہٕ میانِس سینس اندر اوٚت وُہان
تہٕ یہِ گُدٕر غم چھُنہٕ میانی آتر وادِنج کیوان، بلکہٕ امہِ دادِکۍ وُہہ
وُزِناوِک تہٕ امہِ گُدٕرِہٕ غمُک چھوک میٚ ژٕ یٕژ برابر شریک!
ٹاٹھ میانہِ! میٚ ہساُ چھُم یہِ ایمان زِ چانہٕ تہٕ میانہِ لولک تارِیخ
چھُ سہٕ دوہ تیلہِ یم زِ روٗح قوٗدرتن بائوہ گرد ستۍ جُدا۔ میٚ چھُ
میانہِ یاوُن رایہٕ! چانۍ دِرےٚ یہِ پیلوٗن تہٕ گوٚ کچار ـــــ یاوِنک
نہٕ نار تہٕ لوٚہ کچارِ چھ سرمستی ـــــ حرکہ چانہٕ شُر تہٕ چانہٕ آشہٕ
سیٹھو۔ خودا رچھنَم! اگر اتھ آشہٕ تہٕ شُر کانٛہہ، ہیرہ پیرہ گژھم

نۂ روزِ میانٛی زِندگی نہٕ میوٚن یاوُن تہٕ نہٕ میوٚن لو کچار۔

میانین خابن ہٕنٛدِ مُدرٕ تأثیرٕ تہٕ میانِ دِلٕچ قرارٕ۔ اَکۍ آرزو چھُس ییتھ دِلس اندر شرٛی پانٛژ پیٹھ پالان ــــــ سُمٕ طاہ چھُم یوٚہے زِ جانین یَدبن ہٕنٛدبن شمَن وَندہا یِ لوٚہ ہٕژ بَر زُلفِ پریشان ہیٚتھ ینن کٔلۍ ــــ جانٕس پکہ نس، چالہِ تہٕ ڈالہِ اَکہِ وَہا یِ ینٛن آدن ـــــ جانٕ نزاکژ ییتھ کرٕ ہکھ یمہِ عاجِزی تہٕ جنتَن ہنٛز سارٕے نزاکت قوربان۔ میٚہ چھےٚ نٕژ لو کلان زِ کیاہ کیاہ وَندٕ سے! کم کم چیز آسہِ وَسے تہٕ کیاہ کیاہ کرٕ ے قوربان۔ شاید چھےٚ میٚہ اَدٕ کنہِ ہنٛز ترٕبو یُنتھِ شاعرن صرف میلہِ ژہ لیچ ترجمانی کرانٕ وٚنمت . . .

کیاہ چھُنٕ وٚنمت تہٕ سارِی چھےٚ عدالتس اندر مُضطرِب، مسورن ہٕنٛدی ٹینٛڈو وایان وایان وَچھن ہنٛز ڈیپ ماسے الٹن منز زٔیر یِتھ زیوٚلی ٹاساہ ناساہ گڈالی کڈان صرف پی سوچان زِ کیاہ چھُ شاعرن وٚنمت۔ اِضطراب ہُریاو ہنا زیادٕ سے یہن تہٕ کیا زِ وکیل صابن ہیوٚکھ دم سنبلاتھ وِتھ دامہِ دامہِ ترٛیشرٕ گلاساہ چیوٚن۔ جج سٕنٛزٕ مضطرب نظرٕ چھےٚ منشی صابس جاد دِوان زِ "ہے، گرٛیٹھ رایِ جیسا۔ تہٕ کرسا شروع۔" لو کو لاگو سارٕ

وِے گژھہ بٹہ والِنۍ سیٹھاہ سیٹھاہ، جل جل، شاید اوسے نَہٕ منشی صاب گژھِہ ترٛیشہِ گلاسس گژھِتھ دراے لاگُن۔ احمدہ اوس شاید یِی سوچان زِ شاعرن آسہِ سۄے بأتھ وۄن مُتۍ "یُس" یوسف نامُک "محمود گامی سند ہاجرہ وَندس سٕنز پرٛان آس — "نادلاے ترٛیشاہ چیتھ ہیوٚت وکیل صابن پَرٕن لفظہٕ لفظہٕ ترٛ ... ...

آہستہٕ آہستہٕ ——

ٹاٹھہِ مدنو یِہ سمار وَندہٕ ہےَ شےٚ — لولہٕ بازرُک بابار وَندہٕ ہےَ ژٕ
سرہ کھہِ نَے ہمپوش برتہ سیٛزٕ س — درہِ لولگ مُت لیکہ جار وندہے ژٕ
میانہِ بلبلہ یکھنا بہٕ فوجہٕ سےٚ پوٚر — بلاغِ یاونک نوبہار وندہے ژٕ
نازہ حُسنک لۄچرچ سر مستی! — پوشہِ بدہٕ نک زاوہ جار وندہے ژٕ
کھاسے چشمو دٕ ماہ چاوتھ اَنز — سُرمہ مدین ہند خمار وندہے ژٕ
باغِ سینچ کھہِ وۄنی مۄژ مستی! — تازہ پھولہِ تہٕ نکی انار وندہے ژٕ
نازنخرہ ترٛیم ادا حُسنس رچھم! — لالہٕ اکہِ اکہِ پچھہ ہزار وندہے ژٕ

بہٕ شفقت ترٛ ماجہِ ہند خانہٕ ماجر
لولہٕ مالہِ نیوک ٹاٹھی نیار وندہے ژٕ [1]

[1] یہِ غزل چھ گوہرنۍ۔ "لولہٕ مالہِ نہِ" بجایہِ چھ "بڈہٕ مالہِ نیک"۔ مقطع چھُ:
آہ پرصاحب ہنز ردو، ہجورنۍ بأتہ — مست گوہرنۍ اشعار وندہ ہےَ شےٚ

پادن تل تراوہ بےٚ سر۔ مگر اکھ خوف تہٕ ڈر چھُم زِ یِنہٕ چاےٚ نس
سیرس نٔنبر گژھِ ھ۔ ییٚنہٕ چاےٚ نِس ہمدردن میٚون مژر پٚنِس بجرٕ کِس
شانس خلاف گژھِ ھ۔ ییٚنہٕ کاٚنسہ ہُندِس خاندٲنی ولقارس توہین
گژھِہم۔ تؤے چھس مژرُک یِہ دُہہ وُن تُلمُت توٚت اَلاوٕ سیٚنہٕ
کِس تٔنہ وٚرس منٛز دَم پھُٹ کرِتھ۔ تہٕ کیا زِ مردن ہُنزٕ بالادستی
چھےٚ زنانہٕ مجبوٗر تہٕ کمزور بناوان۔ زنانہٕ چھےٚ سماجہ چین سۄنہٕ ہٕنٛزن
ہانٛکلن منٛز ٹھُنگِرینٛہ بناونہٕ آمژ تہٕ شاید چھےٚ اَوے مرد و زنانن "رٔنہ"
ناو دِتمُت۔ ژیٚہ چھےٚ پانہٕ تی امہ کتھِ ہُند احساس تہٕ تہٕ اعتراف
تہٕ۔ بٔلی کِہ چھکھ اکثر ژےٚ وناں زِ کاٚنسہ زنانہ چھےٚ جادے
مجبوٗر تہٕ کمزور بناونہٕ آمژ۔ سانہٕ دِلچ رایہ ہُندِس اِظہارس
چھےٚ زِ کھوبے شرمی تہٕ سماجن "مس میلہ نیرِتھ گژھن" ناو
دِتمُت۔ ساٚنِس خو "لوٚصس تہٕ اتارس چھُک" لوکہ ہُندی شرٕ
وٕر عملاونچ "تو ہمت لاگمژ۔ ہرگاہ زن تم شرٕ لاژی یاٚ ٹھی
ساٚمِن وَچھِن ہُندین لاوین ارمانن ہالِہ تہٕ گندن!

ژیٚہ چھےٚ شاید یہِ پوٗرہ احساس زِ اگر چاےٚ نس تہٕ میاٚنس
رازس ہنا تہٕ وَژھر گژھِ ھ، میٚون دامن یِیہِ داغو سیٚتی ڈبہٕ ہُور
بناونہٕ۔ ژیٚہ وَن نےٚ ساٚدہی موصُم تہٕ بے گوناہ۔ یہِ الزام تہٕ آسہس

بے گردنہٕ پیٹھ ہیٚنہٕ خاطرٕ تیار۔ مگر صرف چھُم چانہٕ عزتُک سوال۔ ییٚتہِ چانیٚن خاندٲنی قبیلہٕ والیٚن ڈریٚے کُن گژھو یا تِمَن کرہ ننگ موقع میلہِ۔ میٚہ ہیٚیہٕ چھُم، میانیٚن ارمانن ہندہ مرکزا! یہ پوٚز پوٚرہ احساس زِ چانِس ماجہِ تہٕ مالِس کم کم ارمان چھ ڈریٚے سیٚتھ وابستہٕ۔ تم ارمان چھا اِنسٲنی ارمان کِنہٕ بیٚیہِ کینٛہہ۔ مگر یہ چھ حقیقت زِ ژٕ چھکھ تمن کِنہٕ اُچھ گاش ——

میانہٕ پژھ ہندہِ استانہٕ اَمیٚہ چھُم از تام یژھ ہنزِ دشہِ چانِس دامانس گنجرٕ۔ مگر کیاہ کرٕ۔ کیٚتیٚن احساسن منز چھس میٚتہٕ آمژ۔ کیٚژن ہاکلن منز چھم یِم پاد بند گامتہٕ!

میٚہ زٲن انہ باسان زِ میٚہ کٔر چون اَمار زینتھ وا یا غلطی۔ یہ غلطی چھ شرٕد لازمی اندر لازمی! میون تہٕ چون اَمار اَسہ بے شک اِنسانیتکہِ عظمتُک اکھ روشن مثال۔ مگر کاش! ژٕ آسہ ہکھ نہٕ بچ ڈیٛڈہ" اندر ناممت تہٕ میانِس مالِس اَسہ ہے نہٕ غریبی ہنٛد داغ ڈکس لگمتہٕ —— اے کاش! اگر ہے نبس تل تہٕ اکہ بیہ بسترس اژ بیٹھ اکی رژک تہٕ شوک نو چھاون والیٚن دۄن آدمن ہندِن اولادن منز نہٕ اَیژِ خاندٲنی ویٚتارگ اَیژٕ دیوارِ استادٕ کرِتہٕ اَکھ اَکس اَسہ ہے —— تہٕ چون تہٕ میون پوز محبت کیاژٕ آسہ

ہا اَز اَکھ اَکۍ سٕندِ بن ژلون ترسان ، میانہٕ غم خارہ ! چون ترِ میون
لول ہیکہِ ہا پھوٚلِتھ تہٕ پھٲلِتھ ۔ مگر ہرگاہ یتھہٕ سامٕنس سماجس اندر اکھ
ہِشر آسہٕ ہا —— دِلہٕ کین ملمٕہن سگ دِنہٕچ پوٗرہ آزادی آسہٕ ہا
تہٕ یتھہٕ زِندگی مٕندِس شٕشِنیاہس یکہٕ وٕنس مُسافِرس اگر یِنہٕ سیٚتۍ لوج
آزاد رایہِ سیٚتۍ پانہٕ ژٲرِنٕچ ضمانت تہٕ گارنٹی آسہٕ ہا ۔ واے ! یتھ
سماجس اندر نہٕ یژھ آزادی تہٕ آسہٕ ، لول سگہٕ ناونس پیٹھ پابندی
آسن تہٕ امارہ چین نسطرن سماجی پابندی کرفیو نافذ ہیکن کرِتھ !
ہاے ! تتھ سماجس اندر ژیوٚلی عیکش ۔ زیتھ دِلس اندر کانٛہہ طماہ
پالُن خامی تہٕ تباہی ۔ کیاہ خبر ! اکِژھا لادِہ تہٕ اَڈہٕ فوچہ زِندہ رگیہ
آسن بٕژھے سانی ہشی غلطی کرِتھ دِٹھین ہٕنزِ ن شفقژن ہنزِ ہ
شکارِ گژھِتھ یتھہٕ پاٚٹھۍ بہہ گامژہ ۔ کیژھا موصوم زِندگیہ چھہ ژیٚہ
تہٕ میٚہ اَتھٕنی ہکہٕ چانٛی تہٕ میانی پاٚٹھۍ پہٕ وُدِ ہکہٕ وُنہٕ تٔبرہ ——
صِرف سٔنسان تہٕ دُبارہ قبرہ —— میٚہ منزٕ کم کم لولہٕ ہنٛدۍ ارمان
دٲرِتھ چھہ ۔

میانہٕ اَزہٕ لکہٕ سیٚتۍ باجہٕ ! یژھ نادہ میدی تہٕ مایوسی ہنزِ دَنٛلہ
منزٕ تہٕ ما نیرہٕ ، دٕہ میدہٕ ہنٛد اختابہٕ ۔ وُنہٕ تہٕ یۍ ارد ۔ وُنہٕ تہٕ چھِس
یتھہٕ مموٚ مژِ وانٛجہ نشہ کران ۔ وُنہٕ تہٕ چھس چانہٕ ینکہٕ تہٕ یتھہٕ میانہٕ آتارک

خریدار بنتھ روزنکھ منصوبہ بناوان۔ وُنہِ تہٕ چھس پکھچ آیش پیٹھ زِندہٕ روٗزِتھ۔ میانہِ متہٕ آمار کرِ تتہِ الاوٕ! ییٚہ میانہِ مژرک یہِ فلوائی کرِ دکھ ناد دۆن کنن کھری۔ ماف کرِو زبِم! میانی خوشی چھےٚ تیٚلی ییلہِ ژٕہ میٚہ خوش آسکھ! اگر سورُے عالم تہٕ ساریٚے خدائی ناراض روزِہم۔ دوہ نہٕ زاہ۔ اگر ژٕہ روشہِ ہم، میانی زندگی چھےٚ تیٚلہِ گرٕ پچھک اڈن مُسافر۔ خبر سانہِ ساوگ "بب" تہٕ کیازہ چھُے از دیان زان آسان!"

جناب! امہِ مضموٗنہٕ پتہٕ چھےٚ کاتب ینُن ناو کاکز ورقس کھوورِ من کوٗنس پیٹھ لیکھان۔ یمن دۆن لفظن اندر تہٕ چھُے امہِ آمارک تہٕ لولُک اکھ انتھ روٗس سمندر بوٗزمُت!

دُمرِ جائی ژونزِ تہٕ داے جائی

ھاجرہ!

حضوٗرِ والا! میٚہ یژِ جنابن ہندٕ شکریہ ادا کرُن ژٕہ جنابو بوٗز یمہِ خطک مضموٗن سیٹھاہ دِل چسپی سان۔ اگرچہ سوٗدُے مضموٗن امیُک مزہٕ دار تہٕ دِل چسپ چھُے، بہٕ چھُس تو تہٕ ینس فاضل

دوستس تہٕ شُکریہٕ کران زِ مُداخلت کرٕہ نہٕ سیٖتھ کوٗر نہٕ تمیٚ امہِ خطُک
مضموٗنٕکٕ لُطف عنایع کرِہ نچ کانٛہہ کوٗشش تہٕ۔ میہٕ اوس نہٕ یہٕ
خط پرِہ نہٕ سیٖتھ کانٛہہ مُشاعرِچ ہش کیفیت پادٕ کرُن مقصوٗد تہٕ
نہٕ اوسُم ہاجرہ ہنٛز ذہنی قابلیتُک کانٛہہ مُظاہرہ کرُن ضروٗر ورتھ۔
البتہٕ چھہٕ امہِ چِٹھہِ منٛزٕ کینٛہہ قابلِ غور کتھہِ نیران، یِمہٕ کتھہٕ وزن
دار چھےٚ تہٕ یِہند وزن انصافہٕ چھہٕ تہٕ کرِہ منٛز لازمی طور کرُن پزِہ!

گوڈنچ کتھ چھہٕ زِ ہاجرس کوتاہ لول تہٕ امار چھہٕ پننِس آدمہٕ
تہٕ آرہس مِتس آدن بأجو شُند اوس مُت۔ سو چھہٕ پانہٕ اکھ امارس
تتھ مزرس سیٖتھ تابیر کران، یتھ سوٗے "جوٗنون" ناو کھوان چھہٕ۔
یہٕ جوٗنونُک مزرٕ چھُس آخری حدس تام وٗتمُت۔ اما ییتہٕ اَتھ
رسہِ امارِچ ناکامی گژھا قیامت کرِہ اَکس نازک تہٕ حسّاس دِلس؟
سو قیامت آسہِ تیژ ہا سنگین زِ تتھ مایوسی ہنٛدس جذبس اندر
ییہٕ کانٛہہ خطرناک قدم تہٕ تُلنہٕ۔ تہٕ عقلِ سلیم ماننہٕ پزٕ ژھ گارِہ
لگِ عآرِ زِ یتھِس سنگین صورتس اندر خودکشی ہُند قدم چھُننہٕ
خارج از بحث ہیکان بنتھ۔ بلکہ اغلب اِمکانن اندر عقلہِ وٕژن
ڈول تہٕ!

سے لاڈ! ہاجرہ چھہٕ پانہٕ تہٕ اکھ چِٹھہِ منٛز امیک اعتراف

کران لیکھان ——— "میہ چھُ، میانہِ یاوَن رایہ! چانی دِرے یہ یاوُن تہٕ لوٚکہٕ چار ——— یاوٕنک نبہٕ نار تہٕ لوٚکچارٕچ سرمستی، صرف چانہِ شُرٕ تہٕ چانہِ آشہِ سیتھ ... خوداۓ چھیم اگر اتھ آشہِ تہٕ شُرٕ کانہہ ہیرٕ پھیرٕ گژھیم نہٕ روزہِ میانی زندگی ....."

یِم الفاظ چھِ شاعرانہ اندازس اندر اَکھ مطلب ادا کران تہٕ سُہ مطلب چھُ یُہ زِ اَکھ زہِ اگر ہاجرس، بشیرٕ حامِل کرِ، پنٕچ وقہ میند منٛز کانہہ یقینی ناوٕ میدی پٲدٕ سپدِہ تہٕ تتھ صورتس منٛز تکۍ سُہ کانہہ تیُتھ خطرناک قدم تہٕ یمہ سیتی نہٕ تہٕنٛز زندگی باقی روزِتھ ہیکہِ کیٚنہہ .....

"تہنٛد منطق کوتاہ دُرست چھُ، تتھ پیٹھ قبل از وقت، رائے زنی چھِ سانہِ خاطرٕ ناموزوٗن۔ تُلی کرِ یہ کتھ مانٛنہ زِ یہ خط کیاہ چھُ ہاجرن صرف بشیرس کیُتھ لیوٚکمُت۔ تہٕ گوو تہٕنٛز دلیل پُزٕ مانٛنہ تہٕ استغاثچ داستان اَیزِ۔ یہ سورُے چھُ قبل از وقت رائے قایم کرنس برابر۔ مگر منشی صاب صرف دلیل برائے دلیل زانٛنہ تھ مانوٕ اَسی زِ یہ خط اوس ہاجرن بشیرس لیوٚکمُت مگر امہِ منٛزٕ ییس تہی اَتھ لفظس مانہِ ژاران چھِوٕ 'میٚیُن لفظ ہاجرن یمتھ پٲٹھی ادا کوٚرمُت چھُ زِ "نہٕ روزِ میانی زندگی"۔

سُہ مانے چھُہ ہاجرہ نِ مضموٗن نوٗیسی ہند فن مسخ کرنس برابر۔

"نہ رُوزِہ میانۍ زِندگی!" چھُنہ مانے تھوان زِہ "بہٕ کرِہ زِندگی ختم!" یِہ تھوٚ امہِ منز اَخذ کران چھِہ وہ، یِہ گوٚ و لفظِ مانے کرُن۔ امیُک مطلب چھُہ "میانہِ زِندگی ہند مقصد گژھِہ فنا" نہ کرِہ میانۍ زِندگی گژھِہ فنا..."

یِہ اعتراض اداکرِتھ کوٚر جمن منشی صابس کُن الھ یڈ برِتھ اَسِہ وُنۍ نظر۔ یتھ سُہ مُدّے کرِ ٹھ ناد کران آسِ زِہ "میانہِ ترِ چھُہ اَدب ویژھِہ ناوُنک عبوٗر!

جنابِ والا! اگر تھہند مطلب، یُس تُہہِ امہِ ترکیبہِ منز اخذ کوٚرُو، اُسے دُرست مانوٗن، تتھ صوٗرتس اندر ترِ چھُہ یِہ لوٗن سیدان زِہ ہاجرہ چھِہ پننِہ زِندگی ہندِہ مقصدک فنا آشیرن لول پوٗرہ نِہ سیدنس منز وُچھان۔ تہٕ یلہِ کانُسہ ہنزِہ زندگی ہند مقصد فنا سیدان چھُہ۔ سُہ چھُنہ تہٕ زندگی "فنا" کرِہ نس منز کانہہ دریغ ترِ یتہٕ کران ——

مے لاگ! الیس دوٚیُم مطلب امہِ مضموٗنہٕ (خطِ) منزِہ نیران چھُہ، سُہ ترِ چھُہ وارِیاہ غور کرِہ نس لایق۔ ہاجرہ چھِہ باوتھ کران اگر چھِہ یِہ باوتھ رٔمزن ترِ کنایِن اندر چھِہ۔ مگر باوتھ چھِہ ٹاکارِہ زِہ

ہاجرہ نِس زندگی ہُندِس مُنزلِ مقصوٗد بشیرس تہٕ ہاجرس درمیان
آیہٕ خاندانی ویلقارٕکہ تہٕ سرمایہ دارٕچ ہند دیوار چھےٚ دِنہٕ آمٕژ۔ مگر
یِہ خط لیکھن وِزِ چھےٚ تٔمِس وُنہٕ تہٕ دوٚمیٚدہ ہنٛز زٕژ باقے اُمس ہرٕزہ
شاید نادوٚمیدی ہنٛز وُنل ما ژلِہ تہٕ دوٚمیٚدہ ہُند اَختابہ ما کڈِہ کلہٕ۔
مگر باسان چھےٚ یِہ خط تحریر گژھنہٕ پتہٕ چھےٚ تتھی وارِیاہ حالات
پیٚدٕہ گامتی یِمو یِہ دوٚمیٚدٕ ہنٛزٕ تیمبر تہٕ ژھیٚوہ ساٗرٕ ہرٕ چھےٚ۔ ہاجرس
چھےٚ یِہ یقین محکم سپُدمُت زِ بشیرُن بوٚڈ خاندان تہٕ دیارہ
دول گھرہ کرِ نہٕ اُہندِہ تہٕ بشیرہ نہٕ لولُک کانٛہہ خیال تہٕ۔ یُتھ کِہ
چھےٚ نادوٚمیدی ہُندی گرٛہن مَتن اُہنٛزِ دوٚمیٚدِ اَختابہ کاژھ
کوٚرمُت تہٕ اَکھ مایوٗسی اندر چھےٚ اُمس بشیرہ نہٕ سٔتۍ تہٕ آشہ
ہنٛز ہیرہ پھیرہ باسیومُت۔ زِندگی ہُند مقصد فنا گژھنس سیتی
چھےٚ اُخرس تمِہ زندگی ہینٛز فنا کرنہٕ نکُ قدم تُلمُت!

ترٛیِیُم اہم نوٗقطہ چھےٚ اَمہ چٹھہ منٛزہ یِہ اَخذ سپدان، یُتھ کِہ
تائید چھےٚ میٚانِہ دلیلہ اَمہ سیتی حاصل سپدان زِ ہاجرہ نہٕ
تہٕ بشیرہ نہٕ دراٚژ گ چھےٚ کانٛہہ بب یا نسے سرپوش تہٕ۔ لفظِ "بب"
چھےٚ وضاحت کران زِ واقف ساز چھےٚ کانٛہہ بجٕ رگ انسانی ہیٚس
بب وُنتھ ہیٚکو۔ سُہ بب چھےٚ صِرف یُوہے سُلہ جوٗ اوسمُت

یس بشیرس نہٕ گھرہ ڈمرہ ہُند نوکر چھُ تہٕ یس سوڈسے محلس شاپ ب ونان چھُ۔ لہاذا تہند بیانہٕ کرُن اوس سیٹھاہ اہم ــــ“

وکیلہ ہنز کتھ ژٕٹتھ لوگ ججن سوالیہ اندازس منز وکیلہ پرٕژھن ــ ”منشی صاب! امہ چٹھِ ہنٛدِ مضمونہٕ اندریم نہٕ قطع ثار نِ چھِ واریاہ حدس تام موقول تہٕ منطقی طور درست۔ مگر یہِ ڈُنِ تَو نہٕ آیا یہِ کتھ ہاٹھی ژیوہ تہٕ ونان زہٕ یہِ چٹھ کیاہ چھ ہاجرن صرف بشیر احمدہ نی ناوہ لیچھمٕژ۔ اتھ کیاہ ثبوت چھُ تہٕ یہِ نشن؟ شاید اگر نہٕ تہٕ ہہ نشس یہِ ثبوت آسہ یا پادہ ہیکہٕ سپدتھ زہٕ ہاجرن کیاہ آس یہِ چٹھ بشیرہ نی خاطرہ لیچھمٕژ۔ مگر تم واقعات کرٕئ تَو تہٕ ثابت یمن ہنزہٕ روشنی منز عقل یہِ کتھ خود بخود تسلیم کرِ زہٕ اگر یہِ چٹھ کانٛسہ ہنٛدِ ناوہ آسہ، سہٕ شخص ہیکہٕ صرف بشیر احمد آسِتھ!“

”مے لاڈ۔ یہِ چھُس تہند سیٹھاہ مشکور زہٕ جنابکہ کرمیاژ وَتہ سیٹھاہ آسان۔ اگر نہٕ یہِ ثابت ہیکہٕ کرِتھ زہٕ یہِ خط اوس ہاجرن صرف بشیر احمدہ نی ناوہ لیکھمت تھوومُت مگر حالات کرن واضح زہٕ یہِ خط اوس صرف تہندی ناوہ۔ اگر نہٕ تہندہ ناوہ اوس، اما اَدہ کہنٛدِ ناوہ؟ یہِ پیزہ ہا ضرور تحقیقات کرن والین

واضح کرٕن ۔ تہٕ کیازِ جناب چھہِ میٚہ سیٚتھ یَتھ کتھِ پیٹھ مُتفق زِ امہِ چیٖز ہُندِ مضموٗنٕ منٛزٕ چھہِ موقوٗل طور تم ترییٚ نوٗ قِسمٕ بیران یِم میٚہ یہِمہِ برونٛہہ عرض کٔرۍ ۔" یہِ وُنِتھ دِژھ وکیل صأبن بنٛس کلامس تیز رفتار موٹر کارس یکدم بریک ۔ جج صأبنِس بُتھِس پیٹھ لوٗگ کیاہ تام یَرہ نہٕ ۔ جج صأبن تہٕ تُژھِ نِندرہ ہُرِ اُچھ کھوٗدٕ ۔ وکیلس تہٕ ججس لوٗگ نظرن ٹکراو ۔ خبر کیاہ پیٚوکھ یاد ! دوشہِ دِیٚے کرٕ ہٕنا اکھ اکس کوٗن گٔنٛڈِ تھٕ اسنہٕ ہٕنا ۔ تہٕ خبر کیازِ تہٕ خبر کمہِ کیٚ گوو وکیل صأبس حیا تہٕ یکدم نوٗمرٕ راوِن نظرہ ۔ مگر اَتھ وُنِ چانہِ کوٚرِ جج صأبن اعتراض ______

"تہٕند بحث روٗد ابتدا پیٹھ زِ ہاجرہ چھہِ ذٔہین تہٕ حساس کوٗرأس مگر جان پٔرمٕژ کینچھہ مگر تہٕ ۔ لہٰذا کیازِ مانو نہٕ اسی یہِ کتھ زِ ہاجرہ یا اَسہِ ہا یِتھہِ خط صرف مضموٗن نویسی ہنٛز مشق کرہٕ نہٕ بایتھ لیکھان تہٕ مکتوب الیہ چھہِ صرف فرضی اَسی ہتہٕ ۔ تہٕ کیازِ اگر یہِ چیٹھہِ ہاجرن کانٛسہِ ہُندِ ناوٕ یا کانٛسہِ کٔرِتھ لیکھمٕژ اَسہِ ہا، تیٚلہِ کیازِ آسہِ ہا ہاجرس نِشی ؟"

"جناب ! یہِ کتھ چھےٚ نہٕ عقل مانان زِ ہاجرن کیاہ اُس خطوط نویسی ہنٛز کانٛہہ مشق لأجمٕژ ۔ تہٕ کیازِ تمہِ اوس یَرِن مُلے

ترٕ ووُت - سُہ اوس اکھ گھر گوڑے ووٚنی - اگر یہ ترٕ مانو - گرٚتیلہ چھینہٕ ادبی شاہپارہٕ رٕنیامہٕ تھین کاکز ورقن پیٹھ لیکھنہٕ یوان تہٕ لیکھت چِندس منٛز تاہ کرِتھ تھاونہٕ یوان - بلکہ مضمون چھ یوان باضابطہ کاپین پیٹھ تھاونہٕ تہٕ تمہٕ کاپی چھ ادیب وِچھس منٛز محفوظ تھوان -

فرض کرو زِ یہ چِٹھی چھہٕ ہاجرن صرف بہٕ حیثیتِ اکھ ادبی مضمون تحریر کرٕمٕژ - مگر تتھ سوٗرتس اندر تہٕ چھہٕ چِٹھی تہٕ امیک مضمون، مضمون نولیسہٕ سندہٕ وِیچ اُندرِم دگ دِیژھ ناوان - تہٕ کیازِ بہٕ حیثیتِ مضمون چھہٕ یہ ہاجرہ ہنٛز فنک شاہپارہ تہٕ فنس اندر یُوتاہ اثر تہٕ جذبہٕ آسہٕ، تیوٚتاہ چھہٕ فن کارہٕ سندہٕ دردُک تہٕ دِلہٕ کہٕ اُندرِمہٕ حالتُک اِظہار سپدان - ہاجرہٕ نِس اکھ ادبی مضموٗنس اندر یُوتاہ اثر موجود آسُن، یُس نہٕ صرف میانین اُچھن آبہٕ بکہٕ آنی، بلکہ جنابن ہندی اُچھرِ وال تہٕ ہیٚنیاہ تہٕ تیتھ عدالتس منٛز سارِہ تِمہٕ لوٗکن ہندی دِل لگو باکہٕ تژٹ نہٕ ——— یہ اکھ لافانی اثر چھہٕ یکہِ کتھ واضح کران زِ اُمس فن کارِہ ہُند دِل چھہٕ واتی لد اوس مُت تہٕ دگہٕ سیتی نالہٕ دِوان اوس مُت ——— بے درد فن کارہٕ سُند فن چھُ بے اثر — بے اثر فن چھُ مُشکہٕ روٚس

پوش — جنابِ آسی ہیٚن چھِ خاتونہٕ ہنٛدی بأتھ کنٛن زاہ کامِلی ترامُت
تہنٛدِین سادٕ لفظن تہٕ ہُرِینا اندر چھُ تیوٗت اثر زِ پوٗزَن وأرِس
چھُ دِل ترسان۔ اگر زن سعدٕ اَکھ سادٕ تہٕ عام کتھ وأرِہ دِس
منٛز نوٹ تھیٚنچ سیٚدِس تہٕ سادِس شارِس اندر بیان کران چھَے
مگر تتھ سادٕ شارِس تہٕ چھُ اَکھ آنتھر رُوٗس اَثار، درد تہٕ اثر —
تہٕ کیازِ ؟ زِ می سیٚنہٕ پیٚٹھ کیٚنژھ داغ تہٕ ووٗن مُت چھُ تہٕ چھیٚن
بنِتھ ووٗن مُت۔ بتن گوٚو درد، دُود تہٕ غم —— لہٰذا اگر
اُسی یہ مانوٚ زِ یہِ چھیٚٹھ چھےٚ اَکھ ہاجرنی ادبی کوشش تتھ منٛزس
اندر چھُ امیک اثر ہاجرہ زِ دردُک، ناوُمیدی تہٕ غمُک ترجمان۔
مگر یہِ کرہ حالاتن ہنٛزِ روشنی منٛز ثابت زِ یہِ چھیٚٹھ اگر
ہاجرن لیچھ، کیازِ لیچھن نہٕ مضموٗن نویسی ہنٛدِ شوق مانِتھیٚن بلکہ
پننِہ دِلُک غم پننِس غم خارس لشیرس نِش واتناوِنہٕ خاطرٕ
لیچھین —"

"ختٲر تہٕ ووچھو اُسی۔ مگر نتیجہٕ ژُ زِ امیر چھِ ہنٛدِ مضموٗنُک اندرٕ
ترٛیٚیُم نُقطہٕ شأعرِنہٕ بنٛدِ مطلب مُطابق نتیجہ چھُ اکھ
ثوٚریُم نُقطہٕ تہٕ اَمی چھیٚٹھ منٛز نیران۔ ہاجرہ چھےٚ لیکھان زِ ——
"یتھ زِندگی ہنٛدِس شینیاہس پکہٕ وُنِس مُسافرس اگر نیٚتھ سیٚنہ بو.

آزاد راے سیتی پانہٕ ژارنٕچ ضمانت تہٕ گارنٹی آسہٕ ہا۔" یہ اظہار چھُ ظاہر کران زِ ہاجرس چھےٚ پالسی یِنۍ سیتی یورج ژارنٕچ پابندی آسی ہنٛز۔ یہ پابندی ہیکہِ ہاتس صرف پننس مالۍ سندہِ طرفہٕ لگِتھ۔"

جنابِ والا! جنابن ہُند اکھ سطرہ مانہٕ ژارُن چھُ صرف ہیے اکھ سطر ژارِتھ الگ کڈنس برابر۔ اتھ سطرہ ہیکہِ نہٕ تووت تام مانہٕ پوٚرہ سپدِتھ، یوٚت تام نہٕ امہِ برونٛہہ تہٕ امہِ پتہٕ مضمون پوٚرہ پرو۔ ہاجرس چھُ پننِ آزاد راے ینۍ سیتی یورج ننہٕ راونس منٛز صرف سیتی باجی شُند "بجہ ڈیڈہ اندر" ژلوٚن تہٕ پننس مالِنس غریبہ ہُند داغ لگِتھ آسُن ُبڑ بارہ پابندی (زِ واتنت)۔ توے چھُ سون تتھ سماجس یاسہ دوان یمہِ پابندی لتَس عاید کرہ۔ لہذا چھُ پو تہندس مالی سُند ہاجرنس لوس ناکام بناونس منٛز کانہہ اکھ۔ اگر یہ تہٕ مانو زِ ہاجرس کیاہ چھُ پننِ مالۍ برِمن لوسس پابندی لاگومٕژ، ہاجرہ نبن نظرن چھُ پہرہ دریتہٕ نادو میتہٕ، تتھ صورتس اندر ہیکہ یہ تہٕ آخر سپدِتھ زِ ملزمس کیاہ اوس پننہٕ کورہ پیٹھ مٲلی میلہٕ نیرِتھ گژھنک خطرہ ....

"دم کرِ" دیوانہٕ وار درِتھ عزم احمدن پتہٕ جایہ پیٹھ وۄتھ

للسکنہ نچ کوشش کرتھ کھورہ ٹینڈ پو پیٹھ کھارتھ کرنکیہ ۔ اگر نہ احمدس نرہ ہتھکڑن منز بند آسہ ہن تہ پکسہ دالیص ہنز ہتھ مضبوط آسہ ہانہ، تہ چیرہ ہا شاید تمس وکیلس ہوٹھ ۔ یک دم کرِ ہس دم ۔ تا این کرِ سہ ہیکہ ہی نہ لفظہ "شک" تمنہ زیٹھ پیٹھ نبر کڈتھ ۔ یُس لفظ "مس میلہ نہ تہ گژھنک" بلکل ستی اوس تہ وکیل صابس وُٹھن پیٹھ وُوت مس اوس !

"وائے کیاہ گوم ! میہ چھنہ رہا گژھن ۔ میہ چھہ قتل کورمت میہ کرِ لو قتل جلد ۔ مگر میانہ جنچہ خورِ اجرس سہ کرِ لو دلامہ انہ نچ کوشش ۔ تہندِس پاک دامانس پیٹھ چھہ دُنی کینس عرشکی ملکھ نمانہ پران ۔ سہ دامن سہ کرِ لو آلودہ ۔ یہ انصاف چھنہ میہ ضرور بھ ! یہ انصاف چھہ بکواس ۔ حاقت ۔ تنز انصاف ژھارنہ خاطرہ صرف آینہ ہی پا تھو للہ دیدن ہند دُولک مور دالہ کرہ نہ پیو ۔ یہ انصاف گوو وکیل صابس کنیتھ تہ جج صابس کنیتھ میہ ترادیو تمِس حالس پیٹھ ۔

عدالتہ کس ساری ہیہ کمرس منز گوو کرِ یکم نادر شر دِس بہتہ کنہ یم بہتھ آسی، تم گئیہ یک دم ہتھو ُ وُچھتھ آیا یہ وُنتھ منز ماگو وکانہہ حادثہ ۔ جج صیبہ "آرڈر آرڈر" کران ۔ چپراسہ

عدالتک ترِ چھ لوکن خُمچھ دِوان - مگر سارۍ چھ مُضطرب - کینہہ نہ ترِ کینہہ وَنان ترِ کینہہ نہ ترِ کینہہ دَنن یژھان - اِتھہ ترِ تیتھہ گیہ ہنا ژھو پہ - مگر یک دَم گوو ایڈووکیٹ جنرل اِستادہ — "جناب! مُلزِمن کوٚر اقبالِ جرُم - مزید بحثچ چھنہ دونی کانہہ ضرورت رُوِمتھ!"

ایڈووکیٹ جنرل صاٮ۪بن پہ نوو کلام فرماوِتھ سٮ۪ود بیٹھ کرٕنۍ ناد شروع - شور ہیوٚتن بیٹھ بَڈن ترِ سارۍ لگی اکھ اَکِس سیتھ پھیرا ے کرہ نہ. سارۍ سپے ہالس اندر چھ صرف ژٕہ وکیل اِستادہ امہِ کرٕنۍ نادک جایزہ نِوان - اتھہ چھُ دونی دَم پھُٹ - زن ترِ زٕہتھ گومت سیرِ ژٕونا اِستادہ - ایڈووکیٹ جنرل سِندِس اعتراضس دِیت پاٚتس جج صاٮ۪بن جواب — "یہ کینژھا مُلزِمن وُنی کینس دوان تمہ ہنکو پُر اُسی کنہ مہورتس منز اقبالِ جرُم ناوِ کرِتھ - یقینی ربط ترِ جذباتی کتھن ہند تکیہ ہیوان گوو کُڈتھ وُچھین، زتہ گژھو... یہ الفاظِ دیگر گوو ترِ پننہ کمزوری ہُنہ اِنکشاف کرن - مومن یہ کینژھاہ وُنی کینس دولن ترِ دولن سوزنے تمی جذباتن ہنز کشمکشس اندر۔"

والا! سیزن لیس... (... سچن تیوت کمزور

زِ بہٕ کرٕ مُلزِمہ سٕندِس اَتھ اِقبالی بیانس جادٕ تھف کرنٕچ
کوشِش۔ ہرگاہ کرٕ بہٕ ہیٚکہ ثابت کٔرِتھ زِ یہِ کینہہ ہاوٕ مُلزِمن
وُنی کینس اجلاسس اندر نٮ۪ژ واپٕز ووٚن، تہٕ چھُ صریحن تہٕ صاف
پاٹھو اقبالِ جُرم!"

ایڈوکیٹ جنرلہٕ سنٛزٕ کتھہ برنٛشاہ ثابا پاہ دِتھ ہٮ۪تراۓ یہِ
کتھہ جج نٮ۪تگلاونی۔ مگر شاید ووٚتھس نٕہ ہٮ۪ٹ بولن کینہہ تہٕ۔ امہِ
پتہٕ کوٚرن وکیلِ مُلزِمس کُن خطاب ـــ" اچھا منشی صاحب،
کٔرِیو تُہی پنٕنۍ بحث ختم کرنٕچ کوشِش۔ مگر تمن الفاظن اندر
ییم نٕہ تُہندین موکلس دِلس لٔنج واتہٕ ناوٕن ـــ"

مے لاڈ! بہٕ اوسس عرض کران زِ اگر یہِ کتھہ اَسی فرض
کرَو زِ مُلزِمن کیاہ اوس ہاجرِ تِمن حرکاتن پابندی عاید کرٕمژٕ
یا صرف کیاہ اوس مُلزِم ہاجرس پنٕنۍ سیٚتی بوٚرج ژارٕنٕچ آزادی
توٚتِھ مژٕ۔ سہٕ ہیٚکیہ مُلزِمہ سٕندین تہٕ ہاجرہ تِمن تعلقاتن ہنزٕ مژکری
ہنزٕ بنی یاد بنیتھ۔ یہِ بنیاد واضح کرنی اوس تحقیقات کرَن واہ لین
افسرن ہنزٕ ڈیوٹی۔ لہٰذا اچھُ یہِ واضح زِ تحقیقات چھُ ناقص
اڈٕہ لیوٚک تہٕ تشنہٕ۔ یہِ تشنگی ژٕلرٕ راونی اوس پرازیکوشنٕچ
ڈیوٹی۔ اگر یہِ خامی استغاثٕکِس داستانس اندر رٮ۪ہ یا دٕ کٔرِتھ

ہیںچ تہٕ امیک لازمی فایدہ گژھ ہلزِمس واتُن!"

"اچھا منشی صاب! شاید کوڈ رِوہ توہہ بحث پتُن ختم؟"

"مگر جنابِ والا! صرف ژھ میٚہ دوہ ژی تمہ ساری بحثُک لُبِ لُباب تہٕ گوژھ بیان کرنی، تا ایں کہٕ میانہٕ پریشان داستانہٕ ہُند پریشان موخہٕ دانہٕ جرکھ بہٕ اُکی بے رزہ منز۔ تا ایں کہٕ جنابن سپدہٕ نہٕ فاصلہ دِنہٕ وَختہٕ کانہہ دقت موٚجود ہس!"

"گوونا۔ وُنہٕ ژھ کینہہ وقت توہہ ضرور درکار؟"

"بس جناب صرف کینہہ گاینٹہٕ!"

"یانے از ہیکوہٕ نہٕ تہو ختم کرتھ کینہہ؟"

"جناب! وقتِ عدالت ختم گژھنس تام چھ دوہ ژی صرف داہ منٹ باقی۔ وَہن منٹن اندر ہیکہٕ نہٕ بہٕ کانہہ انصاف پنس کیس سیتی کرتھ تہٕ نہٕ ہیکہٕ پتُن ضمیر مطمین کرتھ!"

وکیل صابنس اِستدعا کرنس پیٹھ غور کرتھ تہٕ پانس سیتی اونگلہ گنڈن پیٹھ کیاہ تام شُمار کرتھ کوٚر ججن وکیلہ سُند اِستدعا قبول تہٕ فرموٚدُن ——— "اچھا۔ از چھ کچہرہ ہُند وَخ موکلنس تام صرف کینہہ بزنہٕ روزان۔ پگاہ داہ بجے صُبح سپدہ تہٕ مُقدمہ پیٹھ پیشی تہٕ کوچ کھینس تام کرہ وکیل صفائی پتُن بحث

ختم ـــ" یہ ڈُنتھ د۔ ا ونج بیٹیہ لوٹت برے پنینس لوٹت کمرس کوئی
لوکہ گئے یک ءم اِستاڑہ۔ آڈِبو لاگو کاڈ کڑنی تہ اُڈی ڈگو کش
کڑنہ۔ گڑن تہ بنجڑ دیر چہ نندرہ ڈکھتہ ہم کاڈ تہ کش کڑان
اُسی۔ احمد اوس لو ہے ہوئت بیمار ہیو لیہہ کعہ کھڑہ پکان
پان آلہ وانٗ نزن تہ معدہ قبرہ منزہ ڈرامت اوس !

باب ١٤

ذبح خانہٕ

ساریٚے عدالتہٕ آسہٕ ییٚنہٕ گژھان ۔ اَتھ مدان اَکِس ہوٹل چاین
ہنٛز بانبر لگِتھ ۔ مجسٹریٹ تہٕ جج آسہِ اکھ اَکِس پٮ۪ٹھ اسان پننٛہٕ
پننٛہٕ ٹولی بناوِتھ لال چوکس گنٛتھ کرہٕ نہٕ پوٚنیری ہیوٗ دوان ۔
چپراسی تہٕ اردلی آسہِ فٹ وائس گرنٛد کران تہٕ لوکھ مقدمہٕ
بازٕ آسہِ زن تہٕ ساری نارٕہ وانو پیٹھہٕ اَرِہ ہارِ نیرِتھ ننٛین
ژھرِ جندن ژھانٛڈ دوان ۔ لیکن اوس اَکھ گرٛیسی پنٕنہِ
وکیل ژھانڈِ ہیٚو روٗٹمٕت ۔ مگر وکیل تہٕ بیٚیہہ ۔ اَدٕہ شُرٕ کتہٕ
ہمہِ ہیس اگر لوٗس اوسُس ونان ——

" اِیِ ہارا ۔ جگن وٚون نا ۔ مقدمہٕ جبا ہوٗ رٛکتھ ۔ ہیٚوٚنہٕ
نہٕ کیاہ ۔ ۔ یہ اکنا لوع ڈھاین پیٹھ اوس مقدمہٕ ۔ ستہ ٥٦

کن لہٕ چھم رٕہن ٹھوٗی متۍ اکہٕ ڈرِ یہِ پیٹھٕ ۔ تیلہٕ تیلہٕ لاگی تم تم ساری پوٗنسہ
اُتھو ۔ نہٕ گوس گھر کُن تہٕ نہٕ گھاٹھ ! "

" مگر بے قلا ! لوہ ترِ یاگٹھی بوز ۔ خبر اُمس کیاہ سُفارِش چھے اُس مٕز
اکھ دروازٕہ زان گوو بند ، ساس چھُ یلہٕ گژھان ۔ اپیل کرِوس ، اکھ
چھُم زمین سون ، بیٹہٕ تارن جیس گژھ فکرہ ۔ مگر ژٕہ ٹھوٗ ہمت ! "

" نہٕ مارا ! میٲنی چھے نہٕ ہمت تہٕ نہٕ چھم کانہہ دلیٖ تہٕ ۔ نہٕ پیٚژھ ہم
کانہہ ! "

" مگر چارٕ یا ! ژٕہ تراوہ کھ زمین ترِ تہٕ سوٗ ساری لاگتھ ، لوےسہ ونیکتام
خرچاو تھ ۔ اَدٕ باگژھ ، میون محنتانٕہ گوو مُقدمہ زیٖنتھ دیُن ۔ صرف
دہ اپیل داٲیر کرہ پنچ لاگتھ تہٕ نقل کڈٕ نکی پونسہ ۔ سلام دُنبا للہ ،
ژٕہ کیازٕ چھُکھ ہیم نہٕ یہِ بینچھ نادان ۔ "

" کیاہ مارا ۔ بینچھ نادیم ۔ بیتہٕ تہنٛدُ سے ایجنٹ ! "

" کیاہ چھکھ ژٕہ وَنان غنی ڈار ۔ ژٕ نہٕ چھے پیرِ دستگیر ۔ میٲنی کرہ
ناہ ژٕ یہ سہتی ایجنٹ گی ـــ میتے ژٕہ ہر دِنہٕ لوے زونکھ ! "

اَدٕ حعن دُنبال صاحب ، وَن حعن دہ نہٕ کوتاہ لگی اپیل کرہ نس ؟ "
دُنبال صابن ہاد وکیلس اُچھ ناکھٹہ ۔ سٕہ ڈراو ہو گُن یہن ذرا
دوٗر یہن ۔ تہٕ اُمی لوگ کافذس پیٹھ کیاہ تام حساب لیکھُن تہٕ

پانَس سیٖتھ چھُ وَنان ـــــ "ترٚیہٕ ہَتھ (۳۲۰) تہٕ وُہ لفظ۔ دٔہ (۱۰) پوٗنسہٕ لفظ گیہٕ دوہہٕ ترٛٚہ (۳۲) روپیہٕ۔ پانٛژٕھ روپیہٕ نقل نویس، زٕ (۲) ناظر۔ اَکھ چپراسی تہٕ یِمہٕ کیاہ سہٕ گیہٕ ژَتجی (۴۰) روپیہٕ۔ کورٹ فیس ترٛٚہ (۳۰) ـ دٔہ (۱۰) روپیہٕ بیانِ حلفی۔ پانٛژٕھ روپیہٕ ایس کلارک، روپیہٕ چپراسی ایس۔ ایس۔ گیہٕ ایس نمہٕ نمتہٕ روپیہٕ تہٕ اَکُہ پانٛسہٕ۔ بوٗزتھ سہٕ نمہٕ نمتہٕ روپیہٕ تہٕ اَکہٕ وُہ پانٛسہٕ۔"

ہے کیاہ گوم! یہٕ گوو برابر ہتھ۔ یہٕ کتر آنہٕ۔ اَدٕ سہٕ یکھ میوہ منڈی تام۔ اگر باپاری تتہٕ اوس، تہٕ دِمے، اوس نہٕ تیلہٕ گوو پانٛژِ شیشہٕ دوہہٕ۔

"اوہ! غنی ڈارا۔ میعاد آی ختم گژھِتھ، ژٕ کوہ چھےٚ باپاری۔ آ ــ ژٕ ما چھےٚ شُلہٕ ووٚنی باپاری۔ سُہ چھےٚ راہہٕ اسٹامپ فروش نِش۔"

دُنبال صاحبن نیوٗ غنی ڈار راہہٕ اسٹامپ فروشس نِش لیکھہٕ وان۔ وکیل چھُ دوٚرہ گنڈتھ دِوان۔ نِش تہٕ پوٚرہ یڈ دوٚد چھس۔ تِمے پاٹھی چھُ بانٛبرہ ہژرہ نظرہ دِوان، یِتہٕ پاٹھی کانٛہہ گامہ سانٛڈی سیر شامن یارہ باپہ ہنزہ لبہ تل مضطرب نظرہ دِوان چھُ آسمان تہٕ سو نذر کرنیرہ وَخ ہیمہٕ ہس۔ یِتھے غنی ڈار تہٕ

ڈنبال صاب، رامہ اسٹامپ فروشس نش۔ واتی سہ اوس پننہ کتابہ بند کران تہٕ۔ سُہ دوئنی بایری اوس وۄدنہٕ اسٹامپکہ ورق گنزران۔ سلام ڈنبالن تہٕ غنی ڈارن کرِ سُہ وااٮ٘نس سلام تہٕ اسٹامپ فروشس آداب عرض۔

"کیاہ سا ڈنبال صاب شکار کوٚت چھِو وٕن لیکھہٕ وان؟"

"ہا رامہ لال۔ اٮ۪مس ہسا چھےٚ اپیل لیکھنۍ۔ مگر اگر زان سُہ دوئنی حجاہ کرِ۔ نہ تہٕ گژھِ میعاد۔ یہٕ بچور گژھِ خراب۔ کیاہ سا وانیا؟"

"ہا! میہٕ نہٕ سہ چھےٚ کانہہ روپے۔ ڈبہ ودہنی کرِ۔ کیاہ باغنی ڈاراہ پکھ دوئنی کرِ!"

"نہٕ حض وانیا۔ یہٕ چھُم ڈنبال صاب ونان زِ اپیلہ گژھ میعاد۔ پتہٕ کیاہ کرِ۔ تیٚلہ کتھ چھُم بکار!"

ڈنبال صاب گو غنی ڈارس پتھ کُن تہٕ پتہٕ کنی ہٲوِن وااٮ٘نس اُچھ ناٹاہ۔ اُچھ ناٹہٕ ہند مانے ژرزِتھ لوگ سُہ دوئنی غنی ڈارس بییہٕ ونہٕ ——

"اَدہ با ڈارا۔ بہٕ دِمے روپیہٕ ہتھ۔ مگر تیٚلہ دِہ کٲہن ہٕنز ڈوسالہ پٹھ۔"

"گمروانیا۔ اِنصاف گژھ ناگرن۔ روپیہِ ہتس پیٹھ آ ڈُوسالہٕ!"

"ہوٚہ ہوٚ۔ ژٕ چھۂ کیاہ بوزش چھُے سبوٗڈ کھاتاہ چھُے۔ کھرہ امبری کٕچھ ژوٚر۔ ہیر کرِٹنگ پانژھ ششیہٕ۔ ناکھ ٹنگ داہ باہ۔ فرائشی ٹنگ سَتھ۔ ترٛیلہٕ ژٕہ۔ مہرا جی پانژھ ڈوٗنی کلی ترِیہٕ۔ راچھرادٹھ کرِتھ زنگہ ہیٛرا آوِتھ پیٹہِ ہتھ کھنڈ سمان۔ وٹک دائتھ چھُ آسان کاغذ تہٕ گھاسہ باتہِ۔ ووٗنی گوٚو ڈُوسالہٕ دِمے پانژھ ہتھ۔ اتہ ہتھ ہردہٕ ژٕہ۔ سوٗنتہ ہتھ تہٕ نوٚہ ہردہ ہتھ۔ مگراتن صاحب چھُے اژی دِیُن!"

مرحبا! وا آنیا چانِس اِنصافس۔ ژٕہ چھکھ پزی پاٹھی غریب پرور۔ اَدٕہ چھا لوٗکھ ییٚتھے ژیہٕ ہتی گامتہِ تہٕ اسامہٕ ژیہٕ ییٚتھ مران اچھّا خنی ڈوٗلا لاگا بہٕ پیٹھ نامہ لیکھوٗن؟"

"ہتہ مالا۔ کیاہ چھُہ ووٗنی لیکھوٗن۔ ووٗنی گوٚو ژیر۔ عدالتہ گیہٕ سارِیے بند۔ سارِی ڈوٗلاے۔ ژٕہ ہیہٕ اُمِس نیٚتھ تہٕ ییٚنجہ۔ پگاہ لیکھو۔ بہٕ چھس اُہندہِ طرفہ اوٚہند کوٗنِس بوٚسے ییٚتھ۔ ژٕہ تہٕ ہمروسہ وٚول۔ تہٕ ووٗنی گوٚو ایمان داری کرو ڈوٗلا ییٚنجہ۔ ووتھ بہٕ کرہ ناوہ اسٹامپ درج۔ ژٕہ ٹھہرادوٗن وکیل صاب۔

پتہ گژھو تن سہ ہوٹل یا سینما۔ اپیلہ گژھ میعاد۔ ہتہ یہ رٹھ ہتھ روپیہ۔
وولہ بے رٹے۔ ژہ لبن وکیل۔"

دُنبال صاٗبن ژُورہ بیرہ کٔرِتھ تہٕ باپٔر کٔرِتھ وُتھ ڈلاو اشٹامس کوٗرُن پیچھ تہٕ وَنُن وکیل ژھانڈُن۔ روپے تہٕ رٹ دُنبال صاٗب سُنے۔ ڈار ہیوکُن یہن ڈلتھ وُتھ سُلہ وونی اشٹام فروشس ـــ" ساس لیکھی زٕبس۔ ہتھ لکھوی زٕبس کُنی باقی۔ دُنبال صاب تہٕ ژہ کری زٕبس شہادت۔ ژہ تہٕ بہٕ کرَو پننے حساب۔ مگر دُنبال صاٗبس دِہ ژٕ ژٕہ جی رُنہ پیر ـــ"

"دٔحص۔ پانژھ ہتن ہٕز اکھ نو وِ پونسہ تہٕ کم!"

"اَدٕہ سَہ۔ دِتس بسابہ۔ کریو ژھو بہ ڈار آو۔"

پتھے غنی ڈار ووت تہٕ دُنبال صاٗبن لوگ کیاہ تام سفید اشٹامس کیرُن۔ تام وُتھس غنی ڈار۔ "وکیل صاٗب حق چھے پٔر اران!"

"اَدٕہ سائے۔ ژہ تُل عارس اَڈس تام بیگ۔ بہٕ گژھہ وکیل صاٗبس سیتی چھانی اپیل لیکھہ نادنہ تہنہ گھرہ۔ اڈہ بیٹھ واپس یتھ یِزہ ژہ سولہ۔ میژ پہ آریزہ تتھ ـــ"

غنی ڈارن تُل اکھس کیتھ سُلہ وانین بیگ تہٕ دِنُن تس پتہ پتہ۔ رام اشٹام فروشس تہٕ سلام دُنبال ونا سے بیٹھ دَ تہٕ یکہ وَرٕ ـــ

رٲمہ جوٗ وۄتھ دُنبالَس کُن ـــــ "دُنبال صابا ! پریلہ سۆنٛب

دِژاو خرچ از پۄژرہ ـ کر عیش ! "

" نہٕ مارا ! بہٕ چھُسے نَون گِندان ـ یِم ثاید پوٗنسہٕ چھا تتہٕ

مجراہ ـ اچھا آداب عرض ! "

رٲمہ جوٗ دِژاو ـ دُنبال صابن ووت وکیلس نِش ـ ڈیکہٕ ژرٕ کرِ

راٗوِتھ ـ تَس تالِ لۄدِتھ ـ شرارتہٕ ہۄتھ ـــ " کیاہ سائے ـ یِم گرٕ شیہ

دٕلہٕ چھا دُنِہ تِمے گرٕ شیہ ـ دَیہٕ دَب کران دِژان پانژٕھ ترٛہ روپیہ ! "

" اَیژ ـــ تلا قسم ہاو ـــ "

" کیاہ سائے رُودُوے ژیٚژ ـ بہٕ وَناہ ژیٚژ اَیژ ـ باپیرِ دستگیر !

کوٗتو میٹھ تمہٕ اگر اَیژ وَنے ـ پانژٕ رۆپیہ گیہٕ میہٕ خرچ باپتھ ـ

ترٛیٚژ رُڈ تو تہی ـــ "

ہُشیار چھُ بیاکھ نوجوان ، باگرٕ بوٗر مُتھ ، وُوٹھ پۆٹھ وکیل

بیٹھس نوجوانس سیتی دَیہ دَب کران ـــ " نا ـ جمالا ـ یا گو ژیٚژ

زیٛونتھ نہٕ ـ لہازا ـ میہٕ گژھہٕ اَسی بخشائیش ہیوٚن ژِ ! "

" نہٕ حق ـ میہٕ وُنی تو ، میہٕ کیاہ زیٛون ـ تاوَن ہیوٚ وُوے شوٹس

گوس درگاہ ـ میہٕ کھی وۄتھ تمہٕ ہمکر تمِس گامہٕ نیوٚ جبیس چندس ـ

لۄکو رۄٹ سے ترٕ نیوٚکھ انسپکٹرس نِش ـ خبر کیاہ پھرا ے

کرٕ تموٚ۔ سہٕ کیاہ رٕ ژوٗل تہٕ تیمہٕ دِژ کرہیٚ۔ ترہ ژٕہ چھُٹن شوٗٹھس
اگر چندہ ژوٗر نزانہٕ یا کرٕ مژے نزاہ چھَم۔ اَدہ حضٕ اکھ دِتم
پانژٕ وُپیہ والیو مار۔ گھرٕ بُڈوہ تہ روپیہ پانژاہ تہٕ بیہم —
بیٚہ داٗنم ڈاے وُری تاریخ تاریخ دِوان۔ پرٕ یتھ تاریخس پیٹھ
ژیٚرٕ پانژ ہدر روپیہٕ، ایجنٹس روپے۔ کلارکس روپیے۔ چپراسس
اُٹھ آنہٕ۔ اَمِچ نیرِ کیاہ؟“

”شاباش۔ جمالا۔ ژٕہ چھکھ وَنان تہٕ پوٗز چھُکھ وَنان زِ ژٕہ
چھُکھ نہٕ چندہ ژوٗر۔ نہٕ چھکھ نزاہ ژوٗر کرٕ مژ۔ تہٕ ہیے چانی بے
گوناہی گیہٕ اَز ثابت۔ یِی زیوٗ نیتھ ژیٚرٕ!“

”مگر لعنت یتھس زینٕ نس۔ اگر میٚہ پتاہ آسہٕ ہا زِ یتھ ستیاناس
گژھ۔ میہٕ یہٕ خاک نیرِہ۔ میٚہ آسہٕ ہا گوڈے اقبالِ جُرم کوٚرمُت!“

”اوہ — اوہ — تہٕ گوو نہٕ جان۔ سو گیہٕ پانس ستی بے
انصافی کرٕنی —“

”وکیل صاب! سو ستر وُچ نا انصافی اُس۔ یمہٕ یتہٕ درو گرٕ
انصافہٕ کموٚ تہٕ سیٚٹھاہ جان۔ یُس انصاف تہو یتہٕ دروگرٕ موٚلہٕ
کُنان چھیوٚ۔ یمی دروغہٕ چرٕ ٹن میہٕ کمر پھٹرووٚ۔ بیمار شرٕ ین دِزہ دِزہ
دَوا یمہٕ سی کامنٕ کرٕسی۔“

احمدہ چھُ وُنِہ دوٚن بَلیہِ والین منٛز ہتھکرہ کٔرِتھ اِستادٕ،
اَتھہ ہدالیہِ ہٕکس ساٗری سے آنگنس ژٕ ولٲنٛدی بھرپوٗر یاٗٹھ وُچھان۔
ییتہِ ساٗری کمبر پھوٚٹرِتھ، اُچھن زوٚن لَگِتھ، وٕٹھن کٔراٗری بہتھ۔
کوٹھین آتھہ دِتھ ولیہ لان ولیہ سان گیران گیران نیران چھِ ——
ہٕہ گوو وکیل، اَپٕز ورتاوی ورتاوی ہٕکس پُشت خم۔ یہِ گوو جج
ییٚنٛزہ دوٚہرے ہیتہ وُہرٕ بڈ گوٚمُت۔ صرف اَپنٕکر ترانٕ لیکھی لیکھی۔ یہِ
آسہِ شاہد وُچھ کرٕ ہُش سیاکھ ہیوٚ۔ بدشکل۔ ہُہ چھُے کوہ رمٹھ
مازس تل ژٕچھ۔ اُچھن گاش گوٚمُت۔ نوم گٔیہِ مُدعی تہٕ مُدعا علیہ ——
بچاری قبرو منٛز گدٕ ہیتھ موٗردٕ ہیوٚ۔ کیاہ جان چھُ سون جیل۔
اگر کانٛہہ قبرہ منٛزٕ نیران چھُ، تو تہٕ ہٕکس آدم شکل ہنا آسان!
ییتہِ زن چھِ نوم ساٗری اَڈکھشہِ تیر ذبح خانٕ پیٹھ تہٕ تہٕ پلن لیتھ
وانٕ ژلان تہٕ دوران۔ اُف! نوٚمن وَتہٕ پیدٕ بن چھُ آدم رَتک
سیمنٹ کٔرِتھ۔ چارسُو چھُ آدم مازٕچ بدبوے۔ یہِ گوو اِنسانیتک
ذبح خانٕ! ——"

باب ۱۵
نوِ پیٖہ ہُند قاتِل

لال چوکس چھِ ژۄ طرفہٕ انسانن ہنٛز سِتشر گانٛڑ ہٕشہٕ لگیٖتھ
سارٕی بے حِس تہٕ بے حرکت زن رٕہیتھ گامٕتۍ۔ موٹرن ہُند بیں
بیں "ٹانگہٕ والیٚن ہُند ہوش ہوش" اخبارہٕ والیٚن ہُند کریٚکہٕ ناد۔
یہٕ چھا لال چوک کینٛہ ژٕنبہٕ آرہٕ۔ گرزہٕ دُنی ہوٚی راے۔ ہہ مُتیتھ اکھ
پتلوٗن والیٚن جوانن ہنٛز ٹۄلیاہ اِستادہٕ۔ کٔژھن منٛز اخباراہ
ہیتھ امریکہکو تہٕ روٗسکو نیاے اَنٛزٕران۔ یپارٕ پنجاب ہوٹلس نِشِ
اَڈٕ ورِہ تالیم یافتہٕ دفترِن ہنٛز بابہٕ چکھ وِیتنامُک مسلہٕ حل
کران۔ ہُپارٕ بیٚیہ طرفہٕ ٹیہٕ والی بابُوجی شاید ہندوستانکۍ تہٕ
پاکستانکۍ نیاے اَنٛزٕران۔ ہُپارٕ عدالت رودس پیٹھ بُڈی لوکھ
تہٕ اَڈٕ ورِہ وکیل تہٕ جج بۄرزٕ کھینچ احمدہٕ نِس بخشس مُتلق بحث

کران۔ منز باگ دراو اکھ نوجوان تیمبر ہیئو جذباتی وکیلاہ دارِیاہ
پوٗرمُت زان۔ یانس سیٹھاہ ترقی پسند وَنان تہٕ سارِہ نیٚ کُن
خطاب کٔرِتھ لوٗگ وَننہِ ــ "ہے اِستادہ اِستادہ بحث کرُن
گوٚو بکواس۔ ٹاپک (Topic) چھُہ بڈٕ اہم ــ "ہاجرہ نٕہ
چیٚتھر ہُند ہاجرہ نِس قتلس سیتھ واٹھ۔ اَتھ پیٹھ چھُہ ڈِسکشن
(Discussion) ضرورٕ ورِی۔ چلو "احد وٗز "گرٕژھو۔"

"اوٚہ ہو اِشبن جی۔ اِز چھُہ ضرورٕ کوٚہ تام جانوٗد زاسِس
لوٗگ مُت۔ مارکسی مانِتھ چھہ تَس پوٗرہ دِژمژ ــ "

"ہے خاجہ صاب! تُہۍ سینیر (Senior) وکیل حق
چھوٚہ شہمار ہیئو اسا من ہندِس خزانس پیٹھ بہتھ۔ توٚہہ کُل مارن
لنشس کوٚت ژلن تِم۔ ساٗنی مارکسی مانِتھ کیاہ کام یاب گژھ ــ
توٚہہ چھوٚہ تمن مذہبی اُفیمن دِژمژ ــ "

"شبن جی! ژٕ چھکھ اَولاد۔ مگر مذہبی توہین چھنہٕ قابلِ
برداشت ــ" "ناتھ جو لوٗگ یہ ڈُنتھ جج صابس کُن وُچھنہٕ۔
یمس منز باگ اِنتظارس چھُہ پٔراسان زِہ کر نیرہ کاروان ہوٹلس
کُن ــ ژھرس میادس دِیہِ ہاٹکھوٗرہ۔ اُمی ژٕ ڈٕ ناتھ جوٗن، خواجہ
صابن تہٕ شبن جی ین کتھ تہٕ منز باگ کوٗرن ینُن فائصلہ نوٚمن

لفظن منز بیش :—

"اچھا! مذہبی اُفیمن تہٕ مارکسی مائنہٕ چھُ جان عنوان۔ مگر سرِ راہ چھُ نہٕ اَتھ بیٹھ بحث شوبان۔ ہاں چلو یہ بحث تھؤو اَکھی در ہوٹل بیش ہووے!"

قومہٕ کہ ذہنی سرمایُک کاروان کھوتھ دوٚن ٹانگن تہٕ ہوٹلہٕ چہ برٛانده کنہِ تل وُٹھتھ ٹانگو پیٹھ یوٚن۔ یہ بُڈٕ ین، اَڈٕ وَرن جوانن کرِٛن تام ہُند کارواں ژراو قطارس اندر ہوٹلس منٛز۔ ہوٹل چھُ ٹیپتھ سٔرٛن ترٛاوٕنس چھنہٕ جایی۔ دفتر بند گژھنس سیتی چھ اَمیرا کدلہٕ کین ہوٹلن رُژ لگان۔ گوڈٕ چھ یتھ ہوٹل زِ اگر اَمیرا کدلس ہوٹلن ہُند ششبرو نو، اَیِز چھنہٕ کینہہ۔ مگر ژوٗر بجایہٕ تہٕ یم ییتھ ہوٹل چھہٕ آسان انسانن کلو سیتی پوٗرٕ۔ ہوٹل تہٕ چھ باگرِتھ ہٕنہٕ گوڈ عام ہوٹل۔ یہ گوڈ لوکٹین ٹھیکہ دَرن ہُند ہوٹل۔ یتھ منٛز گژھ بُڈٕ پبلک وَرکس ٹھیکہ دَر تہٕ انجینیر۔ ہتھ منٛز گژھ وکیل، جج، تہٕنٛدی دہرٕ باٰجہ۔ بٔیس منٛز گژھ منسٹر تہٕ اسمبلی ممبر۔ ——— تم تہٕ علاقی طور باگرِتھ ——— ہتہٕ گژھ بڈگامی، ہتہٕ گژھ سوپوٗری۔ یتہٕ گوڈ کلارک تہٕ بیارٕ گوڈ چپراسی۔ غرض ہر کانہہ طبقہ چھ پننس پننِس باگہٕ آمتس ہوٹلس منٛز زینت بنہٕ ———

سُے کیا یہ چھُ مِنِسٹر صاحب وَنُدن منز لیکھِتھ وان، یِتھ تہٕنٛد
چپراسی تہِ ژ اپان چھُ۔ یِتھ میزس پیٹھ چرِ شک سمگلر چرس بمبے
داتِہ پاوِنُک منصوٗبہٕ بناوان چھُ ——— تمی میزس پیٹھ چھُ اکسایز
کمشنر چرس ریڈٕ ہکی ناممکن ہدایات دِوان ——— یِمہٕ چھِ رٕ سیتی مُلزم
کیا بس گنہٕ کران چھُ، سوے چھُ رٕ چھِ جج سُندِ ن انصاف گلٕن
ہنز زینت بنِتھ ——— غرض یہ چھُ سُہ لوٹس اپرٹن
(Lotus Eaters) ہُند محل یِتہٕ ساری تضاد مُشترکہٕ،
ساری فرق مٹاوِتھ ——— کینسرک تہٕ بُجرک امتیاز راوِتھ،
——— ساری ہشی مستی اندر مست چھِ

اکھ کیبنس کُن یکان یکان کوٗر جج صاحبن اکس نوجوان
پروفیسرس سیتی اکھ واس ——— "ہے پروفیسر صاحب! میون
بوے کیاہ سا چھُ بی، ایس، سی، ایس شامِل گومُت۔ یگاہ بہ چھُس
پریکٹیکل!"

"ڈونٹ وری! (Don't worry) دوٗن پروفیسرن
جج سُنز کتھ ژٹِتھ بڈٕ غوٗر روٗزِتھ سان۔ شاید یہ زانِتھ زِ از
کیاہ چھِ سا ذی وِز ——— کولِ جج تہٕ چھُ سائِل ——— ہے ہی
وِل پاس! He will pass مگر سوال چھُ ہمس چھِ

پوزیشن اَنِنہٕ۔ کمپٹیشن (Competition) چھُس اَکِس گامہٕ کِس تلہٕ وٲنی کٹس سیتھ۔ تَس چھُہ رول نمبر وُہ (۲۰) تہٕ میٲنِس باٮ۪یس چھُہ اَکوُہ (۲۱)۔

"جج صاب! فکر کیاہ چھُہ۔ اَسی چھا تہندِ پاٹھۍ کنٹمپٹ (Contempte) کران۔"

"ہے نہ ساٮ۪ہ چھُہ ذاتی مامِلہٕ۔ چونے ذاتی مامِلہٕ زٕن آسہٕ۔ آئی وِل ڈوٗ اینی تھِنگ I will do anything۔"

جج صاب! ڈونٹ وَری! (Don't worry) تلہٕ وٕنۍ گژھ منز سے ختم۔ پریکٹکل ٹرٹ تَس پتہٕ۔ پوزیشن وِل بی یوٗرس! Position will be yours! گُڈ بایی!

"بایی بایی!"

پانژھ ساعتھی چھِہ پَرارن زٕہ جج ساعتھی کرا اَژہ۔ تا کہٕ اِستادہٕ دِہِتھ گامِتس بُہرس دِن آرڈر۔ تام ژاو یتہٕ اندر۔

"مسٹر جج تہند آرڈر؟"

"نو۔ اِز گو وسینیر موسٹ ناتھ جوٗ آرڈر دِنس بیٹھ۔ تِہُنٕزس بزرگس کتھی کرہٕ وا اَسی بے ادبی!"

"اچھا۔ فاٮ۪صلہٕ دِیتوٗہ بُڈہٕ رٕژ۔ چلو باے! اَن ساعتھ چارہٕ

پانژھ ۔ بٹر ٹوسٹ ۔ چکن کری ۔ بوکرٕ وچہ ۔ آبچی ۔ کلیجی ۔ کانٹی ۔ کباب ۔
ہال – گوڈٕ اَن ترٛشٕس ! "

" تھینک یوٗ ناتھہ کاک ! گرینڈ ۔ مینوٗ ــــ " دِژھ شبن
جی یَن بے ادب پأٹھی کرٕ یکھاہ ــــ چاے وأژ جمن کیتھ ۔ رِوٗ
سنزن زرق برق کرن والین ٹی سیٹن اندر ۔ پلیٹن منٛز چھہ رنگا
رنگ نیامژہ ۔ بوکرٕ وچہ کھأنٹھی ۔ کبابہٕ تیٚنٛ تیٚنٛ تلِتھ تہٕ بزِتھ ۔
اَڈٕ بُزٕ ہ کرہٕنہ ماز ۔ سِکہٕ تجہٕ ۔ چکن کری تہٕ جیاپچھ ۔ نیامژ ہھالن
ہیوٗتن یلغار سپدُن ۔ چھرٕ ین ہُند شرٛوٗنی تہٕ کانٹن ہُند
ٹپ ٹپ ۔ چینی پلیٹن منٛز کٔٹہٕ راے چھہ دٔندن منٛزہ چرٛیہ
رایہٕ سیتھ ہم وزن زیر وبم تال دِتھ ۔ سأری چھہ کھیٚنہٕ کِس
شوٗغلس منٛز مشغوٗل ۔ ناتھہ جوٗن کوٗر میزبان اندازس اندر
زیچ ھأبس اِستدعا ــــ جناب ! کیاژِہ چھہ نہٕ کِڈ ٹی کھیوان ؟
بوکرٕ وچہ چھہ بوکرٕ وچن ہُند مرض دوٗر کران ۔ گوردن طاقت
بخشان ۔ اَڈٕ بُزٕ کرہٕنہ ماز چھہٕ نہٕ صرف خوٗن ہرٕہ راوان بٔلکہ
جِگرس طاقت دِوان ــــ " ناتھہ کاک چھہ وحکیمانہ تقریر جأری
تھأوِتھ ژِہ شبن جی یَن کرٕ بِییہ شوخ اندازس منٛز شرٛوٗ لازی
ــــ اَکھس کیتھ کبابہٕ دِتھ چھہ وناں ناتھہ جوٗرس ــــ

"پنڈِت صاب! یہ کیاہ کتھ چھہٕ طاقت بخشان؟" اَسن کھنگا لہٕ گوو۔ ٹلی کاہِن گوو یمِن سارہ نِیے گرٕس تہٕ مذاق جاری تھوان ووٚن جج صاَبن ـــ "اوے چھہٕ خاجہ صاَب کیاہ پہٕ زیادہ پریشان!" اِسہٕ رٕنج یہٕ ہم تال گیہٕ بیٚیہٕ تیز۔ بڑونٛ کھنڈ گوو ماحول بیٚیہٕ ہنا پُرسکوٗن۔ تہٕ شبن سُنِٛ بنی کوٚر جج صاَبس کُن وکیلانہٕ اندازس اندر استدعا ـــ "جناب! توہہٕ اوس وُنہٕ فرموٗمُت زہٕ بحیثیتِ مثل سیدہٕ ہوٚٹلس اندر پیش۔" ییتیے ووٚن شبن جی یَن زہٕ ناتھہٕ کاک گوو سخت ناراض ـــ "ژیہٕ کیاہ با چھے ہارکس اِزمن وَتھ راوہ راؤ ہڑ۔ جذباتن ہُند گژھہ احترام کرُن ـــ"

"مگر ناتھہٕ کاک! تہِمو کیا زہٕ چھوٚہٕ کتھہٕ ہوٚٹھ ژٹان؟ یا کرِن قایِل نتہٕ کرٕ ون۔ عقلِہ تہٕ دلیل کمش کرُن گوو غلط۔ میہٕ چھہٕ علمی بحث اُچھ مُژ راوان۔ ییٚلہِ تہٕ اُسی کرَو، تیٚلہِ کم کرِن اَدہٕ بحث۔ رنگر تہٕ نایِد!"

"خواجہ صاَب! یہے کیاہ گیہٕ بُرژ واذہنیت۔ اگر رنگر تہٕ نایِد مسلہٕ کِس تہس وقت تہٕ لِس تِش چھہٕ سماجہ کِس مرضس کاہِنہٕ رُت علاج۔ [illegible] کمی چیزن کوٚر جانہٕ کھوتہٕ یا میانہٕ کھوتہٕ کم عقل

قرار ؛ اگر سُہ کان شئہس (Conscious) چھُہ ۔ سُہ اُمّی
چھُہ مۍ اَن کان شئہس (Un - Conscious) تألیم یافتہ
بِندِہ کھوتہٕ جان ۔ بحث و مُباحثس پیٹھ چھُنہٕ چأنی یا میٲنی
اجارہ دأری ! "

" مگر ژٕہ ہسا چھکھ پزی پأٹھی جذبأتی ۔ مۍ کتھہ دوٚن میٲنی
اجارہ دأری چھہ ۔ یا نأیدس تہٕ رفگرس چھُنہٕ اہم مسأیل تحقیق کرن
کانہہ حق ! مگر میون مطلب چھُہ ژٕہ اگر اُسی سوچہٕ تہٕ سنو، اُسی
ہیکو تہندِہ کھوتہٕ جان پأٹھی مسلن ہُند حل کٔڈِتھ حدس تام لٔبِتھ ۔
مِثالِ پأٹھی چھُہ سانہِ کشیرِ منز شأیرن ہُندی ژٕہ طبقہٕ ۔ اَکھ پرٕہ
تہٕ پرٕہی میتھ ۔ شاید چھِہ خال کٔنہِ زبأنی منز ییتھ اَن پرٕھ شأیر !
مگر اَن پرٕھ شأیرس چھُہ شاید کانہہ بہترین خیال ذہنس منز
ادس مُت ! زبان دأنی اُسہس نہٕ ۔ لفظن ہنز رٔژ ترکیب
اُسہس نہٕ ۔ تہند سُہ بہترین خیال بنیاد اکھ پرٕژھ اکھ ۔ اگر
سُے خیال اُکِس عالمہٕ سٕنزِہ ذہنہٕ منز نیرِہ ہا ، سُہ آسِہ ہا ژِیتھ
حسین ژٕہ ادبی شہ پارہ بنہِ ہا ۔ لہذا چھُہ میون مطلب ژٕہ اگر
اُسی کانہہ وقت صرف کرِتھ کینہن انسأنی مسلن پیٹھ غور کرو،
شاید ہیکو بہترین پأٹھی سوچتھ ! "

آفرین! مرحبا! کوٚنٛس تہٕ برخوردار اَسِتھ پزٕ ہے تہٕ میٚہ
توہہِ آفرین کرُن۔ مگر لیے" اختیار یا کھٹُو ژٕ ڈٕلُم نیرتھ۔ خاص اکھ
اہم مسلہٕ چھُ، یَتھ سیٚتھ اَسہِ ساری وابستہ چھِ۔ ساٗنی سوسائیٹی
وابستہ چھےَ تہٕ یَتھ مُتلق اَسہِ بحیثیتِ تجربہ کار (Expert)
سوٗچھتہٕ ہیٚکوَ۔ سُہ گوٚو سون نظامِ انصاف۔ اَسہِ چھِ ساری
کم یا جادہ امہِ کُے بَعتہ کھیوان۔ بہٕ تہٕ ژٕ، ناتھہٕ کاک بحیثیتِ وکیل
جج صاحب بحیثیتِ افسرِ عدالت، سردار صاحب بحیثیتِ پرازیکوٹر
تہٕ محمد امین بحیثیتِ پولیس آفیسر۔ اَسہِ کرَو تجزیہ ژٕ یہِ چھا اَسہِ
ساری انصافکۍ علم بردار یوٚز انصاف، انصافکین طالبن وات
نادِتھ ہیکان۔ ہاں البتہ چھِ ساری انصافکِس ناوس پیٹھ
استحصال کران۔ بیٚلہِ ناانصافی ہُند مظلوم اسہِ ضمیرہ کِس ناکھتھ
ژھنتھ بیٚنہِ ناکامی ہُند وجہ بہٕ ژھان چھُ یا انصافُک نظام چھ
بے بسی ہُند وجہ ژھاران چھُ، اَسہِ چھِ بے ایمان یا کھٹو موصوٗم
بَنتھ (Shifting of burdens) کران——
ذمہ واری بیٚیہِ سندین شانن پیٹھ ترآوِتھ پننہِ پان بچہِ راو نچ
ناکام کوشش کران۔ مگر ہرگاہ سہٕ مجبور ڈُنتھ کینہہ ہیکان چھِنہٕ
تو تہٕ چھےَ تہٕنزٕ خاموشی تہٕ آرہ بہٕ ژٕ نظرہ اسہِ ملزم بناوان۔

—— ہرگاہ یمن مُدین ہنز زبان اسہِ فِکرِ ترٕ یا فِکرِ تارنچ کوشِش کرِو —"

" یہ شِفٹنگ آف بُرڈن " یُس ژٕ یہٕ ترکیب استعمال کوٚر تھ۔ امیُک کیاہ مطلب چھُ؟ "

سردار صاب! بہٕ کرٕ عرض۔ امیُک مطلب گوٚو اگر سرکارٕ والا مُقدمہ اکھ خارج گژھہ۔ سہٕ مُستغیث بیچارہ چھےٚ ترٕ یہٕ نِش لوان ترٕ مُطالبہ چھےٚ کران — " میٚہ وَن یِمو میٚون کلہٕ پھاڑ ووٚے، سہٕ مجرم کیازِ ترٕوٚ چانی انصافن؟ ژٕ چھُ ہس معصوم مکاری منز وَنان — یِم چھِ وکیل کولل پوٚز آیژٕ بناوان۔ یتیلہ نہٕ امہٕ جواب سیتی سہٕ مُطمین گژھان چھُ، ژٕ چھُ ہس بیاکھ حیلاہ گران۔ " شاید چھِ ججن کیاہ تام کھیوٚمُت! یتیلہ سہٕ ثبوت چھےٚ دِوان زِ سہٕ جج چھنہٕ کھینہٕ وول۔ ژٕ چھکھ بیاکھ حیلاہ کرِتھ تفتیش کران واپس پیٹھ کھاران۔ مگر یِنہٕ خامی چھکھ نہٕ تساہ ترٕ مانان! یِتھے پاٹھی چھِس بہٕ کران ترنج کران ... "

" ستیِن جی! " وَون پولیس افسر آیین صابن سردارٕ سُنزٕ کتھِ پیٹھ یِنہٕ کتھہ پیٹھ ترٕ اوٚدتھ — " امِس مُقدمہ بازس — مُستغیثس ترِ چھُ لازم زِ سہٕ ترِ ورتاوِ نظامِ انصافس سیتی دیانت

داری۔ اگر اُمِس صرف کلس چوٹ آو۔ اُلفن اوٚنس چوٹ۔ اُمِس
پیٚٹھ اُلفس خلاف صرف منزیکُ استغاثہ کرُن نہ کرِ لوٚکہ ھیتھ اَکھ
سیٚتی مُلزِم بناوُن، خاہ مخاہ سرقہ بالجبر بناوِتھ اَیژ رُوٚد ترآوُن"

آہن صاب! کھنڈہ بوٚساہ آیہ ہے۔ دِساےٚ شبن جی یا
جواب؟

جج صاب! آہن صابنہِ کتھہِ منز چھُ جواب موجود۔ گوڈنیتھ
چھُ مےٚ اعتراض اَکھ دلیلہ بیٚٹھ۔ زِ مُستغیث کیاہ چھُ ذِمہ وار۔
یہ گوو بییہ پننہ ذمہ واری یا پننہِ کوتاہی بییہ سندِس کلس لاینہ
یانے برٛڈن شفٹ (Burden shift) کرُن۔ دوٚیم چیز
چھُ مانو اُمی انصافکی طالبن کرُ انصاف ژھانڈان ژھانڈان
یانہِ کانہہ نا انصافی۔ نظامِ انصاف ما دِیہ اُمنژ اَکھ نا انصافی
نا انصافی ہند سزا۔ مطلب میون چھُ زِ یہ اَیژ ایزاد کرہ نس
یہ سزا اُمِس شوٗ بہ تہِ دِموس الگ۔ مگر یوسہ اُمِس سیٚتی ناانصافی
گمژ چھ، تتھ بیٚٹھ دِموٚ نا انصافی کرن والِس قونونی سزا۔"

ہے ژٕ چِھکھ بناوان لمبہ چوڑہ ما ہلہ۔ اَیژ پلہ ناوُن استغاثس
استغاثہ گوس خارج۔ تس میوٚل سزا۔ یہ چھُ انصاف حاصل
نہ کرنک یانہ مجرم۔ مےٚ تہِ ووئنی ہمس الگ سزا تہِ ہمس الگ!

کڈ تہٕ دۄد الگ تہٕ آب الگ۔"

"ناتھہٕ کاکا! بیٚیلہٕ ژٕ دۄد الگ نیرہٕ تہٕ آب الگ، تیٚیلہٕ کٔمہ سٕ جایہِ اِنصاف چھہٕ یِہ؟ اَتھ وَنو تیٚیلہٕ جایہِ اِنتقام!"

"مِسٹر شبن! تۄہہِ چھا اَتھ پیٹھ کانٛہہ شک۔ میہٕ وٕاتٕی اَتھ وٕرِی ژھج۔ میہٕ چھُہ ای تجربہٕ زِ انصافُک گھرہ چھُہ ستاوُک گھرہ۔ مُقدمہ کرنُک مطلب چھُ صِرف ستاوُ ہنا کرُنی آسان۔ باقی رُود سوال زِ انصافکی طالب چھہٕ اَکِنٕ بیٚنٕ ہُنٛز واقعاتن سیٚتھی رَلاوان۔ لِہاذا چھہٕ تمہِ مُقدمہ ہاران تہٕ ذِمہ وارِی چھہٕ تہُنٛز —— یِہ نہٕ قطعٕی چھُنٕ موقول۔ اگر بِچارٕ پُلیس گژھان چھُہ، یِہ چھہٕ اسہِ سارِہ نیٚے تجربہ زِ رپورٹ ابتدآیی چھہٕ حسبِ منشا پولیس افسر لیکھنہٕ یوان —— اگر سیٚوٕدُے عدالتس یوان چھُہ تہٕ وکیل چھُہ صِرف وارنٹ کڈہ ناوان   خاطرہ لُبٕ ڈجرما لیکھہٕ ناوان تہٕ آسامہِ اثر تراوِنہٕ خاطرہ پانٛژھ سٕشیہٕ آشناو مُلزِمہ سٕندی آدٕہ کٹنہِ مَنٛز وُٹھان۔ غرض ذِمہ وارِی چھہٕ دۄشوٕنے وِزِ ساعتی!"

"میٲنیو جوانو!" کتھہٕ ژاپاہ دِتھ دٔنٛدٕہ بَرِن تِجہٕ سٕیتی کِھہ تہٕ کِھہٕ تہٕ کرِتھ کوٗر خواجہ صاٮ۪بن بُزرگ اندازس مَنٛز شروع:

تہٕ چھوہ بُلی ہمِس قصوٗر لدان، یمِس قصوٗر تلُان۔ حق تہٕ پوٚز چھُ
زِ سون قونوٗن چھُ خامیو تہٕ نوٚقصو سیتۍ برِتھ۔ سانہِ عدلُک
نظام چھُ بوٚسیدہ تہٕ انصافُک تصوٗر تام چھِ پرٕ اٰنۍ۔ وۄنۍ گوٚو
غرض بندی۔ یوٚت تام زِ لگ بھگ اکھ لٔچھ پانژھ ہتھ تہٕ
پانژھ وٚنزاہ (۵۵۵) سِگریٹن ہُند کم سے کم صِرف پیٚٹھ وأنۍ
پأٹھۍ جج صأبن عدالت اکِس دوٚہس اندرٕ یادٕ کرِتھ دِیہ، توٚت
تام مانا برٕ انصاف کیاہ چھُ سپدان! ییٚتھے پأٹھۍ چھِ انصافٕچ
کرُسی چانہِ بایتھ سِکاچ وِسکی بناونٕچ مشین تہٕ ناتھ کاکرٕ نین
دوٚن بچن، یِم ولایتہٕ تألیم پران چھِ، یوٚت تام زِ یہِ اِنصافٕچ
کرُسی خرچہ پوٗرہ ہیکہِ سوٗزِتھ، توٚت تام چھُ ناتھ کاکس نشِ
میٚ نشِ تہٕ ژریٚ نشِ انصاف اَپزٕ تہٕ کوہ رٔپٹ ([illegible])
ییٚتھے پأٹھۍ چھُ جج صأبس زِندگی ہُند میار اکھ رٔچھُن۔ یُس زِ
تنخاہہ پیٹھٕ اُمِس پوٗرہ گژھان چھُ۔ یوٚت تام زِ یہِ خرٕچ
اِنصافٕچ عدالت اُمِس پوٗرہ کرِہ، یہِ مانہِ کوٚتھ سیتۍ چھِ نا
اِنصأفی گژھان۔ غرض یوٚہے چھُ وجہ زِ ہر کانٛہہ یُس یتھ نظامس
سیتۍ وابستہٕ چھُ —— چھُ غار مُطمین تہٕ نالان۔ تَس
کیازِ چھنہٕ سوٗنہ سیرہ یمہ نظامن —— ناقص نظامن

ـــــ براندس لاجہٕ مژہ۔ مگر سۄ تہٕ چھہٕ نالان !"

"خواجہ صاحب! تُہنٛد کلامہٕ رۄزی تن موجوٗد ـــ" وۄن ججن میٚنگن عارِق رۄمالہٕ سیٚتھ دۄ وھران وۄ وھران ـــ" سون قانوٗن چھُ نہٕ بیٹھ کلس تام اَپُز ـــ انصاف اَپُز ـــ عدل اَپُز عدلُک تصوّر اَپُز۔ انصافُک مفہوٗم اَپُز ـــ بزرگ اکھ آسی داۄ ثابِت کران کران زِ چھِہ اَپُز کہِ پربت بناوِنی ییوان تہٕ اَپُزیچ اکھ چار دیواری لۄ زاوِہ نہٕ بایِتھ چھِ ساسہٕ بدی اَپُزی محل تعمیر ییوان کرنی۔ یۄت تام نہٕ اِنصافکین اۄصوٗلن منٛز بزر ییہِ، تۄت تام چھِہ اَکھ اَپُزہ کُس رٕنٛجی آرس منٛز اسہِ تہٕ ڈٕلہِ وٕسن !"

"مگر جج صاحب! ہے مےٚ گژھہ مشرق ہیۄنی بۄزیو گوڈٕہ"

"اچھا! ناتھہٕ کاک وٕنیو تُہی ـــ"

"جج صاحب، عرض چھُم۔ تُہی کیتھہٕ پاٹھی چھیوہ ونان زہ سون قانوٗن چھُ ناقص۔ سون ہیۄمے قانوٗنِ شہادت ـــ دیوانی ضابط، فوجداری ضابطہٕ دُنیہس منٛز بہترین قانوٗن (Codified Laws) چھُ۔

"مگر غو لامن ہندِہ خاطرہ سنہٕ ۱۸۷۰ اَرداہ شتھ ستتہٕ کِنھ

لۄکن ہُندِ خٲطرٕ۔ بٔلکہ کرمِتن ہُندِ خٲطرٕ تہِ نہٕ۔ تی سا ئے ہے
شِشبن جی ؟"

"نہٕ حض۔ ناتھہٕ کاک وُنی تن یمِ لوٲزِم اَکِس گواہ سِندِ
خٲطرٕ قانوٗنِ شہادتھ عایِد کران چھِ، تمِ ساری اَوصاف چھا
اسہِ اَندی بٔلکہ اسہِ منزٕ کاٲنسہِ۔ عام ترٲو تن ہوکُن۔ گواہ
گژھِ کربکٹرڈ (charactered) آسُن۔ یادداشت
گژھِس تیٖتھ آسُن نِ داہ وُری گژھِتھ ژھانڈِس عدالت
سہٕ گژھہ کالک بجتہ ہیٛو یہِ قصہٕ وَنُن۔ یانے ذِہنس اندر گژھِ
اُمس ٹیپ ریکارڈ لگتھ آسُن۔ سُسُرِ لاٲجِنس تہِ داہ
دوٚہَر واقعہ گژھِ منِ وعَن بیان کرُن۔ یۄتیٚ اوت نہٕ، سہٕ
گژھِ محلِ وقوع، جاٲیِ وارِی داتک رژھہ رژھہ بیان کرُن۔
مُلزِمن اوسا ڈیکہ ژکر روٗمت تمہِ وِزہ، کِنہٕ اَسہِ دُنہ چانٹہٕ
اوس اِمتیٖفشس اَمیا نکہٕ وارِی وادکران، کِنہٕ بنٛد!
یانے تَس گژھِ آسُن کربکٹرڈ آسہِ نہٕ علاوہ طوٗطانُک یادا
وُتُر وغارہ وغارہ۔ غرض یانس گژھہ نہٕ کانہہ تعریفاہ
اُمس آسُن، صِرف یۄہے واقعہ یاد تھاوُن۔ وَن سا ژہ
لُس ووہنی نیک سیرت آسہ، تَس آسی مشرف۔ پتھے پاٹھی

یُس یاداو ترٕ آسی، تس آسی کانٛہہ نیتہٕ کانٛہہ ڈلاہہ۔ اَن تَن وونی کوٚہ اَنہٕ ہین گواہ۔ ژھانڈُن کانٛہہ مُلکھاہ۔ اَکھ قونونس پیٚٹھ چھا نازِ کران؟"

"ہتہٕ سائے وونی دراہس ژہٕ سہ ژلِہ منٛز گوشتابہ۔ وونی یَناوہس ژہٕ نوو قونون —" بیٚیہ قونونٕ شہادتھ۔ میوٚن دوستاد اوس وَنان زِ اگر مُلکس منٛز ہتہٕ قونون دان چھہ، تمہٕ منٛزہ توٚہ صِرف پانژن نفرن قونونٕ شہادَتھ گوڈنکی کاہ دفعہ فِکرِ ترٕ تی ترٕ کھ فکرِ، یِمَن بیٚیس فکرِ ہیکس تارِتھ۔ یوٚہے قونون ہیکھ ژہٕ بدہٕ لاگِتھ!"

ناتھہٕ کاک! یہ کیاہ ساے کرِتھ اناڑی کتھاہ۔ لعنت تتھ قونونس، یُس نہٕ فکرِ ترِہ۔ قونونٕ شہادتھ گژھہ تیتھ آسُن یُتھ عام اِنسانس، عام شہردارس ترٕ عام گریس شایدس فکرِ ترِہ!"

"خاجہ صائب! بہٕ کرہ لوکچ پاٹھی کتھ زِ یتہٕ پاٹھی سانی بڈی بڈی قونون دان نزانان چھہ زہٕ سون قونون چھہ پرٛدن۔ زدی، پرچھِ گومت پھیرن ترٕ نوو کوٹ بناونک قصبہ، اَتھ ترچھہ نہٕ قونون نوین تقاضن مُطابق ترمیم ہیکان کرِتھ۔

— تہٕ کیاڑٕہ پنٕنؠ مفادات چھکھ ۔ یتھےٚ پاٹھۍ چھےٚ ناتھ
کاک یِژھان زِہ قونوٗن گوٚژھ ہمیشہ پٔرِژھ تہٕ مُتمٔ بَنِتھ روزُن
تا این کٔرِ یہٕ بنادِہ ہا بیٚا کھ بنگلاہ ۔ مفادِ خصوٗصی (Vested
interest) منٛد ۔"

"ہے ۔ تراوُن ناتھہ کاک بچور ۔ یہ تہٕ سأنی پأٹھۍ مجبوٗر ۔
مگر عجیب کتھ چھےٚ زِہ سأری ہیۍ برِٚصغیرس منٛز چھےٚ روز کانہہ
نتہٕ کانہہ بوٚڈ جَجاہ یا بوٚڈ بارٕہ وکیلاہ موجوٗدٕہ قونوٗنس خلاف
بیاناہ بیاناہ دِوان ۔ سأری سیاست دان چھِہ وَنان زِہ اِنصاف
تاخیر کرُن گو دِ نا اِنصأفی کھوتہٕ جادِہ گوناہ ۔ مگر زاہ چھینہٕ
سوچان زِہ کِتھہٕ پأٹھۍ ژٕلِہٕ راوِہ یہ مرض !"

"جج صأبا ! ژٕہ چھکھ وَنان شُرٛ ۔ یِم اگر سأری نہٕ، صِرف پانٛژھ
اٚٹھ قونوٗن دان یکہٕ وٕڈہٕ بیہن، کم سے کم کرن سأری بچہ
خأمی قونوٗنس دوٗر ۔ مگر سوال چھےٚ یِمن چھا، یِمن قونوٗن دانن،
بڈِین وکیلن، بڈِین ججن، سیاست دانن قومس مُتلق نیت صاف ؟
یِم چھا یِژھان تتھہ قونوٗنس ترمیم کرِتھ عام لوٗکن ہُند قونوٗن
بناوُن، یتھ بیٚیٚمہ یِمو یِنہٕ اَیِنہٕ وِلقاد چھ اِجارہ دأری قأیم کرِتھ
چھےٚ ۔ یِمہٕ قونوٗنہٕ کٕہِ خأطرٕ اتہٕ یِم سرمایہ دأری تہٕ اِجارہ دأری ہُندی

نِظامس رٲچھ دَر بٔنِتھ دَولتُکی انبار بناوان چھِ۔ کیتھہ ساسٕنۍ
روپیہ ہیوان۔ یِژھ ہِش بٲزی گری بدہ لاوناہِم۔ آزادی
برونٛہہ ڈھاے وٕری وَنیا وشاعرِ انقلاب آزادن' یِہ اَز تہٕ تِتھے
پاٹھۍ پوٚز چھُ، یِتھہٕ پاٹھۍ تمہِ دوہہ اوس سہٕ

کمہِ خوٚنز گچھہ کران چھکھ قانوٗنٕز کس قلایس
عَدلٕکۍ مکان لوٗرِتھ، اِنصاف کھٔٹِکن وٲلیو

میہ چھِ یقین زِ اگر زَنم پوٚز آسہِ۔ گو کرِ مُسلمان تِمہِنہ زنم
مانان، مگر ہرگاہ پوٚز آسہِ، یقیناً سان چھُ سُے وَنان، یِم از
عَدلٕچ کھٔرٕنۍ زنگ دار کرسِین پیٹھ بِہِتھ کرِہنی چھِ غرلاگِتھ
اِنصافُکۍ اجارہ دار چھِ، یِم بُڈی بارہ، وٕیٹھۍ پوٚٹھۍ وکیل، یِم
وُڈہہ پیٹھہ وُٹھ کھوٚد تلنس ساسہ بُڈی روپیہ جمع کران چھِ۔ یِم
توٚنوٚن سازمین قومن اعتماد کرِتھ یِنہٕ اَزلُک امانت حوالہٕ کوٚر
۔۔۔ یِم سازی ین نوٚس زمنس منٛز ڈھاکٕ تہٕ قاتِل بٔنِتھہٕ تہٕ
پِہے عدالتہٕ دِنکھہ اَکہِ اکہِ پھاسہِ!"

"واہ! واہ! اختام عذاب کمیٹہٕ ترقی پسند بیان کوٚرکھ ادا۔
دِل گوم خوش مگر آخرس پیٹھہ کوٚرتھ شکست خوردہ ذہنیتُک
اِظہار۔ بے ادبی ماف! رجعت پسندانہٕ (Climax) کوٚرکھ

پیش۔ مذہبک ڈول ٹُرٹھ (Refuge) نتھ ڈِتھ یمن اِجارہ دارن پننہ اِجارہ دارٗی قایم تھاوُنُک لائسنس —"

"ہے شبن! لوگتھ مارکسی واد وَننُ!"

"فوضول! میہ ہاوِ تو یہ ہُتھم زِ بہ چُھس نہ مارکس وادی۔ نہ چھس ماوزے تُنگُن چیلہ نہ کانہہ مذہب دار۔ بہ چھس اکھ سماجک فرد اکھ ینہہ مُصیبتَن حل ژھانڈان۔ اگر کُنہ جایہ میُون نظریہ کمیونزمس سیتہ واٹھ کھیہ۔ تیٚک مطلب چُھنہ زِ بہ چھس ضروری طور کمیونسٹ اگر میہ ترسہ دود دگ آسہ یُس اکس ڈاکٹرس آسان چھہ، تمیُک مطلب چھا بہ تہ چھس ڈاکٹر۔ کرِیو یہ بحث کم۔ جج صاب بہ پرژھہ شبن جی یِس، دن سأ کیاہ حل چھہ ژیہ نش؟"

"ڈول (Decoration) اُسی مایازِ کرو نہ اکھ انقلابی جماعت منظم یوسہ یمین استحصالی عنصرن ہندین محلاتن پنیُل تَلہ۔ اُسی ژھنو کہندن نالن تھف۔ گریبان کرو چاک!"

"شبن جی! ٹھیک چھہ۔ ممکن چھہ زِ تمہ دِن پننہ مفاد رچھنہ خاطرہ ڈیفنس۔ نتیجہ نیرِ اگر زور اُسی لوٚگو، اگر یم گژھن مارہ۔ اکھ واکیوم (Vacuum) خلا گژھہ پادٗ۔ یہ خلا کتھ پاٹھی کرو پوٚرہ"

"خلا کرو ژہ تہ بہ پوٚرہ!"

"اَسِہ چھُنہٕ صلاحیت !"

"احساسِ کمتری چھے !"

"خلاّ گژھِہ پادٕ پرٛژھ گرٕنی والین ہُند تہٕ مُعمہ بازن ہُندٕ۔ یہٕ
خلاّ کرِ پورٕ عام لوٗکن ہُندین جذباتن ہُند ترجمان !"

"میہٕ چھہٕ اتفاق زِ یہٕ سیتھا زِ مرض کیاہ چھہٕ؟ مرنک دوددگ
کیاہ چھہٕ؟ مرنکی وجہ کم چھہٕ۔ مگر یُس زٕ مرضس علاج پیش کران
چھکھ، تتھ سیتھ چھُم نہٕ اتفاق۔ ییٚتِس کالس بہٕ زٕ مطمین کرتھ یا
زٕ میہٕ مطمین کرکھ، توٚت تام گژھِہ وَخ۔ بہٕ کرٕ علاج مریضس کاہ زبان
سپتان دِتھ۔ زٕ دِہ انجکشن۔ علاج روزان دوہ شوے جاری۔
خبر بیمار ما بلہِ ---- !"

"شاید بلہِ !" دوٚن جَمَن کھوٚد دُکھتھ اِستادٕ گژھِتھ۔" میہٕ
اَسہِ موج چایہٕ سماوارس پھوکھ پھوکھ دِوان۔ ۶ نا زٕ آسہٕ زٕ دِچ ورس
تھتھو منتھان۔ تمہٕ آسَن دوہ شہٕ وَ ے ہشر نوہ شہٕ وَچھ دِچھ دِوان
تہٕ اَکھ اَکس وَنان ---- "ہے کیاہ گوم ! سو تیوٚ مت آسہٕ"۔ ناتھ کاک !
گرِیہٕ پل اما ---"

"شاید بلہِ !" دوٚن داہ روپیہ زہ نوٹ ہٕرس کُن دِوان دِوان
ناتھ کاکن ---- "مُغلی چایہٕ پیٚیہٕ گھرِ داد ہیوٚن۔ بجشک کلہٕ دٕود

ژلہِ تمی سیتھ ! "

یم وَڈاے اَکِہ اَکِہ - وُنِہ چھ ہالس اَندرے نِرہ مُنشی صاب آہ
بیٹھہِ - خاجہ صاب وو تھس طاپنہ دِوان --- " اوہ ہو - ژیہِ ما چھے
وَنہ یو کُنْ از راوہر - سرکارِ بنام اَحمدن کوٚت تُر وُکھ ژِہ از ---
پوٚرہ داد ہینزس ! "

" شبنمؔ جی یَن لٹاسہ وُے حسبِ عادت منز باگ پینُن کلام
تہ دوٚنُن ---- " مُنشی صاب چھِ از کل پرزکی آسر داپنہ شعر راوِ تہ
خاطرہ اَپزِکی پربت بناوان --- "

" گوٚبرا - اَپزِکی پربت لوٚسان -- "

" مُنشی صاب ! یہِ چھ خود فریبی ! "

تام ژاو بَرہ ہائی کورٹ جج صاب - شبنمؔ جی یُن یار جج ژوٚل
پوٚت بَرہ - بیٹھِہ پیوٚس بنیا کھ لیکٹ بھجاہ - سلاماہ خاطر یا کھاہ کوٚرِن
باٹرہ ہوٚتے اَمِس سیتھ - تمی یِز ژھس باٹرہ ہند وَجہ تہ ژلہِ لارِہ
دوٚنِ نس اَمِ ---- " وہ آئے ہم نکلے ! " ہورہ ژائی ہائی کورٹ
صابن خواجہ صاب ، نابھ کاک تہ شبنمؔ جی یانس سیتھ بَرہ بیٹھے
واپس آ - اَکھ کیبنس منز ژاے بیٹھہِ - ہائی کورٹ جج دوٚپہ شبنمؔ جی
یس کُن -- جگرا ---- بوزم ژِہ چھکھ جان شاعِری کران - کینہہ

شاراہ بوزہٕ ناوٕ؟"

"جناب چھہٕ از کل منشی صابُن شاعری بوزان۔" ججس تہٕ
تہٕ منشی صابس تہٕ آو اَتھ بےباکی پیٹھ ہنا اسُن۔

"ہاں! شبن جی، بوزہٕ ناوسا؟"

"حکمٕ تالِ بیٹھٕ۔ مگر جناب پننُن کلام چھُم نہٕ یاد کینہہ۔ پیوان البتہ
آم گوہرن پریون ٹُکھ اکھ یاد۔ ییلہٕ سہٕ شاید پرٛانی اوس تہٕ
بوزہٕ ناوِن۔ بہٕ تہٕ اوسُس پرٛانی!"

"اچھا! بوزہٕ ناو یوٚہے ٹُکھ، لیکھ تُریہٕ تیتھ یادے چھُے!"

"عرض چھُہٕ جناب:

وطن کُن لیڈرو تمہ زون کھینہٕ کھینہٕ ہیتھ
ججو انصاف کُن، باغات ژٕلی ہیتھ
ٹھگن دِژ ھمات سانُو پلہٕ والیو
وکیلو ترادی ہتھ چندہٕ ژُور چھی پٕتھ

"فضول۔ تھرڈ کلاس۔ وکیل تہٕ جج زٕ مقدس پیشہٕ ملوث
کرِنی۔ ناٹ گُڈ"! Not Good!"

"جناب! چھوٹا منہ بڑی بات۔ مگر عرض چھُم یہ چھہٕ اسہٕ خود فریبی!"

"خواجہ صاحب! تھرڈ کلاس شار بوزہٕ ناوی چانی ہم پیشن!"

"مگر جناب۔ اُسی ذٕن لاگہٕ ہوٚ پانس تقدٕمُک برٕ تھہٕ۔ مگر اگر زانٛہِ ہیچَو منٛزٕ نیٚبر نیرِتھ ہمٚنا بےٚ شوٗنکی پاٹھی بوزٕ ہوٚ ذٕہ سہ کہتی ہے تجھے خلقِ خدا غائبانہ کیا؟ تہٕ ہمٚنا پہٚن اُچھ مُژراوٕ نہٕ۔ "خلقِ خدا غائبانہ کیا کہتی ہے؟"

"دٕچھ ڈ وٗرِس منٛز گرٕسیہ پاے آزادٕن ہوٚر وٕنان سہ

"ججَن ہیٚوٚچھ مےٚ لِشن قانوٗن۔ خوٚجن زوٗل چاپہٕ کھوٚ تہٕ نوٗن ...."

یا مانٛزٕ راژٕ کیٚتھ طمُبخ نارٕ بیٚٹھ شہرٕ چھ وٕگنہٕ وٕنان آسان سہ

غُربت چھ دُ پہٕ تہٕ مُکرزم چانٛہِن ھذا الفتن منٛز

سوٕ پہٕ ساوٕپہٕ جج اَماّ پوٚز بے اعتبار گےٚ نا

"بکواس — بُلیک مارکیٹُر خوٚجہٕ تہٕ جج اُکی سےٚ تہٕ کرٕ تولُن مہا کنٹمیٹ (Contempt) توہین۔ آزاد اوس اکھ گمراہ لامذہب شاعر۔ تہٕنٛد کلام کوٚہ چھُ وونی گیوان؟ ریڈیو کشمیر چھُ خال خالےٚ کلامِ آزاد گیوان۔ وقتی شاعر۔ وقت موٗد تہٕ تہِ موٗد۔ دوٚیم شاد۔ یہ تہِ بکواس! جج 'درویش'، 'سادھو'۔ اُمِس سوٕ پہٕ سادٕ ججٕ وُنُے چھُ ہاوان زِ اُمِس شاعرس چھُنہٕ مُشاہدےٚ!"

"اچھّا جناب! اجازت اُمِس رٕشکریہ۔ گڈ بائی!

"آداب عرض جناب!"

"شبنن مذہب گژھِ پرٕزن ضوٗرٕ ۔ جناب نصیحت پالہٕ
پوٗرٕ پأٹھی ۔۔ " خواجہ صأب، تہٕ تہٕ شبنن جی تہٕ دوشوٕ وے ڈرٕاے
بانبرٕ بانبرٕ ہوٹلہٕ نیبرٕ ۔ آنگنس منز آسہٕ آمٕتی، سردار تہٕ جج منتظر۔
جج وٕتھ شبنس ۔۔ "کیاہ ساے بحث اوس؟ شبنن چھِ دَم پھٕٹی
خواجہ صابس وچھان تہٕ خواجن دیت جواب ۔۔ " خود فریبی
ہندمریض نوہ زنمک قاتل تہٕ ڈاکو ۔۔ "

باب ۱۶

گوٗجہٕ

"ہے لاڈا! یِہ کینٛہہ شہادت اِستغاثن پیش کٔرمٕژ چھےٚ، تتھ دِژھ میٚہ از تام تیٚژھ کنگنٕز زِہ تتھ دٕرایہٕ سأرِے زٕٹھ۔ تیٚژٕ دٕرٛژھ لٔجۍ اَتھ زِہ اکھا اکھ موٚے وال دٕراو الگ الگ۔ از کرہ بُرامہٕ ساری مِحنتُک لُبِ لُباب تہٕ گوٗجہٕ جنابن نِش پیش —

جُرمچ نیتّ چھےٚ جُرمُک لأزمی حِصّہٕ۔ نیتّ تعیّن کرہ نہٕ لبغارٕ ہیٚکوٚ نہٕ اَسی کُنہٕ کامہٕ ہُندِ نتیجُک داد دِتھ۔ یِچھ یا پٔژ مگر پٔرتھ کُنہٕ کامہٕ ہِنٛز تحریک چھےٚ نیتّ کران۔ یِتھے پأٹھۍ چھےٚ جُرم کرنس منٛز تہٕ جُرمچ نیتّ یا غرض موٗجوٗد آسُن لأزمی بُنیاد تہٕ یہٕ غرض یا نیتّ تعیّن کرٕنۍ تہٕ امہٕ جُرمُک غرض سمجھُن تہٕ چھُ لابدی میوٗن مقصد چھُنہٕ یہٕ زِہ نیٚژ یا غرضس کیاہ گژھِ جُرمچہِ داستانہٕ

نِشِ الگ کانٛہہ وجود آسُن ۔ یا جُرمُچ نیّت تعیّن کرِ نِس کیاہ
گژھِ کانٛہہ مخصوص الجبرا قارمولا لاگنہٕ یُن ۔ تمہِ فِعلکو ساری
جُز ——— یِم جُدا تہِ چھ ——— میعاد کرِ لحاظہٕ اکھ اکِس نِشِ
دوٗر تہِ چھِ تہٕ غار مربوٗط تہِ چھ ——— یِلہ یِم ساری
ٹوٗٹہٕ پانہٕ وأنی واٹھ دِتھ رٲبطس منٛز اَنوکھ تہٕ سپدِ اکھ واقہٕ
ہیچھ دلیل مُرتّب ۔ تہٕ اُتھی دلیلہِ منٛز آسہِ اکھ سہٕ لوٗٹھاہ تہٕ
یُس یہِ باوتھ کرِ یا کم سے کم اِمہِ باوتھ نِشان دِہی کرِ زِ
آیا اَتھ ساری ہیے واقہٕ ہس کیاہ پوٗت منظر اوس ! کوٚہ غرض
اوس محرک یا یِہے دلیل کرِ اجتماعی طور ظاہر زِ آیا مُلزِمن کوٚرا
جُرم ؛ جُرمُچ نیّژ سان ۔ یا کم سے کم اوسا تِمس یہِ زانہٕ نہٕ گژھ
طاقت زِ یُس فِعل سہٕ کرن ووٚل چھُ ، تمیُک نتیجہ کیاہ چھُ ،
مگر اکھ سوال چھُ صاف تہٕ واضح زِ اگر احمدن کوٚر مارُن ؛
کمَن وجوہاتن اندر مارُن ! تِم وجوہات بیان سیدی کرِ ہَن
وضاحت زِ احمدن کیاہ مأرہا جرہ مارنکہِ ارادہٕ سان ۔ بٔ کرِ
نہٕ تیژھ غار موقول کتھ زِ بٔ وَنہٕ اکھ گژھِ کانٛہہ ڈائریکٹ
شہادت آسنہٕ ۔ کم سے کم گوٚژھ تِمن حالاتن ہُٹان تلنہٕ آسُن
آمُت ، یِم جرمچہ تیأری سیتھ وابستہ آسی ۔ یا گوٚژھ تِمن

حالاتن کُنُ تہٕ سٔتھ شہادٕ تن کانٛہہ اِشارٕ دِیُت منٛت آسُن، یِموٚ
حالاتو مُلزِم یِتھ سنگین قدم تُلنہٕ با پتھ مجبوٗر کوٚر۔

جناب آسُن میہ سیٹھہٕ پوٗرٕ اِتفاق کران، بُلِ کہ ایڈووکیٹ
جزل صاحب تہٕ زِ یِتھ مُقدِمس منٛز چھُنہٕ کانٛہہ ڈایریکٹ، بلا
واسطہٕ شہادت۔ کانٛہہ گواہ چھُنہٕ وَنان زِ تمۍ وُچھ مُلزِم ہا جُرم
زہر دِوان۔ ہر جُرمس چھےٚ کانٛہہ نہ کانٛہہ پوٗت منظر ضروٗر آسان۔
یا تہٕ چھےٚ جُرمُک تحریک زَن، زیور، زمین، زر تہٕ جایداد حاصِل
کرنُک امار بنان، یُس امار عقلِ سلیمس پیٹھ غالِب گژھِتھ
جُرمُک وَجاہ بنان چھےٚ۔ یا چھےٚ باہمی شرارت، کینہٕ، بغض
تہٕ عداوتھ یتھِ جُرمُک وَجہ بنِتھ ہیکان۔ اگرچہ شرارتس، کینس
بغضس تہٕ عداوتس تہٕ بُنیاد زر، زَن تہٕ زمین ــ یِمے ترٛیٚ
چیز یایم وِے ترٛیٚو چیزو منٛزٕ کانٛہہ اکھاہ بنِتھ ہیکان چھےٚ
مگر اگر نہٕ اُسی اَتھ تہٕس واتو زِ آیا شرارت، بغض، یا
عداوت کُمیک چھےٚ۔ مگر کم سے کم وَنو زِ یہٕ قدم ہمٛا آو تُلنہٕ
یِتھ عداوتس پیٹھ۔ یا تہٕ چھےٚ اِنسان غیظ و غضبس منٛز یِتھ
امہِ قسمُک فعل کران۔ مگر یِمو ترٛیٚو صورتو منٛز چھُ نہٕ اکھ
صورتھ تہٕ یِتھ مُقدِمس پیٹھ حاوی گژھان۔ یا تہٕ گژھِ تیٚلہِ

مُلزِم تمہِ وَقتہٕ پاگل گوٚمُت آسُن یا گژھہِ کُنہٕ نشہس منٛز آسُن!

ہر کانٛہہ موقوٗل اِنسان پرٛژھہِ عدالتِ اِنصافس :—

کیاہ ساٮ۪ مُلزِمن مارٕ ہاجرہ زَر، زیور، زَن، زمین یا جایداد حاصِل کرنہٕ باپتھ؟ میٚہ چھُ یقین زِ جناب والا! اَتھ مسلِس پیٚٹھ تہٕ ہیٚر بروٚنٛہہ کُنہِ چھَے، اَتھ تہٕ یِیہِ زبان پیٚٹھ سوال بوزِتھ تہٕ کرِکھ نادکرِ —— "نہٕ نہٕ، ہرگِز ہرگز نہٕ!"

ہاجرس تہٕ احمدس کوٚہ زَر، زیور تہٕ جایداد اوٚسُکھ نہٕ، اَمِکہِ رٕن بہٕ اَہِندِ کُنہٕ زوٗ وِچ دادگر تہٕ چارہ گر ہاجرہ!

بیاکھ سوال چھُ :— کیاہ ساٮ۪ ہاجرہ ماکرٕ احمدن کُنہٕ شرارت تہٕ کرِ وجہ ہِنہٕ قتل؟ کانٛہہ کینہٕ، عداوت تہٕ حسد ما اوس یمن دوٚشوٚن پانہٕ وانٛی؟ اَتھ سوالس تہٕ چھَے استغاثچ شہادت کھاسہ گلہٕ وِتھ نکار کران! ساری گواہ سرکارٕ چھِ وَنان زِ ہاجرہ نِس مرہ نہٕ کِس دَمس تام تہٕ چھُ نہٕ تِمو یمن دوٚشوٚن مالِلیہ بترن درمیان محبت چھِ، شفقت چھِ تہٕ تابع دارٕی ہنٛزہ لیہٕ منٛز کانٛہہ فرقاہ ژٕرژٕرٕ۔ جناب! میٚہ چھِنہٕ ضرورتھ اَتھ اَمرس پیٚٹھ سارِہ نےٚ شاہدن ہُند بیان پرٛن کینٛہہ تہٕ۔ صرف کرہ بہٕ جنابن اکھ تکلیف دِنچ گستاخی زِ سزاوُل خان، ایس

ایچ' او- تفتیش کنندہ سٕنٛدِ بیانٛچ آخری سطرہ پٔری تو ——

میٲنِس ہاجرس منٛز ونان ——

" میٚہ سٕنٛدٕ نہٕ ینٛنہِ تحقیقاتہٕ سٟتی یہِ ثابت زِ ہاجرس یا احمدس کیاہ اوس کانٛہہ عداوت یا نہٕ وأنی یا کانٛہہ کینہہ یا شرارت ۔ بلکہ چھےٚ میٚہ بدوان تحقیقات مولوٗم سپدٕ مُتٕ زٕ یہندی توقعات آسی ٹھیک ! "

بیاکھ سوال تہٕ چھُ زِ آیا مُلزمن ماکوٚر یہِ فعل کُنہِ تیتھِس اشتعالس پیٹھہٕ یُس تس ہاجرٕنی کلامن، عملہٕ، کرتوتن یا حرکاتو سکناتو یا وۄتھہٕ بٔہنہٕ چہ تکرتہ ایہِ، دارِہ بٔرِہ نیرہ ہنٛجہ بے راہ روی یا بیٚیہِ کُنہِ یتھی حرکتن یا اۄدہ کوٚر تہٕ یمیُس اثرس منٛز یتھہ ناکارٕ قدم اُمٕ تُل ؟ اکھ سوالس چھےٚ شمبھو ناتھ گواہ سُند بیانہٕ کأفی جواب ۔ یہِ گواہ چھُ میٲنِس اکِس سوالس جواب دِوان ونان —— " میٚہ باسیوٚوُ زِ احمد سُنٛد کیاہ اوس ہاجرس پیٹھہٕ اعتمادس کانٛہہ خلل آمُت ..... بلکہ توٚر میٚہ فکرِ زِ احمدہ اوس اُہنٛزن ژھاین دِچھان ....." جناب ! یہِ بیان چھُ ہاجرہ نہِ موتکۍ اِفشا کرِھنہ یہ دِنٛھ کیفیشرن کأ عنٹن ہُندٕ واقہٕ پیٹھ ذِکر کران ——

"اَمّا اَحدہ بااوس نُشی؟"

جواب اُمی سے شمبھو ناتھن بیانہٕ دِوان ... ... پیٔر نہٕ بچور اوس نہٕ بتہٕ کُنے چوان، شراب تہٕ اٖفیٖن چھَکنہٕ کیتھے ..."

یُہو صوٗرتو لبغار کہٕ پیٔہ سناچھہٕ بیاکھ صوٗرتاہ سۄ، یوٚہ پہٕ امہِ غم ناک واقعٕچ وَجاہ بنِتھ ہیٚکہِ؟ تمہِ دردناک واقعٕچ، یمہِ اکہِ خانداننٕچ ساریچ عظمت، اَزیک سوٗکوٗن تہٕ یِگیچ آتش — ترٛیشہِ وَسے ملیامیٹ کرِتھ تھوٗ؟ یہِ صوٗرت واضح کرنٕی، وۄنہٕ ناونی یا کم سے کم اَمِچ نشان دِہی کرنی آسہِ پرازِکوشِشٕچ کامہ۔ اگر تمہِ ناکام رۄدی، تیٚلہِ یہِ سزا انجال تھاوِ نہٕ برونٛٹھ سۄ صوٗرت واضح کرِتھ عالمُک ضمیر — کم سے کم پننُی ضمیر — مطمیٖن کرُن چھُ عدالتُک فرض۔ بہٕ حیثیتِ افسرِ عدالت کوٗرمیٚہ پننُی فرض ادا نہٕ میٚہ کرُ عدالت اتھ خامی مُتعلِق رُوشناس۔

اگر یہِ وَجاہ ثابت کرِہ نہٕ آسہِ آمٕت یا اَمیُک پوٗت منظر نۄنہِ راوٕنٕچ کوشِش کرِہ نہٕ آسہِ ہا آمٕژ ——— یا یِژ ہے اَثر نِشان دِہی کرِہ نہٕ آسہِ ہا آمٕژ نہٕ ہیٚتھ یا یَتھ وَجہس پیٹھ سَپُدٕ یہِ یِچھ فعل انجام، تیٚلہِ سپدِہ ہا پانے اَخذ نہٕ بُلزمس کیاہ چھہٕ نیّت اٰسمٕژ۔ تتھ صوٗرتس منٛز کرِہ ہا اِستغاثہٕ چہ

دلیلہِ ہُند اکھ اکھ ٹُکھ الگ الگ تہٕ تہٕ باہم واتھ دِتھ تہٕ وضاحت زِہ
آیا مُلزِمس کیاہ نیت آس ؟ جُرمچ نیت کسِپیدہ ہا چُھ مچ دلیلہ منزٕ
بانٕ آمژ۔ چونکہ نیتِ جُرم چھُنہٕ ثابت، لِہازا ہیکہٕ نہٕ یہِ مُقدمہ
ہرگز ہرگز تہٕ قتلکِس تاٹرِعنس اندر یتھ۔

اِستغاثچ شہادت چھےٚ واضح کران زِہ ہا جرہٕ نہٕ موتک اعلان
گژھنہٕ برونٹھ کتھ اطمینانس اندر چھےٚ مُلزِم حسبِ معمول عادتہٕ
مُطابق پننِس مخصوص وختس پیٹھ یارہ بل نبتھ چھلنہٕ وسان۔ اوٚتہٕ
روٗدٕ رکان، اُہنزٕ گراے تہٕ ترٛاے چھےٚ معمول پأٹھی ونان زِہ
اُمِس چھُنہٕ مُلے شک تہٕ آسان زِہ اُہنزٕ کُنہ کوٗرٕ، اُہنزِ دوہِ میذان
ہُند کُن مرکز کیاہ چھُ دمہ پھٹہِ ازلچہ نینٛدرہِ شونگمژٕ۔ اگر اُمِس یہِ
مُلے شک آسِہ ہا، تہٕ ہندِس صحتس مُتعلق کانہہ شک آسِہ ہا۔ یہِ اطمینان
ما آسِہ ہیکس۔ یہِ کوٚہ مانٕ زِہ اکِس اِنسانہٕ سُنٛد اولاد چھُ موتچہِ
نینٛدرِ سیتی تہٕ سُہ انسان کیاہ پیٚرہ اطمینانہٕ سان یارباش اندازس
اندر۔ اگر اَتھ موتَس سیتی اُمِس کانہہ واتھ آسِہ ہا، تیٚلہِ آسِہ
ہن اُہند یہٕ روٗدٕ رکان مُضطرب! پھیرہ ژوٗرس دارِہ کونٛڈ! اُدٕ
یسنزٕہ اکِس اکِس ترٛایہ منزٕ آسِہ ہا ہتھ ساس خوف پریشان!
تہٕ اکھ عام انسان تہٕ ہیکہِ ہا اُہنزٕ مشکوک ژھرٕ ژھرٕٹ تُرٕ ژتھ۔

اَتھ بر عکس چھُ جماکن تہٕ شمبھوناتھ تہِ تہٕ بیٚیہ گواہ تہٕ خصوصن فاطر
مُلزِمہ سٕنٛز سوٗ تصویرٕ بیان کران، یتھ منٛز نہٕ کانٛہہ بارِیک ہیٚن تہٕ
کانٛہہ شکٲیتی مزاج کیٛنٛہہ ژر ژِتھ ہیکہِ ہا۔ یوٗہے چیز چھُ مُلزِمہ سٕنٛز
بہترین صفٲیی ٹٮ۪نتھ ہیکان تہٕ واضح کران زِ یہِ چھُ قطعن بےگوناہ
تہٕ جُرمس سیٚتی چھُس نہٕ کانٛہہ تعلُق!

وکیل صٲبنہٕ مزہ دار دلیل بوزان بوزان اوس جج ہوہ نکہِ اَتھ
دِتھ وکیلہ سٕنزن حرکات و سکناتن ژن ییتہٕ نین نظران منٛز فوٹو
تُلِتھ تھوان۔ یم رُوہ رکان تہٕ اَسی تہٕ کم دِلچسپ۔ گاہے نرِہ گِلہ
ناونہٕ۔ گاہے دستارہ پیٹھ وائِتھ کلس کھش کھش دِیُن۔ گاہے
گربزُن، گاہے مدہم یا کھٹیٚو مزِہ آوازِ منٛز بیان کرُن۔ تماشہ
گیر اَسی اَتھ ایکٹنگہِ داد دِوان۔ دم ہیٚتھ یا کھٹیٚو بوزان تہٕ کیٚنٛہہ اُچھو
وُچھان۔ یورٕ کینہٕ اَسی صرف زہ کالیج لڑکہٕ منٛز منٛزٕ پھِرلے
کران اَکھ اَکس وَنان ــــــ "اِتنا بالکُل بَل راج۔" نو نو۔ مَنیر
دِلچسپ ایگزیکٹ لی (Exactly) "ترٛیشہ گلاسہ اکہِ اکہِ
دامہ ایکٹنگ کران چھیتھ نیتھ کوٚر بیٚیہ زوردار آوازِ منٛز وکیل
صٲبن شروع ـــ

بیاکھ اَکھ اہم ثبوت مُلزِمہ سٕنٛزٕ بےگوناہی ہُند تہٕ چھُ

دلیلہ منز استغاثہ چھ موجود۔ تتھ کتھِ چھُ اندری کوڈ یا ہاںکل آسنو
سرکارٕ سٕنٛد شاہدو ثابت کوٚر مُت۔ یتھ کتھِ منز ہاجرہ مولزمس چھ آسان
مُلزِم چھِنہٕ اَتھ کتھِ منز شُبہٕ نگہتھ اوس مُت، بلکہ کرِ پنٕنس کتھِ
منز۔ لہٰذا اگر مُلزِمن ہاجرس زہر واتنوو۔ سہ کیازِ ژاو اوٚت
تہٕ سہٕ کیازِ دٕراو اوسہٕ۔ اگر مُلزِمس یہٕ نیسے کتھِ منز کانٛہہ تیٚتھ
پٔتراہ ہاجرہ کھیاو، یتھ زہر سیتۍ اوس، تیٚلہِ ہیٚکہِ ہی نہٕ ہاجرہ
تمہِ جایہِ بیٚٹھہِ اوسہٕ یور ییتھ، ییٚتہِ تس یہ زہر آلود غذا نفسس
واتناونہٕ اوس آمُت۔ تہٕ کیازِ ڈاکٹر چھُ دلایہِ دِوان زہ ——
"ہاجرہ نِس بدنس منز چھُ تمہِ قسمُک زہر واتناونہٕ آمُت، یتھ
موت سیٚتی یِنۍ لازمی چھُ یا جان کنی شروع برونٛہہ منز گژھنہٕ
لابدی چھ۔ بیاکھ چیز چھُ یہِ زہِ ہاجرہ دٕراہ پننس کتھِ کُن
شُبہٕ ناکھ شاہدس کتھی سٕنہٕ نگنہٕ۔ اگر زن پتہٕ مُلزِم ہاجرہ نِس کمرس
منز ژاو، تہٕ کیازِ؟ تالو ترٛاٹھہٕ یا ژاو؟"

بیاکھ نُقطہٕ، یُس زیرِ غور انُن لایق چھُ، سُہ چھ ہاجرہ نہٕ
کُٹھِ ہُنٛز حالت۔ اَتھ کُٹھِس منز کیتھ یاٹھی چھ سارۍ سامان نہٕ، حتا
کہِ کُٹھکۍ تصویرہ تام آوِرہٕ وا اوِرہٕ آسۍ ہٕتۍ۔ پلو سارۍ چھ دٕوٚرژہ
راوِتہٕ آسۍ ہتۍ۔ لیکن ہُنٛدی تصویرہ چھِ ژھکرِتہٕ پیٚترآسۍ ہتۍ۔

قمیض چھہٕ اکہِ طرف اُس ہژ تہٕ اینزارہ دوٚیمہِ طرفہٕ ۔ ساڑی یک
پاسے تہٕ اینزار چ ڈوٗر دوٚیمہِ پاسہٕ اُس ہژ ۔ یہٕ چیز چھُہ ہاوان زِ
کانٛسہٕ چھہٕ یمن پلون رژھہ رژھہ دِنٛژھہ دِژمژ ۔ یہٕ دِنٛژھ چھنہٕ
ہاجرس لگاہ بیییہٕ کانٛسہٕ تہٕ دِژمژ ۔ حالات چھہٕ وضاحت کران زِ
یہٕ دِنٛژھ چھہٕ تمہِ کُنہِ خاص مقصدہٕ بابت دِژمژ یا کُنہِ خاص
مقصدہٕ چہٕ تیارٕی منز ۔ اُہندِس شانٛدس پیٹھ آبہٕ اوٚڈ گلاسہٕ
آسُن تہٕ چھُہ ہاوان زِ نیٚبعُ آبہٕ گلاسہ چھُہ امہِ کُنہِ چیزس پیٹھ
چوٚمُت ۔ ورنہٕ چھُنہٕ اُمِس رو تلِہ ترٛیش چینُک عادت زاہ
اوس مُت! استغاثچ گواہ مسماۃ زینہ، لیوسہٕ اُمِس سیتھ سأژن
شوٗنجرژ چھہٕ، چھہٕ میانین جرحن جواب دِوان ونان — "میہٕ چھنہٕ
زاہ ہاجرہ رو تلِہ ترٛیش چوان وُچھمژ!"

اکھ اہم ترین نوقطہٕ چھُہ یہٕ زِ ہاجرس چھہٕ شانٛدس پیٹھ قلم
دوات تہٕ کاپی آسمژ ۔ یہٕ کمہِ خاطرہ؟ یہٕ چھُنہٕ پولیسن تیٚہ آوِ
ہیوٗک مُت کیٚنہہ ۔ مگر موقول نتیجہ چھُہ آکُے نیران زِ ہاجرن
چھُہ مرنہٕ برونٛٹھ کانٛہہ تحریر، کانٛہہ خط یا کانٛہہ دستاویز مُنٛوٗرژ
لیکھِمت تھوٗو مُت! یہٕ دستاویز کوٗت گیہ، کمہِ ہا تحقیق نیوٚو؟
یہٕ چھنہٕ استغاثن تحقیقات کرِتھ ہیوٗک مُت کیٚنہہ تہٕ ۔ یہٕ

اوس پولیسس پیٹھ فرض عاید سپُد مُت زِ تم ژھانڈِ ہِن سۄ دستاویز یا کڈِ ہن تمیک سۄ پَے پتاہ۔ یا کرِ ہن عدالتس مُطیِن زِ یِہ قلم، دوات تہٕ کاپی کیاہ چھُ اَتھ بلامقصد اوسمُت!

آخری کتھ چھَ سۄ ییٚ آنٛتھ رۄس تہٕ بے پناہ امار، ماے، محبّت تہٕ شفقت، یُس ہاجرس مُلزِمس سیتھ تہٕ مُلزِمس پننِ کورِ ہاجرس سیتھ اوس مُت چھُ۔ امہِ انتہائی تہٕ بے پناہ مایہ تہٕ تابع دارِ ہِندِ یُس تصویرِ استغاثُک شاہِد اسہِ نِش پیش کورمُت چھُ تمیک نظیر میلُن چھُ اَزِ کِس سَمیس اندر سیٹھاہ مُشکِل۔ اتھ پتھ رِس آنٛتھ رِ ٹس امآرس منز یِہ مانُن زِ مُلزِمن کیاہ مار ہیٚنز کورٕ کُنِ وجاہ لبغار و بڈِ ہ نِز کاٹٕس موقول انسانس! احمدہٕ نِز زِندگی ہنز کُنہٕ آش، دوہمیذن ہنز مرکز، حیاتہٕ کِس سفرِچ مُنزِلِ مقصود تہٕ بے کس زِندگی ہنز دِیُوٹھ تہٕ سرمایہ چھَ صرف ہاجرہ اُمس منز۔ ہاجرہ نِزِ امآرہ چھُ اُمہِ پنُن یادُن قربان کورمُت، تلہٕ کرِ چھُن پنُن لوکرِ چار تہٕ لوکرِ چارِ کۍ ارمان ہاجرس نُونٛدِ تھ دِتی متھ! اَتھ مایہ، محبّتس تہٕ امآرس کو سۄ تبدیلی آیہ، یمہِ تبدیلی مُلزِم یتھ سنگین تہٕ دَرِندہ قدم تُلہٕ نوو؟ یِہ تبدیلی واضح کرنٕی اُس تفتیش کرن والین ہنز کام! مگر اتھ اہم نۄقطس پیٹھ چھَ

اِستغاثہٕ چ سٲرٕے داستان خاموش۔ سٲرٕے شہادتھ دَم پھُٹ تہٕ سورُے تحقیقات تشنہٕ۔ شاید ہیٚکہٕ نہٕ اکھ وَنِتھ ہاوِتھ تہٕ یُتھ قدم تُلِتھ۔ یوٚت تام نہٕ حالات تَس یُتھ قدم تُلنس پیٹھ انتہأیی طور مجبوٗر کرن۔ حالاتن ہنٛزِ کمہِ مجبوٗری بَنوو یہِ مَلکھ سیرت مَنٛش اکھ سنگ دِل حیوان؟ کمَو واقعاتو بنوو اکھ مایہ ہوٚتھ موٗل اکھ دُرِندٕ ہاوِتھ؟ اَتھ مجبوٗری اوس اِستغاثس واش کڈُن ضروٗری یا کم سے کم امیک پَردٕ تھوٗد تُلُن ضروٗری۔ تو تہٕ گوٚژھ کم سے کم اِستغاثہٕ چہ دلیلہٕ اندر اَتھ مجبوٗری متعلق کانٛہہ اشارٕ آسُن ضروٗری! یہِ چھ سیٹھاہ اکھ خامی تہٕ قانوٗنہٕ مطابق چھ امیک فائدٕ ملزِمس دیُن ضروٗری!

یہِ کیٚنٛہہ کتھہٕ چھ ملزِمہ سنٛزِ بے گوناہی ہُندی ٹاکارٕ ثبوٗت! امہِ علاوٕ چھ میٲنہٕ اِستغاثہٕ کیٚن شاہدن ہنٛزِ بیاکھ اکھ دلیل اخذ کرٕنۍ۔ یَتھ دلیلہِ ہاجرٕ نس موتس سیتی نہٕ صرف واٹھ آسُن گژھِ، بلکہ چھ بے شک یہِ تہٕ ٹاکارٕ یا کھو واٹھ!"

وکیلن کٔر ژھوپہٕ ہیش اَتھ کاہ ہیوٚ کوٚڈُن۔ دَم سنبولُن تہٕ ڈیکس وُوتھرِن آرکھ۔ جج تہٕ تماشہٕ گیر چھ سٲری مضطرب

پاٹھۍ وُچھان زِ آیا یہِ دلیل یِیہ سہٕ وکیلن اَخذ کٔرمٕژ چھےٚ، سوٚ دلیل کیاہ سنا چھےٚ؟ جج چھُ مِثلہٕ ژھانٛڈ دِوان۔ اِستغاثُک وکیل چھُ وکیل صفائی سٕنٛدِ ن چیندن کُن وُچھان، شاید کہِ وکیل صاحب ماکُرِ کانٛہہ دلیل چیندرٕ منٛزٕ۔ بیٚیلہِ ججس اِضطراب ہُریاو تہٕ تمۍ کوٚر وکیلس اِشارٕ زِ سہٕ کرِ بحث پنٕنۍ بیٚیہِ جاری۔

وکیل صاحب لوٚگ وَننہِ:—

"جناب! اَتھ دلیلہِ تہٕ چھےٚ کینٛہہ لنجہٕ۔ گوڈنیچ لنٛڈ چھےٚ زِ ماجرس چھُ سٹرۍ لاأزی پیٹھے بشرن محبت ادس مٕژ۔ لگ بھگ ماکی وُہرٕ آسٕنہٕ کنہِ چھےٚ یمہٕ گنیدن باجو تہٕ آسی مٕچہٕ۔ جوانی منٛز پوٚد ترٛاوان ترٛاوانی چھُ یمو سٹرۍ لاأزی ہنٛزو شرٛی باشو شوٚ عورلوب مٕژ۔ تمو گنیدن باجو چھُ اَکھ اَکی ہنٛزٕ زِندگی بوج تہٕ رفیق بنٕنُک وعدٕ اِقرار کوٚرمُت۔ امہِ آشہٕ تہٕ دوٚمینٛز سیتھ چھُ یہنٛدِ آثارک تہٕ دردٕک نار رژھ کھوٚ تہٕ رژھ تیز لوٚمُت! اَکھ اَکۍ سٕنٛد لول چھُ یہنٛدِ ن دِلن منٛزٕ مزار بنیامُت۔ بلکہِ زندگی ہنٛدرٕ سفرٕک منزلِ مقصود!

دوٚیم لنٛڈ چھےٚ امہِ لوٚیچ تنتیح شروع گژھان یتیتھ ہنٛزٕ زندگیہِ کھانٛدرچ داشٕ میٹھ واژٕ مژٕ چھےٚ۔ بشیرس

ہیُژن بڈِ بن گھرن منز کیتھہ ہنہ۔ تمی کرُ شاید ڈایریکٹر بأڑھی یا
بہین ہیُندہ ذرُی یہ مالس ماجہ ہاجرس ستی پننہ لو لیج باوتھ۔
ییمہ چیزن اُہنڈی گھرکی ناراض کرِتھ مہتی چھہ۔ تہ بشیرس چھہ ہاجرس
ستی رِلہ ژارُ سپدہ لس گھرِ کین ہُند انکار وُوت مہت!
" اتھ چھہ لازِم زِہ بہٕ کرہ یمن دوٚن ہندہ سماجی
حالتُ تہٕ ہنا تصویر پیش۔ ہاجرہ چھہ اکھ موٗلی گھرچ درمیانی
طبقچ پیہ ہُرژ تیچھی مژ کوٗر۔ پننہ غریبی منز تہ چھہ مالِ ہسے پننہ مقدورٕ
مُطابق خانہ ماجرہ رُچھی مژ۔ اکہ موٗلی گھرچ کوٗر آسنہ باوجود
چھہ ہاجرہ واریاہ ذہین آسمژ۔ بشیرہ چھہ اکہ بڈِ پیرہ خاندانک
لڑکہ۔ خاندانی طور چھہ یم پیر۔ مگر اکھ زِہ پیرہ واژک تجارت
کران۔ بشیرہ تہٕ چھہ مالس دوٚن کورین منز اکھ ینیچو۔ بشیرن
مول چھہ شہرک بوٚڈ اکھ رئیس تہ سرمایہ دار۔ بشیرہ تہ چھہ
انجینیری ہیُندِس بڈِس عہدس پیٹھ۔ یتھ عہدس ساینس منصوبہ
بندی ہُندس سوٗ نہ سندس وخس منز زیادہ قدر و قیمت
چھہ۔ امہ خاندانک رسم چھہ واریاہ کالہ پیٹھ کورہ مالین وزج
دالیو ہُدمت۔ بلی کہ چھہ بشیرنی مالی باپتہ تہ دوٚن ژامہ ترین
بجہ بجہ بخشائیشہ دژہ مژہ تہ یہ سارے گسراسی بشیرنی

اَشی ناو دوٚنی بٲژِن کھانٛدر کرِتھ پوٚرہ کرٕنی یِژھان۔ موٹر تہٕ
بٔنگلہ اوس بٲژِرہ نہٕ نِہنا یَدٕن لیکھمِت۔ اگر بٲژِس بیہ ہا ہاجرس
سیٖتی بلہٕ وَن کرہ نہٕ تہٕ تیتھ صورتس اندر اَس ہیٚمن سارہٕ نِے
دوٚہ میدان لوٚتہ کرٕنی۔ اگرِ لوٚکٹہِ خاندارٕنچ موٚمولی ہاجرہ حاصل کرہ نہٕ
باپت یِژٕ قوربانی دِنی ——— خاندانٕنی غورٕ رِسِس رَب
کرٕنی۔ بجین بجین بخشائی یَن لوٚتہ کرٕنی تہٕ تھٔد ین عوہدہ دارن
ہنٛز پایے بوٚسی تراوِتھ، لوٚکٹین موٚمولی شخصن ہُند داسِس رٹُن
اوس بے شک پھیرِہ وٲلِس "پیرصاٗبس"، کیٛتہ سیٹھاہ دُرٕ دوٚگ
سودا ——— تَس پیرصاٗبس پھیرِہ وٲلِس — یَیمہ
ہانٛژٕ ہُند دوٚہ ژٕل یِشرِ قصاب، یَیمہ خوتوٚ نہٕ ہُند تاریخی تاج
بناوِتھ تَس) امریکی جوٚسوٚس فرہنگس لچھس ڈالرس $
(100,000 کیٛمت چھہٕ۔ یَیمہ جوٚسوٚسن جرمنس ہیوٚس بڈِس
مُلکس ایٹم بم بناونُک راز جوٚسوٚسی کرِتھ ژوٚرِہ نیوٚمُت چھہٕ۔
امہ پایِکِس چالاک پھیرہ وٲلِس ہیکہ ہی نہٕ بٲژِرہ نہٕ لوٚرِ یِچ
سادہ گی، اَمّا رِچ نیک نیتی تہٕ خوٚلوٚصیچ یَژھ ہرگز تِہ کانٛہہ
فریب دِتھ۔ سائنس شہرس اندر چھہٕ خاندانٕنی عظمت خاموا کرٕ
میاری گژٕہ سیٖتی بھینہٕ پِوان۔ یا تہٕ گژھِ کُنہٕ خاندانکس تجارتہٕ

چھِ فن کأری منٛز پٔرۍ ہے چالاکی ہنٛز تأریخ آسنہٕ۔ نَتہٕ گژھِ ہا اَمہِ
بٔڈِ خاندانکۍ کأنٛسہٕ بٔڈۍ بابن کنہٕ خاص قومی جدّوجہد وِزِ
قومہٕ کینٛہن مُخالف دَرہن سپنٛتھ اَتھہٕ واس کرِتھ قومی مفادَن
ناش کوٚرمُت آسُن تہٕ یِمہٕ نِشہِ صوٗرتن اندر ہیٚکو اَکِس خاندانس
بوٚڑ خاندان ناو کرِتھ۔ نَتہٕ گژھِ ہا اکھ خاندانس کانٛہہ اَیُن مینٛز
تیٚتھ تأریخ آسُن، یتھ منٛز تِم ہیٚکن کام یاب پأٹھۍ لوٗکن
ہاوِتھ زِ تِم کیاہ چھِ ہُ اصلی کأشرۍ۔ یا چھِ چنگیزی نسل نَتہٕ
چھِ ابوٗجہلی اولاد —— یا چھِ مازندرانکۍ لوٗٹرۍ
نَتہٕ چھِ نجدِ ونکۍ ڈاکوٗ —— بس پٔژھ کانٛہہ سند آسہٕ تہٕ
چھِ بوٚڑ خاندان تہٕ تِمس مُقابلہٕ یُس کأشُر تہٕ خالص کأشُر خوٗن
رگن منٛز —— موج کشیرِ ہُند اولاد آسُن فخر آسیس تہٕ
گوٚو کم ذات یا غأر خاندأنی فرد —— غرض بشیر صابنِس بابر
لالس آسہٕ خاندأنی لِحاظہٕ یِمہٕ ترٛیشوے سندات حأصِل ——
تہٕ اوس بٔڈۍ بارٕ سندِ پیٹھ چالاک پھیرِ دول —— قندٕ
کأرۍ سماوار، زار رٕوٚپہٕ سند سماوار بناوِتھ تِمہٕ ساسہٕ بٔدِس
تِمس پھیر کاوُن ڈول خاندان —— اَمہٕ خاندانٕچ رِوایت
اوس ہر وِزِ دخترکس حأکس پوٗزا کرٕنۍ۔ تہٕ تِمہٕ ظالمہٕ آسہٕ

یا رحم دِل ــــ خاہ تَس سارِے کشیر کوٗرِ برخلاف آسہ ہا ــــ
بیتھے یا کھٹھ اوس پیر صابُس یہِ خبط تہِ زہ تہٕندِ اسلاف کیاہ
چھہ طوٗرانہٕ پیٹھہ کشیرِ منٛز حکومت کرٕ ہنہِ آمتی۔ اگرچہ کاشرِس
تاریخس اندر چھیٛنہ کانٛہہ تہٕ دوٗر موٗجوٗد، یتھ اندر کشیرِ پیٹھ
طوٗرانیٚ حکومت آسہِ مٕژ چھہ۔ غرض جناب چھُم پی زہ بشیرِ نِس
خاندانس اوس مُکمّل عظمت ہُند دعوا۔ اَتھ برعکس اوس مُلزِم
عمر لالہِ کاشُر سادہ دُکان دار اکھ۔ اَمِس نہٕ اوس ایرانیٚ آسہ
نک دعوا نہٕ توٗرانیٚ ــــ نہٕ اوس اُمہٕ زاہ سُتہِ نہٕ قصابس لچھس
کنٛمُت تہٕ نہٕ اوس کُنہِ حکوٗمتہِ خاہ مخاہ پیٹھ دَر روٗدمُت۔ بلکہ
اوس ہر وِزہ اُہندی ہالی تہِ تہٕ اُمی تہٕ قومی جدّو جہدس منٛز
حِصہٕ نیوٗمُت۔ توٗرے آسی اَمِس رٛیشہِ یا کھُٹھ خاندانیٚ ہمسایہ
عمہٕ مثالی تہِ ونان ــــ
اَتھ خاندانی تفاوتس تہٕ معاشی فرقس وجہس پیٹھ
چھہ شاید بشیرِ نبو گھر والیو بشیرِس تہٕ ہاجرس اندرِ باج بنہٕ
نَس مٕلے اِنکار کوٗرمُت! تہٕ اَتھ برعکس چھکھ بشیرن تقدیر
کنہِ حسبِ منشا جایہِ واٹنہِ آخری فاصلہِ نیوٗمُت!
یہِ نتیجہ چھُ اَمِہ منٛزہ لازمی طور نیران زِ ددٕ میذن

تہٕ آشین ییتھ پاٹھۍ ناکش سپدُن چھُ ہاجرن برداشت کرُن سیٹھاہ مُشکل
تہٕ ناممکن زون مُت تہٕ تۄہے چھُ تمہٕ ییتھ ییمہ ہوٚتھ پوٚد تُل مُت !
یہٕ تہٕ چھُ مُمکن (یہٕ کینژھاہ ہاجرہ نہٕ چھٕنہٕ منزہ باسان چھُ) زہٕ لبشیرہ
ما آسہ ہی نہٕ خاندانہٕ کِس اَکہ فامِلس سیتۍ اتفاق تھوان تہٕ خاندانہٕ
کِس اَکہ فامِلس لنش ما آسہ ہی لبشیرہ کارٚ نۄمہٕ راوان تہٕ ظاہراہ
ما اوس ہاجرس اَکہ بغاوتس منز پنُن شریک بناوُن یژھان۔ تہٕ
ظاہراہ چھُنہٕ ہاجرن امہٕ بغاوتک شریک بنُن ہون مُت ! نۄنانہٕ آسہ
نہٕ کینہہ تہٕ خوٚصوٚصن کانٛہہ زنانہٕ آسہ نہٕ کینہہ چھُنہٕ تمہٕ پنِنس ٹاٹھِس
یارس تہٕ ٹاکارہ نکار کرِتھ ہیوٚک مُت کینہہ۔ اَمہِ حالتن چھہٕ ہاجرہ
اَکِس ذِہنی طلاطُمس اندر آوُد ہِش۔ اگر پنِنس یارہ سُند دُنُن مانہٕ تہٕ
تتھ صورتس اندر چھُ شاید تمہٕ پنُن پان سماجی مجرِم ییتھ نگ شک
کوٚرمُت۔ اگر مانہٕ نہٕ تہٕ تتھ صورتس اندر چھُس لبشیرس رۆستے زندگی
ہُندسر ؤرٕ آورہٕ داورہٕ کرُن تہٕ یہٕ نہٕ سعہ زاہ زرِ دِتھ ہیکہٕ ہا !
اَتھی ذِہنی کشمکشس اندر چھُ تمہٕ تی کوٚرمُت، یہٕ اکثر شریف تہٕ
حساس کورہٕ کران چھہٕ۔ ییمہ قدمکہ بارہ ووٚنی یہٕ مُلزم بجبوٗر تُلان چھُ دوا

،،حضورِ والا! یہٕ میون بیان چھُ اَکھ موقوٗل نتیجہ، یُس ہر
کانٛہہ موقوٗل تہٕ عام اِنسان ییمہ مُقدمچ داستان پٔرِتھ اَخذ کرِہ۔

مگر یَژٕ چھا یِی رکنہٕ بیہہٕ کینہہ ؟ ہا جرہ نہٕ موتُک وَجاہ چھا یُوٗہے
رکنہٕ بیہہٕ کینہہ ؟ میہ کتھہ نَنہٕ راوٕ نہٕ باپت ، یہٕ یَژٕ وِیژِھ ناوِنہٕ خاطرہ
تہٕ یہٕ حقیقت ننُن کرٕنہٕ خاطرہ اوس پُلیس یہ فرض گردنہٕ پیٹھ زِ تتھ
تالِ پیٹھ کھسان زِہ تِم کرِہن بشیرس تہٕ شکلہٕ جوس تہٕ پیٹھ ژُھ
گاٗر ۔ یمن دوٗن انسانن اگر یژٕ پاٹھی پژٕ ژُھ گاٗر کرِہ نہٕ ییہ ہا ،
تہٕ یِم کھُرِی دار شرٕ کو تہٕ گنڈ یِہن پانے مُژر نہٕ ۔ مگر مے لاڈ !
بٕ وَنہٕ اعتماد سان زِہ یتھے کانہہ وَجاہ یا آمی قسمُک بدل کانہہ
وَجاہ چھُ یِمہٕ مُقدمُک پوٗت منظر ۔ مُلزم چھُ بے گوناہ ! کاش
یمن اَتھ شاہدن ہندہ بدلہ اگر پولیس صرف بشیر احمد تہٕ شکلہ
جو ژھانڈِہے یہ تہٕ صرف یِمہٕ نے دوٗن پژٕ ژُھ گاٗر کرِہے یہ تہٕ تیٚلہٕ
آسہِ ہے یقینہٕ سان مُقدمِچ نوعیتھے بدٕلے مژ !

"جناب ! یہ چھہٕ اکھ بُڈ بارٕ خامی تہٕ سیٹھاہ بارٕ نوٗقصاہ !
یہ خامی تہٕ یہ نوقص وِیہ قونوٗن صرف مُلزم احمدس فائیدہ ۔ استغاثہ چ
ہر کانہہ خامی چھہٕ صرف مُلزمس فائیدہ واتناوان نہ کہِ استغاثس
لہاذا کرہ بٕ عرض زِہ اَتھ اہم خامی ہُندِس وَجہ ہس پیٹھ گژھِ
مُلزم باعزت طور بری کرنہٕ یِن !

مے لاڈ ! یِتیم عرض چھُم زِہ یِمہٕ مُقدمِچ داستان چھہٕ سیٹھاہ

مشکوک۔ یہِ کتھ چھَنہٕ واضح زِہ ہاجرہ کمیٔ مأر ــــــ تمہِ موُراہ پان پانٕہ، حالَے مأدرا کِنہٕ بیٚیہِ کانٛسہِ! حالات چھِہ موقوٗل طور یہِ شک پادٕہ کران تہٕ شکُک فائیدہ چھُ قونوٗن مُلزِمس دِوان!

اِنصاف پرٚور! یِمن وجوٗہاتن پیٹھ چھُم اِستدعا زِہ مُلزِم گژِھ بے گوٗناہ قرار دِنہٕ، باعزّت طور رہا کرہ پزِین۔ شُکریہ!

یِنُن بحث مۆکلاوِتھ بیوٚٹھ مُنشی صاأب ڈٔبکس سفید روُمالہِ سیٚتھ کُمہٕ وُچھان کُرسی پیٹھ کلہٕ ترأوِن پتھ کُن۔ کاڈاہ کڈِتھ کوڈُن زنگن واشاہ ــــــ زَن تہٕ میلہٕ ہَتھاہ کڈِتھ اوس آمُت!

جج صاأبن کٔر مُقدمچ کاروٲیی یگاہ پیٹھ ملتوی۔ سرکأری وٚکیلس کوٚرُن یگاہ جواب دِنُک حکم۔ احمدہ اوس گوٚنگہٕ زوٗر۔ اَوَن تہٕ چوٗر ہیوٚ پان لیتھ وان تہٕ بُکسہٕ والین پتہٕ پتہٕ یکان ــــــ

باب ١٧

نیٚندٕر

راتکہِ پأٹھۍ آس عدالت اَز تہِ لۄکو سیٹھے بٔرتھ۔ برونٛٹھہِ کُرسی
لأنہِ بیٖٹھۍ آسۍ صرف وکیل تہٕ پتہٕ کُن صرف تماشہٕ گیر تہٕ اخبأری
نُمائندہ۔ سأری آسۍ سرکأری وکیلٕ سُنٛد جواب بوزنہٕ خأطرٕ بڑہ
بے تاب باسان۔ ییٚتھے جج عدالتس منٛز ژاو ژھعہٕ پہٕ تہٕ پھیرا سے تہٕ
سُہ سرہ گوٚ سرہ گیہِ بنٛد۔ سرکأری وکیلس اوس برونٛٹھہ کنہِ میزس
پیٚٹھ کتابن ہُنٛد انبار کھأرِتھ۔ ہُتہِ اوس سُہ پننِس ژھوٚٹ تہٕ
اتھ کتابن ہنزہِ استادہِ لبہِ ژھایہِ اوس غائب ہیوٚ گومُت۔ پننہِ
مثلہِ اوس بڑہ غورہ سان پھیراہ پھیراہ دِوان تہٕ ججہٕ سُنٛد اشارہ
لبنہٕ یتھے گوو پاشاہ کرِتھ استادہ وۄتھِتھ۔ تمہِ یدوَے خوشہٕ دِلن
تہٕ اَسہِ وٕن باسان، مگر کلہِ منٛز آسس ویٚٹھ پوٚٹھ گوہشتابہ ہُن

ہِش باسان ۔ تہٕ کیازِ اکہِ اکہِ آسِس کلہٕ ہیرٕ سأری وال ڈرامتۍ۔ قدرٕ یدٕوے واریاہ ژھوٹ اوس، مگر پوچھرٕن تہٕ وچھہٕ جارن اَس اَہنز شکل وصوٗرت ہنا ڈنجہِ اَنی مژٕ۔ کرٛیکہِ اَہنز اَس ژھرو گوہ پھہ ہندی یا ٹھی گرٛیزٕ وٗنی تہٕ اَتھی گرٛیزٕ وٗنہِ آوازٕ منز کوٚر اُمی یٚتھ بحث شروع :——

نٔمے لاڈ ! صفائی ہندی فاضل وکیلن کوٚر ییٚتھ بحث واریاہ زیچھر دِتھ کہیٚ تام پوٗرٕ ۔ یدوے کانہہ زیٹھ سلسلہ تمیٛ بیان کرٕ نہٕ مگر ژھوچہ کتھ دَرٕ دِتھ زیٹھ راوُنک قصب ہو واُمی واریاہ زیادٕ ۔ یہ بحث بوٗز میٚہ تہٕ سیٹھاہ ہوشہِ سان تہٕ جانا تہٕ بوٗز پوٗرٕ صبرٕ سان ۔ جناب کرٛن میٚہ سیتی پوٗرٕ اِتفاق زِ اَتھ بحثس اندر اوس واقعاتن سیٹھاہ کم دخل تہٕ جذباتن واریاہ جادٕ ۔ خأر ۔ بٔ کرٕ گوڈٕ وکیل صأب ینٚن کیٚنژن ایتراضن جواب دِتھ تِہنٛدی سأری شک دوٗر تہٕ تمہِ پتہٕ کرٕ تِمن کتھن ننٛبر، یِمن پیٚٹھ میانہِ مُقدِمچ بُنیاد چھےٚ ۔ یدوے تِمن ٹاکارٕ رازن صفائی ہندی وکیلن سر پوش تھاونچ واریاہ کوشش کرٕ ۔ مگر یہ پٹھان کھوٚد تلٕتھ ییٚن چھےٚ میانی کام !

اہم تہٕ ضروٗری چھےٚ شہٕ ایتراض دوٗر کرٛن، یِتھ پیٚٹھ منشی

صابَن حدٕ کھوتہٕ زِیادہ زور دِیُت تہٕ جادٕہ وَرِخ عدالتُک خرچ
کوٚر۔ یہِ ایتراض چھُ یہِ زِ پولیسن کیازِ کوٚر نہٕ ہاجرہ بنہٕ لولُک
تہٕ عشقٕچ داستانِ ہُند تحقیقات۔ شاید چھُ اکھ سیٹھاہ عجیب
فرضاہ اکھ دوٚیمی سائنس پولیس بیپھُٹ پوان حایدِ کرہ نہٕ۔ یا نے
لولٕچن داستانن ہُند تحقیقات کرُن۔ تہٕ بیپھُٹ یوٚتاہ اَسہٕ نہٕ پییہٕ،
تیوٚتاہ چھُ کم۔ عشق فرماوُن چھُ نہٕ کانٛہہ تعزیری جرم۔ نہٕ چھُ یہِ
جُرم دُنہٕ قونوٗن بناوَن وٲلی ادارن قابلِ دست اندازی پولیس
قرار دِیُتمُت۔ پولیس اوس جُرمُک تحقیقات کرُن۔ سہٕ چھُن جان
پأٹھو تہٕ قابل پأٹھو کوٚرمُت۔ لہٰذا جُرمِچ داستانِ اندر لولٕچ
پُرٕزھا ملہٕ ناوِنی گوو خاہ مخاہ عدالتُک وَرِخ ضایہِ کرُن، تلہٕ کِہ
سادٕہ واقاتن وَر دِتھ کھُر اَنُن۔ جناب ہیکن پانہٕ اندازہ کٔرِتھ
زِ اَتھ وکیل صاب نِہ قابلیتہٕ سیتۍ پادٕہ تیٚزٕ مٕژ نام نہاد لولٕچ دلیل
کوتاہ واٹھُ چھہ قتلٕچہِ حقیقتہٕ سیتۍ تھاوان!

بیاکھ کتھاہ، یوہ سہ تہٕندہٕ کٕنۍ نوٚ کتھاہ چھہٕ، تہٕ تتھ بیپھُٹ وکیل
صابن جادٕہ زور دِیُت، چھہٕ پی زِ ملزِمس چھُ پننہِ کورِہ ہاجرن
سیٹھاہ اٹار تہٕ محبت اوس مُت! آخر ملزِم چھُ ہاجرس مول
اوس مُت تہٕ ہاجرہ چھہٕ ملزِمس کنۍ کوٗر آس مٕژ۔ یہِ کیاہ عجب کتھ

چھہٕ نہٕ ژھۄپہِ کیاہ اوس کورِ ہُند زیادہ محبت اوس مُت ۔ لہٰذا ہیکہٕ ہیٚکہٕ نہٕ مُلزِم کورِ پننہِ زہر دِتھ۔ مگر کیاہ سنایہٕ کیس چھا کانٛہہ گوٚڈنچ مِثالاہ اِساسہٕ بُدی کیس چھہٕ یتھی نہٕ اَکی مالِ چھہٕ پننِ اولاد کھش کرِتھ یا زہر دِتھ مور مُت ———— اَکی پرنہِ چھہٕ پننہِ ماٹھ آشینن ہوٚلھ چیرتھ گاہجہ مژ ——— اَکی دُمرہِ ہُندی یارن چھہٕ بیاکھ دوس دٲکرِ دِتھ چھمبہٕ بڑی کوٚر مُت ———— یتھی ہتہٕ بُدی کیس چھہٕ پرٕبھ ریتہٕ سانین عدالتن منز ضروٗر دٲر موجوٗد آسان۔ جناب! اَمہِ وَنہِ نہٕ نہٕ اَکِس مالِس کیاہ چھُنہٕ اولادِ ہُند محبت آسان! کاغٕ مِسہِ مالِ سٕنز وٲنج اگر کنہِ کھوتہٕ زیادہ دٕرتہٕ آسہِ، مگر توتہٕ آسیس اولادِ سٕندِ امارہ چھِ دٲکرِ اَتھہِ نِلہِ وٕلٹس ہیوٚسس وَچھیس نٔود کوٚر مُت۔ یہِ کتھ وِزِتھ ناونہٕ سیتھی کرٕ نہٕ وکیل صاٲبن کانٛہہ نوٚکتہ ثابت کینٛہہ۔ مگر واریاہ ہوٚ مالیو چھہٕ از تام پننہِ اولاد مٲرِ مٕتی ——— یہِ میٚہ دِنی عرض کوٚر ——— احمدہ چھُنہٕ گوڈنیک اِنسان، یس یُتھ اِلزام لگاونہٕ آمُت چھُ!

"مگر مسٹر ایڈوکیٹ! وۄن جج کلہٕ دِچھُن کھوٚوُر گلہ وان۔

"اَکِس مٲلِس چھُ یُتھ سنگین قدم تُلنہٕ باپت کانٛہہ وجاہ ضروٗر دٲر آسان۔ ہنگہٕ منگہٕ چھُنہٕ از تام کانٛسہِ مالِ پننۍ اولاد ختم کوٚر مُت؟"

"جناب والا! اگر یہ کتھ ثابت آسہ زِ اکہِ انسانن کیاہ مارٕ پننہِ کوٹھ یا آشینٛہ تہٕ تتھ صوٗرتس اندر یہ کتھ ثابت کرٕنی زِ اُمی کیاہ زِ کوٹھ یتھ کار، چھینہ استغاثچ کام - بلکہ چھہ ملزم سِنٛز ڈیوٹی زِ سُہ کرِ پننہ غلطی ہند جواز پادٕ - تا این کرِ تس ہیکہ سزا ہس اندر کمی سپدِتھ - اگر صفائی ہنٛز یہ خامی تہٕ پیسے دوٗر کرِ تہٕ ستغاثہ کرِ ملزمہ سنٛز حقہٕ جواز پادٕ، تتھ صوٗرتس منٛز دَنو تحقیقات کرٕن واجنہِ ایجنسی تابہ رتہٕ ناقابل!"

"مگر وکیل صاحب! اتھ صوٗرتس اندر چھہ منٛظوٗری زِ یہ کتھ گژھہ ثابت آسنٕ زِ موٗدمت کیاہ چھہ صرف ملزمن مورمت - وَرنہٕ چھہ یہ اکھ اہم نقص اکھ!"

جناب والا! یہ چھس بہٕ ثابت کران زِ ملزمن کیاہ مار ہاجرہ! تسپدہ بیانہ بحث کرِ دوٚیمہ حصہٕ منٛزٕ صاف۔ فلحال چھس بہٕ صرف دوٚیمہ طرفکس اعتراضس جواب دِوان ـــــ

دوٚنی روٗد وکیل صاحبن یہ اعتراض زِ بشیر احمد تہٕ شکرٕ جوٗ کیاہ زِ چھینہ گواہ بتھاونہٕ آمتی! چونکہ تمن دوشونی چھہ نہ واقعچ زِ رتہٕ خبر آسٕ منٛز تہٕ نہ چھہ تم ہاجرہ ہنٛز مرن دوہ بہتہٕ آسی متی! بلکہ تم دوشوٕے چھہ تمہ دوہ ہر ڈل ساگس آسان گامتی - اتھ

صورتس منز ییم زہ گواہ بناونی اوس بے مقصد تہٕ بے سود۔ ہرگاہ وونی تم
ملزمہ سنز بے گناہی ثابت ہیکہ ہن کرِتھ تتھ صورتس اندر پزٕہ ہا ملزمس
ییم دوشہ ؤسے صفائی منز گواہ پیش کرنی ۔ اگر صفائی ہُند حق ——
شہ مُقدس حق، یُس قونونن ملزمس دیت مُت اوس، ملزمن پانز منایہ
کوڑ، تمیک نتیجہ چھہ ملزمس خلاف تہٕ کرِ استغاثس خلاف۔

بیاکھ اکھ نو قطہ یتھ پیٹھ وکیل صابن وارِیاہ زور دیت چھہ شاید
وکیل صابس محض دھوکہ۔ یہ نو قطہ چھہ شکک فائدہ حاصل کرِتھ ملزم
بے گوناہ قرار دیاوُن۔ یہندی کنہ چھہ واقاتن اندر یہ شک پادہ سپدان
زہ ہاجرہ چھا ارِتھ آمژ۔ کنہ تمہ چھہ خود کشی کرمژ۔ یہ خاہ منخاہک نو قطہ
پادہ کرن گوو واقعاتن نش اچھو ٹوٗرہ نس برابر۔ امہ نو قطک
شرح کرہ سو اصلیت، یوس بہٕ عدالتس نش بیان کرہ ——

پلسن ییم وارِیاہ چیز ضبط کرِتھ چھہ، تمن منز چھہ ملزمہ سنز
صدری —— سبز رنگہ رِکھل کشمیرچ صدری —— یوس بہٕ بروے
فردِ ضبطی نمبر زہ (۲) ضبط کرنہ آمژ چھہ۔ مے چھہ افسوس زہ اکھ
فردِ ضبطی کُن کوڑ نہٕ فاضل وکیل صابن تہوڑ اشارہ تہٕ۔ یہ پُر اسرار
خاموشی چھہ یی مانے تھوان زہ صفائی ہُندس وکیلس چھہ نہ تمن واقاتن
پیٹھ کانہہ اعتراض ییم امہ فردِ ضبطی منزہ ثابت سپدان چھہ۔ خاطر

امہِ صندرہِ منزٕ اکھ بٹوہ دۄن شاہدن شمبھوناتھس تہٕ شِلہ جوٗس
کھی کڈنہٕ آمُت ۔ یمہٕ نِے دۄن شاہدن کھی چھہٕ امہِ بٹوہ منزٕ اکھ پھیچ
انگریزی کاغذس منزٕ بند کرِتھ دِژمژ ۔ یہ چھہٕ لوکُٹ دَوا پوٗڑہ
ہِن ہِشِ باسان ۔ یہ پوٗڑ چھہٕ بروٚے فردِ ضبطی ژُوٚر ضبط کرنہٕ آمُ
تہٕ وُنی کینس چھہٕ عدالتہٕ کِس) مال خانس اندر موجود ۔ جناب اَکھ پوٗڑ
منزٕ کیاہ چھُ ؟ شاید چھہٕ وکیل صاحبن اَتھ پیٹھ تہِ اُچھی ٹُوٚہ ہُژ
یہ چھُ شنکیاہ ۔ وَرنہٕ صرف ایٹھو دانہٕ ۔ اَتھ زہرس چھُ پوٗڑہ ٹیسٹ
کرنہ ناوِنہٕ آمُت تہٕ ڈاکٹری رایہِ مُطابق چھُ اَمی قسمُک زہر ہاجر
نِس بدنس منزٕ داتناونہٕ آمُت ۔ تہٕ کم سے کم چھُ ایٹھو دانہٕ زہر
تس شرُوٗپ مُت !

مُلزِمن چھُ یہ زہر صرف پانٔژھ دوہ واقعہ سپدنہٕ بروٚنٹھ مُلی
ہیوٚتھمُت تہٕ صرف کُل اکھ تولہ مُلی ہیوٚتھمُت ۔ یہ کتھ تہٕ چھہٕ تمی
پاکٹہٕ پیٹھ ثابت سپدان ۔ یُس پاکٹ مُلزِمہ سنزِ آمی صندرہ منزٕ
اندرِمہِ جِندہ منزٕ یمہٕ نِے دۄن شاہدن کھی دِژامُت چھُ ۔ یہ پاکٹ
تہِ چھُ بروٚے فردِ ضبطی پانٔژھ ضبط کرنہٕ آمُت تہٕ وُنی کین تہِ چھُ
مِثلِ منزٕ موجود ۔ یہ کتھ چھہٕ وِژھِناونس لایق زِ مُلزِمس چھُ عادت
اوس مُت زِ ہر کانٛہہ چیز یُس سہٕ گھرہ خاطرہ ہیوان چھُ اوس مت

تہٕ اوس تمہِ اَتھہ پاکٹس پیٹھ درج کران۔ کیازِ اوس درج کران،
تامِکہ پگاہ ہرگاہ شرِکس سیٹھاہ ٹٔھلہِ دِوان ہَس تہٕ تمہِ ہیکِہ ہا
پننہِ حساب واضح پأٹھۍ پیش کٔرِتھ۔ یہِ تشریح چھہ شمبھو ناتھ گواہ
کران۔ غرض اَتھہ پاکٹٕکِس وُہمِس ورقس پیٹھ چھہ مُلزِمہ سِندِہ اَتھہ
اڈہ گرٕ ہو ہڈہ گرٕ ہو فارسی دُکان دارانہٕ زبأنی اندر نوم لفظ درج :—
"خریدی دَوا ایک تولہ براے موش ... ..." یہِ زہر یُس ہاجرس
وِاتِنا وَنہٕ آمُت چھُ، چھُ گگر زہر۔ یتھ عُرفِ عامس منٛز ساری گگر
دَوا وَنان چھِ۔ لہاذا چھُ یہِ صِرف یوٚہے گگر دَوا، بیٚیہِ چھُنہٕ کانٛہہ دَوا
تہٕ —— یہِ اندراج چھُ یہِن تہِ ہاوان زِ یانٛژھہ دوہ برونٛٹھ چھُ
مُلزِمن قتل کرنہٕ نِک پلان تیار کوٚرمُت۔ کیازِ یانٛژھہ دوہ برونٛٹھ
چھُنہٕ یہِ زہر صِرف واحِد گگرہ سِندِہ خاطرہ نِلہ ہیوٚتھمُت۔ سُہ واحِد
گگر چھُ مسہاجرہ۔ ہرگاہ زَن مُلزِمن یہِ دَوا گگر مارنہٕ خاطرہ ہیوٚتھمُت
آسہِ ہَن، تتھ صورتس اندر آسہِ ہا تمہِ "براے موش ہا" لیوٚکھمُت۔
چونکہ تس چھہ گرس منٛز اَکُے گگر اوس مُت، تہٕ صِرف چھُنہٕ تہندی
خاطرہ نِلہ ہیوٚتھمُت تہٕ تی چھُنہٕ دِیانت دأری سان نوٹ تہٕ کوٚرمُت
اَتھہ میانِس اِستدلالس چھہ زٕ نیٚرٕ، فاطہ تہٕ عشق دبد گواہ تائید
کران۔ تِم چھہ وَنان زِ تمن نِشِ یا کانٛہہ محلہ دارس نِش چھہ

نہٕ ازتام ہاجرن یا احمدَن زاہ تہٕ شکایت کرٕمٕژ زِ یم کیاہ آسی گگرٕ
تنگ آنٕمٕتۍ۔ اُمتہِ صوٗرتس اندر چھےٚ گگرٕ مارہٕ نکۍ زہریلہٕ دَوا گمرٕ
منٛز اَنہٕ نہٕ یوان۔ یمیٚلہٕ کٔنہ گمرس گگرٕ حدٕہ کھوٚتہٕ تہٕ جادٕہ تنگ کران
چھہٕ۔ تہٕ اَمہِ تنگی ہٕنٛد چھےٚ ساٹنس ہاوس اندر ہمسایہِ گی اندر بافنا
ڈھنڈورہٕ آسان دِنہٕ آمُت!

،، مگر وکیل صاب! تُہُند استدلال چھُ اسنس لایق۔ کانٛہہ اَنِ
چھُنہٕ ڈھنڈورہٕ دِوان زِ تمِن کیاہ چھہٕ گگرٕ ہٕنٛل کھیوان۔ بیٚیہِ چھُ یہِ
ممکن زِ یہِ دوا آسہِ ہا وانہٕ خاطرٕ ٹُلِ ہیٚنہٕ آمُت!،،

،، جناب! اگر زَن احمدَن یہِ دَوا وانہٕ بابت ٹُلِ آسہِ ہا ہیوٚت مُت
تیٚلہِ آسہِ ہا مُشترکہِ حساب کھاتس درج۔ خار، جناب! میٚون مقصد
چھُ زِ یہِ زہر چھےٚ صرف ملزِمن ہاجرس وانہٕ خاطرٕ ٹُلِ ہیٚوتھ مُت
یہِ صَدری چھےٚ پُلیسن وانہٕ وُنۍ تمی کُٹھِ منٛزٕ ضبط کرٕمٕژ، یتہِ کُٹھس
منٛز ہاجرہ مۄیمٕژ آٚس! باسان چھُ زِ زہر وانہٕ وٕنِج کام انجام
دِتھ چھےٚ ملزِمس یہِ صَدری اَتھہٕ کُٹھۍ منٛز مُشتھ گامٕژ۔ یا چھِنہٕ
باتےٚ اَتھہٕ تراوٕمٕژ۔ یوٗتۍ اوت نہٕ، بلکہِ امہِ کھوٚتہٕ کیاہ ثبوٗت
گوٚژھ آسُن زِ تریٚیہِ گواہ چھےٚ اَکی زیوٗرہ دِنان زہ واقعہٕ دِوہٕ
کالہٕ آٚس یہِ صَدری ملزِمس نالہٕ۔ بلکہِ چھُ شمبھوٗ ناتھ گواہ دِنان

"... میٲنۍ چھُ خیال زِ ییٚلہِ بہٕ اوٚہند گھرہٕ ژاس" یِہ صدرس اُس

وَختہٕ اُہند بے کٔٹھِس منٛز برٛہ سیوٚد آویزان ... "

سلام جوٗ چھُ وَنان "... واقعہ بروٚنٛٹھ ریتھ کھنڈہ پیٹھہٕ

دس احمدہ یِہ ہیٚے صدری لاگان ... "

"بلکہِ چھُ شمبھوٗ ناتھ وَنان زِ "... یِہ بُڈٕ ہ تٔمِس امِہ صدرہ

نٛزہ دٔراموٗت چھُ ــــــ چھُ میٚنۍ پے ریٚمِس دِلہِ اوٚنمُت۔ تہٕ

زِمِس دیٚت موٗت !"

پرٛژھ نہٕ، ٹاکارہ تہٕ واضح حقیقژ پیٹھہٕ تہٕ اگر کانٛہہ وَنہٕ زِ

پِلیسک تحقیقات کیاہ چھُ ناقص یا واقاتن اندر کیاہ چھُ کانٛہہ

شک یا تضاد، یِہ گوٚو دُوہیرہِ کٔس نٔمِس تہٕ تٔمِس تالیس وَنُن زِ

پھپے چھُنہٕ۔ تَتھ وَنَو خود غرضی یا خود فریبی ! اگر زٲن کانٛہہ اِستغاثہٕ

یہٕ دلیلہ منٛز کانٛہہ شک۔ مگر موٗقول شک ہُو دِتھ ہیٚکیاہ کانٛہہ توٗ قصاص

دٕلن کٔڈِتھ، تٔمِس عقلہِ پٔژی یا اٹھو دیٚتشرہِ۔ بہٕ چھُس دوٚ توٗ قرسان

زان زِ بہٕ آسہ ملزمہ سٕنٛز بے گوٚہ تاہی مانن وٚول گوٚو ڈٔنیک شخص

ییٚلہِ ــــ بلقی گوٚو جذبات ــــ تمہِ چھِہ ہر کانٛہہ تٔسِہ، تٔمِس لرہٕ کانٛہہ

منٛز دٔہ رائے کرِہ وٚن دِل آسِہ ــــ مگر تمن جذباتن چھُ نہٕ

حقیقتس پیٹھ کانٛہہ زور ــــ

یہن آو زور دِنہٕ زہ تتھ کُٹھس اُس ہانکل اَنٛدرٕ دِتھ۔ یِتہٕ ہاجرن پٕتم نیٚنٛدرٕ ترأوُمٕژ اُس۔ یہِ کتھ چھےٚ دُرست۔ یہِ تہٕ مانٛنہٕ پٕزٕ زہ یہِ ہانکل ہیٚکہٕ ہی نہٕ نیبرٕ یم کانٛہہ شخص دِتھ، بلکہ سُہ، یُس اندر آسہِ ہا —— نہٕ مانٛنہٕ یہِ حقیقُل زہ مُلزِمن کیاہ کھیٚییاٰو ہاجرہ زہر تہٕ پتہٕ دِیاٰوِن اَنٛدرٕ کنہٕ دروازس ہانکل —— یہِ کتھ وُبزِھ نہٕ زاہ تہٕ عقلہِ تہٕ وَنہٕ بہٕ اکھ غیر موقوٗل کتھ بیٚیہٕ بھروسہٕ کرُن —— مگر حقیقت کیاہ چھےٚ اَدٕ ؟ ‘‘

جناب والا! مُلزِم سُندِ مکانُک نقشہٕ چھےٚ مِثلہِ اندر موجود ہاجرہ چھےٚ دوٚیمہِ پورٕ کس آنگن طرفِکس کُٹھس اندر شونگمتھ اُس مٕژ۔ نقشس بیٚیہٕ چھےٚ امہِ کُٹھچ دارٕ ہا دِتھ۔ یہِ دارٕ چھےٚ آنگنہٕ بیٚیہٕ لگ بھگ ڈھاے گز تھزٕ۔ امی دارہ سیوٚد چھےٚ گوڈنکِس پورس تہٕ اکھ دارٕ۔ سانٛزی گواہ تہٕ خاص پاٹھی فاطہ چھےٚ ونان زہ امہِ دوہہ چھےٚ یمہِ دوشہٕ وَے دارہ دوشہٕ دُنی پورن وژھے آسہ مٕژہ۔ یہِ تہٕ چھےٚ یہِ گواہ ونان زہ ہر کانٛہہ دِلہٕ دوٚر اِنسان ہیٚکہٕ امہِ دارہ کنہٕ وٕسِتھ کھٔسِتھ۔ بلکہ جمال گواہ چھُہ ونان —— اَدٕ! اپارٕ ہیٚکہٕ اِنسان کھٔسِتھ تہٕ تہٕ وٕسِتھ تہٕ۔ اکہِ دوہہ اُس ہاجرہ ژاڑہٕ ہل گامٕژ۔ احمدہ اوس وان درامُت۔

امہِ کتھہِ منزٕ گوو دٕپھ ظاہر- تہٕ دروازس اوس قُفُل۔ مگر یہٕ دار
اُس الہٕ غایب وُزِھ دوٗزمژ تہٕ بہٕ کھوٗتُس اپارٕ ... ... "

" لہٰذا اگر مُلزمس راٚژ ہُندِس اتھ کُٹھس اندر اَمہِ کُٹھہِ
منزٕ نیٚبر نیرُن ہیچ بدل وَتھ اُس، تہٕ سہٕ کیازِ تُلہِ ہے یُتھ تمیٚک
فایدہ؟ ..... تہٕ تمیٚ کوٚر تی، یہٕ اکھ چالاک مُجرم کران چھُ!
دروازس ..... تھٲوِنی اَنٛدرٕ ہانکل تہٕ پانہٕ وۄتھ دارِ کِنۍ۔ تا ایں
کہِ یہٕ ایتراض گژِھ یگاہ پادٕ، یُس از صفائی ہُندۍ وکیلن زور
دِتھ وَنِژھ نوو ---

یِمہ کیٚنٛہہ کتھہٕ عرض کرِتھ کوٚر میٚہ عدالتس نشہِ یہ ثابت زِ عدالتِ
سیشنن یُس سزا مُلزمس دِیت مُت چھہٕ، سہٕ چھُ قونونس تہٕ واقعاتن
مُطابق حق بجانب۔ دُرست تہٕ جایز۔ تتھ اندر مُداخلت کرٕنۍ چھیہ نہٕ
کُنہِ صورتس اندر صحی! یہٕ اپیل چھیہ بے بُنیاد۔ اکھ دلیلہ بیٚیہِ کرٕ
بہٕ یی عرض زِ مُلزمہٕ سُنٛز یہٕ اپیل گژِھ خارج کرنہٕ یِنۍ تہٕ
عدالتِ سیشنک سزا گژِھ بحال روزٕنۍ تہٕ مانہٕ یِنۍ!

یہٕ وَنِتھ بیوٚٹھ سرکاری وکیل بڈٕ اطمیناہٕ سان پننہٕ جایہ بیٚٹھ،
تماشہ گیرن لٔج اَنٛدرٕ پھِسرا سے۔ ججن چارہ بمہٕ تہٕ لوکن لٔج اُس
بیٚٹھہٕ موہ ہر ہش۔ احمدہ مُلزم اوس اُچھن مُرنا مُرناہ دِتھ کتھہ تام

خیالی دارہ وڑمنځ کھسان !

باب ۱۸
جوابُ

سرکارٕی وکیل سُند بحث بوٗزِتھ گوٚو پیٚژھ نےٚ صفاَیی ہُند وکیل کھوٚوٚ وُتھتھ تہٕ جُجس کوٚرُن عرض —— " جناب ! میہٕ چھِ مےٚ کیٚنہہ کتھ فاضِل سرکارٕی وکیلس جواب دِنٕچ ضرورت۔ یِمَن دِژ کلس گِناہ ہُش تہٕ بُتھ پھیرُن مُلزِمہ سِندِس وکیلس کُن ۔ ہنا ژاپ دِتھ وٚونُن اُمِس کُن —— " مُنشی صاحب گوٚو کرِ تہٕ یہ چھُ جواب دیُن قونوٗنی حق مگر ہدایت چھےٚ زِ یہ حق گوٚژھ مختصر لفظن اندر سیٚٹھاہ کم وقتس اندر اَدا کرُن —— " جِج سُند فرمان اُچھن پیٚٹھ ماَنِتھ کوٚر مُنشی صاَبن پنُن جواب شروع ——

" جناب ! کیٚنہہ کتھہ دَرِ نہٕ میہٕ پننِس بحثس اندر زاَنِتھ ماَنِتھ یِمہٕ کتھہ میہٕ صِرف پننِہ جوابہ باپت پیٚتھ کُن تھاوِ ۔ اکھ گژھِ زِ

یہِ مطلب کڈُتھ ہیٚکو نہٕ یُن زِ میٚہ کیاہ چھُنہٕ یمِن کتھن مُتعلق کانٛہہ جواب ترٕ ۔ یوٚت تام امرِ صدرِ ہُنٛد تعلُق چھُ، لیو سرٕ بروٗے فردِ ضبطی بنیٚ زِ (۲) ضبط کرہ نہٕ آمٕژ چھےٚ، یہِ صدری چھےٚ تمی کٕنٛڈِ منٛزٕ ضبط گامژ، یتھ منٛز ہاجرس دَم اوس شہلیاوُمت۔ یہِ کتھ چھےٚ فردِ ضبطی ہُندِس مضموٗنس منٛز درج تہٕ استغاثہ پانہٕ مانان۔ یہِ صدری چھےٚ بِلکُل ہاجرٕنی ہیٚے قبضس منٛز اَس اٚمٕژ۔ یہِ صدری چھےٚ ہاجرہ نہٕ کٕنٛڈِ منٛزٕ رٹنہٕ آمٕژ۔ نہٕ کرٕ مُلزِمہ سٕندِ نالہٕ منٛزٕ کڈنہٕ آمٕژ۔ مُلزِمس چھےٚ اکی رنٛگہٕ اکی کیٚرہ رِچھ زِ صدرِ آسہِ مژٕ۔ اِستغاثہ چھُ پانہٕ مانان زِ ییلہِ مُلزِم یارہ بلہٕ واپس آو۔ تس اٚس امی رنٛگہ بدی کھل کنٛغیمیرچ صدری نالی۔ یہِ کتھ چھےٚ چالاکہٕ چھہ دلیلہ منٛز گُنہ جایہ ترٕ آمٕژ زِ سو صدری کیاہ کڈٕ مُلزِمن گمرٕ واٗتتھ نالہٕ منٛزٕ نیٚبرٕ ۔ نہٕ چھُ کانٛہہ گواہ چالاکی یہِ ونان زِ مُلزِمن کیاہ کوٚڈ یارہ بلہٕ واپس یتھ کانٛہہ بلو نالہٕ منٛزٕ نیٚبرٕ۔ اگر زن مُلزِمس یہِ صدری تمہ وِزِ نالہٕ اٚس ییلہِ شہ کورہ ہُنٛزٕ لاشہِ نِش وٲت ترٕ یہِ صدری کیتھ پانٛژ وٲژ یتھ ہاجرہ نِس کٕنٛڈِس منٛز برہ ہنگہ سیٚو دِ کیجہ بیٹھ ۔ ییلہِ ہاجرٕنی لاش ڈیچھ نہٕ ترٕ گرفتار سپدنس۔ تام مُلزِم شاہدک ہُنٛدِ ونُن مُطابق ہوشے آو نہٕ۔ جناب! فاطہ گواہ چھہ میشا نہٕ

دلیلہٕ تائید نٕو مَن لفظن اندر دِوان" ... ... یہِ صَدرٕ ہِ اُس ہاجرہ
نِس کُنٹھس منز بَرہ ہنگہٕ سیوٚد کیچھ آویزان ... ... " جمال
گواہ چھُ وَنان" ... ... یہِ صَدرٕ ہِ اُس مُلزِمس تمہِ وِزہ نالی بیٚیلہِ
شہ یارہ بل وُچھ میٚہ گژھان تہٕ تمہِ وِزہ تہٕ نالی بیٚیلہِ شہ یارہ بلہ
میٚہ والیس ناد دِتھ اوٚن ... ... " سلام جوٗ گواہ چھُ وَنان۔
بیٚیلہِ بُہ اَتھ کُنٹھس منز ژاس، ہاجرِ ہٕنز لاش اُس اوٚک طرف
تہٕ بیٚیہ طرفہٕ اوس احمدہٕ غشس منز۔ کرُتھ اُسن ژٕرٹ مژ تہٕ
صدرِ اُسی سارٕ ہی ٹوٗ ٹہِ پھُلہِ اکِ اکِ ژھینتھ پیٚتر ییمتی۔ اتھ صدرس
تہٕ اُسی اتھ زہ ترٕپھ وُتھی مہتی ... ... " جناب! بیٚیلہِ اُمس
شاہدس صَدرٕ ہُ عدالت سِشناخت کرنہٕ خاطرہ ہاوان چھہ، تہٕ یہِ
چھُ جواب دِوان" ... ... یہ ہَے صَدرٕ ہِ اُس احمدس نالی ....."
مگر جناب ضبط کامژ صدرِ چھہ سارٕ ہی بٹن اکِ اکِ لگی تھیٚے ...
اتھ چھُنہٕ کانہہ چاکھاہ کُنہِ طرفہٕ تہٕ۔ نہٕ چھُ کُنہِ چاکُک نِشانہ موجوٗد
یم بٹن کتہِ آسے اَتھ لاگنہٕ، تمِ چاک کُمی قٕو دریکی اَکھن کرٕہِ اتھ
صدرِ رٕوٗف یمن چاکن ہُند، نٕشان تہٕ دٕوہنی موجوٗد چھہ۔ لہٰذا
چھُ میوٚن عرض نہٕ صرف قرینِ قیاس، بلکہ رٕویہ منز شراہ آنہٕ
دُرست زِ مُلزمن چھہ اَکی کپرہ چھہ اکی رنگہٕ تہٕ اکی سلایہٕ زہ صدرہ

شوٗ نا بے مژٕ آسہٕ مژٕ۔ یمِن منٛز اکھ گوٚمُت نالی اُسۍ مژ چھِ۔ تِہٕ بیاکھ بِلکُل ہاجرٕ رِنس قبضس تہٕ استعمالس منٛز اُسۍ مژ تہٕ تمی منٛزٕ چھُ یہِ شنکیاہ ڈرامُت!"

یِس گوو تِمہٕ عبارژ پیٚٹھ سۍکہ دیوار بناوٕن، یوسہٕ عبارت اَکھ پاکٹس پیٚٹھ درج چھَ۔ بٕ وَنٕہ یِژھن موٗمولی کتھن وَر دِتھ سٕنٛزٕ کتھِ ہیوٚل ماننے کڈُن گو و کرِژھ دوٚ بٕچھن تھف دِنی تہٕ یِژھن گاسہٕ کرِ بیچھِن آسرٕ منگن والی چھِ کم زورِ بے آسان، نٕہ کرِ زور آور۔ ایڈوکیٹ جنرل چھُ لفظِ "ڈوٚہس" "شنکیاہ" مانے کران۔ مےٚ چھُ نہٕ فکرِ تران زِ آیا یہِ مانے کرِ لوغاتہٕ مُطابق چھِ یم اَکھ لغظس کران ـــــ دَوا گوو صرف سُہ چیز، یُس کانٛہہ دوٚد بلہٕ راوٕنہٕ باپت اِستیمال کرٕ ہیوان چھُ ـــــ دَوا گوو نہٕ ہرگز زہر، یُس زِندگی ختم کران چھُ، یِیلِہ دَوا زِندہ گیہٕ آسے بخشان چھُ ـــــ "مگر وکیل صاب!" وُنہٕ اَسہٕ دُنہٕ چانٛژِ بجن برِتس اِجلاسس اوٚرٕ یور نظرہٕ دِتھ ـــــ "زِندگی ہُند دوٚد یُس چیز بلہٕ راوِ، تتھ تہٕ ہیکو دَوا ناو تھاوِتھ ـــــ!"

مگر جناب والا! عدالت ہیکہِ نہٕ لفظن کانٛہہ بدل مانہٕ تھاوِتھ یوٚت تام نہٕ یہِ ثابت گژھِ زِ کانٛہہ لفظ کیاہ چھُ بحیثیتِ کوڈ

لفظ بیٚیہِ کنہِ بدل مطلبس منٛز استعمال کرنہٕ آمُت۔ مگر اتھ چالانس
اندر چھُ نہٕ تیٚتھ کانہہ ثبوٗت موجوٗد۔ دوٚیِم کتھ چھےٚ یہِ زِ ملزم
چھُنہٕ پوٗرٕ پاٹھۍ لیٚکھِتھ ہیکان۔ بلکہِ چھُ اڈٕہ گوڑٕ مڈٕہ گوڑٕ
خانٕدٕہ۔ اَتھ منٛز چھُ وارِیاہن جاین غلطی کران۔ یِہ جاین امرِ
پاٹھۍ چھےٚ عبارتہٕ پیٚٹھٕ صاف نَنان ہیٚکہِ۔ اکِس جایہِ چھُ یہِ لفظ "قہوہ"
قافٕ (ق) بدلہِ کیٖفہٕ (ک) سیٖتۍ لیٚکھان۔ درگاہ (گ) بدلہِ "غا" نہٕ
(غ) سیٖتۍ لیٚکھان تہٕ کنہِ جایہِ چھُنہٕ غائنس (غ)، نوٗنس (ن)
پھیٚوٗرٕ کران ---- یتھے پاٹھۍ چھُ یتھ زیرِ بحث عبارتس اندر
غائنہٕ (غ) سیٖتۍ غوٗش لیٚکھان۔ گو کہِ لیٚکھُن چھُس گافہٕ (گ) سیٖتۍ
اَتھ غائنس (غ) چھُنہٕ کانہہ پھیٚوٗراہ تہٕ پیٚٹھٕ کنہِ۔ غائنہٕ (غ) کہِ کوٗسکی
زٕہ اندٕ چھےٚ پانٕہٕ وائی رلیٚاہتۍ تہٕ یہِ چھُ نصف دائرٕ جایہِ برابر
آلہِ کرنٛڈٕل بنیٚامُت۔ قلمس چھےٚ میٖل ہنا زیادے آمٕژ ---- تہٕ
اَتھ آلہِ کرنٛڈلس منٛز چھُ میٖلہِ پھیٚوٗر پیوٗمُت۔ اَتھ مسخ گامتس
غائنس (غ) چھُ سرکاری وکیل صاب "میم" پران۔ جناب کرن ملاحظہ
تہٕ پانٕے سیٖدان متفق میانہِ کتھہِ سیٖتۍ۔ چھیکرس چھُ مقصد عرض کرنہٕ نِکہ
زِ یہِ چھُنہٕ "موش" لفظ کینٛہہ، بلکہِ "گوش"۔ البتہٕ بجایہِ گاف
(گ) غائنہٕ (غ) سیٖتۍ لیٚوکھمُت۔ گوش گوو کن۔ نہ کہِ گگر۔

دوٗنی چھُہ امہِ پاکرٕ چہ عبارژ مُند مانے صاف ترٕ ٹاکارٕ۔ یانے کنہٕ
خاطرٕ دوا .... " نہ کرِ گگر دَوا۔ اتھ میانہِ کتھہِ چھےٚ غش دِبد
گواہ بیمھہٕ پاٹھی تائید کران۔ بیٚیلہِ برٕعکس یمن دوٚن مائلی پوٚ ترَن
ہنزٕ مایہ ترٕ شفقژ بیمھ جرح کران چھُس۔ سو چھےٚ ونان" .....
ہاجرس آسہ آتہٕ ترٕ وَ ترٕ راوان' اگر زاہ احمدس دوٗد اوس آسان
بیٚیلہِ احمدس امہِ واقعہ برونٹھ ریتھ کھنڈ کنس دوٚن ترٖین دوہن
دوٗد اوس' ہاجرن آسی دُبک آرام ترٕ راتھ نیٚنڈر ترآومژ ..."
یہ بیانہٕ چھُہ صاف ہاوِتھ دِوان زِ مُلزِمس چھُہ کنہٕ دوٗد
اوسمُت آسان' بلکہِ واقعہ برونٹھ سیٹھاہ کم کال پوٚتے دوٗد
اوس مُت۔ حتاکہِ ونیکتام کوٚرنس ترٖیہ لٹہِ حوالاٹس منز ترٕ ــــ
بیاکھ کتھ چھےٚ یہ زِ کانہہ گگر دَوا چھنہٕ بندا ہہ روپیہ تولہٕ۔ مگر
کنہ دَوا ہیکہِ آسِتھ ! اتھ صوٗرتس منز چھےٚ جناب ایڈوکیٹ
جنرل صابن دلیل کتھہِ کوتاہ بناوِنچ بہترین مثال !

بیاکھ اکھ نوٚ کتھاہ کرٕ فاضل وکیلن از ایجاد۔ یہ کتھ
چھنہٕ یمہ ہیشلہِ منزٕ کنہٕ جایہ ثابت۔ نہ کانہہ گواہ ونان ترٕ نہ
کانٹسہِ ٹیکہ وائلی از تام وُنی مژ۔ سو کتھ چھےٚ بقولِ وکیل سرکار
زِ مُلزِم کیاہ دوٚکھ ہاجرس مُہر آیہ آوِتھ دارٕ کنہٕ بون۔ یہ کتھ

چھنہٕ کنہٕ جوابس لایق۔ مگر تو ترٕ کرہ بہٕ ہیٚنٛدٕ شک وشُبہ دوٗر۔ یِہنٛزی
گواہ عشق دید چھہٕ وَنان"... ... یہٕ راتھ دٕرایہِ میہٕ پنٛنی... اسہِ
اَسی ہیٚرہ بٕہ نہٕ جاے ژٔر۔ زٕہ لہٕ دٕژہم نہٕ کرہ نہٕ۔ پتہٕ تَجم وَترٕ نی
زُٹ ترٕ شوٗبخش احمدہ نہٕ لبہٕ سیتی آنگنس منٛز ہاجرہ نہٕ کنٛٹھ رچ
دارہٕ سیوٗد ــــ " یمنہٕ نِندرہ مُتلِق چھہٕ بلٕنے ونان"... ... میہٕ
آیہٕ نہٕ آنگنس منٛز ترٕ زہٕ لہٕ۔ تارکھ آسس گنٛزران، زن ترٕ وَتھ
پرنس منٛز شٔرنہٕ اَنبراوس.... " دارہٕ سیوٗد چھہٕ اکھ بڈٕ لرٕ
ترٕ آوتھ۔ مگر راتی راتس ہُشارے۔ سو چھہٕ نہٕ امہٕ دارہ کنہٕ
کانٛسہٕ ہُند کھٕسن وَسن ژینان۔ مگر سرکاری وکیل صاحب چھہٕ ژٕور
میل دوٗر پنٛنس بنگلس منٛز ٹاورس پیٹھ شیرنگ دار پلنگس پیٹھ
مخملی بسترس منٛز مزٕہ نِندرہ ٹلزمہ شُند دارہ کنہٕ کھٕسن وَسن
پوٗرہ پاٹھی وُچھان ــ ہاہا... ..." سارہٕ نے آو اَسُن کھنگالہٕ ــ
جَجَن ترٕ دِژھ رومال چانٛٹس ترٕ یِہ لہٕ وُنی وُٹھ لوٗگ موٗرنہٕ۔
ظاہراہ چھہٕ جَجن ہُندہ بابت اَسُن گوناہ یا شرم! تِہنٛزے پاٹھی
یتھہٕ پاٹھی اکِس نوجوان حسینہ...... موٗنڈہ ہُندہ بابت
کانٛسہٕ کُن وچھِتھ اَسُن ترٕاون وُلامن جلے تقوہ نَس
برابر چھہٕ ــــــ

مختصر چھُم عرض زِ وکیل صابن یِہ فرماوُن زِ ملزِم کیاہ دوہ
دارِہ کنہِ چھہ محض اوہُند گمان تہ قیاس۔ قیاسن تہ گمانن پیٹھ چھہ
نہ لوکھ پھاسہِ کھارنہ یِوان کینہہ۔ حقیقت چھے یی زِ دروازہ۔
۔ ترسہ اوس نہ ماسِوائے ہاجرہ کانہہ تہ بیٹھ بند کورمُت!
جنابِ والا ـــ سرکاری وکیلن کور بحث زِ ملزِمس اُس نہ
کانہہ چیٹھ ہاجرہ نہ تہ بشیرہ نہ لوکھ تحقیقات کرن۔ تہ کیا زِ
تہندی کنہ چھہ یہ داستانِ محبت۔ یِمہ قتلک دلیل انِس الگ تہ
جدا ـــ مگر یِمن دوشونہِ داستانن چھہ باہم تعلق۔ پَتھ واتھ یتھ
پاٹھی اکہِ نِندہ چھِ ستن لگن پانہ واتن واتھ چھہ۔ یہ حقیقت
اُس ملزمس تہی وِزہ معلوم سپنہ مژ زِ اکھ لوکس چھہ واتہس
سیٹھا واکھ۔ یِمہ وختہ تمن ہاجرہ نہ فراکہ منزہ سعہ چیٹھ برآمد
گیہ، یمہ پیٹھہ منز میہ گوڈے ذِکر کُر۔ تہ ہاجرہ نہ بشیرس سیتی
لول آسنک واقعہ وِتھ نوو ـــ یہ چیٹھ چھہ فردِ ضبطی نمبر زِ (۲)
عبارتس منز درج تہ شامل مثل۔ اگر استغاثن یِہ چیٹھ پرِ مژ
آسہِ ہا، تیلہ اوس متن پیٹھ یہ فرض عاید سپدان زِ تحقیقات
پیہ کرہ نہ کر آیا یہ کس کژھ اُس تمہ لیکھمژ۔ یمہ انسان یتھ
اُمس لتس منور ذر پرِتھ گارکرنی۔ آب آسہ ہا الگ دراُمت

تِہ دوٚد الگ۔ مگر یمِن اوس مُشکل کتھن سٔنزٕ وراے آسان پٲٹھۍ اکھ جلّاہ شِکار گژھان۔ تہٕ زیادٕ کیازِ ژھنڈٕ ہن؟

آخری جواب یتھ جناب ایڈوکیٹ جنرل صاحب نہٕ اَتھ کتھہ دِیُن زِ ملزِمن کیازِ کٔرۍ نہٕ بشیر احمد تہٕ شُکرِ جوٗ صفائی ہندی گواہ پیش۔ مگر بہٕ چھُس وَنان زِ یتم آسی نہٕ مُلزِمہ سِنزٕ صفائی ہندۍ گواہ، بلکہ یِم ہیکہ ہن استغاثُک سہ خامی پوٗرہ کٔرِتھ، یانے قتلکِس مقصدس مُتعلق ہیکہ ہن بیان دِتھ۔ مُلزمس چھنہٕ آسان پننِس بے گوناہی ثابت کرٕنۍ، بلکہ چھُ چالانہٕ کرن والین پیٹھہ یہ فرض زِ یِم کرن مُلزِمہ سُنٛد گوناہ کُنہِ شکہ روٚستے ثابت۔ اگر اَتھ ثبوتس منز کانہہ شک یا نقص روزِ، تیلہ چھُ استغاثہ کرکیٚتھ مقامِ فن!

یہِ کینژھاہ ایڈوکیٹ جنرل صاحبن یمہ کتھو علاوہ بیان کوٚر، یمِن پیٹھ مزید بحث کرُن چھُنہ میہ ضروٗری باسان۔ بہٕ کرہ مزید وَرخ زنہٕ وَراے عرض زِ عدالت کرِن پننِ فاصلہ دوٚنی صادِر!

یِہُن دُنِتھ بیوٚٹھ منشی صاحب پننِہ جایہ۔ کلہٕ تہٕ دوٚن اکھن منزٕ۔ زَن تہٕ کلس یا نے لاجن مالش کرٕنۍ۔ پھسراے

شورہ شر تہٕ دَکہٕ دَک گیہٕ شروع۔ اگرچہٕ جج وُنِہ عدالتس منٛزٕ یے بٕہِتھ چھُہٕ۔ مگر لُوکھ لگٕ کھیٚنجہٕ کھیٚنجہٕ عدالتہٕ منٛزہ نیٚبر نیرنہٕ۔ زَن تہٕ گوٗرٕ ی گُپھن وارس برٕ وُوٚتھ ترٛاوٕ۔ اکھ بچہٕ بٕنیٚس پیٚٹھ وو ٹھ تُلان تہٕ بیاکھ چھُہٕ زنگو تُلہٕ نیران۔ احمدہ چھُہٕ کتھ تام سوچِس بیٹھ۔ شاید پننہٕ رُسوائی ہنٛز مقبوٗلیت وُچھتھ دَم پھُٹہٕ تہٕ حارٲن۔ ججن کرٕ عدالت کالہٕ کیتہٕ پیٚٹھ ملتوی!

باب ۱۹

نوٚو وَل گتن

ژُنٛدہ وارِ ہُنٛد پرٛاگاش اوس راژِ ہُنٛدِ ٹوٗلرِ چہِ کِنٛجہِ پرٛأٹھ
پیٹھِ نرم نرم ترٛلوکھچہ پوکھچہ پکھہِ نٮ۪بر کڑِتھ ہیوان۔ ہوٗشِس آسِس
مُشتیٚ تہٕ میٚچھر۔ ژھوپ اوس کأینٲتس شہ پأرِتھ نال
وۄلِ متٕ۔ بانگہٕ اوس سارِ سے شہرس "اللہ اکبر" ہُنٛد گرٛیز
گُمُت۔ بُڈی بٹہٕ آسی پاٹھ پرٛان پرٛان پربت کنہِ باگرِ ہُمتھ
دوران۔ آمدہٕ اوس وُنہِ تہِ جیلہِ چہِ تنگ آرِ کِتہِ کوٹھرِ منز ہیچھ
وِس بتھرس پیٹھ ژھری بِ نیبرِ کمرِ پیٹھ لمہ ترأوِتھ پھیرناہ
اورٕ یوٗر دِوان ——— گاہے دُچھن تہٕ گاہے کھوورِ ———
گاہے اوس دُبہٕ شونگان تہٕ گاہے تھرٕ کہنہِ۔ مگر کنہِ لرِ اوسُس نہٕ
آرام یِوان۔ اکھ نۄ لرِ تہِ آسس نہٕ۔ یُدوے نِندرِ ہنز ناکام

کوٗشِش کرٕنۍ کرٕنۍ واریاہ تھوکمُت تہٕ اوس۔ کُنہٕ لرِ اوسُس نہٕ
آرام تہٕ سارۍ ہے پاٹھی آسہس پاکہٕ ڈگ۔ یہٕ سارے رات تہٕ
پژھے واریاہ راژ آسہٕ اُسِس یمے لرِ پھیرنی دِوان سوریامژٕ تہٕ
اُچھ ییٹھ آسس نہٕ اُچھ لگمژ۔ یہٕ چھُ یمے لرِ پھیرنی دِوان تہٕ جانا
وارٕ لوگ راژ ہُندس برٕہ گرٕ ھنس پیٹھ ہوٗل گنڈِتھ وٕدٕ نک گرٕ نہٕ
ٹلُن۔ "یہٕ چرِیو چرِیو" تہٕ "ٹاو ٹاو" اوس احمدس دوٗن کنَن
کھران۔ کلہٕ پیٹھی ژادرِ شکھر بیہتھ ہنٛز اوٗ توٚہ سرٕ نِندرِ کھارٕ
نِنچ ناکام کوٗشِش کرٕنی۔ گرٕ نیٚہہ تہٕ نِندرٕ چھ دِلکِس آرامس۔
وچھِ کِس تسلہس تہٕ دماغکِس اطمینانس۔ یِس نہٕ آرام، تسلاہ
تہٕ نہٕ اطمینان، تس نِندرٕ تہٕ نیٚہہ کُژھ ھ؟ بیٚیہٕ تہٕ لاگو احمدن یمے
لرِ پھیرنی دِنی۔ بلقےٕ قیدی آسی کھڑ وکھ ماران تہٕ اُہنٛزٕ کوٗٹھرٕ
ہُنٛد دروازٕ گوٚو یلہٕ۔ خاکی وردی لاگتھ تراو امہٕ بارکہٕ ہُنٛد واردٕر
نبہٕ شیخ ہارٕ کانٹھو رِشیس پھشاہ پھشا دِوان اندر تہٕ بیوٗٹھ احمدس
لرِ۔ اُہنٛدرٕ یرٕ تسے دوٚتھ احمدہ کھوٚتو تہٕ شانٛدس کُن ترٲوِن نبہٕ شخس
جاے۔ احمدہ نین شانن بنٛیہٕ سندی پاٹھو مٹھہٕ مٹھہٕ دِوان دوٗن
وارڈرن احمدس ــــ "عمہٕ لالا! از چھے تریہٕ فاصلہٕ بوزُن۔ ووتھ
اکھاہ بتھاہ چھلتھ کر خوداِیس نِنس زارہ پارہ۔ دیٚوہ زار

گژھی بوٗزِتھ تہٕ آزاد کری!" یہٕ نصیحت بوٗزِتھ آو عمہٕ لاسس اوٗش وَدَن گیتِ لگیس گژھنہٕ۔ تہٕ اُتھی وَدہ وُنہٕ آوازہ منٛز دِیتُنس جواب ——" یہٕ کینژھا میانِس اَزلس لیکھتھ چھُ۔ تہٕ چھُس تلان تہٕ بدلاوِہ تھتھ میانِس وکیلہ شُند بحث تہٕ نہٕ میٲنۍ وقتِ سحرُک دُعا۔ میٲنۍ چھُ ووہ نۍ یِی جان' یہٕ یہٕ ویتران چھُس۔ میانۍ آزادی تہٕ بُڈ آزادی چھِ سُلہٕ گرہ موت! یِیتہٕ آزاد گژھتھ کوٗہ گھرہ کرہ آباد۔ کوٗہ قبیلہ چھُم، یُس اکار یکار یِی یِیَم! اکم بشریٔ مُری چھِم، یِم میانِہٕ چھِہ کن بُلغار بنہٕ نم! اگر زنہٕ بہٕ رَہا تہٕ گژھہ تہٕ میانۍ ہا جرہ ما گژھِہ زندہ! میانۍ سۍ جوٲنی ما یِیہٕ بیتہٕ والیس' یوہ یِیہٕ یِیمہٕ جیلن ہیتہٕ ژرٲپ۔ یِس میٲنۍ دُعا چھُ یوٗ ہے' ژہ تہٕ کرُم آمین زہ بہٕ گوٗژھس پیٚتہٕ خانہٕ ماجہٕ ہا جرس نِش جَل جَل واتُن۔ تہٕ یِیمہٕ سِتمکہٕ سفرُک موٗس نیرہٕ ہیم۔ بہٕ پرٛژھہ ہس، کوٗری کمہٕ دِیتے زہر؟ کمہٕ کھیاوِکھ سِتنکیاہ؟ کیاہ ژیٖرہ اوسیا یِزی یا ہٹہٕ بشیرن اَمار؟ میٲنۍ کیازِہ بوٗوتھ نہٕ؟ بہٕ کرہ ہے پانس تہٕ تِمنس سارۍ ہے قبیلس قبالہٕ کرِتھ سۍ آش پوٗرہ ... ... "یِی ونان ونان ژرِ احمدس وَدَن ٹانگہٕ نیرِتھ۔ گیتِ آسِس گژھان تہٕ وارڈَرس تہٕ آو زندگی منٛز گوڈنِچ لٹہٕ اُکس قیدی سنٛز کتھ بوٗزِتھ

وۄن تہٕ لوٚت کھوری دٔراو واپس ـــ گاٹنٕڑ کھنڈ وٚدِتھ تہٕ دَم
سنبلاوِتھ چھوٚل احمدن اَتھہٕ بُتھ ـــــ

نو ہۄشہٕ آسہٕ ہن بجے ہرٕ تہٕ پۄہے وارڈر ژاو بیہٕ احمدس
نِش۔ بڑٕ وٚنٕ کھنڈ لوٚگس احمدہ تیار کرہٕ نس سیتی۔ تہٕ پانژٕو
اُٹھو دروازہ کٔڈِتھ واتناوٚن احمدہ جیلکِس نیٚبرِ مس آنگنس اندر
بیٚیہٕ گگر ژھل اَہندِ خاطرہ پرٛاران اوس۔ گگر ژھل گاڑِ بٔریٖتھ
واتناوٚکھ احمدہ برابر عدالتہٕ کِس آنگنس منٛز۔ تام گٔیہٕ عدالتہٕ
منٛز " احمداللہ بنام سرکار ــــ " کٔریٖکھ تہٕ پلس والیو پکہٕ نۄو
یہٕ مۄمٔت گرٕ ہیٚو ــــ پلس وألی چھہٕ زہ قدم کڈان تہٕ احمدہ چھُ
زہ قدم پتہٕ گژھان۔ پتے پاٹھی پیوان۔ وۄتھان تہٕ گیران
ژاو یہٕ عدالتس منٛز ـــــ

ہائی کورٹ صاب اوس خاص اُکِس اندازس اندر بہِتھ از۔
کرسی پیٹھ ژنگہٕ زہ وہراوِتھ، اکھ ژنگ بٔیِس پیٹھ تھاوِتھ
تالوس کُن نٔدے گنڈِتھ ژن تہٕ کُنہِ آسمٲنی اِلہامس پرٛاران اوس
عدالت اُمس بَرِتھ۔ سٕنٛزن ترٛاوٕنس اُمس نٕزجاے۔ یم نٕ زاہ
عدالتس کُنٛ نظر منٛز آسی، مگر تہٕ اُمس از عدالت پیٚنٛچ اِلہہٕ
ہۄش گنڈمٕژ !

ساره ؤے اوس پننہِ پننہِ گاڑِ جاره مُطابق پننس پننس بنس دِ ہنس
اندر الگ الگ اکھ اکھ فاصلاه سُوچنمُت تہِ تیار تھوومُت ۔
سرکاری وکیل اوس بڈه اطمینانہ ساں اوره یور نظراه تراوان
تہِ لوکن ہنزه بڈه ڈُرِ دلچسپی ہُند پوره پوره جائیزه ہیوان ۔
مُلزِمہ سُند وکیل اوس اضطرابس اندر اُتی نرِه تھوو ڈ تلان تہِ
تراوان ۔ اُتی زنگہِ بیٹھ زنگ کھاران ۔ اُتی دستارِه میزس
بیٹھ پھِرِتھ تھاوِتھ کلس پھشاه پھشاه دِوان تہِ اُتی دستارِه
بیٹہِ کلس پیٹھ تھاوان ۔ جج صاب اوس کینہہ کاغذ ورقن، یم
ٹائپ کرِتھ پانہِ وائی نقھ کرِتھ اُسی، پھیرُناه پھیرُناه دِوان ۔
زنگہ شہراوِن تہِ پانس کوڈُن کوب ہیو ۔ یام اُمہِ یم کاغذ
ورق پانس سیتی پھسرایہ منزے پرِ نِ لاگ، سارہِ نِے ہُندِ ین
ڈیچھن ہیُوتُن دانہِ موٗتُن ہیو گرُڈھن ۔ دال ڈریچ ٹاپہِ رائے
ہو کلیایہِ ۔ منز دل تہِ گوو تہِ تو بلہِ دل ہیُوتُن شروع گرُڈھن!
اکھ اُکس لرِه بہتھ چھہِ ساری پننہِ کھووری تہِ ڈچھنی باجن ہُندرِه
دِلیچ ڈبہِ رائے گنو بوزان ۔ زن تہِ سارہ نِے حاضرن اتھ فاعلس
سیتی کانُہہ نتہِ کانہہ واٹھ اوس!

"اچھا — ساری چھا حاضر —؟" زوره ساں ونِتھ کوز

جچن لوکن ہُندین وَچھن ہنزٕ ڈُبراہ بیٚیہِ ترٛ ہرٛہ - اورٕ یور نظراہ دِتھ، جواب بوزنہٕ وراٚے تھاو جچن بیٚیہِ پننہِ کتھ جاری

"بڈٕ بڈٕ فاصلہٕ، یُس یتھ مُقدمس اندر سیٹھاہ غور کرُتھ دنہٕ آمُت چھُ ـــ" سارٕ نے ہنزٕ نظرٕ لجہِ اَہندِس جاینٹس کُن دَرٕ - ترٛ اَمی لوگ امہِ کاغذ ورقہِ پیٹھ پرمن ـــ

"عدالتن بوزٕ دوشوٕنی فاضل وکیلن ہُند بحث سیٹھاہ دِلچسپی سان - یہِ چھُنہٕ ضروری زِ بڈٕ مُقدمکی ساری واقعات ـــ

"ملزمس ہنزٕ صدرٕ منزٕ زہر برآمد گژھن چھُ ثابت! ترٛ ڈاکٹری رپوٹ کنہِ چھُ اَمی قسمک زہر ہاجرٕ نس بدٕ نس منزٕ واتناونہٕ آمُت ـــ یہِ زہر یمہٕ صدرٕ منزٕ دُرامُت چھُ، سوٕ چھےٚ مردانہٕ صدری - یُس بہٕ نہٕ ماسوائے احمدہٕ اَہندِس گھرس منزٕ کانہہ ترٛ لاگان اوس! یہِ صدری ہیٚکہِ ہے نہٕ ہاجرٕ لاے گِتھ! مگر یمن حالاتن اندر چھُنہٕ کانہہ اکھ شک زِ ملزمہٕ سندین اتھن کیاہ چھُنہٕ امہِ خوٚنکی داغ لاری! اَمی صدرٕ منزٕ چھُ سُ پاکٹ ترٛ برآمد سپُدمُت، یتھ پیٹھ ملزمن پنُن حساب کتاب لیکھوان چھُ اوس مُت - ہرگاہ زن یہِ پاکٹ امہِ واقعہٕ برونٛہہ

قبل کینٛہہ کال ہاجرس اکھ لوگ مٔت آسہٕ ہا، تمہٕ صوٗرتس اندر آسہٕ
ہا اکھ صنوٗر وٗر ہاجرہ نہٕ اکتھ کینٛہہ نتہٕ کینٛہہ عبارت درج ۔ یہِ چیز
چھُ اکھ کیتھہٕ زیادہ طاقت دِوان زہٕ یہِ صدری تیمہٕ منٛزٕ یہِ زہر
دٔراو، چھہٕ ٹُلزِ مہٕ سِندِس استیمالس اندر آسن ہیٚوٚ۔ یِدوَسے یہِ کتھ
تہِ چھہٕ ثابت زہٕ ٹُلزِ مس چھہٕ یمیٚ رنگہٕ اکی کیرہ چھہٕ زہٕ صدرہ آسہٕ
مژٕ ۔ اکھ چھس نالی آسن ہیٚوٚ، بیاکھ چھہٕ ہاجرہ نِس کُٹھس منٛز آسن
ہیٚوٚ۔ مگر آیا یہِ زہر چھا ٹُلزِ من یمہٕ صدرہ منٛز کھوٚ مُت، کِنہٕ
ہاجرن ۔ اکھ مُتعلق چھہٕ نہٕ کانٛہہ گواہی موجوٗد۔

یِمن حالاتن ہنٛزِ موجوٗدگی منٛز تہِ چھُ تو تہِ اکھ اہم سوال
پاد سپدان زہٕ آیا کمن حالاتن منٛز مار ٹُلزِ من ہاجرہ۔ یہندِس
لوٗکس، مایہٕ، اکارس تہٕ پرٛتھ منٛز کوٚہ زو زرٕ ژاو زہٕ ٹُلزم گوو
ہاجرس مارنس پیٹھ مجبوٗر ۔ اگرچہ یہِ ایڈوکیٹ جنرل صابنِس
خیالس سیتی اتفاق کھوان چھُس زہٕ یتھ واقعہٕ ثابت آسہٕ
تمتھ چھنہٕ استغاثچ جیٹھ یہِ کینٛہہ تہٕ زہٕ تمہِ ورثِہ ناوَن تمہِ وجوہات
یم دوان شخصن ہندِ ین تولقاتن خراب کرہٕ نکی وجاہ بنیامُت
چھہٕ ۔ مگر یمہٕ مُقدمچ حیثیت چھہٕ بدہٕ لے۔ یمتھ منٛز چھہٕ نہٕ کانٛہہ
سیدِہ سیوٗد شہادت ۔ البتہٕ صِرف (Indirect) درگہٕ

واقعاتی شہادت ۔ امہِ واقعاتی شہادتُک اہم جُزو ہیٚکہ ہا واریاہس حدس تام ہمتِن وجوہاتن ہُند ثبوت تہِ بَنِتھ، یمو وجوہاتو ملزِم یُتھ یِچھ تہِ ناکارہ قدم تُلنس پیٹھ مجبور کورمُت چھُ!

" میٖہ چھُ صفائی ہندِس وکیلس سیٖتؠ اتفاق زِ یمن وجوہاتن پیٹھ ہیٚکہِ ہے کُنہِ حدس تام بشیرہ تہِ تر سُلہ جو تہِ گاہ تراوتھ۔ ہاجرہ نِ فراکہ منزہ ضبط کرہ نِ آمژ چیٹھی چھہِ بلاشک یاٹھو یِر کتھہ ہُندِ پےٚ دِوان زِ تس چھُ کانٛسہِ سیٖتؠ ضوٗر وٗر محبت اوس مُت ۔ یہِ ضبط گامژ چیٹھی چھہ اکِس اناڑِس تہِ مانہِ راوان زِ امہِ چیٹھہِ ہُند مضمون چھُ رومانُسہ سیٖتؠ بریتھ ۔ امہِ منزہ چھہِ ناکام لوٗلچ بوے حرفہ حرفہ منزہ یِوان ــــــ لوٗل چھنہ یِک طرفہ آسان بلکہ یہِ لوٗل چھُ دوٗیمِس کانٛسہِ سیٖتؠ آسان تہِ سُہ دوٗیم چھُ اَتھ لوٗلس واریاہ شریک اوس مُت ۔ آخر یہِ چیٹھی چھہِ ضوٗر وٗر کانٛسہِ ہُندِ ناوہ آمژ ۔ تمہِ سُند تحقیقات کرُن اوس ضوٗروٗری زِ آیا سُہ کوٗہ شخص چھُ ــــــ تس پےٚ زِ ہگارُ کرنی آسہ ضوٗروٗری!

" ہرگاہ کہ کانٛہہ سیٖدہِ سیوٗد شہادت موجوٗد چھہ نِ زِ چیٹھی کیاہ چھہِ بشیر احمدہ نِ ناوہ آمژ مگر ورگہ پےٚ چھِ موجوٗد ــــ یم واریاہ حدس تام ہاوان چھہِ زِ یہِ چیٹھی چھہ بشیرہ نِ ناوہ آمژ!

"اگر چہ امہِ قسمہٕ چہِ کینٛہہ خامی یِمہٕ چالانَس چہِ دلیلہٕ منٛزٕ ضرورٕ ور نَنان چھہٕ، مگر تِمہٕ خامی چھےٚنہٕ تِژھہ خطرناک کینٛہہ زِ یِمہٕ اَتھ چالانس ٹُھلے ٹُکھ دِتھ ہیکہ ہَن! مگر یِمہٕ خامی چھہٕ تِژھہ یِمہٕ وۄنی کیٚس تہٕ دُور کٔرِتھ ہیٚکو۔ سوال چھہٕ صرف یُتے زِ یِمہٕ خامی وۄنی کیٚنس دُور کرِہٕ نہٕ ماکرَن مُلزِمس کانٛہہ ناقابلِ تلافی ناانصافی۔ مگر سو چھہٕ نہٕ پوزیشن کینٛہہ۔ بلکہ گژھہ یِمہٕ خامی دُور کرنہٕ سیتی مُلزِمس سیتی صرف انصاف تہٕ خالص انصاف! لہٰذا اکھ میٚہ اُتھی منٛز مُلزِمہ سِندہِ باپتھ انصاف اَتھ یِوان زِ بشیر احمدَن تہٕ شلہٕ جوُن بیانہٕ گژھہ ضرور رٕوٚر ہیٚنہٕ یُن۔ اَہندہِ بیانہٕ سیتی سپدہٕ کیٚنٛہہ اہم واقعاتن ہنٛد نَنِیہٕ۔ کم سے کم نَنِہٕ سو حقیقت، یُس اکھ قتلس پِیٹھ دلیل چھہٕ!

یِمن وجوٗہاتن پیٹھ تہٕ یِمن حالاتن اندر چھہٕ یہِ عدالت یتھ مُقدمس سیشن عدالتس کُن واپس کران۔ تتھ ماتحت عدالتس چھہٕ ہدایت دِنہٕ یِوان زِ زٕ نفر شلہٕ جو تہٕ بشیر احمد گژھن بطورِ گواہ طلب کرنہٕ یِنہٕ۔ عدالتہٕ کیٚن شاہدن ہندِ حیثیتہٕ گژھہ یِمن دۄشوٕنی ہند بیانہٕ ہیٚنہٕ یُن تہٕ دۄشوٕنی دِرین گژھہ دۄشوٕ وۄنی شاہدن جرح کرنچ پورٕ آزادی دِنہٕ یِنہٕ ——

دوہس وَے درِ گژھن نوٚہ ژٕنڈر وارِ داہ بجے دوہ چھ سیشنس منز پیش۔ فاصلہٕ آو ملزمس تہٕ دوٚن وکیلن ہٕنزِ حاضری منز سرِ اجلاس بوزنہٕ ناوُنہٕ۔"

یہِ فاصلہ بوزِتھ گیہٕ ساری زن دبنگ۔ زن تہٕ سارِ نے ہٕنزن دوہ میذن تہٕ سوچس برخلاف اوس اِخار، اُڈی آسہٕ ونان نوٚہ ملزمہ سندی وکیلہ نے زِیوُن۔ اَڈِہن ہٕنزن نظرن منز آسس یہِ بلیسیچ فتح۔ مگر ساری آسہٕ ژھوہ یہِ دَم کرِتھ پانس سیتی سونچان سونچان رأوی متی گوہ نمات ہیٔوی نیبر نیران۔ عدالتہٕ کہِ دروازہ نیبرہ اوس عدالتک غلام گردِش سگریٹ دِہہ سیتی وَلہٕ نزآمت۔ تہٕ بقولِ شاعر اکرم دأدی لدس

دُوہہ چاوہٕ سیتی سُلی لوٚس دوہ!

باب (٢٠)

ییٚب

ازٕ اوس سیشن عدالتس اندر ضُبہٕ پیٹھے لۄکن ہُندی جم گَژھن عدالتک اۄنگلُ اۄنگلُ آوُرمُت۔ جوان تہٕ اَسی تہٕ بُڈی تہٕ۔ پُری ہتہٕ تہٕ اَن پٔرۍ تہٕ۔ امیر تہٕ تہٕ غریب تہٕ۔ غرض پٔرتھ کُنہٕ طبقچ نمایندگی اُس لۄرہ پٲٹھۍ۔ یہٕ حال اوس باوتھ کران زِ کیٚژھا دِلچسپی اُس عامس اَتھ مُقدمس سیتۍ ہُریامژ۔ داہ آسہٕ بجنس تیار۔ احمدس تہٕ داتنود حوال دارَو پٲٹھۍ گاڑِ اندر عدالتہٕ کِس آنگنس اندر۔ یِم لۄکھ عدالتہٕ کِس آنگنس اندر جمع اُسی، تِہنزِہ اُچھہٕ لجہٕ احمدس کُن دَرہٕ ہیشہٕ۔ ہر کانہہ اۄنگج اُس احمدُنۍ نشان دِہی کران۔ اکھ اوس بٔنیس ہاوان تہٕ بیاکھ بٔنیس۔ زِن تہٕ ازٕ کانہہ بۄڈ بارہٕ لیڈراہ عدالتس منز قومی مُلزم بنتھ آمُت اوس۔ اُمیدس اَکِس اَکِس پُدس اُسی سارٕی پینزہن مُحرین منز زِن۔ تہٕ

تولان۔ خبر لوکن ہنزہ امہ اشارہ بازی سیتی کیازہ اوس احمدہ
پریشان گژھان۔ غوصس لاینہ یوان۔ شرارت اوسس ہران۔
اُہندیو بمہ چارہ منزہ اُسہ نفر تکو دری یاد پیرہ وسان ترمندہ رچھ
ہنہ مس اُرکس اندر اوس گِتھ کیبتھ دم پھٹو گژھان۔ اگر پلہ ہس
یمن سارہ نے اونگجن لاگرہا کاژہو تہ ژٹھتھ تراوہ ہیکھ گانٹن۔ یمن
سارہ نے نظرن ہیٹھ بہیہ ناوہ ہا پہرہ۔ یمہ تس ہیٹھ یوان آسہ۔
—— یمہ اونگجہ آسہ تہندین جذباتن کھو لو دوان تہ یمہ نظرہ
آسہ زہرہ برتھ تیر بنتھ دچھس تہندس پژہ پرینی کران۔ یہ اوس
عدالتس کُن قدماہ قدماہ تراون تہ واریاہن دولابن اندر پریشان
تام گمہ ساوہ پنچ گگرا یہ ہش کریمہ: —— سرکار بنام احمد اللہ!
امہ کریمہ سیتی پیوو کنن زر ہیو۔ یتھے احمدہ عدالتکس ہالس منز
ژاو، لوکن ہندہ جمہ گنڈک حال وچھتھ رووس حالے۔ پانژاہ وہر،
گیشوم، دی نوت، تتھ کھ روپہ دار ڈول سیشن جج اوس
اجلاسس منز تھزہ کرسی پیٹھ بمہ چارتھ کاغذن پیٹھ ناہ پیٹھ ناہ
دوان۔ اُہندہ کلہ سیود اوس نژہ وَن پھنکہ واو کران۔ عدالتہ
کس تھرس پیٹھ منز باگ اوس اکھ میز، یتھ دچھنو کاژر، سم قدہ
مگر تنو خو جوان پبلک پرازی کیوٹر اوس اکس کرسی پیٹھ تہ امس

مُقابلہ اوس دٔیمہِ طرفہٕ مُنشی صاب مُلزِمہ سُند وکیل ۔ احدہ اوس
دوٕنی کھوورہ اندہٕ مُلزِم ڈاکس اندر زٔن تہٕ اَکِس پھٹیٚمتِس کتَ رویِ
گملس اندر ہیوٗ کھومُت ۔ زٔنہٕ رٚیوٗمُت تہٕ پَنہٕ پَنہٕ ہرِ بامُت سوسن تھراہ
ہیوٗ ۔ اوٚرہٕ یور نظراہ ٲرِتھ ترآو جِجَن ڈیکرچہ دِرٕہ ہیٚنا تار ڈٔرج
پھِن تہٕ امہِ پَتہٕ ہیوٗتن سیٖٹھاہ سُست آوازِہ اندر وکیلن کُن
وَنُن ـــــ " ہلے کوٗٹ کِہ حکمہِ مُطابق چھہ از یَتھ مُقدمس اندر
پیٚشہٕ گارٚ کرہٕ نہٕ بابت زِہ گواہ پیر بشیر احمد تہٕ شُکرِ جوٗ اَنہٕ ناونہٕ
آمِتی ـــــ " امہِ پَتہٕ کوٗرُن اردِلیس کُن ہُتھ ـــــ " بشیر احمد گواہ
بُلاوِیُن سآ ! ـــــ " جج سُند یَتھ وَنُن تہٕ جمع دار گرزنیاو ـــــ " بشیر
احمد گواہ " کرِ ریکہ دِوان ۔ تہٕ دٔیمہِ کرِ ریکہِ سیتی ژاد اَکھ خوش روے
خوش پوش ، خوش خوے ، شکیل ، ٹلہٕ ویوٚٹھ ، مس کھسی اَچھ
کرِتھ ، وانگہ مستس کھوٗوری کنہٕ سُمہٕ گنڈِتھ ، کوٹ پتلون تہٕ ٹاہی
لاگِتھ ، سکاوٹ انداذس منز کلہٕ نوٗمراوِتھ ۔ بشیر احمد " حاضر جناب ! "
کراں عدالتس اندر تہٕ سیوٗدُے ووت اَکھ میزس کُن ینیس دوٚن
وکیلن منز باگ اوس تہٕ زٔن تہٕ آو اَتھ رُوٚہ بہٕ ہیوٗ ۔ سارِہ
نے ہنزٕہ نظر آیہٕ بشیرس کُن دَرہ لگتھ ۔ مگر بشیرہ اوس بانبرِ یوٚمُت
تہٕ چھنڈرہ رٚیوٗمُت ۔ کُشادہ سینس اندر آسِس ملاو وانجہ ڈبہ

سارے کران۔ تلوار مار کٔرِ ڈاوی جَن گوڑس منز بیٹھ کُنہِ اُمِس نشترِ خنجرٕکۍ نکہِ وارٕی واو کران۔ اَکھ واُنکو مستہ چہِ سَمِہ اُمس آور واور ہشِ گامُژ۔ زن تہِ تیز ہواوِس شِشنیاہ مُنزی دوران دوران اوس آمُت۔ اُمِس دوہ دِس ہیٚوِس مو صُم ژھُتِس اوسُس گرِہ کھو تہِ گرِہ کوٚنگہِ اَکھ غوطہِ زن لگان! پنکھک تیز ہواو اوس اُہندِس پریشان مستس وارٕے آورِہ واورِہ کران۔ مگر پنِنہِ بیٚشہ سرِدی اُسِتھ تہِ اُمس اُہندِس ڈیٚکس گمکو دار پھٹان۔ زن تہِ تالِہ بیٚٹھو اکھ نوٹ اوسُس، یتھ گرالیو ستو پان بلکہ کھسان اُسی۔ پیٚلہِ نزدوشہِ دِے اتھس ستی گم وو ہتھ راوی ووہتھ راوی تہِ اُرکھ ہمیشہ تہِ باتھرہ ہوتھ تراون کوٹھ چندس منز کوٹہ ڈٕہ اَکس تہِ پتہِ بیٚنس اَکھ۔ تو پتہِ پتلوٗن چندن۔ سارہِ نے چندن ژھانڈ دِتھ گوو پریشان۔ مگر یہِ ژھٕرٕ ژھرٹ تہِ سرکارٕی وکیلس فکرِ تہِ مِمی دِتلس پننہِ روٗمال۔ یمہِ ستی گمکو چلہِ وُنی ناگ ووتھراونہِ لوٚگ ـــــ

بشیرس کُن نظر پننہِ اَویزان تراوِتھ پُژھ جَجن اُمِس:۔

"ناو تہُند؟"

"جناب! پیر بشیر احمد ـــ"

"باپہ صاَبس ناو؟"

"جناب! پیر نورُ الدین!"

"کتہٕ چھوہ روزان؟"

"جناب! خاص سرینگر!"

"کاَم کیاہ چھوہ کران؟"

"جناب! سرکاٗرۍ مُلازمت!"

"وٲنس تہٕنز؟"

"جناب! کُن ترٛہ [29] وٕرۍ!"

یِم جواب اکہِ اکہِ لیٖکھِت دِتھ، جَجَن شاہدس پوٚز دِنہٕ نِک حلف تہٕ احمدس کُن اِشارٕ ہ کٕرِتھ پُرٛژھ جَجَن شاہدس — "اچھا! یہِ مُلزِم زانہٕ ہَنا؟"

مُلزِمس کُن مُدَے بھوٚد تُلِنہٕ روٚستُے دِیُت بشیٖرن جواب۔

"جناب، زانن!"

"اچھا! اُہنز کوٗر ہاہرہ زانہٕ ہَنا؟" اکھ سوالس پیٹھ ہار بکھیٖرن گردن۔ اُکس نیٖتھِس وٕچِھس چھٕرِن وَٹھو اَندرۍ ہوٚتھ تہٕ سینہٕ چارِتھ دِیتُن جواب — "جناب! زانن!"

"یِم کیتھہٕ پأٹھۍ زانیوٚکھ؟"

"جناب! یِم چھِہ ڈُمرہ ہُندی ہمسایہ۔ لرِہ سانہٕ بُتھہٕ لبان!"

"تۄہہِ کیاہ چھُہ یتھہ واقعہ ہس نِسبت پتاہ؟"

بشیرن کرٕ پننہٕ کارٕ ہیٚچ۔ بریوڈ کوڈن زیٚوٹھ۔ تہٕ واپس کوٚرُن جَجَس سوال ــــــ

"جناب! کتھہ واقعہ ہس مُتعلق؟"

"مُلزِمس سٕنزِہ کورِہ مسماتِ ہاجرہ نِس قتلس نِسبت؟"

یہٕ سوال، یتھہ بیٹھہ جَجَن واریاہ زور دِیُت، بوٗزِتھ چھے وکیلو بشیرس کھوٚرہٕ تلیٚ زمین۔ زنگن وُژھس تھرہ تھرہ تہٕ ہر دۄگ یِن زن لوٗگ وکیلس نِزٕنتہٕ عدالتن امہِ قتلک فردِ جُرم اَمی سے پیٹھ عاید کوٚرمُت تہٕ اُمہٕ ہندی حس ہوش چھُنہٕ رٲوِن۔ امہٕ سوالس چھُہٕ نہٕ بشیرہ کانہہ جواب دِوان۔ یشسرہ ہانگلاہ زن چھُہ مۄہرِ و اُچھو ججہٕ سٕندِس بُتھس وُچھان تہٕ ڈیکس پیٹھ پنٕنس، گمہٕ دوہ ہتران۔ لوٗکن منٛز ہیٚوٚتِو اضطراب جادٕ ے ہِناہ۔ یہ اضطراب وُچھِتھ دِژ جَجَن ہِنا بۆڈٕ دِہ آوازِہ منٛز بشیرس کُن کرٕیکھ ہش ـــــــ

"تۄہہِ تۄہٕ نا میوٚن سوال فِکرِہ۔ جواب دِہ! میہٕ کُن کیاہ چھکھ وُچھان۔ کیاہ چھے ژھیٚ خبر ہاجرہ نِس قتلس مُتعلق؟"

یہٕ بوٗزِتھ لوٗگ بشیرن ہِنا سنجیدہ بنُن۔ باغیرتھمت، چھُنہٕ تُھٲوُت

تہٕ رودٕمُت، ذہن ؠسند اَرکھ دِیتُن جواب ـــــ

”جناب! میٚانہِ چھکہٕ تھٕنڈہ مرٕ یَچ کینٛہہ خبر۔ یہٕ اوسُس تمہِ راز دٕل ـــ“ یہِ جواب بوزِتھ دِیُت جچُن منٹ پوٚنشہ دَم ہیٚنو۔ سوٚچِتھ تہٕ سمجِتھ پرٕژھن بدل سوال بشیرس ــــ ”یہٕ پرٕژھ دوٚہی توہہِ اکھ خاص تہٕ اہم سوال۔ ذہن صاف کرِتھ دِیِو پوٚرہ پوٚز جواب ـــ“ تہٕ دٕنی تَو پوٚز زِ کیاہ ژٕ یہٕ تہٕ ہاجرس اوسا یانہٕ وانٛی محبت؟“

یہِ سوال آو بشیرس دَلِن تہٕ وائیجہ تیر ـــ ڈیکہ ژٕ کرٕ راُون تہٕ دَند ٹوُن تہٕ اُچھ وٕچھن۔ زن تہٕ کانٛہہ خیالی خاب وُچھنہٕ لوگ۔ زن تہٕ کانٛہہ پرانہٕ زَنِہ یِچ کتھاہ یوگ یُوس زِ تمس اندر یاد پاونہِ اکلس لاگِن بدہ لے وِہی کرہ فٕ۔ گاہے چھہِ نکارس اندر کلہِ دٕچھن کھوٚد بیٚران۔ گاہے آنکارس منز بہٕ دٕشٹھ کُن گلہِ دان تہٕ اُتھی ذہنی کش مکش تہٕ اضطراب کِس ماحولس اندر نیوٚن اکس جچِہ ؠسندی یاٹھ فاصلہ تہٕ دوٚپُن ـــ ”یہِ جناب چھِنہٕ پوٚز!“

”یانے نہٕ ژٕ یہٕ ہاجرن، نہٕ ہاجرس چون امار اوس مُت!“

”جناب!“

بشیرن یم جواب بوزِتھ پھِر جَجَن سرکٲرۍ وکیلس کُن کٲرٕ ۔۔۔
"پراسیکیوٹر صاحب! تُہہِ کانٛہہ سوال شاہدس پرٛژھُن؟"
"جناب! کانٛہہ سوال نہٕ۔" فائِلہِ چھانٛنہٕ اندازس اندر یہِ جواب
دِتھ بیوٚٹھ آسہٕ وُنہٕ چانٛٹرِ برٕ تھَپنہٕ ہنٛدی پانٛٹھو ڈال مارِتھ جیٖنیہٕ
پننہٕ کُرسی پیٹھ ۔ امہِ پتہٕ پرٛژھ جَجَن مُنشی صاحبس ۔۔۔ "تُہہِ
ما کانٛہہ سوال شاہدس پرٛژھُن؟" اَتھ سوالس جواب دِنہٕ ورٲے
دوٚپتھ مُنشی وکیل تھوڈ ۔ کاغذن پٮ۪ٹھ نظر چھُ اَدٕرہ یور پھِر ناہ دِوان ۔
ترٲوِس کاغذ وَرقس پیٹھ پینٕو مُدٕرے گنڈِتھ ووٚن مُنشی صاحبن
صِرف ۔۔۔ "اوہ جناب!" زن تریم زہٕ حرف اُتھو کاغذ ورقس
لیکھِتھ آسی ۔ یتھہٕ سیٖتھ وکیلن پننین نظرن ٹیب دِژمٕژ آسِس!

باب (۲۱)

میٚہ مُشہِ راو

مُنشی وکیل اوس یِمہ پرٛانی کاغذ ورق اَتھس کیتھ ہیتھ بیٹھمُت پھِرناہ پھِرناہ دِوان۔ بشیرس کُن مَدیاہ مَدیاہ دِوان۔ یِمَو ژھرہ وۄپے مَدیوٚ تٕلی بشیرٕ نِس کلس گیوٚرِ ی۔ کھوٚژھہ ہیوٚ تہٕ گرہ کھوتہٕ اوس تھٕنیرِ لان۔ امہٕ پتہٕ بشیرس ہیرٕ بوٚنہٕ نظراہ دِتھ پرٛژھہ وکیلن بشیرس :—

"اچھا! بشیر احمد۔ تہٕ یہٕ تہٕ ہاجرس کانٛہہ خط وکتابت پانٕہ وانی اوس مُت ؟"

برٛونٹہٕ ژاہ سوٚچتھ وکیلہ سٕندین پرٛاژن کُن نظراہ کرِتھ دیُت بشیرن جواب —" میٚہ چھنہٕ کینٛہہ یاد!"

"ہاجرن ژٕ یٕہ کانٛہہ چِٹھیاہ لیٖچھِمٕژ ؟"

"کینژھہ چھم نہ یاد ــــ !"

"توہہ زاہ محض ہا جرہ ہینچھ ناونہ باپت تھٕنزِن کاپین پیٹھ کانٛہہ عبارتھ لیچھمژ؟"

"نہ جناب! اوس نہ زاہ ماسٹری کران!"

"اچھا! تہ یہ کھاتہ ندر کرنہ آمژ؟"

"ونہ نہ کینژھہ!"

یم جواب بوزِتھ کوٚر وکیلن عدالتس اِستدعا زِ سہ چھ کانٛہہ عبارت مُلزمس پٮ۪ٹھ پرٛناوان۔ یہ ییہ پرٛتھ سہ تس سوال کرِ زِ آیا سہ عبارت چھا تٔمۍ سٕنٛز۔

"مگر تہِ ہا دِیوشاہدس عبارت۔ اگر تہٕنٛدِ اَتھہ آسہِ سہ پرٛزِ ناوہِ۔ اگر اقرار کرِ تہ عبارت گیہ ثابت۔ اگر اِنکار کرِ تہ یہ عبارت ییہ سر اجلاس لیٚکھنہٕ وِنس دستخطس سیتؠ مقابلہ کرنہ ــــ"

"مگر ـ جناب ییہ چھنہ دستخط عبارتک ثابت کرُن، بلکہ عبارتک مضموٗن ـ تہ یہ مضموٗن ہیکہِ صرف اُتھی موٗرتس اندر ثابت گژھتھ زِ یہ پرِہ شاہدس مضموٗن ـ پتہ ونہ سہ آیا زِ یہ چھا تٔمۍ سٕنٛز عبارتھ"

"جناب والا! یہ چھُنہ کانٛہہ وَخ دستاویز پیش عدالت کرہ نک!"

پرٛازی کیوٚڈرہ سندِس اَتھ ایتراضس پیٹھ آو مُنشی صابس اَسُن تہٕ ججس کوٚرُن اِلتماس — "جناب! یہِ دستاویز چھےٚ صِرف یُس شاہدس مُتلق۔ بہٕ پرٛژھہٕ ہا سرکاری وکیلس زِ تِم کرِ یوٚدوٕ یہِ گواہ پیش۔ تہٕ بہٕ گوس دستاویز پیش کرنس منٛز پتھ —" دوٚیمِ وَے وکیل رِچھ اِستادہ۔ ججہٕ سندِس فرمانس پرٛاران۔ ججن کوٚر سرکاری وکیل صابن ایتراض رد۔ تہٕ صفائی ہندِس وکیلس دِتِن مضمون عبارتک شاہدس پٔرِتھ بوزناونک اِجازت۔ مگر گوڈٕ کوٚرُن وکیلس حُکم یِہ کاغذ عدالتس پیش کرنک۔ کاغذس پوٚرہ پأٹھۍ ملاحظہ کرِتھ پلہٕ ناوُن یہِ کاغذ مُنشی صابس کُن بییہٕ۔ وکیلن پھیر بشیرس کُن کار۔ تہٕ دِلاسہ کرِتھ دوٚپ نَس — "وُچھ بشہٕ لال! یہِ چھےٚ چِٹھ اکھ حالے میٛہ ہاجرہٕ نِ المارِ منٛز لٔب مژ۔ توٚہہ آسِ یاد سے، ییٚلہ دوٚہ یِمہٕ دوٚہہ بہٕ آتھوارِ کُلزِمہ سُند گھرہ گوس، تہٕ اوٚسکھ بنِہٕ گھرہ دارہ پیٹھ تھتھ وانکہ داہ ژادرہ کانگرِ شیشہٕ صاف کران تہٕ بہٕ اوٚسس یہِ چِٹھ تھتھ برباد کُٹھِس منٛز لبِتھ پران۔ ژہٕ بوزُو امیک مضمون۔ بہٕ پرہٕ حرفہٕ حرفہٕ بوزِتھ یاد یا ژہٕ ہا یِتھ عبارتس سیتی کانہہ واٹھ۔"

وکیلہ سندِس اَتھ زیٹھس منطقس سیتی کوٚر بشیرن تنگ یِتھ کلہٕ سیتی اِقرار۔ مگر صِرف مُنجن ترِٛشس۔ تہٕ ترشہِ گلاسہٕ جوٚیماہ گرٹھ

رایہ چھیہ دوہتھرن رُومالہٕ چوٚنٹھ ـــــــ

"وُچھ سام بشہٕ لال یہٕ خط چھُ چِٹھہِ ہُندِ اندراج مطابق "پیر منزل" ۔ "پیرہ دار" سرینگرہ پیٹھ لیکھنہٕ آمُت ۔ چِٹھ چھہٕ چھاپی فارمس پیٹھ تہٕ چھاپی دوہ زلین حرفن منز چھُ ـــ" پیر اینڈ کمپنی شال مرچنٹس" لیکھت ۔ یہ چِٹھ چھہٕ یمن لفظن منز شروع گژھان :ـــ

"میانہِ یاوُن سایہِ شِلہِ بدنامی !

یاوُنک بہار رُوزِہ نے دوہے برقرار ۔ وِزہ وِزہ روزِ اسن تہٕ دِسَن ۔ میٚہ چھُ بس یُتے طماہ ۔ میانی تمنہٕ ساری طماہ شوری ۔ میانہِ حالُک چھُ خداے حافظ ۔ بہٕ چھس تمہِ ساری رنج ، الم ، دوکھ ، دادی تہٕ ستم وبتران ، یم میٚہ ازلہٕ باگہٕ آمتی چھہٕ ۔ ژیٚہ آسہِ نے سوکھ شادی ، خوشی تہٕ شادمانی گھرہ گھرہ تہٕ ہمیشہ ہمیشہ ۔ ژہ روزِ یِنین چھلین تہٕ شروٚ باشن منز ـــ بہٕ چھس یِنین ارمانن تہٕ دومیٚدن وَدان وَدان لوسان ۔ ژہ چھکھ بے خبر تہٕ بے زان تہٕ موٚ سارہِ وے دوکھو دادو پوٚنش ، یم بہٕ وبتران چھس ۔ جانس تہٕ میانس حالس چھہٕ زمینچ تہٕ آسمانچ فرق ـــ

ژہٕ آسکھ چوٚ نرگس خمارہ برٕتھ
بہٕ گلاب چھس جامہ پارہ کرٕتھ

ژٕ آسکھ اسَن تہٕ وٕسَن سیتؠ وٕنؠ
بٕ گوٚلمٕت زِ دٕرٕ تٔو ڈٔل مُت جیبہٕ
میٚ ہیٚرنس مٔرنس بتَن ژُوٗ کھسَن
ژٕ کستوٗری چین دوٗرِ روٗزِ تھا اسَن
میٚ سفین سفر بےٚ حدو تُل تہٕ تامٕ لی
ژٕ ہَد وُچھ تہٕ چھے کوٗت بدو الجمالی
میٚ سوسن سکلے چانِ گٔے کوسمن
ژٕ مسول رٔلے یکھ نٕ گاہے بہٕ من

———————— (اکرم دادی لد - چراری)

سے میانٕی گردن چھے دوٚن کرتلن منٛز باگ ہیٚنہٕ آمٕژ۔ اکہِ طرفہٕ چھُم بأیس باجہِ ہُند تہٕ اٚشناون ہُند ظلمُ۔ یم میانین ارمانن، آشین تہٕ دوہیٚن باپار کران چھِ۔ تم چھِنہٕ میانین جذباتن ہنٛز مۆلے اکھ دانہٕ قدر کران یا پَرواے بران۔ تم چھِ زِندگی دیارن تہٕ خاندأنی رِوایتن ہنٛدِ گزٕ مینان۔ تہنٛدی کنہٕ چھُ دوٚن ذاتن ہنٛدِ تقدیرُک واٹھ۔ صِرف دوٚن ناگن ہنٛز چھِکہٕ چھکہ، دوٚن خاندانن ہنٛدِ بن رسمن رِواجن ہنٛد مُظاہرہ مان مان تہٕ نمائش، یتھ نمائشہِ سیتؠ نہٕ تمن دوٚن ذاتن کانٛہہ واٹھ تہٕ چھُ یہُند تقدیر تم ینہٕ بالادستی سیتؠ

واٹھان چھےَ۔ میانین جذباتن، دِلکین ارمانن تہٕ وچھ چھ ٹاسہ راےٚ
ڈٕنٛی کین لوٗرہ پار گژھان۔ میانہِ جوانی تہٕ زندگی، یادٕ نس تہٕ لوہ کرٕ
جارس تہٕ آشین تہٕ وۄں میدانن چھےَ ناموٗر تہٕ تجربہ کار منٛزٕم یارین اتھہٕ
باضابط بوٗلی دِیاوُنہِ یوان۔ یمی سٟتۍ بوٗلی تھدٕ رہ۔ مےٚ ہیکہِ میانین
لادین ارمانن گٕلی ہیتھ۔ یہِ چھےَ میانین زِنٛدٕگین ہنٛز سوٗ تلوار، یوٚ سٕ
میانہِ تالہِ پیٹھ ڈٕنٛی کینس لگتھ چھےَ۔ میہٕ ہیٚزاو کلہٕ بٕنن امہِ تلوارہ
ہُندہ زدٕ نشہٕ دوٗر نیتھ گردن جانہٕ مُدرہ، شُہجہ تہٕ امارہ برٕزرہ لو لہِ
ہنٛز تراوٕنۍ —— جانٕس لوٗس تہٕ امارس سٟتۍ جانٕس جرأتس
تہٕ ہمتس اَتھ پناہ ژھانڈٕن۔ مگر ژٕ یہٕ تجھتھ بیاکھ اکھ کرتل اتھس
کیتھ —— زِنٛدٕگین ہنٛزہ تابع داری ہنٛز کرتل ——

آخرس دوٚن کرتلن منٛز کوٚت گژھہ تہٕ کوٚت پھیرہ ——

میہٕ چھےَنہٕ جانٕس منطقس سٟتۍ قطعن اتفاق۔ یتھ ژٕ بزدِلن
ہنٛز شفقت ناو چھک کران۔ سُہ چھےَ سراسر ظُلم تہٕ جابرانہٕ قتل۔
یتھ خلاف بغاوت کرہٕ نس میہٕ جانی ضروٗر وٕرتھ آس۔ جوان سٟتۍ
یکُن اوٗسُم ضروٗر وٕرتھ۔ تہٕ جانہٕ ہمت دِنگ اوٗسُم آسرہ۔ مگر جوابن
جانی تہٕ کوٚرس پریشان!

ژٕ چھک سراسر یہِ اَتھر وَنان زِ اگر ژٕ میہٕ سٟتۍ نیرکھ تہٕ

ژٕرٕ کرٕہ نٔے لۆکھ پامہٕ دی دی گژھی۔ یہٕ چھے ژٕرٕ پننہٕ کمزوری تہٕ کم ہمتی ہنٛز ژھاے وَنہٕ ناوان—— تہٕ یا چھہٕ لول چون۔ خام طلب جانٛنی بٔل ہوٗسی تہٕ امار چون تُلہٕ کرٕ۔ یہٕ چھس یا ربتس روزٕہ سماج اسہٕ خلاف۔ مگر یتھٕ گژھِہ سائنس عزمس، یہٕ ادس تہٕ ہمتس نش سمازٕچ کار خمَ۔ مگر کوتاہ سمجھاوَنھ! میانہٕ بدقسمتی آیکھ ژٕہ گرٕہ نٕہ۔ خارٕ! چون آخری فاصلہٕ پوٗر میہٕ! ژٕرٕ مزید فہمایش کرٕنی چھہٕ بے فائدہ! بس آخری عرض چھُم ژٕہ میہٕ تراو وٕہ نی پننس حالس پیٹھ! یہٕ میہٕ لانہٕ آسہٕ تہٕ تہٕ پیتراوہٕ بٕرٕ کُن زون۔ ژٕہ مُشراو میہٕ ہمیشہٕ خاطرٕہ۔ ژٕرٕ چھے زِندگی لبانٕو نی۔ ● نِسہٕ ہُندٕہ گھرٕچ شوٗب لاگنی۔ کانٛسہٕ ہُند طالِب تہٕ مطلوٗب لاگو۔ ذہین تہٕ ہونہار شُرٕ ہِن ہنٛز موج بننی—— لہٰذا اکھ ژٕہ پننہٕ ذہنہ منٛزٕہ میٖون خیال اُچھوَ منٛزٕہ میٖون تصوٗر تہٕ دِلہٕ منٛزٕہ میٖون ناو۔ تمہٕ لوکچار کی میٹھہٕ تہٕ موٗدری خاب مُشہٕ راو۔ میٖون ناو۔ میٖون وجود۔ میانی شکلہٕ صوٗرتھ تہٕ ... ...‘‘

وکیل اوس یہٕ آنی۔ مگر بشیرن مُنج ترٛیشس۔ تمہٕ تیشہٕ گلابہٕ چون گرٕشہٕ رایہٕ۔ امہٕ چیٹھہٕ ہُندی یم نیزٕہ کھہٕ تہٕ تیز لفظ زورٕہ زارٕہ بوزان گوٗژن سانسہٕ پھرٕہ یہٕ چیٹھی وکیلہ سِندہٕ اتھہٕ منٛز ڈلاوِتھ نِنک

یَراوٕ - مگر کرٕ ہا کیاہ - بوزُن چھیوس - آرٕ وَلہِ ہُندر رنگ اوٚسُس
بُتھِس گوٚمُت - وَینچ یارٕ ہیٚو اوس رُبوٗدٕ گژھتھ استادٕ -
زنگہ آسِس نٕشان - یِتھٕ پاٹھو تبرٕ دارٕ سٕندیو تبرٕ چھیو کوٚ وَنک

راٰیِل اَلان چھُ ——

تام لوگ وکیلن اُچھن بیٚیہِ عاٰنکھ تہٕ بیٚیہِ ہیٚژن یہِ چھیٚٹھ لٕشرس
پرِ پتہٕ بوزٕ ناوِ نی —— "میوٚن وجوٗد - میاٰنی شکل وصوٗرت تہٕ
ژٕ کر وونی پی یقین نہِ ژٕ زانہٕ ہی نہٕ کانٛہہ لٕشرٕ ہتہٕ لٕشرٕ چھینہ
کانٛہہ ناوِ سے دُنیہِس منٛز —— "

"امہِ پتہٕ کیاہ سا چھِ جگرا بیٚیہِ کیٚنٛہہ لفظ لیٚکھِت - یِم وونی
وٕ تھنہٕ لایقے چھِ نہٕ - امہِ پتہٕ چھِ لوٚتُس یِم باٰت کیٚنٛہہ لیٚکھِت :-

ہ سر شام پراٰرُن ، دارِ کھولن دِتھ تراٰو - میہٕ مُشہ راو
وعدن ہُندی تِم اُموٚچن ژٕ ہیٚبنہٕ راو - میہٕ مُشراو
کلہِ میانہِ سہ گیو دردٕ غزل دٔیدرِ دَرِ ین منٛز
امہِ دردِ دِلک ساز میہٕ گژھٕ ناو - میہٕ مُشراو
نَرِ شاٰند تھاٰوِتھ لرِ شوٗنگنکھ آرزوٗ تے لول
موصوٗم آسینس منٛز وونی حوٗنہٕ راو - میہٕ مُشراو

یَد ماًنی اَکھ مُدرِ وۄفہٕ مِیٹھ جۆ یاہ اَکھ
یاوُن بنِیُن مے آرہٕ پَلن چھاو ـ میہٕ مُشرٕراو
کۆٹھو چاًنی بے ہِمَت تہٕ عزم چُون اَپُرٕ ڈراو
میہٕ ترٕ داو وُچھِتھ تراًو پنٕنٕ ناو ـ میہٕ مُشرٕراو
یَد ماًنی دِلہٕ چھِ دلاچہٕ ہُندِس لولہٕ نِگینس
کھوٚن مُت ... ... ''

یُتھے وکیلن یِہ لفظ '' کھوٚن مُت '' زورٕ سان لوٚر ـ تہٕ یِہ آو سیوٚ مُت ، چھَندرٕ یوٚ مُت ، بانٕبرٕ یوٚ مُت ، تَتھٕ لیوٚ مُت تہٕ گَریٚ مُت بَشیرٕ آو شَشدر رٕ اَیلہٕ سِنٛدی یاٹھی ٹاس کرِتھ پَتھر لاینہٕ زَن تہٕ تَمہٕ دارٕ سِنٛدِ آخری ٹاسہٕ رٕاَیلاہ اَکھ پَتھر پیوو ـ ساری سے عدالتس منٛز وۄتھ شور وشرٕ تہٕ گھٹا ٹوپ ـ کیٚنہہ چھِ ترٛشِش ژھانڈان ، کیٚنہہ کاشہٕ وۄہ تہٕ اُڈِیہ چھِ دَنٛد تَمہٕ بابت شرٛاکہٕ پیٚچ ژھانڈان ـ نَنی کھاسرہٕ لوٚگ اَمِس سیمنٹس پیٹھ چوٹ تہٕ اوٚت سَبَبہٕ آس کلس رَتھ ـ مُنشی صاًبن ژوٚٹ پنٕنِس دستارس ململہٕ گزاہ تہٕ بشیرس کوٚرُن کلس اَمہٕ ململ دِجہٕ سیٚتی بنٛڈیچ ـ

لوٹ :ـ کھوٚ نمُت یِہ چھُ : کھوٚن مُت یِہ گوٚہِر دارٕ ژہٕ نہٕناد ، میہٕ مُشرٕراد

ججن کرٕ مِثل بنٛد۔ اہل مدس کوٚرن تأریخ دِنٕک حکم تہٕ بشیرہ تُلہِ نوٚون تھوٚد۔ بینس موٹرس پٮ۪ٹھ واتہٕ نوٚون ہسپتال۔ یُدوٚے بشیرس کانٛہہ خاص سخ چوٚٹ اوس نہٕ آمٕژ۔ مگر توتہٕ اوس نہٕ پوٚرہ پانٛژھ ہوشس منٛز۔ برٛزنن منٛز آو اوٚہند گرہ فون کرنہٕ۔ تہٕ سٲری نزدیکھ اشناو وٲتۍ ہسپتال۔ یُدوٚے ژن اِنڈور کرنہٕ پیٚنٛژ کانٛہہ ضروٗرت اوس نہٕ۔ مگر جج صاب نہٕ ہدایتہٕ کیٚنہٕ تہٕ بشیرہ لیٚس مٲلِ سنٛدِ رضامنٛدی کیٚنہٕ آو بشیرہ اِنڈور ہسپتالس منٛز کرنہٕ۔ امی وختہٕ نیوٚ بشیرنی مٲلی فیصلہ کرنہٕ۔ بشیرس اوس کلس دوا لاگتھ بنٛڈیجِک صافہٕ ہیوٚ گنٛڈِتھ!

باب ۲۲

"اصل وصل"

کالہٕ پیٹھے اُس سارٕہ ہیے شہرس اندر بٔشرہ نٕ حادثہٕ پیش گژھِتھ تہٕ ہوٚو گے۔ از اُس سارہ نیے کٲشرین اخبارن یہٕ خبر آمٕژ۔ اخبارٕ "پراگاشک" ہاکر اوس لال چوکس گیتھ کران کرٕکہ دِوان۔۔ "اَزِچ نوٚو خبر۔ اَکِس انجینرس عدالتس منٛز بیانہٕ دِوان دِوان غش۔ پٔریو" پراگاش"۔ اَزِیکُ تہٕ زٲنیو شہرک تازٕہ عجیب حادثہٕ خبرٕ۔۔ "پراگاش" "پٔریو" پراگاش!" ہیٚارہٕ آسہٕ نایِد وانن پیٹھ قہوہ خانن تہٕ ہوٹلن منٛز بیہِتھ۔ ساری اُسہٕ یہٕ واقعہ کیٚنژھا زلا دِتھ اَکھ اَکِس ونان ــــــ اَکھ ہیے رٲتس منٛز اُس اَتھ کم سے کم نٕہ ہتھ فی صدی مِلاوٹ آمٕژ کرنہٕ۔ یتھ مُلکس اندر آبس ذٕو دٕ مِلہٕ ناوِتھ دوٚدٕ ہانٛژہ کِنان چھِ۔ یتیٚہ سرکٲری ہسپتالن

منز تام آبس رنگ تہ اوتھ دوا ہانژہ فرکاوٕنہٕ یوان چھُ ۔ تہٕ یتیتر
صاؠدہ مکارن قوطب مانان چھِ ۔ تمہٕ ملکس اندر چھُ نہٕ مجالے زہ
اکھ واقعہ گیاہ پیہ نتہٕ ینس اصلی رنگس منز ورتاونہٕ ۔ یوت تام کتھہ
کو تھ بناوتھ ورتاوان ، توت تام چھُنہٕ مطلب پورے گژھان ۔

ییژھاہ اکھ کتھہ سیمتی عامس منز لطف اندوزی سیدان اُس
تیوتاہ اوس بشیرہ نہٕ گھرہ دورہ ژھیوٚرے ۔ ماتم داری ہِش اُس ۔
قبیلہ کرِ ینہٕ گژھہ پنچ ژرج اُس لگتھ ۔ کشیرہ چھِ کینہہ خاص صفت
اکھ بوڈ صفتاہ چھکھ زہ اگر کانسہِ دورہ کس اشناوس گاو
ییمہ عالمہ گژھہ ۔ یوت تام نہٕ تس ساری دور دور اشناو تہ
یار دوست تارس بیتھ اکھ ماتمہ لاگن نہٕ ، توت تام چھُ نہٕ تس
گوڈ ہند دوکھ مشان ! اکھ مقابلہ اوس بشیرس کلس رتہٕ
تولہ کھنڈ آمژ تے ۔ خانہٕ مول بشیرہ اوس ہسپتال وات نوو مژتے
تہ قبیلہ داری تہٕ اُس بڑ ۔ لہٰذا اوس نہٕ رشتہٕ دارن تہ اشناو
باین ژرج لگنس کانہہ خطاہ تہٕ ۔ مگر گھرکو ساری باژ اسی اکھ
اکہِ ہسپتال یوان گژھان ۔ سوٚنی سامنہ تہٕ اسی ہسپتال یوان
تہٕ ہسپتالس منز تہٕ اوس قہوہ سماوارن ، نارہ بانہٕ دوہ ہہ کس
دوہس وہانی ۔ بشیرس اوس کھ کتھہ تہِ ہکیہ بقیہ کور مت ۔

احمدہ نٕ لٕرِ مُقابل اُس پیرہ ہنزٕ لٕرِ ترٕ دِیان۔ فرق اُس یژھے
زٕ ہُنتہٕ اُس ژھوپہ ترٕ یٖتیہٕ اوس شور وشر!

مُنشی صاحب اوس از کُنٔے زوٚن سُلی عدالتہٕ منزٕ واپس
نیران۔ وتہٕ سمکھُس نوجوان وکیل شبن جی تہٕ ووٚن تس:—

"مُنشی صاحب! بشیرس ما ہیٚز وٕ خبر اہ؟"

"نہٕ سا گوٚو براہ۔ ڈُنہٕ نہٕ کینہہ!"

"اوہ— اکھ کرٕیو تھو میون نوجوان یار شہید، بیٚیہٕ ہیٚز تھس
نہٕ خبر تہٕ— تہ ہٕ کیازِ اٰنیو وس نٕ ییٔے گواہ۔ یہٕ ونٕ ہے امیہ [۲۰] وُہمہ
صدی ہُندہ عشقہٕ داستانہٕ منز لوٚرٕ یا وکھ—"

شبن جی یُن کلام بوٗزتھ گو وکیل صاٮبس افسوس تہٕ
ہاٰلی ہسندہ یاگھٹو اُہند ین شانٕ فشاہ دِتھ لوگ اُمس
دوستادہ ہسندی یا کھٹو سمجھاونہٕ—————" وُچھ سائے شبن جی
ژٕ یا چھُکھ بشیر احمد یار، میٚہ چھُ اولاد، ہنس نیچوس ہم جماعت
روٗدمُت۔ مگر کیاہ کرٕ، سون پیشاہ چھُ عجب۔ اتھ منز لیحاظ
ترچھُو گو و ہنس ضمیرس ہوٹ چیرن۔ اگر ژٕ ے ٹیانہ جاے آسہ
ہکمہ، زہ تہٕ لرہ بکھ دی! باقی گو دزہ تمی کرٕ بانہٕ غلطی۔ میٚہ
چھُنہٕ فکرہ تران زہ تمی کیازِ کوٚر گوڈے انکار۔ اگر

سیوٚدُے اقرار کرِہ ہا، میٚہ اوس نہٕ تَس کانٛہہ جرح کرٕنۍ!" اَتھ دلیلہِ سیٚتۍ اتفاق کران ہِلٕناوٕ ہر کُنہٕ کتھِ شبنٕن جی یَن پَنٕنۍ "آوٕہ" سیٚتۍ۔ اوٚدٕ یور واریاہ کتھاہ کرِتھ دِنٛاے یِم دوشہٕ وَے صدر ہسپتالس کُن۔ یَتھ منٛز بشیرٕ اِنڈور چھُ۔ ٹانگس لتھاہ لٔگتھ یَتہٕ کُنہٕ بہتھ تہٕ، چھِ شبنٕن جی تہٕ مُنشی صاب صِرف بشیرٕن لول، ہاجرٕن مَرُن تہٕ غلام احمدٕن جیل کَڈٕن مُنان۔ ای ای مٕکٲن مُنان وٲتۍ یِم دوشہٕ وَے ہسپتال آنگنس منٛز۔ اِن ڈور وارڈن ہٕندِس دَروازس پیٹھ اوس زنانن، مردَن، کٔشرِن تہٕ بٔڈِین ہٕندِس رَش لٔگِتھ۔ اُڈٕی چھِ گُرٕنن ہٕندی بٲٹھۍ آسی ہسپتالہٕ چھِ ہیٚرٕ اَویزان گَمٕتۍ۔ اَڈٕین آسی بَتہٕ لوٗرٕ اَکھٕن کیتھ تہٕ اُڈٕی آسی دوٚدٕ وٕہ لوٚٹَن گٔلِن لگٕنَس پیٹھ وَچھ وَچھ دِوان۔ ساری زَن وُچھِ آسی ہیٚہ نگینین تھٔپہٕ کٔرِتھ چپراسین زارٕ پارٕ کرِتھ اندر اَژٕنہٕ پنٛچ اجازت منٛگان۔ مگر تَس زَن اوس کٔنِس پھنٛب بٔرِتھ تہٕ اُچھَن پٔٹ گنٛڈِتھ۔ اَکھاہ اَڈ دَرٕ بُڈٕ گریوٗسا اوس چپراسس کھوٚرن تھٔپہٕ کرِتھ وَنان ——— "یَتہٕ حقہ بٔرِ ہس اسلام بادٕ ہیٚرٕ پیٹھ آمُت۔ پانٛژہٕ بجہ نیرِ یِم بَس تہٕ یَتہٕ کوٚت گژھہ۔ کُنہٕ چھُم نہٕ ڈیرٕ تہٕ —" "آہن ساہب، چھا چیٚنٛٹھ!"

چھِ اَمِس کھوٗنتھ دِتھ جناب چیرٲسی واپس جواب دِنان ۔" کُنہٕ
مُشیدہ منٛز روزسائی راتس ۔" یورہ چھس بیاکھ بڑ زنانہ لوٚنچہٕ
لمبتھ ہیچ گردن کرِتھ ماجہ ہُندی پاٹھی وَنان ۔" پوترا ۔ بہٕ وَندے
زُو تہٕ جان ۔ میٲنۍ چھکھ دوٚن اَچھن ژٕرے گاش ۔ میانِس
بیمارس کوٗرکھ اَدی اَبریشم ۔ سہٕ آسہ ژھرٕٹہٕ ژھرٕٹ کران ۔ بہٕ
دِمہٕ ہس دوٚدٕہ داماہ ۔ کاتھہہ خودایا چھس نہٕ تتبتھ ۔" زن تہٕ
یہٕ زارہ پارہ چیرٲسی لوٗزنہٕ تہٕ گردن پھیرن بانہالہٕ کُن ۔ تام ووٚت
لوٗکہٕ قطارہ ژٕلتھ، چیرٲسس نِش اکھ دُبہٕ پوشاہ ۔ اُمِس ٲس
موہٕ ٹھ دِتھ تہٕ یہٕ بند موہٕ ٹھ مژہٕ رِن چیرٲسی سندِس منٛز اَکس
پلٹھ ۔ پہٕ ژھ گارہ وراے ووٚت دُبہٕ خوچہٕ اندر ۔ وکیل صاب تہٕ
شبُن جی اَسی اَتھ سارہ بے انتظارس دوٚرہ دوٚرہ سام ہیوان تہٕ
هیتہٕ چیرٕ چیرٕ واتی یم تہٕ چیرٲسس نِش دروازس نزٕ قدم
دُور ۔ پھندن اَسوٗٹن تہٕ نیک ٹیٹن کُن مُدیاہ گنڈِتھ گوو چیرٲسی
پانے ژٕ ہتھ ہیو تہٕ یہٕ ژھن تہٕ نہٕ یمن زہ آیا کوٗت چھکھ گژھن ۔ یم
دوشہٕ وَے ژٕاے یہٕ ژھنے اندر ۔ اَندرہ چھہ یم واڈہ پیٹھ واڈہ
پھیران ۔ زن تہٕ افسرانہٕ اندازس منٛز ہستیالگ مُلاحظہٕ کرن چھکھ مگر
ژھاران چھہ سہٕ واڈ ییتہٕ بشیر احمد انڈور چھہ ۔ برہٕ اتہٕ وُنے

وُچھک اُکِس واڈِس منز چارپایہِ پیٹھ اکھ گرٛیسی بایاہ ژھہڑٕ ژھٹ
کران۔ ظاہراہ اوسُس اُزی اپریشن سپُدمُت۔ لرِہ پیر فی اُسس
دِوان۔ زبو اُسِس کھٹِتھ دٕراہِز۔ مگر کانٛہہ تہٕ اوس نہٕ شانٛکان
زِ آیا اُمِس بچارِ کیاہ گوٚژھہ۔ ہُنا دوٗر یہِن اُمِس واڈِچ ترِس
بٔنیان وُونان اُکِس آرِ کُتِس چھہ برس اٰسن کھنگا لوسِیتی
لول برٛان۔ امہِ واڈہ ژھانڈتھ دِتھ دٕراس یم دوشہ وٚے
بیٚیس واڈِس منز بشیرن یےٚ لبنہٕ۔ اتہٕ وُچھک اُکِس گجرانہٕ سنٛتہ
زاو موضِم تُشر کھوٚ نہٕ کیتھ۔ اُمِس موضُمس اٰس گٔل کوزٕ آب
برٛہ نہٕ بابت سُشرن رگہِ منز بٕرِتھ۔ مگر بوتل اٰسس ژھٕرے۔ اُمِس
گجُری شُری بٕنزہ ژھرٕ ژھرٹ وُچھتھ اٰسی یم دوشہ وٚے
ژٕہیتھ گامُتی۔ تہٕ تام آو اکھ یاوٕن موٚت رانٛنڈی آیہِ ڈاکٹرا ہ
ڈاکٹرنی ہُنز نیاہ گردشہِ منز نالی تراوِتھ۔ اُمی دِژھ شبنُس شانہِ
ژیلہِ ہنا تہٕ شبنن پیر اُمِس کُن کار۔ پیتھے شبنن ڈاکٹر اسلم
پرزہ ناو تہٕ بیکدم روٗد تُن خالہِ مَتر زن تہٕ واریاہ کالی از ملاقات
اوشکھ میٚولمُت۔ سیٹھاہ چیرہ نالہِ موٚتاہ کرِتھ پرژھ شبنن ڈاکٹر
——"ہے اسلم! ژٕ یٚیاما اُچھے خبر زِ بشیرہ کتھ کمرس منز چھُ؟"
اسلمن دِیت نہٕ کانٛہہ جواباہ۔ مگر دوشہِ وٚے یکہ ناوِن پانس پیتہٕ

پیٚتہٕ اَکِس فیسہٕ کرِس منٛز۔ دروازس پیٹھ واتِتھ تھپے گوٚو رُہتھ۔
زَن تہٕ اَمِس پَیہٕ پیٚتہٕ گژھی ییم زٕ وکیل تہٕ اِستادٕ۔ ڈاکٹر اسلم
ٹھہریاو سہٕ کلام بوزنہٕ۔ یُس یتھ کمرس اندر جاری اوس دروازٕ
کِس پَردس پتھے لوٚنٹھ ٹھوٚد یژھان تکھنہٕ تہٕ داپسے تہٕ آوٕن بیٚیہٕ
کوٚہ تام صاحب اوس اَنٛدرٕ کنِٹھس اندر۔ شاید بشیرہٕ نہٕ ماجہ
کُن بیہہٕ وُنِس اندازس اندر فرماوان —— " یکیاہ حضن پیرہ
باسے، چون فرزند بشیہ لالہ خوداسے تالہ ہتن نیک تہٕ پاک بنووِمت
دراصل چھُ اَتھ عدالتس اندر کانٛہہ مُوکلاہ اوس مُت یا کانٛہہ
پاپسکھ دزاہ کانٛہہ بیسکن بندن چھہ لار آسان۔ توے وُٚنموٗ زٕ
نیازاہ گژھہ جان پہن کرُن۔ خدائے میون کرِیس اِنشاللہ
جلدے غار۔ بانبرن گژھ تہٕ کینٛہہ —— " پتھے اَمِس صاحب
شُند گرٕزن بند گوٚو تہٕ ییم تماسے تہٕ لیٚشہٕ وَے اکھ اَکِس پیٚتہٕ
پیٚتہٕ اندر۔ بشیرہٕ اوس چار پایہ پیٹھ آہی تہٕ ڈیہہ کران۔ ڈچھن
کنہٕ اوسُس شاندس پیٹھ پہٕ گرٕ بزٕ ڈُن پیر حصاب ہلکہٕ بوراکھ،
ہاز کھارٕ تارٕ دستار تچاہ دِتھ کُرسی پیٹھ بہتھ اَچھ زٕ وُٹھ
بشرس بچھو کھاہ بھچو کھاہ دِوان۔ اَندی اَندی اَمِس موزج، بلکہ
تہٕ نافی بہتھ۔ مگر پیتھے ڈاکٹرس پتے پتے شبن تہٕ تس پیٚتہٕ منشی

صاب اندر ژاے، پتہٕ ساریے مستورات ژٕچہ اکہِ اکہِ پؠژہ لوٚنچہٕ ہنٛدۍ
کھڑٕ کھڑۍ تھاوٕ تھاوۍ برہ نیبر۔ پتھٕے اٚسی وٕنؠٹھو پوٚٹھو ییر
صابن اٚچھ ژٕہ مٕژہ دراوٕہ تہٕ منشی صابنہِ شکل پؠٹھ ژٕہ ناوٕن، یس
دۄہہ تھارہِ ہوٚتھ۔ دۍاوٕ دِسس گلناہ دِلتھ۔ منشی صابن دِژٕک
ہیرہِ بوٚن پوٚر نظراہ تہٕ پؠٹھ ژٕہ نوٚدن ینٛن پؠٹھ یوٚن موٚکل یٚنٛنٕہ پساٚنۍ
اساٚمٕ۔ شبنمن ترٛوٚو بشیرس پیٹھ کھوٚور۔ اٚکھ تہٕ دم سینابہِ لیکھ
کوٚرن اٚمس آلو — "بشیا۔ کیاہ چھے خبر؟"

اکھ سوالس دِیت بشیرن صرف اکہِ آرہ بۄژہ بۄدہٕ سیتی
جواب۔ یتھ بۄدہٕ منٛز وار یاہ کلام ژٕھیٹتھ اوس۔ مگر کاش شبنمس
آسہٕ ہن نظرن تمہٕ کٕن یم تَس نظرن ہنٛدۍ کلام بوزہٕ ہن۔ تہٕ
تو یے کوٚر شبنمن، بشیرس بییہٕ سوال — "ہیا۔ بہٕ ہا چھس
شبنم کِشن۔ کیہار وٚدُسے؟ ژٕ ن پؠٹھ ژٕہ ناوٕ آنی چھہٕ ہم؟" بشیرن
دِیُتس صرف کاٚر مارِتھ یوہے جواب — "وائے! میٛہ دۄپ
ہاجرہ ما چھکھ؟"

"میٛہ کُن ڈٕچھتا۔ بہٕ ہا چھس شبنم جی!"

بشیرن کوٚر منشی صابس کُن اِشارہ تہٕ چھہٕ پانہٕ سیتی
ونان — "شاید ہاجرہ!"

"نایہ چھے وکیل صاب تُہۍ خبرٕ آمُت ـــ !"

بشیرن گٔو نٔو اوٗرٕ ہرف اکہِ دوہ یہٕ لبڑ کلہٕ۔ چارپایہٕ پیٹھ ہیوٗتن پہلوانہٕ سندی پاٹھی کھوٚد دوہ بِھتھۍ۔ مگر شبنن کوٚر بند ہیوٗ کینٛہہ۔ تہٕ دیُت تس تہٕ کھوٚد دوہ بتھہٕ۔ بشیرن ترٛاوٕ بیٚیہ کلہٕ شانٛدس پیٹھ تہٕ لوٚگُس دِگنہٕ اوٚش وسنہٕ۔ مُنشی صاٰبن کڈ چندہ منزٕ رُومال تہٕ ہیوٚتھ تس اوٚش وۄتھہٕ راوُن۔ مگر بشیرن کوٚر اوٚہند اتھہٕ پنٕنہٕ موچہ منزٕ بند تہٕ ہوٚژھ چیرتھ چھُس ہتی سندی پاٹھی وَنان۔ "مَتہٕ حفن دوتراد پم دُر دانہٕ۔ شاید چھہٕ یمنے منزٕ آجرٕ۔ بے شک مُکیاہ مُنتھ اکھ بہ کرس نوٗرس منزٕ ـــ" بشیرنہِ موج اُس یہٕ کلام بوٗزتھ جادے بانبران تہٕ ڈاکٹر اسلمس پٔدی پٔدی ژٹھ تس امہٕ وولہٕ دولہٕ دجاہ پژھان۔ اسلمن دیُت اُمس دلاساہ کرتھ جواب ـــــ "ژٕ مہٕ حفن بانبر خاہ مِچھاہ۔ کلس چھہٕ ہنا چوٹ آمُت۔ اوٚسے چھہٕ ہنا اوٚرہٕ یور وَنان۔ چوٹ گژھہ ٹھیک تہٕ یہٕ وولہٕ دولہٕ گژھہ بند ـــ"

بشیرس ہیٚژن نیٚندرٕ ہینٛز تہٕ وکیل صاب تہٕ شبنن جی دژاے واپس دَتہٕ وَتہٕ لوٚگ مُنشی صاب پنٕنس نوجوان ہم پیشس یہٕ بادتھ کرہٕ نہٕ زہٕ ـــــ "وُچھ ساہ شبنم جی نہٕ چھہٕ پیر صاٰبن یہٕ بکواس کانہہ شباہت کھوان زہٕ بشیرس چھہٕ عدالتس منزٕ تصرُف گوٚمُت۔"

تسے چھہ دولۍ دولۍ ونان۔ نۍ چھہ ڈاکٹر اسلمن آتھ گاگی منز کانہہ وزن زہ بشرہ چھہ وزہ وزہ ہاجرن ناو آوے ہیوان زہ کلس چھس چھوکھ آمت۔ حقیقت چھہ بدہ لے! اُمس چھہ لوسں از معراج حاصل سپدمت۔ اُمس کیاہ ساے چھہ ہاجرہ تہ ہاجرن جلوہ پرٛیتھ کنہ منز لبنہ یوان۔ یتہ نبن اُشہ قطرن، اختابہ چھن زرٛن تہ چانِس مِیانِس بتھس منز۔ غرض عالمکس پرٛیتھ لنظارس اندر اکے جلوہ نظرہ یوان —— سہ گوو صرف ہاجرن جلوہ۔ تیتھے باگھٹی بیتھہ باگھٹی فرشہ بیٹھہ عرشس تام مخلوقس صرف لا آل بوزنہ اُس یوان۔ صرف لا آل تہ بییہ نہ کینہہ۔ یہ گوو لولک کمال تہ اتھی ونو وصل!"

دوشہ وے دراے کرن نگر واتتھ اکھ اکس دس پوشاہ کرتھ باگی پانس ستو دوشوے کیاہ تام سوچان!

باب ٢٣

کتھہِ ڈرایہِ گِنیٖز

مُقدِمچ کار وایی لُج بشیرہ رِ غایلِ پیتہٕ بیٚیہٕ ازبرابر اِٹھمِہ دۄہہِ عدالتِ سیشنس منٛز۔ از آسی دۄہہ کھوتہٕ جادے لوکھ شاید یِہ وُچھنہِ آمِتہٕ زِ بیٚیہٕ ماگرِتھ کانٛسہِ آز غایلاہ۔ احمدہ اُدس مُلزم ڈاکس اندر دۄہتہِ دِنہٕ ہرِدُک نزٕ رٔیوُمُت پَنہٕ دُترٕاہ ہیوٚ اوٚرِ یور لاے بٕ یوان۔ یمِن اَکھٕن دۄہن اندر اوس بڑونٹھِ کھوتہٕ جادہ ہرٕ ووُمُت۔ برابر ترٕیہِ حِصہٕ چھو نیٚومُت۔ اَہنٛز حالت وُچھِتھ اوس ازٕ ججہِ سیشن نظرن ترٕ گمہٕ پھٹان تہٕ ٹارِبن پھوکھ کھسان۔ اَچھ زِہ احمدس کُن تُلنہٕ روستے دِیُت جج صاحبن مُلزِمس پیٚتھ پھانٛسک حکُم۔ کمتھ تام سر نِس سوچس اندر بیہتھ دِتھ جج صاحبن گھنٹی بیہٹ منٛز اکہِ سیتی ٹاسہ ہنا۔ تہٕ یہِ گھنٹی وزے یہٕ۔ زَن تہٕ

زیٹھس تہٕ کرٕ یٹھس صحراوَس اندر اَکِس ژٕھکہِ مِتس گرٕ ہی سٕندِس ژٕ نگلس شرقہٕ نی گوو۔ یہِ شرقہٕ ٹی بوزِتھ گوو جمع دار ججس برٕونٛہہ کنِہ اِستادہ تہٕ ہیتھ ہیوٚ "جناب!"

"بُلاو سا ٹُھلہ جو گواہ!"

"ٹُھلہ جو ــــ گرٕ ــــ دائ آہ ــــ ٹُھلہ جو ــــ گواہ!"

"حاضِر جناب!" وَنان ژراو عدالتہٕ کرِ دروازٕہ اَکھ بُڈ اہ لبن اَتھہٕ دِوان دِوان۔ تُولِی تُولِی تہٕ مینٛز مینٛز قدماہ تُلان تہٕ ییتھہٕ تیتھہٕ ووت ججس برٕونٛہہ کنِ دٕون وکیلن منٛز باگہٕ۔ ٹُھلہ جو اوس وُمرِ لگ بھگ شیتھ وُہر باسان۔ پوٚپ ناکھ ٹینگ ہیوٚ اوس جاوِہ زیرِہ ہُند۔ مس تہٕ تہٕ ریشہِ لوٚو اوس پرٕ ون شین زَن ناپان۔ بُمن منٛز اوس خال کانٛہہ والاہ کرٕو ہُن ــــ بُتھِس آسِس گیٖنہِ ترٕونگ۔ زَن تہٕ دوہ لرِہ کِس آبس تیز طُفانن پھُٹجہِ وَچھ مِژہ آسہٕ! قدِہ ییٚدٕ وَسے ژھوٚٹے اوس، مگر ژٕوہ زبتہٕ اوس پوٚٹھے۔ گمہٕ روٚس لوہ کرٕ چاراہ چھاوَن والین چھُ پیٖتھ تہٕ دَرِہ آسائٕ نے۔ ونٛداسی ٹُھلہ ببس سارِی قداہ متیٖ تہٕ توٚ سے اوس اوٚہُند یتھہِ شِشہِ ماشک لنٛجہِ ہُند ژم ٹُوٚمت میوٕہ ہیوٚ باسان! ججَن دِژھ ہیٖرِہ بُونہٕ یِڈ برٕ بتھ اَہندِس پانَس نظراہ، زَن تہٕ اَہنزِہ

اَتھ پٔرِھ بارے شکلہِ تھوٗن ہمیشہِ خاطرٕ پننِس اَچھن منٛز فوٹو،
تُلِتھ تہٕ مُدرے ڈائریہِ پیٹھ پٔژ ہنس :—

"چون ناو؟"

"میٚہ جناب — شکلہ ناو —"

"مٲلِس چانِس کیاہ ناو؟"

"تس اوس احد جوٗ ناو!"

"کتہِ چھکھ روزان؟"

"اصلی اوسُس جناب وٚرہِ ملی تحصیلس اندر زامُت تہٕ فِکرِ
ییٚنہٕ پیٚٹھہٕ چھُس ییتہِ شہرس منٛز روزان!"

"اچھا! وانِس کیاہ چھے؟"

"آسہِ جناب اَٹھہِ دہ!"

"کام کیاہ چھکھ کران؟"

"بس جناب! کڈان مو تکِہ دوہ۔ یارن تورہ کس آکِہ وسِ؟"

"بیاہٕ دیزہٕ باخدا پوز پوز!"

"جناب! حلفس کیتھ دٕنہٕ پوز۔ پوزے چھُہ ییہان!"

"تہٕ وَن سائیہِ ملزم احمدہ زانہٕ ہِنا؟"

شکلہِ جوٗن کرٕ احمدس ٹاکارٕ پائِٹھی پورٕہ پائِٹھی نظرٕ۔ زَن

تہٕ پرٛزہٕ نادِہ نےٚ چھُس نہٕ یوان۔ تٔرۍ برٛونٛہہ کھنڈ گژھتھ دِیتُن

جواب ــــ "زانَن جناب ــ زانَن!"

"اَدٕ ساے اَہنٛز کوٚرٕ ہاجرہ زانہٕ ہنا؟"

"تٔرِ کیاہ گوٚو جناب نہٕ زانُن۔ میانین اَچھن تل ذاے۔ کھوٚنہٕ چھِم زٕ چھوٚمُژ ۔ ۔ ۔" اَمہٕ پتہٕ یہِ زیٹھ داستان ژٕٹتھ دوپُن اَچھو تٔرِ کَر اَوِتھ چِھنَن اَمِس کُن ــــ "دُچھ ساے سُلہِ جوٗ اَیِتھے سوال آسہِ، تِتھے گژِھہٕ جواب دِیُن۔ یہِ بوزِ نہٕ نادِرِ نیٚچہِ کانٛہہ منوٗر دٕرتھ اچھا! ژٕ یِہٕ چھا ہاجرہ نٕہ مَرہٕ نیٚچ کانٛہہ خبر؟"

"وٕرے! بَلاے موتُس۔ کیٚژھاہ قبر کڈہٕ بچار! پھیرِ پیٹھہٕ دَم گوس۔ کالہٕ شونٛچ وارٕ تٔر کارہٕ، صُبحنس اَس بچار پینہٕ وٕتہٕ گامُژ ــــ" یہِ وَنان وَنان گوٚو سُلہِ جوٗس تِمِس سوٗسن رنگ تہٕ اَچھو لَجِس ہیٚنہٕ نہٕ!

"مگر یہِ وَن تہٕ ژٕ زہٕ ژٕ یِہٕ ما چھےٚ خبر سہٕ کیتھ پاٹھی مِہ یہِ؟"

"جناب! تٔرِ زانہٕ تہٕ ہِنٛد خوٚدا! بہٕ اوسُس ژٕ تمہٕ ووٚہرِ کشیر احمدس تہٕ تِہنٛدین یارن سیٚتیِ ڈلُ گومُت!"

"ژٕ یِہٕ ما یہِ خبر زِ تِمِس کُمہِ دِیُت زہر۔ کیتھ پاٹھی آیہِ مارنہٕ؟" سُلہِ جوٗ بانٛز یاد تہٕ کھوٚژ یہِ سوال بوٗزِتھ۔ زٕن تہٕ چِھنَن

اُمی سِے ہاجرٕنہٕ قتلچ تو ہمت لأیج ! ہنا باتھ یِتھ تہٕ کھوٗژی کھوٗژی تہٕ ہنا پَتہٕ بے گو ناہی ہُندٕ یقینہٕ سان دِیتن گیران گیران اَڈٕ کِہ زبٲنی منٛز جواب ـــــ "جناب ! بہٕ چھس اَمہٕ کِنہِ اَختیار۔ از یا پگاہ چھُم کُنِس خُداییس نِش جواب دِیُن ! یِمہٕ ناپاک دارسماڈٕ چھُنہٕ ایمانہٕ ورأے کینہہ تہٕ لاگن وول تہٕ مُشے ایمان مہ کری نم خُداصاب مرٕن گرٕہ عطا، ہرگاہ میٚہ کانہہ خبر چھے۔ غٲب نزانہِ دَلوُفہٕ (وَاللہُ) عالم، کیتھہٕ پاٹھی گَژھ سوٗ بچار !"

یہ زٕ یوٚتھ جواباہ بوٗزِتھ کوٗر ججَن سرکاری وکیلس کُن اِشارٕ تہٕ پرٕژھنس ـــــ "ژٕ یہٕ ما چھے شُلہٕ جوٗس کینہہ پرٕژھن؟"

جج صاٰبُن حکم بوٗزِتھ ووٚتھ سرکاری وکیل تہٕ نرم تہٕ میچھ آوازِ اندر لوٗگ شُلہٕ جوٗس پرٕژھنہٕ ـــــ "ژٕ وَنتم ساعٕ! ہاجرہ نِہ مرہ نہٕ بروٚنٛٹھ کُژھ دوہ آسہٕ وہ ژٕہ تہٕ بشیر احمد ڈل گامتی ؟"

"جناب ! تمی کالہٕ اُسی۔ دوہ لوسن وزٕہ ڈل گامتی ژٕ دوٚن دوہن پیٚٹھ۔ یِتھہٕ راتس اندر سوٗ بچار ہو تچھ نیٚندرٕ شوٗنج !"

"اچھا ! گوٚڈ ہاجرٕ نہٕ مرٕ نہٕ پتہٕ آسے وہ ژٕورٕ دوٚہ ہوٚاسن

"ژورٕہ دۄہ اوس جناب والیس یُن! مگر بشیر احمد تہٕ بہٕ آے صُبحے والیس تہٕ کیازِ بشیر احمدن وُچھ راتھ ہُنزہ ساڑِہ بہہ (۱۲½) بجہِ بڈٕہ وُلتہٕ خاب۔ سہٕ کھوژھ تہٕ اکھ نوٕ لر آیس نہٕ پتہٕ۔ قطعن مونُن نہٕ پتہٕ ڈونگس منٛز روزُن۔ اَتھے گیس بار بأے ناراض!" سُلہٕ جُو اوس یہِ ڈیکھ دلیل وَنأنی زہِ سرکأری وکیل بیوٹھ پننہٕ جایہِ۔ امہِ پتہٕ کوٗر جج صأبن منشی صأبس اِشارٕہ زِہ سہٕ کرِہ شأہدس جرح۔ منشی صأب گوٕ و یاشاہ کرِتھ تھوٗد وُتھتھ — تہٕ کوٗرن عرض — جناب! اجازت گوٗژھم بہٕ کرِہ ہا شأہدس جرح — "ججن کوٗر اَسان اَسان وکیلس جرح کرِہ نک اِجازت عطا۔ مگر سیتی کوٗرنس ہدایت زِہ پرٛیون ہیوٗ واقعہٕ گوٗژھہ نہٕ سپدُن۔ اَتھ ہدایتس پیٹھ ترآو وکیلن تہٕ اَچی پرٛاژِہ اَسنہٕ ہنا۔ صِرف جج صأب خوش کرہ نہٕ بأپت کینہہ سبے قل تماشہٕ گیرن تہٕ آو بُلاسُناہ۔ امہِ پتہٕ پھیر وکیلن پننہٕ کارٕ سُلہٕ جُوس کُن تہٕ لأج نس پرٛژھہ گأر کرٕنی ——

"دُچھ سا سُلہٕ جُو ژہٕ چھکھ نوکرِ پانہٕ پیٹھہٕ پیر نورالدین نہٕ گھرہٕ نوکری کران؟"

"جناب! جنتے اَسِن بڈِس پیرس! سہٕ اوس تیلِہ زندے

یینٛلہٕ تہنٛدی مُریدن پیٚ آسی خیل دارن صاحبن بہٕ پہنٛد گمرہ آسیوس۔
اَوٕ تِہٕ چھِم نہٕ خبرے زِ بہٕ کتیکٕ اوسُس تہٕ گمرہ کوہ اوسُم۔
تِہنٕہ بدلیایہٕ واریاہ قرن۔"

" اچھا! جواب گژھہ ہنا ژھوٹ دیُن۔ یہٕ وَنتم
ژٕ یئہ ما چھی امہٕ محلکی لُوکہٕ بڈی سُلہٕبب وَنان؟ "

" جناب! امیٚ تہٕ چھہٕ اَولادن ہنٛدی پانٛژھی زیٹھی ہتی۔ تِوَے
چھِم اَڈی سُلہٕ بیاوَنان تہٕ اَڈی صرف بَبا وَنان۔ جنتیتھ آسن
ہاجرس، سہ آسم ژھوٹرے بَبا وَنان، یتھہٕ پانٛژھی بشیر احمد
وَنان چھِم! "

" اچھا! پیر نور الدین نیچو بشیر احمد زانہٕ ہنا؟ "

" تہٕ کیاہ گوٚو۔ یِنہٕ نوو نوو انکھوچھِم رٕ چھِمت۔ خوداصاحب
ژھینس بلایو نِش یتس تہٕ چھہٕ میون نہٕ چھُن یاد ے۔ اوتہٕ
آسی غائبہٕ۔ سارہ دِ ے بانزو منزہ ژھونڈنس پے اوت۔
خداصاحب دِیِنس شفا انہٕ! "

دُچھ سا سُلہٕ بَبا۔ جواب دِ تہٕ مہربانی کرِتھ ژھوٹ
یہ وَنتم بشیر احمدس تہٕ ہاجرس کیتیاہ کالکٕ اوسُس پانہٕ وانی
محبت! "

جناب ! یِتھ تِم دوشہ وَرے فِکرہ پیئے۔ تِنہ پیٹھ اُس تِمن
اکہ اَکِس پیسَن ہارے تہ شُرِ بیتھ۔ ذَن تورَے اُس ہَکھ ڈان کرِتھ
ڈِنگ ہِنزہ اکہ اکِس وُلیائے اوشکہ ژھ گیرہ بَرنِز ہِس تہ وار لیوان !
وُچھِہ سائے شُرکِہ جو۔ یِمَو اوس نیمِتر کرِہ نَک تہ وعدہ اقرار
کورمُت ؟"

"تہ چھُ خوداناں ! مگر مے اوس امیک سخ طماہ !"

"اچھا ! میلہ تھیئے یہ طماہ اوسئے، ژیئے اُسیتھ بشیرنس ماس
ماجہ تہ بشیرس امیک ضرور ذور تذکرہ کورمت !"

"بشیرس میلہ یہ اوسُس وَنمان، گدہ گدہ اوسس آسان
تہ سبھماہ نیش گنڈھان۔ بہ کرہ آسس پھولان ! مگر یِتھ پیتہ
اوس یِژھ کِتھ بوزِتھ صرف دوشہ تھناوان۔ اَشو ماہ رِیو آسس
پھٹان۔ خبر کیازہ ؟"

"اچھا شاباش ! یہ وَن تِم بشیر احمد نی مالی کیاہ وَنیوسے یا
تھنزِہ ماجہ ؟"

"میہ آو نہ بشیر احمدنس ماس نش یِژھ ذکر کرِہ نک کانہہ موقعہ
سہ چھِہ کامہ سیٹھہ سیٹھاہ آورِ آسان۔ مگر اکہ دوہہ بہ وَنیام پیرہ
بایہ۔ پستل کھُرِ سخ تہ کھ۔ تَس کھاجن تالہِ وَس تہ ڈیکہ ژکر روڈلی"

"اچھا! پرِ ما چھے یاد، جواب کیاہ دی ژونے؟"

"تورہ وُژِ ہم کھیٚنہٕ۔ صِرف وۄن ہُم، ییٚہ کم وٲہ گبر چھِ زِہ انزنیرِیم ژٕ طماہ تہٕ پگاہ کِڈرہ!"

"پرِ ما چھے ژِیِٚ خبر زِہ یِہ طماہ کِتھ اوس تمہٕ ناوکوٚرمُت؟"

"جناب! یِتھ ازِ عام پٲٹھۍ طماہ نیرِن وَنان چھِ، بُڈِ بٕس بجناور قبیلس منٛز کھانڈراہ کرِتھ گتّل زیوساہ، بجہ بجہ بنجشاییشہ بنگلہ تہٕ موٹر رٕٹنہٕ۔ بییہٕ کیاہ؟"

"یِہ طماہ پیٚرہ بایہٕ ہُند ہیٚکہِ ہے نا اَمہٕ پوٗرہ کرِتھ؟"

"زیور، پوشاک، ترٛام تہٕ مشینہٕ زِن سوزِہ ہا۔ مگر بنگلہ تہٕ موٹر کتہٕ کرِہ ہا پادہ!"

"یِتھے پٲٹھۍ، دِہ ژھوٚٹ ژھوٚٹ جواب۔ پرِ وَنِتہٕ یِتھہٕ پٲٹھۍ اَسہٕ پیٚرہ بایہٕ ہاجرہ ٹارہ گھرٕ ہرکِنہٕ نہٕ؟"

"جناب! تہٕ کیاہ گوٚو پسند نہٕ کھیٚنہٕ۔ پیٚرہ بایے اوس اکثر وَنان زِہ ہاجرہ چھَے کوٗرہ کِنہٕ دِ وَنِتھ۔ خوداییس اوس منگان ہاجرِس ہشی نوشہ۔ مگر یِیس سلیمن ہیوٚ مالیٚن آسِہ ہا! وَنے کیاہ یِتہٕ یِتہٕ اَسیس ہنگتہٕ منگتہٕ ہاجرِ نۍ زِن منہٕ مچھِ گامژٕ۔ دَیان اوس سعٕ چھَے ژۄن کھیٚنہٕ اَسمان کھسان۔ تورہ لگِس پانہٕ سے دَبہ!

نَل وُسخان پھٹ ٹکس!"

یہ جواب بُوزِتھ لوٗگ وکیل صاب پانہٕ پیٹھے سیتھ کیاہ تام سوٗنچنہِ۔ اکتھ تام پرٛپٹھ زِن لوٗگ مانے کڈٕنہٕ! شاید اوس دِ بنہٕ منز "زٕون کھینہِ کھنگ" مطلب سوٗنچان! اُسلہ جوٗ اوس استادہ ششدرٕ ہٕمکرس نینس اتھو نینہو سیتی ژٕپل ژٕپل دِوان!

وکیل صاب اوس جادٕے جادٕے کیاہ تام سوٗنچان۔ زِن ترٛ پیہے نیٚندرٕ ہش کھٕژس! اچھن کوٗر آکو دِتھ زن ترٛ مژہ نیٚندرِ ہُشار!

"منشی صاب! بیہ کانٛہہ سوال؟"

"جناب! اَدٕ جناب! کینٛہہ اہم سوال چھ باقے؟"

"اچھا! یہ پیر مرد مرِی دِیادُم تھوٗک بجور۔ لہٰذا اگر یؤ ہیٚن جرح جلدی نیٚندرٕ کھارنہٕ رٕژستے پوٗرہ!"

"ٹھیک جناب! اچھا اُسلہ جوٗ۔ یہ ما سوٗنچھتھ ژٕہ ناہ زِہ "زٕون کھینہِ کھنگ" مطلب کیاہ گوٚو؟"

"یہ جناب توٗر ہٕمیہ ترِ ناہ فکرہ!"

"اَدٕ سا یہ وَنتم یہ سلیمہ کوٚہ سہ گیہ؟"

"یہٕ جناب زانن نہٕ جادٕہ کینٛہہ ترِ۔ سو چھہ دلاوٗن خان ڈلیفہ (D.F.5) بشنہٕ کوٗر۔ عمہ لالہ، بشیرن بیمہ اوس بشیرس آموٗ پیٹھے سلیمہ

سیتھ کتھ اناں۔ مگر عمہ لالنہ زنانہ بشیر احمد نی بڈ بینہ ممتاز لالہ اُس نہ اَتھ کتھ اَتھ وَتھ دِوان ــــ"

"اچھا! یہ وَنتم یہ سلیمہ چھہ کتن زاہ ژیہ دِچھمژ ؟"

سلیمہ جون ہیوتھ اَتھ سوالس جواب دِیُن۔ مگر تام گوو سرکاری وکیل اِستادہ تہ کوٚرن جانگری پاٹھو ججس عرض ــــ

"میٛہ چھُنہ فکرہ تران زِہ شاہدس تہ گُمستام سلیمس درمیان زان آسہِ یا نہ آسہِ کوہ اثر تراوِہ یتھ مقدمس پیٹھ! میٛہ چھُنہ یہ کینہہ تِہ سمجھ یِوان زِہ اَکھ وکیل صاحب کم غار محل سوال چھُ شاہدس پرژھان! یہ گو وعدالتُک وَخ ضایہ کرُن تہ یہ مری دِیادم شاہد چھُنہ راوُن۔ یم ساری سوالات چھہ بے مقصد!"

سرکاری وکیلہ سندِس اعتراضس سیتھ اِتفاق کران کوٚر ججن منشی صابس حکم زِہ سُہ پرژھہ تم سوالی یمن مقدمس سیتھ واٹھ چھُ۔" اَتھ ہدایتس جواب دِوان کوٚر وکیلِ ملزم عرض ــــــ

"جناب! اَتھ سوالس چھُ تتھ حکایژ سیتھ تتیھ واٹھ، یتھ اَتھس ہُنزِس سیتھ چھُ ـــ یوسہ حکایت بہٕ ثابت کرنی یژھان چھُس!"

"مگر تہنز حکایت ہیچھ نہ وُنیکتام کینہہ تِہ ثابت گژھتھ! نہ چھُ تمہِ کُہ ثبوتہ پیچھ کانہہ یُنہ یاد وُنیکتام لگمژ۔" سرکاری وکیلہ

سَندِس اَتھ اعتراضس پیٹھ لوٗگ مُنشی صاحب عائنک اُچھ پیٹھ
کھوٗد تُلِتھ سرکارِ ہِندِس وکیلس ہیرِ بوٗنہٕ وُچھنہٕ۔ زَن تہٕ گوو ڈٕ نچھ
لِٹہٕ مُنشی صاحبس پیٹھ پرٛازی کیوٗٹر صاحب از وُچھن اوس۔ خیر اَمہِ
برٛ لوٗر مُشاہدُک مطلب کیاہ اوس۔ مگر امہِ سیٖتی زَن ووٚتھ پرٛازی کیوٗٹر
صاحب رٔیژھِ ہیوٗ۔ اِشتعالس آد لاینہٕ تہٕ زوٗرہ سان لوٗگ وَننہٕ
—— ” جناب! یہٕ ڈرٛاما گژھہ وونی بند گژھُن۔ یہٕ پیرِ مرد بیچارہ
چھُ وونی لاینہٕ زَن لیوان! مُنشی صاحبن کوٚر پننہٕ قابلیتُک یَڈ
برٕتھ مظاہرہ۔ مگر نتیجہ چھُ واضح۔ ہکرِ بند گَژھُن ژاو —— “

اَتھ اِشتعالس پیٹھ چھِ مُنشی صاحب اَینہٕ اَستاہ کران۔
مگر پانَس تہٕ چھس سیٹھاہ اِشتعال تہٕ ژکھ ترٛاوان ووٚنُن ججس
کُن —— ” جناب! بشرس اُوترہ سُہ حالِ بد گژھنہٕ یتہٕ تہٕ چھا وُنہٕ
میانہٕ اند لگ نے۔ تمہِ خاموش ایترافچ وضاحت کرِ یہٕ گواہ ——“
” اچھا! “ ووٚن ججن مُنشی صاحبن کتھ ژٹتھ —— ” تہٕ دِیوٗ شاہدس
جواب دِنہٕ۔ شکلہٕ چھُ دِہ ساً ژہ جواب، زانہٕ ہناژہ یہٕ سکیمہ؟“
” جناب! اکِہ دوہہ چھِم وُچھ مژہ۔ بہٕ اوسُس درگاہہ نِمازٕ
پرٕتھ واپس آمُت۔ ملہ کھاہ نِشِ واتتھ ووٚل نم رُود۔ بہٕ گوس
چیرُن لایق۔ ژاس عمر لانُن گمرہ۔ میہٕ آس نہٕ پتاہ زہ مُمتازٕ

لالہٕ چھہٕ سمکھنہٕ کُن گامُت۔ تہٕ خیال چھُم سہ آسہٕ بنِس کٕھٹِس منٛز تہٕ
عمہٕ لالہٕ آسہٕ ڈِیوٹی بیٹھ۔ بہٕ ڈراس توقع سان عُمتازہٕ نِس کٕھٹِس اندر
سیوٚدُے۔ عمہٕ لالہٕ اوس پلنگس پیٹھ رٕشمی لیفہٕ تل شوٚنگمُت۔ پتھر
اوس عمہٕ لالُن کٔنٹھ تہٕ لیڈرِہ رٕشمی چھیٹرِ ہنٛد ایزارہ۔ اَدہ کیاہ
بہٕ ڈراس پوٚت کھوٚری۔"

"اچھا! پتہٕ کیاہ سپُد؟"

"یہ ساٗرے کہاٗنی چھہٕ ناقابلِ اِدخال۔ سوال چھُ کیاہ تام۔
گواہ چھُ کیاہ تام بکواس وَنان۔ عدالت چھہٕ نہٕ گواہ سُنٛد
بکواس لیکھنہٕ خاطرہ۔"

سرکاری وکیلہ سُنٛد یہ ایتراض کوٚر کاٗنہہ بحث بوزنہٕ روٚستے
ججن رد۔ تس تہٕ اوس شوق دوٚن ایزارن ہنٛز داستان جل جل
بوزنٕی تہٕ ووٚنُن الیتہٕ شاہدس۔ "وُچھ ساٚ بڈا۔ یہ سوال آسہٕ
مُختصر۔ دِہ تتھ جواب۔ زیٹھ راد مہٕ!"

"جناب! جواب چھُس دِوان۔ بہٕ کرہ عرض، ہیہٕ کر زاٗنی
سلیمہ۔ اَدہ بہٕ اوسُس وٕٹِس منٛز جارس۔ عمہٕ لالہٕ نِس اَلدرس
سیتی کمتھ گران۔ اوسہ ڈراو عمہٕ لالہٕ پتہٕ پتہٕ اسمہا یوٚ ہے
لیڈرِہ چھیٹرِ ہنٛد ایزارہ لاگِتھ ونُاڈ، زاٗوِج تیٚج ہشِ لیڈرِ کوٚنگ

ہش ژٕناناہ۔ ژھوٚٹ مَس اوس اُمِس آورِ واو رٕ ہ
گومُت۔ یِتہٕ ووٚن تم اُسان اِسان جارٕن ژٕہ یِہے گیٖہ دِلاور
خانہٕ کوٗر سلیمہ۔ آدٕہ کیاہ!"

"اچھا! بشیرہ اوسہ اُمِس سیٖتھٕ کھاندر کرنَس پیٹھ تیار؟"

"ہرگز نہٕ! سہ اوس سخت خلاف تُلان۔ سہ چھُنہٕ وُنہٕ تہٕ کانٛسہِ
سیٖتھٕ کھاندر کرُن مانان!"

"اچھا! بشیرہ تہٕ ہاجرہ آسہ ہَن اکھ اَکِس چِٹھہِ سوزان تہٕ
جانی اَتھہ سوزان؟"

"کیاہ تام کاغذ اَسِم دِوان۔ مگر میٚہ چھُنہٕ از تام خبر زِ تِم
کاغذ اَسی نامہٕ پاگام، بلکہ بہٕ اوسُس زانان تِم مدرس شُرِن
مُتعلق سوال ہی کیاہ تام۔"

"یہ وَن تہٕ مَرنہٕ برونٛہہ کوتاہ کال وِژٕرے تٕریٖہ ہاجرِن بشیرس
کرِتھ آخری چِٹھی؟"

"برابر ستَت دوہ!"

"سو چِٹھ کتہِ کھٕتاو بشیرن؟"

"خودا زانان!"

"جواب دِیت نہٕ تمہٕ چِٹھہِ؟"

"میٚہ آسہٕ نہٕ کینٛہہ !"

"اچھّا ! باخدا وَن تہٕ تۄہیٚ نِش ما کانٛہہ چِٹھیاہ ہیٚنٛز موجوٗد ؟"

"باخدا نہٕ کانٛہہ ۔ مگر البتہ چھِم اکھ چِٹھیاہ لٔب مژٕ ۔ یہٕ چھِم نہٕ پتاہ ، سۄ کَس اۆسمٕس دِژ ۔ تۄہیٚ چھِم سۄتھہ گنٛڈ کرِتھ پانَس نِش موجوٗد ۔ از تام ہٲوم تہٕ نہٕ کانٛسہِ ۔ کیازِ یِتھہ نہٕ اَمانتس خیانت گژھیم !"

"شاباش ! چانِس یژرس آفرین ۔ یہٕ چِٹھ چھےٚ تۄہیٚ ہاجرَن دِژمٕژ ؟"

"نَہ جناب ! ہرگز نہٕ ۔ سۄ چھےٚ میٚہ لٔب مژٕ ۔"

"کتِہ چھَیتھ لٔب مژٕ ؟"

"جناب ! ہاجرہ نِہ مرنہٕ پتہٕ داہ یا باہ دوہ اوسُس بہٕ اسد شہنہٕ شرانٛز کٹھِس منٛز بٕتھ چھلان ۔ شام نِماز اۆس تیار ۔ پیرہ بلےٚ تہٕ اسد شہنٛز زنانہٕ جبلہٕ اۆس پانہٕ وانٛنی کتھ کران —— جبلہٕ اۆس پیرہ بایہٕ ونان —— " یہٕ ہاجرہ کیاہ حض اۆس تۄہیٚ تہٕ کانٛہہ دارِیاہ ۔ خبر کوتاہ رقم اوسُس پلہٕ تھاوِمُت ۔ ظاہر اۆسُس تۄہیٚ کیاہ تام چِٹھ کینٛہہ کانٛہہ حساب لیکھِتھ تھاوِمُت میٚہ تنٛج تہنٛدِہ شانٛدہ پیٹھ سۄ کاغزہ ہیٚن تہٕ تھاوِم تالہٕ ووس

زانِہ منز۔ یِہ ناوہا اشرفس اتھہٕ۔ سُہ چھُ پیدا آمُت۔" ژٕ یِہ ناو
دِوِنۍ بٔشرِ لالس اتھہٕ۔ تام دیت یِہ بابہٕ گرٕ دایہِ آکو۔ سۄہ
دٲرایہ بانبرہ ہٕنز۔ بٔ رٕوُدس مامے لاگِتھ شرانٛو گنٛڈس منز۔ جلدٕ
دٲرایہ یِہ بابہٕ پتہٕ پتہٕ۔ میٚہ دوپ ہے ہے، یِہ ژٕ بچارس عُمہ لالس دُکنِس
کُن اِشارہ کٔرِتھ) بیاکھ سیکھ ترٲوِن۔ یمِن اوس دوشہِ وِنۍ یہُنٛد
عداوتھ تہٕ۔ تہٕ میٚہ اَدٕ کیاہ تہٕ ... ..."

"اچھا! اکٕ دُتھ ژیٔ سۄہ چِٹھۍ تمِ زانِہ منزٕ ـــ"

"باخُدا اَکہِ دۄم نہٕ ژٕ وٕرہ ہُندہِ نیٚش۔ تتھ چھُم خُدا شاہد ـــ"

"ژٕ مہ بانبر۔ بٔ چھُس چون ذِمہ دار۔ ژیٔ چھےٚ نہٕ کانٛہہ پرواے
سۄہ چِٹھۍ کتہِ چھےٚ؟"

سۄ لِچُھس گیہِ ہنا ہیمتاہ ہٕش۔ یِہ کتھ تمہ دوٚن۔ تھرہ تھرہ
گیُس کم۔ اَنٛدرِ مٔر لیغلِ منزٕ کڈٕن یِہ آنۍ کورہ لیٚٹھ دٕرج یِتھ کٔلہِ
سیٚتی بِچھ آسہ لٕرِ مژٕ۔ وارِیاہ گنٛڈ تہٕ تاہ مٔرٕتھ کڈٕن امہِ منزٕ
اکھ مائلہٕ ریٚنیاہ لِفافہٕ ہُن تھترایہِ گلبو پلہٕ نوُدُن یہِ لِفافہٕ وکیٖس
کُن۔ مُنشی صابن زٕن تہٕ کیاہ تام خزانٕہ اَتھس کیٚتھ رٔوٹ۔ اَہمدٕ
بُتھہِ بیٹھ وٕژھ خُشی ہنزٕ لہرہ۔ اُمِس زٕن میوٗل تِتھے یاوُن تہٕ
نۄدلہ کِچار، یُتھ تسَس تاجِ محلکس بڈہ معمارس تمِ وِزِ حاصِل گوو

ییٚلہٕ وُچھن وٕرۍ یَن ہنٛزٕ محنژ پیٚتہٕ شاہ جہانن تَس بخشانیش دژھ۔ سُلہٕ بَب اوس دُنی کیٚنس شاہ جہال تہٕ رُپیا مژ لفافہٕ ہیٚن۔ مُنشی صابس کٔرژھ خلعت شاہی۔ اٰہندین خُشیَن اُس گژھکھ لُجمُژ۔ اَسہ وُنہِ چانٹہٕ بَدہٕ لوٗو مُنشی صابن ہنٛزُن عانک۔ لفافہٕ مُژرووُن۔ چِھٹھ پرُن لفظہٕ لفظہٕ پانَس سیٚتی۔ اکھ اکھ لفظ چِھٹھہِ ہُند اوس اٰہنزٕ خُشی ہَتھ ہَتھ ڈِگری ہتھ ہُرہ راوان۔ اَسہ وُنہِ چانٹہٕ تہٕ پیچولہٕ وُنہِ دَہان کوٗرُن ججس عرض ——— "جناب! میٚہ چھُنہٕ شاہَس بیٚیہ کانہہ سوال کرُن۔ صِرف چھُم عرض زِ یوس ہاجرِ نی چِھٹھ تُہنٛد ضبط کرِتھ چالانس سیٚتی شامِل کرنہٕ آمژ چھےَ، تہٕ یوس دُنی کیٚنس شامِل مِثل چھےَ، تمہٕ چِھٹھ ہنٛز عبارت گژھہِ بیٚیہ چِھٹھہِ ہُندِس دستخطس سیٚتی رلاوُنہٕ یُن۔ تہٕ تِتہٕ پیٚتہٕ گوژھہ بیٚیہ بدقسمت تہٕ زیٚٹھہٕ مُقدمُک فائصلہ دِنہٕ یُن!"

ججَن روٗٹ یہ کاغذ پانَس اتھَس کیٚتھ۔ اُمہ تہٕ لوگ عانک، حرفہٕ حرفہٕ پرُن پانَس سیٚتی یہ چِھٹھ تہٕ مِثلہٕ منٛزٕ تہٕ کڈُن ہاجرِ نی چِھٹھ۔ دوشوٕنی کاغذ ورقن دِژن اورٕ یور پھیرِ نہٕ پانژھ داہ— لوٗکن ہُند اضطراب اوس ہُران۔ ساری اُسی پَژھان زِ یہ چِھٹھ ججہ سُندہِ اَتھہ منٛزٕ وُبلاوِتھ نیتھ پرنی۔ مگر کیاہ کرِ ہَن۔ امہ پیٚتہٕ رپلہٕ ناوِن یِم دوشوٕے کاغذ سرکاری وکیلس کُن۔ تمہ دِیت یِمن

کاغذن لرٕ پھیرنٕی پانٛژھ ہوشیٖہ۔ تہٕ کامٕۍ نوٚمبر رأوِتھ دِتِن جِجَس دٲلیٖس، مِثلِہ ہُنٛدی ورق پھیران پھیران دِیُتھ جج صٲبن پانٛژھ دوٚہ تٲریخ تہٕ فرمووُن لیٖہ تمہِ دوٚہہ ییٚیہِ آخری فٲصلہ دِنہٕ۔ سٲری لُکھ آسو سوٚنچس پیٚیتھ اوس یِوان لاینٕہ لوان۔ کانٛہہ اکھاہ اوس نہٕ اَز عدالتہٕ منٛز نیٚرِتھ یِیْوان۔ تِہنٛدی کیٚنہٕ گٔژھ ہٕلتس تہٕ عدالت لگیٚنہٕ تہٕ فوری طور گوٚژھ تِمن اَمہِ کاغذُک مضموٗن نَنُن۔ لیٚس سٕلہ بنَن پیش کوٚر۔ مگر تَس تہِ آس نہٕ کانٛہہ خبر زِ اَتھ منٛز کیاہ مضموٗن چھُہ۔ احدس اوس ذِہن از واریاہ پریشان۔ سہٕ اوس گوٚنگر ہیٚتھ وُچھان!

باب ۲۴

دوٗرِ واری وِہ پیٹھہٕ

سیشن عدالتس منز لوٗگ ازٕ برابر پانژہہ دوہہ احمدنہٕ مقدمک تارِیخ۔ عدالت اٙس ازٕ تہٕ لوٗکن ہنٛدِ جمگھٹہٕ سیٖتین ٹیٖچھ۔ احمد ییتھے عدالتہٕ کِس آنگنس اندر گگرٕ ژھلہٕ منزٕ نیبر دراو۔ اٙندی اٙندی سٕے پتس لوکہٕ رٕجاہ۔ زن تہٕ کانٛہہ بوڈ بارہ قومی لیڈر آسہ اوس مگر احمد اوس ازٕ حدٕ کھوتہٕ زیادٕ پریشان۔ گاہے لوکن کُن وُچھتھ ہنگہٕ منگہٕ اسُن کھنگالہ ترٛاوان تہٕ گاہے اخبارٕچن اڈیٖشن ازٕ ؤنین زٕژن مدسے گنڈان۔ اٙڈین اوس لیتہٕ لایان تہٕ اٙڈین واہی تباہی ونان۔ مگر ییم لوکھ اٙسی اٙندی پٔکھ جماہ گٔے، تِمن دِژ پلہ والیو چھگ تہٕ ملزمس کرکھ جادٕ زورٕ سان کٔھف۔ پانٕ واٙنی لوگ لوکو بہٕ یکدم احمدنہٕ حالتس پیٹھ تبصرہ کرُن۔ کنہہ کیٛتھ بناوِ نی تہٕ کیٛتھ ڈیوٗنگ

وَنُن چھُہ کأشرِ ذہنُک اہم کار۔ اکھ نوجوانا چھُہ پننِس ریشمی گلو بندکہ تاہ سنبالان تہٕ سگریٹُک دُہ آسمانس تھکِس لایان لایان بٔنِس جوڑِس درس یقینہٕ سان ونان —" ہے اُمی ہسا موٚت لوگ مُت۔ سالہٕ بتہٕ کھیوٚن یژھان —" یہٕ جوان وُنھ اُمِس گلوبند وأرِس اَتھ کتھِ پیٹھ کھینہٕ ہیتھ تہٕ نصیف کھمو تہٕ جاوہ سِگریٹ بوڈِ کرِ تلہٕ پتہٕ سیتی موٚران موٚران لوٚگ ونُنہٕ —" حماقت۔ بچارہٕ یژھِ پریشانی وُچھتھ مغزٕ ڈوٚل مُت۔ ژٕ یہٕ لأج تَمِس سالہٕ بتہٕ کھینچ تُہمت!"

"حماقت چھُکھ ژٕ ونان۔ گاش چھُے نا پاگل چھا اِمی کران یہٕ چھُنا سوٗچتھ سمجھتھ پاگل لاگتھ؟"

"ژٕ یہٕ چھُے نہٕ کتھ کرنُک کانٛہہ طریقہٕ تہٕ۔ بدتمیز۔ گاش چھُے ژٕ ماٹھین!"

"اَستہٕ تل، ژٕ یہٕ چھُے اُہندِ بدلہٕ ہَر کَرہٕ نی۔ آیہٕ (آخر) بیمہٕ چھُے"

"زبانی توٚٹھ کولہٕ ہرد (خر) بچہٕ۔ بٔ کرے ہوٚن (خوٗن)!"

دوشہٕ دِۓ لأگ نزٕ وٚڑھ۔ مگر تام پیو اکھ سنجیدہ رُعب دار آدمہ وأتِتھ —" ہے۔ بکواس کرِیو بند۔ بٔ یرہ ناوٕ دُہ حوالاتس تُژ۔ کول عدالتس منز لیکہٕ لیکہٕ کران۔ بنأوکھ دوہ نوٚ غمہ لالہٕ بینی

اِسرائیلی دوٚژھ۔ تِکہ چھُوہ پَزۍ پاٹھی بنی اسرائیلی نسل۔ خامہِ خاہ لڑاۓ ژُوان۔ پرٛیتھ کیتھہِ چھُوہ شیر بکری بناوان۔ یمن دوشیہ دُنی نوٚجوانن ہنٛزہ ژلکھ ہنٛزہ رگہِ دِیٛت اُمس مُرُہ دِیا دُھو پِنڈی کلامن نِستر تہٕ حالات آسے لاٹھی چارج وراۓ کنٹرولس منٛز۔ امہٕ لڑایہٕ ہنٛزہ جایہٕ پیٛٹھ لگی دوہ نی لوٗکھ ناوو مید واپس نیرٕنی۔ تہٕ اکہٕ اکہٕ لگو عدالتس منٛز بروٚنٛہہ بروٚنٛہہ کُن جلے رٹنہٕ۔ جج صاب اوس ازٕ سُلہٕ گری عدالتس منٛز بیٚہتھ مُت۔ شاید پُزمہ سُند انتظار کران۔ سارہ وٚے وکیلو اُمس اژینس کارس لیکھ دِتھ سیشن عدالتس منٛز بروٚنٛہہ کنہٕ جلے رُٹ ہٕز۔ تِمو وکیلو تہٕ یم ٹائمس موٗتس ٹرانہ پیٛچہ بیٛٹھ تراوِتھ تہٕ پلنہٕ کامہٕ عدالتس منٛز واتان چھِ تہٕ موردس سیتھ وخ ضایہٕ کران چھِ نہٕ!

جج صاب اوس مسلہٕ ہُنٛدین ورقن پھِرناہ دِوان تہٕ لوٗکن اُمس دِیچ دُبرا ے گرہ کھوتہٕ گرہ ہرٛان۔ جج صابن حکم آو تام احمدہ بُلاونہٕ۔ احمدس سیتھ ژاے زٕہ پُلیس والیٚ تس ہتھکرہ تھف کٔرِتھ۔ کھانہٕ دار اوس یمن پتہٕ پتہٕ پکان، کیاہ تام کاغذات اتھس کیتھ ہیتھ۔ ججس مُقابل تہٕ گوو اِستادہ۔ ٹاس کٔرِتھ موٗن پُلیس آیس منٛز سلیوٹ (Salute) تہٕ امہٕ پتہٕ پلہٕ نووُن

یہِ کاغذ چھِ سٔندِس اہلِ مدٕس کُن ۔ زبٲنی کوٚرُن عرض ــــ،، جنابِ والا
یٔتی ہیوٗ ژوٗر رٕووُہ پیتر چھُ تِمِہ سٔندِ دماغ خراب گژھنکۍ آثار
لبنہٕ یوان ۔ اَمِی سٔنٛد ڈاکٹری مُلاحظہٕ تہٕ آوکرِہ ناوِہ نہٕ ۔ ڈاکٹرو سٔنٛز
راے چھےٚ زِ احمدہ گژھِ میہ پاگل خانس بھرتی کرنہٕ یُن ۔ یہِ چھُ جناب
ڈاکٹرٕی سرٹیفکیٹ ۔ یہِ سہ میہ پیش کرُا ،،

تھانہ دارِہ سٔنٛز مدلّل تقریر بوزِتھ تہٕ ڈاکٹرٕی سرٹیفکیٹ ہُنٛد
سرسری مُلاحظہ کٔرِتھ تر ڈوٗ ججَن زیوٗٹھ دَو شاہ ۔ مُنشی صٲبس گو و
اکِہ رنٛگہٕ بیاکھ رنگ ۔ ہینٛگن دِیُتن اتھ ۔ سوٗرے کلِہ روٗٹن منٛزٕ اتھن
دوٚن منٛز ۔ عانکہ تُلن تھوٚو تہٕ سفید رُمالہ ووتھرُن سوٗرُے
بُتھ ، ڈیکہ تہٕ اَچھ ۔ ججَن دِژھ احمدس ہیٚرِہ بوٚن نظراہ ۔ اَمی سٔنٛز
زیٹھ پارہ کانٹھ دارٕ، آدرِہ واورِہ گامٕتی سفید تہٕ کرہٕنی مس وال
ریتہٕ کھاٗتمی پشہِ اَچھ زِہ ۔ تۄرِس وُٹھس پھٹِہ وُن رٕتھ، ہۄکھی
ہتیِن مزارِکی پوشن ہیوِیِن روخسارن ، زیٹھن نمن ہُنٛدی ہٕنٛز فی
خراش ـــــــــ یِمہ سارِے علامژ آسِہ وضاحت کران زِہ
احمدن چھُ جنونٕکِس آخری مرحلس منٛز تہٕ قدم تر ڈوٗمت !

یٔژ کِس عدالتس کُن اکھ نظراہ تراوِتھ تہٕ بیاکھ مُدیاہ احمدہ
نِس بُتھس کُن گنڈِتھ کوٚر ججَن افسوسہ سان تھانہٕ دارس کُن

خطاب —— "اچھا! تہٕ نیوٗن مُلزم واپس۔ کلارک دِیہ تس ہُر پاگل
خانٕکس افسرس بیٚیہ حکم نامہٕ۔ تہٕ یہ کرِیوٗن فوری طور پاگل خانس
منٛز داخل۔ دلیوہ مُرٛزِ بہ وَنٛہ زاہ آمہٕ سٕند دِماغ کام کرنس
لایق بنہٕ! میہٕ چھُ واریاہ افسوس زِ مُلزمہٕ سٕند دِماغ گوٚو یہ
فاصلہٕ صادر گرھنہٕ برونٛہہ خراب! خٲر! بہٕ ہیٚکہٕ نہٕ وۄنی جادہ
یہٕ آرِتھ کینٛہہ۔ تہٕ اِنصافُک تقاضا چھُ زِ مُقدمہٕ گژھ فاصلہٕ
سپدُن! لہٰذا یِرہٕ بہٕ وکیلِ صفایی سٕنٛزہ حاضری منٛز یہ فاصلہٕ"
سارِہ نِہ منٛزہ نظرہ لِچھ جج صاب نس چانٛٹس دِرہ۔ مگر سارِہ سے
عدالتس منٛز آس ماتمہٕ چھ مجلسہٕ ہنٛز ہش ژھعہ یہ۔ صرف زیٚٹھ
وۄشِش۔ آسے تہٕ واسے! زن تہٕ یمن سارِہ نِہ احمدس سٕنٛز کانٛہہ
باطنی واٹھ اوس تہٕ زن تہٕ یمن یہ یقیٖن اوس زِ احمدہ چھُ بے
گوناہ! تمہ تہٕ آسی وۄشِش تراوان' یمن احمدنین اَکھن منٛز ہاجرہ نہٕ
خوٗنٛچ بدبوے یِوان آس!

امہٕ دردناک خاموشی ہٕند قبضہٕ پھٕٹراوان کوٚر ججن فاصلہٕ
پَرُن شروع: ——

"یہٕ واقعہ چھُ از برونٛہہ پانٛژھ وٕری سپدمُت۔ مُلزمس چھُ
پننہٕ کوٚرِ ہاجرہ زہر دِتھ مارنُک فردِ جرم عاید کرنہٕ آمُت!

یہ الزام اوس ییٚتھۍ عدالتس منز تمس خلاف ثابت گومت تہٕ تمس اوس سزا دِنہٕ آمٕژ۔ تمہٕ فیصلس خلاف سپیٚز آنزٕبیل عدالتِ عالیہ ہس اندر اپیل تہٕ سہٕ فیصلہ آو پھیٚرِتھ تہٕ مِثل آیہٕ بییہٕ پوٚرۍ واپس۔ مگر ہدایت آو یتھ عدالتس دِنہٕ زِ پیر بشیر احمد تہٕ شکیل جوگرزن زہٕ گواہ ــــ عدالتہٕ کین شاہدن ہنزہ گرٕنز منز طلب کرنہٕ یِنہٕ تہٕ تمن گژھِ یتھ واپس پلیٹھ پرزٕنہ گار کرنہٕ یِنہٕ۔ یہ ہدایت آو پوٚرہ پاٹھۍ عملہٕ منز انُنہٕ۔ تہٕ تمین دوشہٕ وُنی شاہدن ہنٛدۍ بیانہٕ آسے ہدایتہٕ مُطابق لیکھنہٕ۔

میہٕ چھہٕ افسوس سہٕ سال امہٕ کتھہٕ ہُند اقبال کرُن پیوان زِ سہٕ چیز یس ہاجرہٕ نِہ موچ گئی تہٕ موتبر شہادت اوس ــــ ہیوٚک نہٕ تحقیقات کرن والیو لُبتھ۔ یُدوے تمن نِش اکھ اشارہ موجود آسی۔ تموٚ کرٕ بدہٕ لے اکھ حکایت یاد تہٕ عدالتس نِش ہیوٚک نہٕ اصیل مواد وٲتتھ۔ یمہٕ چیزن یہ ساری کاروائی تمہٕ ورتہٕ لاج، یتھ بہٕ صرف نا انصافی منز وَتھ ناو کرہٕ نہٕ مگر کہ ستُو بہٕ تمہٕ ظلمچ وتھ ناو دِین۔ خاتمہ! انصاف یُدوے تُہ یکہٕ ہیکان سپدِتھ چھہٕ مگر انصاف کی تقاضا

پۆرہ کرٛنی چھہٕ قونوٗنِ قدرٕچ پالیسی تہٕ۔ پۆز نُنِ سادس چھُہ پزہ فِطرتُک کام تہٕ۔ مگر بہٕ ؤنہٕ ژٕ اَکھ بیٛمھ اُچھ زِہ یہٕ پۆز پَزان پَزان کیاہ دۄد ژٕ اکہِ خاندانُک عالم۔ یہٕ سارُے ذِمہ دأری چھہٕ تحقیقات کرن واجنہِ مشینری بیٛمھ عایِد گژھان۔

عدالت چھہٕ صِرف تِمن واقعاتن کنٛگنُک دِوان، یِم واقعات فریقین پیش کرَن۔ عدالتس چھُنہٕ کانٛہہ اِلہامہ یا کانٛہہ اکھ باطنی ایجنسی چھُنہٕ عدالتس نِش کأم کران یمہِ سِہ ایجنسی اصلی حقیقتن ہُندِ پَے ہیکہِ اَنِتھ۔ اِنصاف نوٗن کڑہٕ نس منٛز چھُہ عدالتُک بۆڈ بارہ مددگار اِدارہ صِرف لوٚہے پولیس۔ میارِ نس دأرنتس منٛز چھُنہٕ پولیس اکھ فریق عدالتس نِش بلکہ اِنصافچہ مشینہِ ہُند اَہم پُرزہ۔ یہٕ پُرزہ غلط کأم کرِہ، لازمی چھُہ سارُے مشینری یکہِ غلط۔ تِمن نابکار افسرن ہنٛزہ نابکاری پیٛٹھ تحقیقات گرٛن، یِمو تہٕ تفتیشس اندر پژھ۔ یِہ دُنی ناو پأدہ کرُمژ چھہٕ۔ یا تِمے گوٚو سُہ تحریری لیکھ بیٛمہِ واقعہٕچ سارِہ وِے کنھ تہٕ معتبر تہٕ بہترین شہادت چھہٕ ــــ وۄدت آخرس اِسرنِش تِس امانت دار دُبڈہ بسنٛدِہ فردِ وِے، لیس اوترہ بہ حیثیتِ گواہ عدالت پیش سُنٛدہ۔ میہ پَزہ تس سُکہ

ژوٚس مرحبا کرُن، ییمہٕ سُند دوٗر اندیش ذہٕنن یہٕ اہم دستاویز یِژھ راوٕ تہٕ اسہِ نِش واتناو۔ اگر نہٕ سہٕ بڈہٕ چالاکی سان یہٕ دستاویز حِلہٕ نہٕ قبضس منٛز کڈِہ ہا، تیٚلہٕ اوس یہٕ دستاویز اسہِ نِش واتُن تہٕ ناممکن تہٕ انصاف سپدُن تہٕ اوس ناممکن۔ اَمِس منافِق خصلتُک زنانہٕ ہُند مقصد چھُنہٕ میٚہ فکرِ تران زِ آیا تِمِس ماتمہٕ کِس گھرٕ کارس منٛز کِتھہٕ کنۍ آو تس یہٕ دستاویز ژوٚرہٕ نِتھ کھٹِتھ تھاوُن ووٚنہٕ! یِہنٛز یہ خصلت لۄکن واتہٕ ناوُن چھےٚ آسان بِمتن یِدوَے کانٛسہِ نوقصان واتناونہٕ سیتی فائیدہ واتان چھےٚ نہٕ مگر یِہنٛدِ ضمیرس چھہٕ بنٛیَن ہُندی آلی دَزہٕ نہٕ سیتی شہلِتھ پیوان۔ سُے یِژھ ضمیر خوش کرہٕ نہٕ خاطرہٕ کوٗر حِیلن یہٕ دستاویز ژوٚرِہ نِتھ اکِ خاندانُک دَزہٕ وول ژوٚنگ ژھیتہٕ تہٕ انصاف چھےٚ تُرکرِہ ہنٛز ڈنٛڈ بُچھٕرٕ آوُن۔ مگر انصاف چھےٚ ای ذِہ، انصاف، گژھِہ اَمِس سیتی تہٕ پوٗرہٕ انصاف وَرتاوُن۔ تمیِچ واحد صوٗرت چھےٚ زِ اَمِس گژھِہ فوری طور تمِ جرمُک سزا پیوٚن۔ یُس امرِ اہم شہادت تلف کرہٕ نہٕ چھیٚنِژ سیتی یہٕ دستاویز ژوٚرِہ نِتھ عملِ منٛز اوٚمٕت چھےٚ۔ یہ حرکت اَہنٛز چھےٚ رنبیرٕ ڈنڈہٕ کِس نِہ ہتھ ژور (٢٠٤) دفعہٕ کِس تاریفس منٛز

پوِلان۔ یہِ دستاویز چھُ بسہٕ چِٹھی یوٚسہٕ واقعہٕ سیدن برونٹھی یہِن ہاجرن پننِس ماہِس مُلزِم احمدس لیچھمٕژ چھےٚ۔ گوڈنیک سوال چھُ یِہ زِ سیدان زِ آیا یہِ چِٹھی چھا پزِی پاٹھی ہاجرٕنی لیچھمٕژ چھِٹھو؟ اَتھ سوالس پیٹھ کوٚر میٚ پوٚرہ سوچ۔ یانہٕ تہٕ ملزِمٕنٛو میٚ امہِ چِٹھِ ہنٛز عبارت ہاجرہ ہٕ تمہٕ چِٹھِ سیتی، یوٚسہٕ پُلسن شامِل مِثل کٔرمٕژ چھےٚ۔ یہِ دوٚنوٚنسٕ پانہٕ تہٕ اَتھی نتیجس پیٹھ زِ یم دوشوٚے چِٹھِ چھےٚ اکی اَتھہِ ہِچ۔ مگر امہِ علاوہ کوٚر سرکٲری وکیلن تہٕ پانہٕ ملاحظہٕ کٔرِتھ امہِ حقیقژ ہنٛد اعتراف۔ سارِ وِ یے کھوتہٕ کرہ ناوِ میٚ یمن دوشوٚنی عبارژن ہنٛد مُلاحظہ۔ عبارژ مُلاحظہٕ کرن واجِس سرکٲری تجربہ کارس اتھہٕ تہٕ۔ تٔہنٛز رائے تہٕ چھےٚ زِ یم دوشوٚنوِے خطوط چھےٚ اَکی اَتھکی۔

دوٚیم سوال چھُ زِ آیا یم چھا ہاجرہ نی اَتھکی؟ تمیک گوڈنیک ثبوت چھُ یہ زِ اقبالِ پُلِسہٕ پانہٕ کران چھُ۔ استغاثہ چھُ ماہان زِ ضبط گامٕژ چِٹھی (یمیچ ضبطی فردِ ضبطی نمبر ژہ ہاسہ منٛز درج چھےٚ) چھےٚ ہاجرہ نٕ اَتھچ۔ لہٰذا یتھہٕ یہِ عبارت ہاجرن لیچھمٕژ چھےٚ تہٕ سوٚ عبارت یوٚسہٕ اَتھہٕ سیتی حرف بحرف میلان چھےٚ۔ سوٚ تہٕ چھےٚ ہاجرہ نی اَتھچ۔ امہِ علاوہ انہٕ میٚ بیٚیہٕ تہٕ کیفیہ

عبارژٕ ہاجرہ نٕ اَتھہٕ چھ۔ مثلن تھٲنزٕ کاپی ــــ دٕن وَن کتابن پیٹھ تھٲنڈہٕ اَتھہٕ چھ عبارژ۔ یمن سارنٕ نیٖ ہُند مُلاحظہ کرِتھ چھُ کُنہِ شکہٕ رٔوستُے یہِ ثابت زٕ یہِ چِٹھ لیوٚ بہٕ سُلہٕ جوٗن پیش کرٕ، چھےَ صِرف ہاجرہ نٕ اَتھِچ چِٹھ!

یِہے چِٹھ چھےَ یمہِ مُقدمُک فٲصلہٕ! تویَہ کرہ نٕ حرفہ حرفہ پیٚنِس فٲصلس منٛز امہِ چِٹھہِ ہنٛز عبارت دٔرج۔ اَتھہٕ چِٹھہِ پیٹھٕ کُنہِ جھُٹَنہٕ تمہِ جایہِ ہُند تذکرہ یتہٕ پیٹھہٕ یہِ چِٹھ لیکھنہٕ آمٕژ چھےَ۔ البتہ چھ امہِ کِس ڈُچھنِس کُنس پیٹھ "الفاظ" ازمقام موت" درج۔ تاریخ چھےُ سٕے دوہ یُس روزِ وقوع چھُ۔

تو پَتہٕ چھُ امہِ چِٹھہِ ہُند مضموٗن یتھہٕ پٲٹھۍ لیکھن واجیٚنۍ لیکھان" "جُجَن بھیرُ وَرکد۔ ڈیکس دوہتھ راون گمہٕ۔ ہٲرِس ترٛوٗن ــــ نِبکٲیہِ ہُند گنٛڈ ذرا ڈیول۔ اردٕلِس کٔرُن سٔتجُنَ اُچھ زٕ کھوٚد۔ تمہِ ژیوٚن پلنَے۔ تہٕ ژلہٕ لارِہ اوٚنُن برانڈی رنگہ گلاسس اندر ترٛیشہ گلاسہٕ۔ واریاہن گوٚو گمانہ زِ جج صاٮ۪بن ماکُر سرِ اجلاس برانڈی نوش۔ ترٛیشہِ گلاسہٕ دامہٕ دامہٕ چیتھ لوٚگُن نیٚنہِ فٲصلہ پیٹھ امہِ چِٹھہِ ہُند مضموٗن بَرُن۔ نَہ ن تہٕ گٔژھ پوٚچھ سُ یہِ منٛزٕ گلاسن موہے بَرُن ہیوٚمُن۔ ٹیوٚٹھ تہٕ تلخ موہے۔ مگر یمہِ کِس مُشکس منٛز تہٕ مستی ہُندی

جادو بر بڈھ آسی !

"میانہِ بابہ لالہ! میٚہ وۄن مے نہ زاہ تہِ ژٕریہٕ ازتام، کیٛنہٕ وِژہ اوٚن
مے نہ روپہ تہ زاہ تہِ کرٕ مے نہ باوتھ زِ نہ بہٕ کمیٚ اندری کاژن
کھیٚیَس ۔ میٚہ کمیٚ غمکی دوٚہ درٚن لادِس ژٕندنس اندری سوٗر
ژوٚن ۔ لادِ تہ کوٚتہ ہژہ برہ کوٚہ زوٚ زرٚ ژام تہ موصُم واٚنجہ
ہُندِس زادٕیس طوٗسس کمہِ اُکھرہ کوٚرُم ٹوٚہ کرشوٗر ـــ
بہٕ کیاہ باوہ ہے ژٕریہٕ تہ باوِتھ کیاہ فائدٕہ نیرِہ ہیٚم ۔ کوٚہ دوا
تہِ مُلاہمہ ادس چانین اکھن منزٕیس میٚہ یہ دوٗد بلہِ رادِہ
ہے تہ چھوکس انگ انزِ ہا ! ژٕریہٕ باوتھ کرٕنی آس دُشمنن
چانین خاہ مخاہ دُبوٚ درٕ تُلمَن ۔ میٚہ کوٚرپانس سیتی وار یاہ
سوچ زِ اتھ میانس اندریمہِ وادِس کوٚہ دَوا ہیکہِ کارگر سید بتھ
تہ کمہِ بلغارہ لگہِ اتھ چھوکس کرٕ ول ۔ مگر میٚہ ہیوٚتن گمانہ غالب
گرٕ چھُن زِ اتھ چھوکس گوٚژھہ نہ خشری میوٗنڈ نوٚمن تہ یہ
ناسوٗر گوٚژھہ نہ میوٗن سوٗرٕے بدن آوہ ژٕن ۔ اَمیچ دگ گژھم
نہ ژٕریہٕ تہ سارہ ہے قبیلس ٹانگہ ڈیاوٗن ۔ سبھاہ سوٗچھتہ تہ
سمجِتھ چھس بہٕ ازپانہٕ اتھ میٚندِس نستہ سیتی چاک دِوان
ـــ ہمیشہ خاطرہ چھس اتھ دادِس پانہٕ دوا کران ـــ

"بابہ جانؠ! ابؠ تُرس چھےٚ نہٕ کانٛہہ قصوٗر یا کانٛہہ گونٛاہ۔ اَتھ چھُ
میانہِ ڈیکہ لانیک۔ یا تہٕ گوٚژھہ نہٕ تۄہہِ درتن میانِس وچھس
اندر پھۄنٛب پھوٚلتھ ہیوٚ نرم تہٕ حساس دِل تھوٚومُت آسُن
تہٕ نتہٕ گوٚژھہ نہٕ یتھ سماجس اندر خاندانی بجرک تہٕ لوچرک
سرمایہ داری تہٕ غریبی ہنٛز تفاوت آسُن۔ تمِس بچارس تہٕ
چھہٕ گردن دوٚن تلوارن منٛز باگ ہیٚنۍ آمٕژ۔ اکہِ طرفہ چھُس
مٲلۍ ماجہ ہنٛزِ فرمان برداری ہُنٛد فرض، بیٚیہِ طرفہ چھُس میوٗن
سرٕ یٔہ، اَمار تہٕ لول برابر جنوٗنہٕ کِس حدس تام۔ اکہِ طرفہ چھےٚ
سہٕ مٲلِس ماجہ ہٕندؠن ارمانن ہُنٛد مرکز تہٕ بیٚیکہِ طرفہ چھُس
بہٕ تہٕندؠن جذباتن ہُنٛد اگرُ۔ وۄچھِو ژٕ بہ راے تہٕ نظرن انٛز
مرکز۔ یمہِ چھہٕ زٕ تلوارہ تمِس بچارہ سٕندِس کلس پیٚٹھ۔ نہٕ
چھُس لوٗر گژھس وادنہٕ اور نیرہ نس۔ مگر تو تہٕ چھُ ووٚنۍ لبنہ
یِنہٕ نہٕ قیدہ رٔچھنس پیٚٹھ تہٕ تٕمِس مٲلِس ماجہ ہُنٛدِس اَمارس
دٔب دِنک یِرادہ کٔرِتھ۔ اَکھ خطرناک قدمس پیٚٹھ چھُ میٚنہ
سیٚتۍ یکہٕ ناونہٕ خاطرہ ہُنٛد کران۔ خبر بہٕ تہٕ ماگژھہ ہا اکھ ولنہ
قدمس ساتھ دِنہٕ خاطرہ تیار۔ تہٕ کینژھہ ہاہ چھُس گامژ تہٕ!
مگر میٚنہ چھُہ اَتھ اس زِہ امہِ حرکتہٕ سیٚتۍ ماکرہ بہٕ بیرحمٲ بخ

تہٕ پرٛہ باپہٕ ہٕندِن آشن تہٕ دوٚہ میٚژن ہٕنٛد تاج محل مسمار تہٕ تمہ میانِس گستاخ ہِمتس پیٹھ ما دوٚہ بَرن چانہِ ناراضگی ہٕندۍ وٕچھ! نہ چھےٚ سمیٚہ پیٚرِن ہٕندِین آرمانن لوٗٹ کرٕ ن دوٚہ ندٕ یوان تہٕ نہ ہیکہٕ یہ زُرِتھ زہ ژہٕ روزُہ ہم ناراض۔ خبر وَرخ ماکرِہ ہے میانہِ مجبوٗر ہین سارہِ نِے نتیجن پیٹھ اُچھ ٹوٗرُنس پیٹھ تہٕ بہٕ ہیمہٕ ما چانِ ناراضگی ٹلٕ۔ عام لوٗکن ہنزہ یامہٕ ما آسہٕ ہیٚکے ژٕ یہٕ تنگ تہٕ قبیلہ ماترا وِہی قبیلہ دارٕ ہی۔ تو یِے چھس بہٕ سُلہِ گرِہ یہ قدم تُلنہٕ بابت مجبوٗر گامُژ!

میانہِ ٹاٹھِ ببہٕ! خدا یے تھاوِی نے زندہ! اگر بہٕ چھس ژٕ یہٕ نش دوٗر ژلان، داریاہ دوٗر ـــــ یوٗرِ واپس پھیرُن نہ صرف مُشکل چھُہ بلکہ ناممکن۔ مگر ژٕ یہٕ چھےٚ میانۍ وٕرِ یے، ییٚنہٕ اوٚش ترٛاوکھ، باکھ دِکھ یا جامہٕ ژٕٹکھ یا کریاہ کرکھ۔ ژہ زانۍ زہ ژٕ یہٕ آسہے نہ کوٗرِ کانٛہہ۔ ژٕ یہٕ اوسے نہٕ اولادِ کانٛہہ ژامُت ـــ ژہ اوسکھ ٹلے ہانٛٹھ!

بہٕ چھسے مجبوٗر۔ یہ قدم میوٗن چھُہ چانہِ عزتک رٔچھن دول قدم تہٕ آبرو بچاون دول۔ خبر میوٗن زِندہ روزُن

ما اَرِ چانِس سیٚدِس دَستارس کوٚس! توٚے چھُسے پادَن پٮ۪ٹھ
وَنان پیٚنا ھیٚیانہٕ مالہِ میانٮ۪ لاش وُچھِتھ اوٚش ہارکھ! تہٕ
کیاہ گوٚو زہ میہٕ چھُے نہٕ احساس چانہِ بےکسی تہٕ بےبسی
ہُند! میہٕ چھُہ پوٚرہ احساس زہ ژےٚ چھُے نہٕ میہٕ ورٲے کانٛہہ
گٔر کوٚر آسِتھ تہٕ نہٕ آسِتھ چھُہ ہیٚشی کیٚنہہ! ژہ زان اِی زہ
میہٕ کوٚر یتھ دوٚرہ گام کھاندر۔ یٮ۪تہٕ پیٚٹھہٕ کوٚرہ ہنٛد مالیُن
یُن دُشوار چھُہ! میہٕ چھُہ پتاہ زہ ژہ گژھکھ نہٕ امہِ سیٚتی
تہٕ مُطمیٔن۔ چانی دَم پھٕٹِتھ وَدن گیٚتو پیٚٹھہ ژھن میانِس رُوحَس
وِزہ وِزہ زِہ آیا میہٕ کوٚنہٕ زون ژےٚ کوٚرہ چھُے میہٕ ورٲے
مگر میانہِ بَبہٕ گاشا! تتھ گوٚو نہٕ عِسیتی ڈوٚکھ دِتھ روٗزُن چھُہ
موٚتس آلَو دِیُن یتھ گوٚو نہٕ اَندری تیٚمبرہ اَلاو گوٚنڈُمت آسہِ
تتھ کُلِس نِش شہجار کرُن چھُہ خطرس نادِیُن یمہٕ کُلہِ کِس
گوٚڈس منٛز شہمارَو اَلی کرٕہ متہٕ آسن تہٕ تمہِ ژانگہِ گھرچ گیٚڈ
کاسِتھ چھُہ سیٚٹھاہ خطرناک، یمہِ ژانگہِ ریٚہہ الاو بنٛتھ
گھرہ زالنُک شیٚوہ آسہِ ہیوٚتمُت۔ آوَے چھُسے سرآلہِ
وِتھ بیٚیہ اکِہ لٹہٕ وَنان زہ میہٕ کرُٕ زہ مُشراونچ کوٚشِش
تہٕ زاہ تہٕ کرُٕ زِیم نہٕ یاد۔۔۔ اگر ژٕ زاہ کانٛہہ لول میوٚن پیوان

آسی تہٕ ٹُکی ٹارہ اُزہ بشیرس مُدیاہ گنڈان ــ تہٕنزن مایوس تہٕ نااُمید نظرن منٛز آسی میانٛی شکل وصورت ژھینٛپتھ اَسان۔ مگر ژیتھ نا بَبا! زاہ ٹاٹھ کارہ وُچھہٕ ہس۔ ییٚنہٕ تہٕند امیر قبیلہ ٹاکارہ وُچھنس باج منگی ــ موٹر، بنگلہ ... روگہٕ روگہٕ اُزبس وُچھان!

اَوہ - یاد پیوم - میٚہ چھے ژ اَمنس اتھہٕ پینٛزٕ وأج تھوٚمٕژ لِکھس دُنی زہ سوہ کرہ گَلہٕ میوٹھ سوہ وأج بخت بَدیس بشیرہ تہٕ بخت بجہ آشنہٕ!

ژٕہ روز زِندہ!

ژیٚیٚہ لِش سیٖٹھاہ دور

گژھہٕ وا جینہٕ

چائنی ھاجرہ

افسوس چھُ زِ یہ خط ہیٚوک نہٕ عامس نٕشہٕ واتنہٕ باوجود تہٕ وُنہٕ تہٕندِ پنہٕ کتھہٕ اُژِ تھہٕ ایس سنٛدِ ناوہ یہِ لیکھنہٕ آمُت چھُ۔ نہٕ چھہ بشیر احمد نٕ دِماغی حالت وُنہٕ ٹھیک سپزمِژ زِ سُہ پرِہ ہا یہ چِٹھی تہٕ تمہ اتھ ٹس کرِ ہا پیٚژھ ہند سجدہ، لیُس امار، لول تہٕ جذبہ ییمہ عبارژ منٛز ٹیکان چھُ!

خاتر امہ چِٹھہِ ہنزہِ روشنی اندر چھُس بہٕ ملزم بری کران۔

ترمثل گرځېده داخلِ دفتر کړه نه سينږه فاصله آواز شپږويشتمه (۲۶) وه اگست
کته وه شپږمه تر پاڅېده هلته (۱۹۶۵ ء) کې دوه هم پوزنا ونه !

(دآنک)

★

غلام نبی گوہرنین نظمن، غزلن، ٹُکن،
رُباعیاتن تہٕ شرکین ہنٛز سۆمبرن

”سازتہٕ مِضراب“

تہٕ سپدِ کہٕ عنقریب

شایع

●

★

غلام نبی گوہرنِ دوٚیم ناول

"مس میُل"

سپدِ عنقریب تیار تہٕ گوہر صاب ین

افسانن ہنٛز سوٚمبرن

چھر افسانہ

تہٕ گژھِ عن قریب تیار

